

COPTIC ORTHODOX PATRIARCHATE

# COPTIC ORTHODOX LECTIONARY

## VOLUME 5: PENTECOST

Traditional English Version  
First Edition, 2009

SAINT MARY'S COPTIC ORTHODOX CHURCH  
*KITCHENER, ONTARIO, CANADA*  
[www.stmaryscopticorthodox.ca](http://www.stmaryscopticorthodox.ca)



# Forward

The New Testament readings in this lectionary are taken from the King James Version of the Bible. The Prophecies are taken from Brenton's translation of the Septuagint into English. The Psalms have been translated from the Coptic by Hegoumen Father Athanasius Iskander. As Fr. Athanasius says in the Forward to his translation of the Agpeya (Book of the Hours), "Following Burmester's example, we retained the Coptic word *Amenti*, rather than using the Latin word *Hades*, since the Biblical word *Hell* has become objectionable."

This lectionary consists of five volumes: Sundays, Weekdays, Great Lent, Holy Pascha Week, and Pentecost.

Every effort has been made to avoid errors. However, if errors are found they can be reported to [lectionary@stmaryscopticorthodox.ca](mailto:lectionary@stmaryscopticorthodox.ca), after checking [www.stmaryscopticorthodox.ca/lectionary/errata.html](http://www.stmaryscopticorthodox.ca/lectionary/errata.html) to see if it has already been reported.

Fr. Athanasius spent many hours translating the Psalms, and checking references against Coptic and Arabic Lectionaries to make this version accurate. These volumes would not be possible without his hard work and tireless dedication to making the texts and spirituality of the Coptic Orthodox Church available to English-speakers.



# Contents

The Feast of the Resurrection (The First Week).....	1
Thomas Sunday (The Second Week).....	31
The Second Sunday of Holy Pentecost (The Third Week).....	53
The Third Sunday of Holy Pentecost (The Fourth Week).....	74
The Fourth Sunday of Holy Pentecost (The Fifth Week).....	97
The Fifth Sunday of Holy Pentecost (The Sixth Week).....	121
The Feast of the Ascension.....	136
The Sixth Sunday of Holy Pentecost (The Seventh Week).....	148
The Feast of Pentecost.....	173
Appendix I: Readings for Other Services.....	188
Appendix II: What are the Readings for Today? .....	256
Appendix III: Coptic/Gregorian Date Chart.....	258
Appendix IV: Variable Feast Dates.....	269



# The Feast of the Resurrection

## The Gospel

Psalm 77:65,69

*A Psalm of David.*

The Lord awaked as one out of sleep, and like a mighty man that has been surfeited with wine. And He built His holy place like the unicorn, He established it in the land forever. *Alleluia.*

Mark 16:2-11

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And very early in the morning the first *day* of the week, they came unto the sepulchre at the rising of the sun. And they said among themselves, Who shall roll us away the stone from the door of the sepulchre? And when they looked, they saw that the stone was rolled away: for it was very great. And entering into the sepulchre, they saw a young man sitting on the right side, clothed in a long white garment; and they were affrighted. And he saith unto them, Be not affrighted: Ye seek Jesus of Nazareth, which was crucified: he is risen; he is not here: behold the place where they laid him. But go your way, tell his disciples and Peter

that he goeth before you into Galilee: there shall ye see him, as he said unto you. And they went out quickly, and fled from the sepulchre; for they trembled and were amazed: neither said they any thing to any *man*; for they were afraid.

Now when *Jesus* was risen early the first *day* of the week, he appeared first to Mary Magdalene, out of whom he had cast seven devils. *And* she went and told them that had been with him, as they mourned and wept. And they, when they had heard that he was alive, and had been seen of her, believed not. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 15:23-50

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

But every man in his own order: Christ the firstfruits; afterward they that are Christ's at his coming. Then

*cometh* the end, when he shall have delivered up the kingdom to God, even the Father; when he shall have

put down all rule and all authority and power. For he must reign, till he hath put all enemies under his feet. The last enemy *that* shall be destroyed *is* death. For he hath put all things under his feet. But when he saith, all things are put under *him*, *it is* manifest that he is excepted, which did put all things under him. And when all things shall be subdued unto him, then shall the Son also himself be subject unto him that put all things under him, that God may be all in all. Else what shall they do which are baptized for the dead, if the dead rise not at all? why are they then baptized for the dead? And why stand we in jeopardy every hour? I protest by your rejoicing which I have in Christ Jesus our Lord, I die daily. If after the manner of men I have fought with beasts at Ephesus, what advantageth it me, if the dead rise not? let us eat and drink; for to morrow we die. Be not deceived: evil communications corrupt good manners. Awake to righteousness, and sin not; for some have not the knowledge of God: I speak *this* to your shame.

But some *man* will say, How are the dead raised up? and with what body do they come? *Thou* fool, that which thou sowest is not quickened, except it die: And that which thou sowest, thou sowest not that body that shall be, but bare grain, it may chance of wheat, or of some other *grain*: But God giveth it a body as it hath pleased

him, and to every seed his own body. All flesh *is* not the same flesh: but *there is one kind of* flesh of men, another flesh of beasts, another of fishes, *and* another of birds. *There are* also celestial bodies, and bodies terrestrial: but the glory of the celestial *is* one, and the *glory* of the terrestrial *is* another. *There is* one glory of the sun, and another glory of the moon, and another glory of the stars: for *one* star differeth from *another* star in glory. So also *is* the resurrection of the dead. It is sown in corruption; it is raised in incorruption: It is sown in dishonour; it is raised in glory: it is sown in weakness; it is raised in power: It is sown a natural body; it is raised a spiritual body. There is a natural body, and there is a spiritual body. And so it is written, The first man Adam was made a living soul; the last Adam *was made* a quickening spirit. Howbeit that *was* not first which is spiritual, but that which is natural; and afterward that which is spiritual. The first man *is* of the earth, earthy: the second man *is* the Lord from heaven. As *is* the earthy, such *are* they also that are earthy: and as *is* the heavenly, such *are* they also that are heavenly. And as we have borne the image of the earthy, we shall also bear the image of the heavenly. Now this I say, brethren, that flesh and blood cannot inherit the kingdom of God; neither doth corruption inherit incorruption.



## The Feast of the Resurrection

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 Peter 3:15-22

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher Peter. His Blessing be upon us. Amen.*

But sanctify the Lord God in your hearts: and *be* ready always to *give* an answer to every man that asketh you a reason of the hope that is in you with meekness and fear: Having a good conscience; that, whereas they speak evil of you, as of evildoers, they may be ashamed that falsely accuse your good conversation in Christ. For *it is* better, if the will of God be so, that ye suffer for well doing, than for evil doing. For Christ also hath once suffered for sins, the just for the unjust, that he might bring us to God, being put to death in the flesh, but quickened by the Spirit: By

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

which also he went and preached unto the spirits in prison; Which sometime were disobedient, when once the long-suffering of God waited in the days of Noah, while the ark was a preparing, wherein few, that is, eight souls were saved by water. The like figure whereunto *even* baptism doth also now save us (not the putting away of the filth of the flesh, but the answer of a good conscience toward God,) by the resurrection of Jesus Christ: Who is gone into heaven, and is on the right hand of God; angels and authorities and powers being made subject unto him.

### The Praxis

Acts 2:22-28

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Ye men of Israel, hear these words; Jesus of Nazareth, a man approved of God among you by miracles and wonders and signs, which God did by him in the midst of you, as ye yourselves also know: Him, being delivered by the determinate counsel and foreknowledge of God, ye have taken, and by wicked hands have crucified and slain: Whom God hath raised up, having loosed the pains of death: because it was not possible that

he should be holden of it. For David speaketh concerning him, I foresaw the Lord always before my face, for he is on my right hand, that I should not be moved: Therefore did my heart rejoice, and my tongue was glad; moreover also my flesh shall rest in hope: Because thou wilt not leave my soul in hell, neither wilt thou suffer thine Holy One to see corruption. Thou hast made known to me the

ways of life; thou shalt make me full  
of joy with thy countenance.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalm 117:24,25,27

*A Psalm of David.*

This is the day which the Lord has made; let us rejoice and be glad in it. O Lord, save us, O Lord, straighten our way. God the Lord, has shone upon us *Alleluia*.

John 20:1-18

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

The first *day* of the week cometh Mary Magdalene early, when it was yet dark, unto the sepulchre, and seeth the stone taken away from the sepulchre. Then she runneth, and cometh to Simon Peter, and to the other disciple, whom Jesus loved, and saith unto them, They have taken away the Lord out of the sepulchre, and we know not where they have laid him. Peter therefore went forth, and that other disciple, and came to the sepulchre. So they ran both together: and the other disciple did outrun Peter, and came first to the sepulchre. And he stooping down, *and looking in*, saw the linen clothes lying; yet went he not in. Then cometh Simon Peter following him, and went into the sepulchre, and seeth the linen clothes lie, And the napkin, that was about his head, not lying with the linen clothes, but wrapped together in a place by itself. Then went in also that other disciple, which came first to the sepulchre, and

he saw, and believed. For as yet they knew not the scripture, that he must rise again from the dead. Then the disciples went away again unto their own home.

But Mary stood without at the sepulchre weeping: and as she wept, she stooped down, *and looked* into the sepulchre, And seeth two angels in white sitting, the one at the head, and the other at the feet, where the body of Jesus had lain. And they say unto her, Woman, why weepest thou? She saith unto them, Because they have taken away my Lord, and I know not where they have laid him. And when she had thus said, she turned herself back, and saw Jesus standing, and knew not that it was Jesus. Jesus saith unto her, Woman, why weepest thou? whom seekest thou? She, supposing him to be the gardener, saith unto him, Sir, if thou have borne him hence, tell me where thou hast laid him, and I will take him away. Jesus saith unto her,

Mary. She turned herself, and saith unto him, Rabboni; which is to say, Master. Jesus saith unto her, Touch me not; for I am not yet ascended to my Father: but go to my brethren, and say unto them, I ascend unto my Father,

and your Father; and *to* my God, and your God. Mary Magdalene came and told the disciples that she had seen the Lord, and *that* he had spoken these things unto her. *Glory be to God forever.*

# Monday of the First Week of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 96:10

*A Psalm of David.*

Say among the nations that the Lord has reigned from a Wood: For He has also set up the world that it shall not be moved. *Alleluia.*

John 20:19-23

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then the same day at evening, being the first *day* of the week, when the doors were shut where the disciples were assembled for fear of the Jews, came Jesus and stood in the midst, and saith unto them, Peace *be* unto you. And when he had so said, he shewed unto them *his* hands and his side. Then were the disciples glad,

when they saw the Lord. Then said Jesus to them again, Peace *be* unto you: as *my* Father hath sent me, even so send I you. And when he had said this, he breathed on *them*, and saith unto them, Receive ye the Holy Ghost: Whose soever sins ye remit, they are remitted unto them; *and* whose soever *sins* ye retain, they are retained. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 96:1-2

*A Psalm of David.*

The Lord has reigned; let the earth rejoice; let the multitude of islands be glad. Clouds and darkness are round about him: righteousness and judgment are the foundation of His throne. *Alleluia.*

Luke 24:1-12

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Now upon the first *day* of the week, very early in the morning, they came unto the sepulchre, bringing the spices which they had prepared, and certain *others* with them. And they found the stone rolled away from the sepulchre. And they entered in, and

found not the body of the Lord Jesus. And it came to pass, as they were much perplexed thereabout, behold, two men stood by them in shining garments: And as they were afraid, and bowed down *their* faces to the earth, they said unto them, Why seek

ye the living among the dead? He is not here, but is risen: remember how he spake unto you when he was yet in Galilee, Saying, The Son of man must be delivered into the hands of sinful men, and be crucified, and the third day rise again. And they remembered his words, And returned from the sepulchre, and told all these things unto the eleven, and to all the rest. It was Mary Magdalene, and Joanna, and

Mary *the mother* of James, and other women that were with them, which told these things unto the apostles. And their words seemed to them as idle tales, and they believed them not. Then arose Peter, and ran unto the sepulchre; and stooping down, he beheld the linen clothes laid by themselves, and departed, wondering in himself at that which was come to pass. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

1 Thessalonians 4:13-5:11

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Thessalonians. His blessing be upon us. Amen.*

But I would not have you to be ignorant, brethren, concerning them which are asleep, that ye sorrow not, even as others which have no hope. For if we believe that Jesus died and rose again, even so them also which sleep in Jesus will God bring with him. For this we say unto you by the word of the Lord, that we which are alive *and* remain unto the coming of the Lord shall not prevent them which are asleep. For the Lord himself shall descend from heaven with a shout, with the voice of the archangel, and with the trump of God: and the dead in Christ shall rise first: Then we which are alive *and* remain shall be caught up together with them in the clouds, to meet the Lord in the air: and so shall we ever be with the Lord.

Wherefore comfort one another with these words.

But of the times and the seasons, brethren, ye have no need that I write unto you. For yourselves know perfectly that the day of the Lord so cometh as a thief in the night. For when they shall say, Peace and safety; then sudden destruction cometh upon them, as travail upon a woman with child; and they shall not escape. But ye, brethren, are not in darkness, that that day should overtake you as a thief. Ye are all the children of light, and the children of the day: we are not of the night, nor of darkness. Therefore let us not sleep, as *do* others; but let us watch and be sober. For they that sleep sleep in the night; and they that be drunken are drunken in the night. But let us, who are of the day,

be sober, putting on the breastplate of faith and love; and for an helmet, the hope of salvation. For God hath not appointed us to wrath, but to obtain salvation by our Lord Jesus Christ,

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

Who died for us, that, whether we wake or sleep, we should live together with him. Wherefore comfort yourselves together, and edify one another, even as also ye do.

### The Catholic Epistle

1 Peter 2:11-25

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher Peter. His Blessing be upon us. Amen.*

Dearly beloved, I beseech *you* as strangers and pilgrims, abstain from fleshly lusts, which war against the soul; Having your conversation honest among the Gentiles: that, whereas they speak against you as evildoers, they may by *your* good works, which they shall behold, glorify God in the day of visitation.

Submit yourselves to every ordinance of man for the Lord's sake: whether it be to the king, as supreme; Or unto governors, as unto them that are sent by him for the punishment of evildoers, and for the praise of them that do well. For so is the will of God, that with well doing ye may put to silence the ignorance of foolish men: As free, and not using *your* liberty for a cloke of maliciousness, but as the servants of God. Honour all *men*. Love the brotherhood. Fear God. Honour the king. Servants, *be* subject to *your* masters with all fear; not only to the good and gentle, but also to the

froward. For this *is* thankworthy, if a man for conscience toward God endure grief, suffering wrongfully. For what glory *is it*, if, when ye be buffeted for your faults, ye shall take it patiently? but if, when ye do well, and suffer *for it*, ye take it patiently, this *is* acceptable with God. For even hereunto were ye called: because Christ also suffered for us, leaving us an example, that ye should follow his steps: Who did no sin, neither was guile found in his mouth: Who, when he was reviled, reviled not again; when he suffered, he threatened not; but committed *himself* to him that judgeth righteously: Who his own self bare our sins in his own body on the tree, that we, being dead to sins, should live unto righteousness: by whose stripes ye were healed. For ye were as sheep going astray; but are now returned unto the Shepherd and Bishop of your souls.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*



## The Praxis

Acts 3:1-20

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Now Peter and John went up together into the temple at the hour of prayer, *being* the ninth *hour*. And a certain man lame from his mother's womb was carried, whom they laid daily at the gate of the temple which is called Beautiful, to ask alms of them that entered into the temple; Who seeing Peter and John about to go into the temple asked an alms. And Peter, fastening his eyes upon him with John, said, Look on us. And he gave heed unto them, expecting to receive something of them. Then Peter said, Silver and gold have I none; but such as I have give I thee: In the name of Jesus Christ of Nazareth rise up and walk. And he took him by the right hand, and lifted *him* up: and immediately his feet and ankle bones received strength. And he leaping up stood, and walked, and entered with them into the temple, walking, and leaping, and praising God. And all the people saw him walking and praising God: And they knew that it was he which sat for alms at the Beautiful gate of the temple: and they were filled with wonder and amazement at that which had happened unto him. And as the lame man which was healed held Peter and John, all the people ran together unto them in the porch that is called Solomon's, greatly wondering.

And when Peter saw *it*, he answered unto the people, Ye men of Israel, why marvel ye at this? or why look ye so earnestly on us, as though by our own power or holiness we had made this man to walk? The God of Abraham, and of Isaac, and of Jacob, the God of our fathers, hath glorified his Son Jesus; whom ye delivered up, and denied him in the presence of Pilate, when he was determined to let *him* go. But ye denied the Holy One and the Just, and desired a murderer to be granted unto you; And killed the Prince of life, whom God hath raised from the dead; whereof we are witnesses. And his name through faith in his name hath made this man strong, whom ye see and know: yea, the faith which is by him hath given him this perfect soundness in the presence of you all. And now, brethren, I wot that through ignorance ye did *it*, as *did* also your rulers. But those things, which God before had shewed by the mouth of all his prophets, that Christ should suffer, he hath so fulfilled.

Repent ye therefore, and be converted, that your sins may be blotted out, when the times of refreshing shall come from the presence of the Lord; And he shall send Jesus Christ, which before was preached unto you.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalm 103:24,31

*A Psalm of David.*

How great are Thy works O LORD! In wisdom hast Thou made them all: may the glory of the LORD endure for ever: the LORD shall rejoice in all His works. *Alleluia.*

Luke 24:13-35

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And, behold, two of them went that same day to a village called Emmaus, which was from Jerusalem *about* threescore furlongs. And they talked together of all these things which had happened. And it came to pass, that, while they communed *together* and reasoned, Jesus himself drew near, and went with them. But their eyes were holden that they should not know him. And he said unto them, What manner of communications *are* these that ye have one to another, as ye walk, and are sad? And the one of them, whose name was Cleopas, answering said unto him, Art thou only a stranger in Jerusalem, and hast not known the things which are come to pass there in these days? And he said unto them, What things? And they said unto him, Concerning Jesus of Nazareth, which was a prophet mighty in deed and word before God and all the people: And how the chief priests and our rulers delivered him to be condemned to death, and have cru-

cified him. But we trusted that it had been he which should have redeemed Israel: and beside all this, to day is the third day since these things were done. Yea, and certain women also of our company made us astonished, which were early at the sepulchre; And when they found not his body, they came, saying, that they had also seen a vision of angels, which said that he was alive. And certain of them which were with us went to the sepulchre, and found *it* even so as the women had said: but him they saw not. Then he said unto them, O fools, and slow of heart to believe all that the prophets have spoken: Ought not Christ to have suffered these things, and to enter into his glory? And beginning at Moses and all the prophets, he expounded unto them in all the scriptures the things concerning himself. And they drew nigh unto the village, whither they went: and he made as though he would have gone further. But they constrained him, saying,



Abide with us: for it is toward evening, and the day is far spent. And he went in to tarry with them. And it came to pass, as he sat at meat with them, he took bread, and blessed *it*, and brake, and gave to them. And their eyes were opened, and they knew him; and he vanished out of their sight. And they said one to another, Did not our heart burn within us, while he talked with us by the

way, and while he opened to us the scriptures? And they rose up the same hour, and returned to Jerusalem, and found the eleven gathered together, and them that were with them, Saying, The Lord is risen indeed, and hath appeared to Simon. And they told what things *were done* in the way, and how he was known of them in breaking of bread. *Glory be to God forever.*

## Tuesday of the First Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 91:4,5

*A Psalm of David.*

For Thou, LORD, hast made me glad through Thy work: and in the works of Thy hands I shall rejoice. O LORD, how great are Thy works! And Thy thoughts are very deep. *Alleluia.*

John 6:15-22

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

When Jesus therefore perceived that they would come and take him by force, to make him a king, he departed again into a mountain himself alone. And when even was *now* come, his disciples went down unto the sea, And entered into a ship, and went over the sea toward Capernaum. And it was now dark, and Jesus was not come to them. And the sea arose by reason of a great wind that blew. So when they had rowed about five and twenty or thirty furlongs, they see

Jesus walking on the sea, and drawing nigh unto the ship: and they were afraid. But he saith unto them, It is I; be not afraid. Then they willingly received him into the ship: and immediately the ship was at the land whither they went.

The day following, when the people which stood on the other side of the sea saw that there was none other boat there, save that one whereinto his disciples were entered, and that Jesus went not with his disciples

into the boat, but *that* his disciples were gone away alone. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 104:1,2,3

*A Psalm of David.*

Confess unto the LORD; call upon His Name: Proclaim His works among the nations. Praise Him and sing unto Him, speak of all His wonders: Glory in His holy Name. *Alleluia.*

Matthew 28:16-20

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then the eleven disciples went away into Galilee, into a mountain where Jesus had appointed them. And when they saw him, they worshipped him: but some doubted. And Jesus came and spake unto them, saying, All power is given unto me in heaven and

in earth. Go ye therefore, and teach all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost: Teaching them to observe all things whatsoever I have commanded you: and, lo, I am with you always, *even* unto the end of the world. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 5:6-21

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

For when we were yet without strength, in due time Christ died for the ungodly. For scarcely for a righteous man will one die: yet peradventure for a good man some would even dare to die. But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us. Much more then, being now justified by his blood, we shall be saved from wrath through him. For if, when we were enemies, we were reconciled to God

by the death of his Son, much more, being reconciled, we shall be saved by his life. And not only so, but we also joy in God through our Lord Jesus Christ, by whom we have now received the atonement.

Wherefore, as by one man sin entered into the world, and death by sin; and so death passed upon all men, for that all have sinned: (For until the law sin was in the world: but sin is not imputed when there is no law. Never-

theless death reigned from Adam to Moses, even over them that had not sinned after the similitude of Adam's transgression, who is the figure of him that was to come. But not as the offence, so also *is* the free gift. For if through the offence of one many be dead, much more the grace of God, and the gift by grace, *which is* by one man, Jesus Christ, hath abounded unto many. And not as *it was* by one that sinned, *so is* the gift: for the judgment *was* by one to condemnation, but the free gift *is* of many offences unto justification. For if by one man's offence death reigned by one; much more they which receive abundance of

grace and of the gift of righteousness shall reign in life by one, Jesus Christ.) Therefore as by the offence of one *judgment came* upon all men to condemnation; even so by the righteousness of one *the free gift came* upon all men unto justification of life. For as by one man's disobedience many were made sinners, so by the obedience of one shall many be made righteous. Moreover the law entered, that the offence might abound. But where sin abounded, grace did much more abound: That as sin hath reigned unto death, even so might grace reign through righteousness unto eternal life by Jesus Christ our Lord.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 Peter 4:1-11

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher Peter. His Blessing be upon us. Amen.*

Forasmuch then as Christ hath suffered for us in the flesh, arm yourselves likewise with the same mind: for he that hath suffered in the flesh hath ceased from sin; That he no longer should live the rest of *his* time in the flesh to the lusts of men, but to the will of God. For the time past of *our* life may suffice us to have wrought the will of the Gentiles, when we walked in lasciviousness, lusts, excess of wine, revellings, banquetings, and abominable idolatries: Wherein they think it strange that ye run not with *them* to the same excess of riot, speaking evil of *you*: Who shall

give account to him that is ready to judge the quick and the dead. For for this cause was the gospel preached also to them that are dead, that they might be judged according to men in the flesh, but live according to God in the spirit.

But the end of all things is at hand: be ye therefore sober, and watch unto prayer. And above all things have fervent charity among yourselves: for charity shall cover the multitude of sins. Use hospitality one to another without grudging. As every man hath received the gift, *even so* minister the same one to another, as

good stewards of the manifold grace of God. If any man speak, *let him speak* as the oracles of God; if any man minister, *let him do it* as of the ability

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

which God giveth: that God in all things may be glorified through Jesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen.

### The Praxis

Acts 10:34-43

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Then Peter opened *his* mouth, and said, Of a truth I perceive that God is no respecter of persons: But in every nation he that feareth him, and worketh righteousness, is accepted with him. The word which God sent unto the children of Israel, preaching peace by Jesus Christ: (he is Lord of all:) That word, *I say*, ye know, which was published throughout all Judaea, and began from Galilee, after the baptism which John preached; How God anointed Jesus of Nazareth with the Holy Ghost and with power: who went about doing good, and healing all that were oppressed of the devil; for God was with him. And we are

witnesses of all things which he did both in the land of the Jews, and in Jerusalem; whom they slew and hanged on a tree: Him God raised up the third day, and shewed him openly; Not to all the people, but unto witnesses chosen before of God, *even* to us, who did eat and drink with him after he rose from the dead. And he commanded us to preach unto the people, and to testify that it is he which was ordained of God *to be* the Judge of quick and dead. To him give all the prophets witness, that through his name whosoever believeth in him shall receive remission of sins.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalms 104:3,4,5

*A Psalm of David.*

Let the heart of them that seek the LORD rejoice: Seek the LORD, and be strengthened. Seek His face evermore: remember the wonders He has done : His signs and the judgements of His mouth. *Alleluia.*

Mark 16:9-20

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Now when *Jesus* was risen early the first *day* of the week, he appeared first to Mary Magdalene, out of whom he had cast seven devils. *And* she went and told them that had been with him, as they mourned and wept. And they, when they had heard that he was alive, and had been seen of her, believed not.

After that he appeared in another form unto two of them, as they walked, and went into the country. And they went and told *it* unto the residue: neither believed they them.

Afterward he appeared unto the eleven as they sat at meat, and upbraided them with their unbelief and hardness of heart, because they believed not them which had seen him after he was risen. And he said unto

them, Go ye into all the world, and preach the gospel to every creature. He that believeth and is baptized shall be saved; but he that believeth not shall be damned. And these signs shall follow them that believe; In my name shall they cast out devils; they shall speak with new tongues; They shall take up serpents; and if they drink any deadly thing, it shall not hurt them; they shall lay hands on the sick, and they shall recover.

So then after the Lord had spoken unto them, he was received up into heaven, and sat on the right hand of God. And they went forth, and preached every where, the Lord working with *them*, and confirming the word with signs following forever and ever. Amen. *Glory be to God forever.*

## Wednesday of the First Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 29:5,6,7

*A Psalm of David.*

At night there will be weeping, but in the morning joy. And in my prosperity I said, I shall never be moved. Lord, by Thy will Thou hast given power to my beauty: Thou didst turn Thy face away from me, and I became troubled. *Alleluia.*

Matthew 9:15-27

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And Jesus said unto them, Can the children of the bridechamber mourn, as long as the bridegroom is

with them? but the days will come, when the bridegroom shall be taken from them, and then shall they fast.

No man putteth a piece of new cloth unto an old garment, for that which is put in to fill it up taketh from the garment, and the rent is made worse. Neither do men put new wine into old

bottles: else the bottles break, and the wine runneth out, and the bottles perish: but they put new wine into new bottles, and both are preserved. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 104:43,45

*A Psalm of David.*

He brought forth His people with joy: and His chosen with gladness: that they might keep His truths and seek after His Law. *Alleluia.*

John 1:9-14

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

*That* was the true Light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the

sons of God, *even* to them that believe on his name: Which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. And the Word was made flesh, and dwelt among us, (and we beheld his glory, the glory as of the only begotten of the Father,) full of grace and truth. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 15:50-58

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

Now this I say, brethren, that flesh and blood cannot inherit the kingdom of God; neither doth corruption inherit incorruption. Behold, I shew you a mystery; We shall not all sleep, but we shall all be changed, In a moment, in the twinkling of an eye, at the last trump: for the trumpet shall sound, and the dead shall be raised incorruptible, and we shall be

changed. For this corruptible must put on incorruption, and this mortal *must* put on immortality. So when this corruptible shall have put on incorruption, and this mortal shall have put on immortality, then shall be brought to pass the saying that is written, Death is swallowed up in victory. O death, where *is* thy sting? O grave, where *is* thy victory? The sting of death *is* sin;



and the strength of sin is the law. But thanks *be* to God, which giveth us the victory through our Lord Jesus Christ. Therefore, my beloved brethren, be ye

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Catholic Epistle

1 Peter 1:10-21

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher Peter. His Blessing be upon us. Amen.*

Of which salvation the prophets have enquired and searched diligently, who prophesied of the grace *that should come* unto you: Searching what, or what manner of time the Spirit of Christ which was in them did signify, when it testified beforehand the sufferings of Christ, and the glory that should follow. Unto whom it was revealed, that not unto themselves, but unto us they did minister the things, which are now reported unto you by them that have preached the gospel unto you with the Holy Ghost sent down from heaven; which things the angels desire to look into. Wherefore gird up the loins of your mind, be sober, and hope to the end for the grace that is to be brought unto you at the revelation of Jesus Christ; As obedient children, not fashioning yourselves according to the former

stedfast, unmovable, always abounding in the work of the Lord, forasmuch as ye know that your labour is not in vain in the Lord.

lusts in your ignorance: But as he which hath called you is holy, so be ye holy in all manner of conversation; Because it is written, Be ye holy; for I am holy. And if ye call on the Father, who without respect of persons judgeth according to every man's work, pass the time of your sojourning *here* in fear: Forasmuch as ye know that ye were not redeemed with corruptible things, *as* silver and gold, from your vain conversation *received* by tradition from your fathers; But with the precious blood of Christ, as of a lamb without blemish and without spot: Who verily was foreordained before the foundation of the world, but was manifest in these last times for you, Who by him do believe in God, that raised him up from the dead, and gave him glory; that your faith and hope might be in God.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

## The Praxis

Acts 4:1-13

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And as they spake unto the people, the priests, and the captain of

the temple, and the Sadducees, came upon them, Being grieved that they

taught the people, and preached through Jesus the resurrection from the dead. And they laid hands on them, and put *them* in hold unto the next day: for it was now eventide. Howbeit many of them which heard the word believed; and the number of the men was about five thousand.

And it came to pass on the morrow, that their rulers, and elders, and scribes, And Annas the high priest, and Caiaphas, and John, and Alexander, and as many as were of the kindred of the high priest, were gathered together at Jerusalem. And when they had set them in the midst, they asked, By what power, or by what name, have ye done this? Then Peter, filled with the Holy Ghost, said unto them, Ye rulers of the people, and elders of Israel, If we this day be

examined of the good deed done to the impotent man, by what means he is made whole; Be it known unto you all, and to all the people of Israel, that by the name of Jesus Christ of Nazareth, whom ye crucified, whom God raised from the dead, *even* by him doth this man stand here before you whole. This is the stone which was set at nought of you builders, which is become the head of the corner. Neither is there salvation in any other: for there is none other name under heaven given among men, whereby we must be saved.

Now when they saw the boldness of Peter and John, and perceived that they were unlearned and ignorant men, they marvelled; and they took knowledge of them, that they had been with Jesus.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalm 105:1,2

*A Psalm of David.*

Confess to the Lord for He is good: His mercy endures forever: Who can tell of the might of the Lord, and make all His praises heard? *Alleluia.*

John 2:12-25

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

After this he went down to Capernaum, he, and his mother, and his brethren, and his disciples: and they continued there not many days.

And the Jews' passover was at hand, and Jesus went up to Jerusalem,

And found in the temple those that sold oxen and sheep and doves, and the changers of money sitting: And when he had made a scourge of small cords, he drove them all out of the temple, and the sheep, and the oxen;



and poured out the changers' money, and overthrew the tables; And said unto them that sold doves, Take these things hence; make not my Father's house an house of merchandise. And his disciples remembered that it was written, The zeal of thine house hath eaten me up.

Then answered the Jews and said unto him, What sign shewest thou unto us, seeing that thou doest these things? Jesus answered and said unto them, Destroy this temple, and in three days I will raise it up. Then said the Jews, Forty and six years was this temple in building, and wilt thou rear

it up in three days? But he spake of the temple of his body. When therefore he was risen from the dead, his disciples remembered that he had said this unto them; and they believed the scripture, and the word which Jesus had said.

Now when he was in Jerusalem at the passover, in the feast *day*, many believed in his name, when they saw the miracles which he did. But Jesus did not commit himself unto them, because he knew all *men*, And needed not that any should testify of man: for he knew what was in man. *Glory be to God forever.*

## Thursday of the First Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 96:8,9

*A Psalm of David.*

Zion heard, and was glad; the daughters of Judah rejoiced because of Thy judgments, O Lord. For Thou art the Lord, Who is exalted above all the earth: Thou art exalted exceedingly above all gods. *Alleluia.*

Mark 2:3-13

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And they come unto him, bringing one sick of the palsy, which was borne of four. And when they could not come nigh unto him for the press, they uncovered the roof where he was: and when they had broken *it* up, they let down the bed wherein the sick of the palsy lay. When Jesus saw their

faith, he said unto the sick of the palsy, Son, thy sins be forgiven thee. But there were certain of the scribes sitting there, and reasoning in their hearts, Why doth this *man* thus speak blasphemies? who can forgive sins but God only? And immediately when Jesus perceived in his spirit that they

so reasoned within themselves, he said unto them, Why reason ye these things in your hearts? Whether is it easier to say to the sick of the palsy, *Thy sins be forgiven thee*; or to say, *Arise, and take up thy bed, and walk*? But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins, (he saith to the sick of the palsy,) I say unto thee, *Arise, and take up thy*

*bed, and go thy way into thine house. And immediately he arose, took up the bed, and went forth before them all; insomuch that they were all amazed, and glorified God, saying, We never saw it on this fashion. And he went forth again by the sea side; and all the multitude resorted unto him, and he taught them. Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalm 105:4,5

*A Psalm of David.*

Remember us O Lord with the pleasure of Thy people: and visit us with Thy salvation: that we may see the good of Thy chosen ones, that we may rejoice in the gladness of Thy nation: and glory with Thine inheritance. *Alleluia.*

Luke 9:28-36

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass about an eight days after these sayings, he took Peter and John and James, and went up into a mountain to pray. And as he prayed, the fashion of his countenance was altered, and his raiment *was white and glistening*. And, behold, there talked with him two men, which were Moses and Elias: Who appeared in glory, and spake of his decease which he should accomplish at Jerusalem. But Peter and they that were with him were heavy with sleep: and when they were awake, they saw his glory, and the two men that stood with him. And it came to pass, as they departed from

him, Peter said unto Jesus, Master, it is good for us to be here: and let us make three tabernacles; one for thee, and one for Moses, and one for Elias: not knowing what he said. While he thus spake, there came a cloud, and overshadowed them: and they feared as they entered into the cloud. And there came a voice out of the cloud, saying, *This is my beloved Son: hear him. And when the voice was past, Jesus was found alone. And they kept it close, and told no man in those days any of those things which they had seen. Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Ephesians 1:15-2:3

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Ephesians. His blessing be upon us. Amen.*

Wherefore I also, after I heard of your faith in the Lord Jesus, and love unto all the saints, Cease not to give thanks for you, making mention of you in my prayers; That the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give unto you the spirit of wisdom and revelation in the knowledge of him: The eyes of your understanding being enlightened; that ye may know what is the hope of his calling, and what the riches of the glory of his inheritance in the saints, And what *is* the exceeding greatness of his power to us-ward who believe, according to the working of his mighty power, Which he wrought in Christ, when he raised him from the dead, and set *him* at his own right hand in the heavenly *places*, Far above all principality, and power, and might,

and dominion, and every name that is named, not only in this world, but also in that which is to come: And hath put all *things* under his feet, and gave him *to be* the head over all *things* to the church, Which is his body, the fulness of him that filleth all in all.

And you *hath he quickened*, who were dead in trespasses and sins; Wherein in time past ye walked according to the course of this world, according to the prince of the power of the air, the spirit that now worketh in the children of disobedience: Among whom also we all had our conversation in times past in the lusts of our flesh, fulfilling the desires of the flesh and of the mind; and were by nature the children of wrath, even as others.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 Peter 3:8-15

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher Peter. His Blessing be upon us. Amen.*

Finally, *be ye* all of one mind, having compassion one of another, love as brethren, *be* pitiful, *be* courteous: Not rendering evil for evil, or railing for railing: but contrariwise blessing; knowing that ye are thereunto called, that ye should inherit a blessing. For he that will love life, and

see good days, let him refrain his tongue from evil, and his lips that they speak no guile: Let him eschew evil, and do good; let him seek peace, and ensue it. For the eyes of the Lord *are* over the righteous, and his ears *are open* unto their prayers: but the face of the Lord *is* against them that do evil.

And who *is* he that will harm you, if ye be followers of that which is good? But and if ye suffer for righteousness' sake, happy *are ye*: and be not afraid of their terror, neither be

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

troubled; But sanctify the Lord God in your hearts: and *be* ready always to *give* an answer to every man that asketh you a reason of the hope that is in you with meekness and fear.

## The Praxis

Acts 4:13-22

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Now when they saw the boldness of Peter and John, and perceived that they were unlearned and ignorant men, they marvelled; and they took knowledge of them, that they had been with Jesus. And beholding the man which was healed standing with them, they could say nothing against it. But when they had commanded them to go aside out of the council, they conferred among themselves, Saying, What shall we do to these men? for that indeed a notable miracle hath been done by them *is* manifest to all them that dwell in Jerusalem; and we cannot deny *it*. But that it spread no further among the people, let us straitly threaten them, that they speak

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

henceforth to no man in this name. And they called them, and commanded them not to speak at all nor teach in the name of Jesus. But Peter and John answered and said unto them, Whether it be right in the sight of God to hearken unto you more than unto God, judge ye. For we cannot but speak the things which we have seen and heard. So when they had further threatened them, they let them go, finding nothing how they might punish them, because of the people: for all *men* glorified God for that which was done. For the man was above forty years old, on whom this miracle of healing was shewed.

## The Gospel

Psalms 105:48

*A Psalm of David.*

Blessed be the Lord God of Israel from everlasting to everlasting: and let all the people say, So be it, so be it. *Alleluia.*

Luke 7:11-17

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass the day after, that he went into a city called Nain; and many of his disciples went with him, and much people. Now when he came nigh to the gate of the city, behold, there was a dead man carried out, the only son of his mother, and she was a widow: and much people of the city was with her. And when the Lord saw her, he had compassion on her, and said unto her, Weep not. And he came and touched

the bier: and they that bare *him* stood still. And he said, Young man, I say unto thee, Arise. And he that was dead sat up, and began to speak. And he delivered him to his mother. And there came a fear on all: and they glorified God, saying, That a great prophet is risen up among us; and, That God hath visited his people. And this rumour of him went forth throughout all Judaea, and throughout all the region round about. *Glory be to God forever.*

## Friday of the First Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 11:4,5

*A Psalm of David.*

Who is lord over us? Because of the misery of the needy and the groaning of the poor, now will I arise, says the Lord; I will be in salvation and I will manifest Myself in it. *Alleluia.*

Luke 4:38-42

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And he arose out of the synagogue, and entered into Simon's house. And Simon's wife's mother was taken with a great fever; and they besought him for her. And he stood over her, and rebuked the fever; and it left her: and immediately she arose and ministered unto them.

Now when the sun was setting, all they that had any sick with divers

diseases brought them unto him; and he laid his hands on every one of them, and healed them. And devils also came out of many, crying out, and saying, Thou art Christ the Son of God. And he rebuking *them* suffered them not to speak: for they knew that he was Christ. And when it was day, he departed and went into a desert place: and the people sought him, and

came unto him, and stayed him, that he should not depart from them. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 105:47

*A Psalm of David.*

Save us, O Lord, our God, and gather us from among the nations, that we may confess Thine holy Name and may glory in Thy praise. *Alleluia.*

Luke 20:27-39

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

*Then came to him* certain of the Sadducees, which deny that there is any resurrection; and they asked him, Saying, Master, Moses wrote unto us, If any man's brother die, having a wife, and he die without children, that his brother should take his wife, and raise up seed unto his brother. There were therefore seven brethren: and the first took a wife, and died without children. And the second took her to wife, and he died childless. And the third took her; and in like manner the seven also: and they left no children, and died. Last of all the woman died also. Therefore in the resurrection whose wife of them is she? for seven had her to wife. And Jesus answering

said unto them, The children of this world marry, and are given in marriage: But they which shall be accounted worthy to obtain that world, and the resurrection from the dead, neither marry, nor are given in marriage: Neither can they die any more: for they are equal unto the angels; and are the children of God, being the children of the resurrection. Now that the dead are raised, even Moses shewed at the bush, when he calleth the Lord the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob. For he is not a God of the dead, but of the living: for all live unto him. Then certain of the scribes answering said, Master, thou hast well said. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Hebrews 13:10-21

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Hebrews. His blessing be upon us. Amen.*

We have an altar, whereof they have no right to eat which serve the tabernacle. For the bodies of those

beasts, whose blood is brought into the sanctuary by the high priest for sin, are burned without the camp.



Wherefore Jesus also, that he might sanctify the people with his own blood, suffered without the gate. Let us go forth therefore unto him without the camp, bearing his reproach. For here have we no continuing city, but we seek one to come. By him therefore let us offer the sacrifice of praise to God continually, that is, the fruit of *our* lips giving thanks to his name. But to do good and to communicate forget not: for with such sacrifices God is well pleased. Obey them that have the rule over you, and submit yourselves: for they watch for your souls, as they that must give account, that they may

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 Peter 1:25-2:10

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher Peter. His Blessing be upon us. Amen.*

But the word of the Lord endureth for ever. And this is the word which by the gospel is preached unto you. Wherefore laying aside all malice, and all guile, and hypocrisies, and envies, and all evil speakings, As newborn babes, desire the sincere milk of the word, that ye may grow thereby: If so be ye have tasted that the Lord *is* gracious. To whom coming, *as unto* a living stone, disallowed indeed of men, but chosen of God, *and* precious, Ye also, as lively stones, are built up a spiritual house, an holy priesthood, to offer up spiritual sacrifices, acceptable to God by Jesus Christ. Wherefore also it is contained

do it with joy, and not with grief: for that *is* unprofitable for you.

Pray for us: for we trust we have a good conscience, in all things willing to live honestly. But I beseech *you* the rather to do this, that I may be restored to you the sooner. Now the God of peace, that brought again from the dead our Lord Jesus, that great shepherd of the sheep, through the blood of the everlasting covenant, Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is wellpleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom *be* glory for ever and ever. Amen.

in the scripture, Behold, I lay in Sion a chief corner stone, elect, precious: and he that believeth on him shall not be confounded. Unto you therefore which believe *he is* precious: but unto them which be disobedient, the stone which the builders disallowed, the same is made the head of the corner, And a stone of stumbling, and a rock of offence, *even to them* which stumble at the word, being disobedient: whereunto also they were appointed. But ye *are* a chosen generation, a royal priesthood, an holy nation, a peculiar people; that ye should shew forth the praises of him who hath called you out of darkness into his marvellous

light: Which in time past *were* not a people, but *are* now the people of God:

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

which had not obtained mercy, but now have obtained mercy.

### The Praxis

Acts 13:34-43

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And as concerning that he raised him up from the dead, *now* no more to return to corruption, he said on this wise, I will give you the sure mercies of David. Wherefore he saith also in another *psalm*, Thou shalt not suffer thine Holy One to see corruption. For David, after he had served his own generation by the will of God, fell on sleep, and was laid unto his fathers, and saw corruption: But he, whom God raised again, saw no corruption.

Be it known unto you therefore, men *and* brethren, that through this man is preached unto you the forgive-

ness of sins: And by him all that believe are justified from all things, from which ye could not be justified by the law of Moses. Beware therefore, lest that come upon you, which is spoken of in the prophets; Behold, ye despisers, and wonder, and perish: for I work a work in your days, a work which ye shall in no wise believe, though a man declare it unto you. And when the Jews were gone out of the synagogue, the Gentiles besought that these words might be preached to them the next sabbath.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalms 106:1,2

*A Psalm of David.*

Confess to the Lord for He is good, His mercy endures forever: Let those say so who have been redeemed by the Lord: Whom He has redeemed from the hands of their enemies. *Alleluia.*

Mark 16:2-8

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And very early in the morning the first *day* of the week, they came unto the sepulchre at the rising of the sun. And they said among themselves, Who shall roll us away the stone from

the door of the sepulchre? And when they looked, they saw that the stone was rolled away: for it was very great. And entering into the sepulchre, they saw a young man sitting on the right



side, clothed in a long white garment; and they were affrighted. And he saith unto them, Be not affrighted: Ye seek Jesus of Nazareth, which was crucified: he is risen; he is not here: behold the place where they laid him. But go your way, tell his disciples and Peter

that he goeth before you into Galilee: there shall ye see him, as he said unto you. And they went out quickly, and fled from the sepulchre; for they trembled and were amazed: neither said they any thing to any *man*; for they were afraid. *Glory be to God forever.*

## Saturday of the First Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 118:10-11

*A Psalm of David.*

I have sought after Thee with all my heart: cast me not away from Thy commandments. I have hidden Thy words in my heart, that I might not sin against Thee. *Alleluia.*

John 6:54-58

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Whoso eateth my flesh, and drinketh my blood, hath eternal life; and I will raise him up at the last day. For my flesh is meat indeed, and my blood is drink indeed. He that eateth my flesh, and drinketh my blood, dwelleth in me, and I in him. As the

living Father hath sent me, and I live by the Father: so he that eateth me, even he shall live by me. This is that bread which came down from heaven: not as your fathers did eat manna, and are dead: he that eateth of this bread shall live for ever. *Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalm 72:2

*A Psalm of David.*

I sought God with my hands uplifted: before Him in the night and I was not deceived: my soul refused to be comforted. *Alleluia.*

John 20:19-23

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then the same day at evening, being the first *day* of the week, when

the doors were shut where the disciples were assembled for fear of the

Jews, came Jesus and stood in the midst, and saith unto them, Peace *be* unto you. And when he had so said, he shewed unto them *his* hands and his side. Then were the disciples glad, when they saw the Lord. Then said Jesus to them again, Peace *be* unto

you: as *my* Father hath sent me, even so send I you. And when he had said this, he breathed on *them*, and saith unto them, Receive ye the Holy Ghost: Whose soever sins ye remit, they are remitted unto them; *and* whose soever *sins* ye retain, they are retained. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Colossians. His blessing be upon us. Amen.*

Giving thanks unto the Father, which hath made us meet to be partakers of the inheritance of the saints in light: Who hath delivered us from the power of darkness, and hath translated *us* into the kingdom of his dear Son: In whom we have redemption through his blood, *even* the forgiveness of sins: Who is the image of the invisible God, the firstborn of every creature: For by him were all things created, that are in heaven, and that are in earth, visible and invisible, whether *they be* thrones, or dominions, or principalities, or powers: all things were created by him, and for him: And he is before all things, and by him all things consist. And he is the head of the body, the church: who is the beginning, the firstborn from the

dead; that in all *things* he might have the preeminence. For it pleased *the Father* that in him should all fulness dwell; And, having made peace through the blood of his cross, by him to reconcile all things unto himself; by him, *I say*, whether *they be* things in earth, or things in heaven. And you, that were sometime alienated and enemies in *your* mind by wicked works, yet now hath he reconciled In the body of his flesh through death, to present you holy and unblameable and unreprieveable in his sight: If ye continue in the faith grounded and settled, and *be* not moved away from the hope of the gospel, which ye have heard, *and* which was preached to every creature which is under heaven; whereof I Paul am made a minister.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Catholic Epistle

1 John 1:1-7

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

That which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked upon, and our hands have handled, of the Word of life; (For the life was manifested, and we have seen *it*, and bear witness, and shew unto you that eternal life, which was with the Father, and was manifested unto us;) That which we have seen and heard declare we unto you, that ye also may have fellowship with us: and truly our fellowship *is* with the

Father, and with his Son Jesus Christ. And these things write we unto you, that your joy may be full.

This then is the message which we have heard of him, and declare unto you, that God is light, and in him is no darkness at all. If we say that we have fellowship with him, and walk in darkness, we lie, and do not the truth: But if we walk in the light, as he is in the light, we have fellowship one with another, and the blood of Jesus Christ his Son cleanseth us from all sin.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

## The Praxis

Acts 4:19-31

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

But Peter and John answered and said unto them, Whether it be right in the sight of God to hearken unto you more than unto God, judge ye. For we cannot but speak the things which we have seen and heard. So when they had further threatened them, they let them go, finding nothing how they might punish them, because of the people: for all *men* glorified God for that which was done. For the man was above forty years old, on whom this miracle of healing was shewed.

And being let go, they went to their own company, and reported all

that the chief priests and elders had said unto them. And when they heard that, they lifted up their voice to God with one accord, and said, Lord, thou *art* God, which hast made heaven, and earth, and the sea, and all that in them is: Who by the mouth of thy servant David hast said, Why did the heathen rage, and the people imagine vain things? The kings of the earth stood up, and the rulers were gathered together against the Lord, and against his Christ. For of a truth against thy holy child Jesus, whom thou hast anointed, both Herod, and Pontius Pilate, with the Gentiles, and the people

of Israel, were gathered together, For to do whatsoever thy hand and thy counsel determined before to be done. And now, Lord, behold their threatenings: and grant unto thy servants, that with all boldness they may speak thy word, By stretching forth thine hand to heal; and that signs and wonders

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

may be done by the name of thy holy child Jesus.

And when they had prayed, the place was shaken where they were assembled together; and they were all filled with the Holy Ghost, and they spake the word of God with boldness.

### The Gospel

Psalm 118:73

*A Psalm of David.*

Thy hands have formed me and created me: give me understanding, that I may learn Thy commandments. *Alleluia.*

Luke 9:28-35

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass about an eight days after these sayings, he took Peter and John and James, and went up into a mountain to pray. And as he prayed, the fashion of his countenance was altered, and his raiment *was* white and glistering. And, behold, there talked with him two men, which were Moses and Elias: Who appeared in glory, and spake of his decease which he should accomplish at Jerusalem. But Peter and they that were with him were heavy with sleep: and when they

were awake, they saw his glory, and the two men that stood with him. And it came to pass, as they departed from him, Peter said unto Jesus, Master, it is good for us to be here: and let us make three tabernacles; one for thee, and one for Moses, and one for Elias: not knowing what he said. While he thus spake, there came a cloud, and overshadowed them: and they feared as they entered into the cloud. And there came a voice out of the cloud, saying, This is my beloved Son: hear him. *Glory be to God forever.*

# Thomas Sunday

## The Vespers Gospel

Psalm 32:3,4

*A Psalm of David.*

Sing unto Him a new song; sing well unto Him with rejoicing. For the word of the LORD is upright; and all His works are done in truth. *Alleluia.*

Luke 5:1-11

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass, that, as the people pressed upon him to hear the word of God, he stood by the lake of Gennesaret, And saw two ships standing by the lake: but the fishermen were gone out of them, and were washing *their* nets. And he entered into one of the ships, which was Simon's, and prayed him that he would thrust out a little from the land. And he sat down, and taught the people out of the ship. Now when he had left speaking, he said unto Simon, Launch out into the deep, and let down your nets for a draught. And Simon answering said unto him, Master, we have toiled all the night, and have taken nothing: nevertheless at thy word I will let down the net. And when they had this done, they

inclosed a great multitude of fishes: and their net brake. And they beckoned unto *their* partners, which were in the other ship, that they should come and help them. And they came, and filled both the ships, so that they began to sink. When Simon Peter saw *it*, he fell down at Jesus' knees, saying, Depart from me; for I am a sinful man, O Lord. For he was astonished, and all that were with him, at the draught of the fishes which they had taken: And so *was* also James, and John, the sons of Zebedee, which were partners with Simon. And Jesus said unto Simon, Fear not; from henceforth thou shalt catch men. And when they had brought their ships to land, they forsook all, and followed him. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 95:1,2

*A Psalm of David.*

Sing unto the Lord a new song: sing unto the Lord, all the earth. Sing unto the Lord, praise His Name; preach his salvation from day to day. *Alleluia.*

John 21:1-14

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

After these things Jesus shewed himself again to the disciples at the sea of Tiberias; and on this wise shewed he *himself*. There were together Simon Peter, and Thomas called Didymus, and Nathanael of Cana in Galilee, and the *sons* of Zebedee, and two other of his disciples. Simon Peter saith unto them, I go a fishing. They say unto him, We also go with thee. They went forth, and entered into a ship immediately; and that night they caught nothing. But when the morning was now come, Jesus stood on the shore: but the disciples knew not that it was Jesus. Then Jesus saith unto them, Children, have ye any meat? They answered him, No. And he said unto them, Cast the net on the right side of the ship, and ye shall find. They cast therefore, and now they were not able to draw it for the multitude of fishes. Therefore that disciple whom Jesus loved saith unto Peter, It is the Lord. Now when Simon

Peter heard that it was the Lord, he girt *his* fisher's coat *unto him*, (for he was naked,) and did cast himself into the sea. And the other disciples came in a little ship; (for they were not far from land, but as it were two hundred cubits,) dragging the net with fishes. As soon then as they were come to land, they saw a fire of coals there, and fish laid thereon, and bread. Jesus saith unto them, Bring of the fish which ye have now caught. Simon Peter went up, and drew the net to land full of great fishes, and hundred and fifty and three: and for all there were so many, yet was not the net broken. Jesus saith unto them, Come *and* dine. And none of the disciples durst ask him, Who art thou? knowing that it was the Lord. Jesus then cometh, and taketh bread, and giveth them, and fish likewise. This is now the third time that Jesus shewed himself to his disciples, after that he was risen from the dead. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Ephesians 4:20-32

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Ephesians. His blessing be upon us. Amen.*

But ye have not so learned Christ; If so be that ye have heard him, and have been taught by him, as the truth is in Jesus: That ye put off con-

cerning the former conversation the old man, which is corrupt according to the deceitful lusts; And be renewed in the spirit of your mind; And that ye



put on the new man, which after God is created in righteousness and true holiness.

Wherefore putting away lying, speak every man truth with his neighbour: for we are members one of another. Be ye angry, and sin not: let not the sun go down upon your wrath: Neither give place to the devil. Let him that stole steal no more: but rather let him labour, working with *his* hands the thing which is good, that he may have to give to him that nee-

deth. Let no corrupt communication proceed out of your mouth, but that which is good to the use of edifying, that it may minister grace unto the hearers. And grieve not the holy Spirit of God, whereby ye are sealed unto the day of redemption. Let all bitterness, and wrath, and anger, and clamour, and evil speaking, be put away from you, with all malice: And be ye kind one to another, tenderhearted, forgiving one another, even as God for Christ's sake hath forgiven you.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 2:7-17

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Brethren, I write no new commandment unto you, but an old commandment which ye had from the beginning. The old commandment is the word which ye have heard from the beginning. Again, a new commandment I write unto you, which thing is true in him and in you: because the darkness is past, and the true light now shineth. He that saith he is in the light, and hateth his brother, is in darkness even until now. He that loveth his brother abideth in the light, and there is none occasion of stumbling in him. But he that hateth his brother is in darkness, and walketh in darkness, and knoweth not whither he goeth, because that darkness hath blinded his eyes. I write unto you, little children, because your sins are

forgiven you for his name's sake. I write unto you, fathers, because ye have known him *that is* from the beginning. I write unto you, young men, because ye have overcome the wicked one. I write unto you, little children, because ye have known the Father. I have written unto you, fathers, because ye have known him *that is* from the beginning. I have written unto you, young men, because ye are strong, and the word of God abideth in you, and ye have overcome the wicked one. Love not the world, neither the things *that are* in the world. If any man love the world, the love of the Father is not in him. For all that *is* in the world, the lust of the flesh, and the lust of the eyes, and the pride of life, is not of the Father, but is of the

world. And the world passeth away,  
and the lust thereof: but he that doeth  
the will of God abideth for ever.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

## The Praxis

Acts 17:16-34

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Now while Paul waited for them at Athens, his spirit was stirred in him, when he saw the city wholly given to idolatry. Therefore disputed he in the synagogue with the Jews, and with the devout persons, and in the market daily with them that met with him. Then certain philosophers of the Epicureans, and of the Stoicks, encountered him. And some said, What will this babbler say? other some, He seemeth to be a setter forth of strange gods: because he preached unto them Jesus, and the resurrection. And they took him, and brought him unto Areopagus, saying, May we know what this new doctrine, whereof thou speakest, *is*? For thou bringest certain strange things to our ears: we would know therefore what these things mean. (For all the Athenians and strangers which were there spent their time in nothing else, but either to tell, or to hear some new thing.)

Then Paul stood in the midst of Mars' hill, and said, Ye men of Athens, I perceive that in all things ye are too superstitious. For as I passed by, and

beheld your devotions, I found an altar with this inscription, TO THE UNKNOWN GOD. Whom therefore ye ignorantly worship, him declare I unto you. God that made the world and all things therein, seeing that he is Lord of heaven and earth, dwelleth not in temples made with hands; Neither is worshipped with men's hands, as though he needed any thing, seeing he giveth to all life, and breath, and all things; And hath made of one blood all nations of men for to dwell on all the face of the earth, and hath determined the times before appointed, and the bounds of their habitation; That they should seek the Lord, if haply they might feel after him, and find him, though he be not far from every one of us: For in him we live, and move, and have our being; as certain also of your own poets have said, For we are also his offspring. Forasmuch then as we are the offspring of God, we ought not to think that the Godhead is like unto gold, or silver, or stone, graven by art and man's device. And the times of this ignorance God



winked at; but now commandeth all men every where to repent: Because he hath appointed a day, in the which he will judge the world in righteousness by *that* man whom he hath ordained; *whereof* he hath given assurance unto all *men*, in that he hath raised him from the dead.

And when they heard of the resurrection of the dead, some

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalm 97:1,4

*A Psalm of David.*

Sing unto the Lord a new song; for the Lord has done wondrous works: Shout aloud unto the Lord, all the earth: praise, and rejoice, and sing. *Alleluia.*

John 20:19-31

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then the same day at evening, being the first *day* of the week, when the doors were shut where the disciples were assembled for fear of the Jews, came Jesus and stood in the midst, and saith unto them, Peace *be* unto you. And when he had so said, he shewed unto them *his* hands and his side. Then were the disciples glad, when they saw the Lord. Then said Jesus to them again, Peace *be* unto you: as *my* Father hath sent me, even so send I you. And when he had said this, he breathed on *them*, and saith unto them, Receive ye the Holy Ghost: Whose soever sins ye remit, they are

mocked: and others said, We will hear thee again of this *matter*. So Paul departed from among them. Howbeit certain men clave unto him, and believed: among the which *was* Dionysius the Areopagite, and a woman named Damaris, and others with them.

remitted unto them; *and* whose soever *sins* ye retain, they are retained.

But Thomas, one of the twelve, called Didymus, was not with them when Jesus came. The other disciples therefore said unto him, We have seen the Lord. But he said unto them, Except I shall see in his hands the print of the nails, and put my finger into the print of the nails, and thrust my hand into his side, I will not believe.

And after eight days again his disciples were within, and Thomas with them: *then* came Jesus, the doors being shut, and stood in the midst, and said, Peace *be* unto you. Then

saith he to Thomas, reach hither thy finger, and behold my hands; and reach hither thy hand, and thrust *it* into my side: and be not faithless, but believing. And Thomas answered and said unto him, My Lord and my God. Jesus saith unto him, Thomas, because thou hast seen me, thou hast believed:

blessed *are* they that have not seen, and *yet* have believed.

And many other signs truly did Jesus in the presence of his disciples, which are not written in this book: But these are written, that ye might believe that Jesus is the Christ, the Son of God; and that believing ye might have life through his name. *Glory be to God forever.*

## Monday of the Second Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 26:13,14

*A Psalm of David.*

I believe that I shall see the good things of the Lord in the land of the living. Wait on the Lord: be strong, and let your heart be strengthened: and wait on the Lord. *Alleluia.*

Matthew 14:23-33

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when he had sent the multitudes away, he went up into a mountain apart to pray: and when the evening was come, he was there alone. But the ship was now in the midst of the sea, tossed with waves: for the wind was contrary. And in the fourth watch of the night Jesus went unto them, walking on the sea. And when the disciples saw him walking on the sea, they were troubled, saying, It is a spirit; and they cried out for fear. But straightway Jesus spake unto them, saying, Be of good cheer; it is I; be not afraid. And Peter answered him and

said, Lord, if it be thou, bid me come unto thee on the water. And he said, Come. And when Peter was come down out of the ship, he walked on the water, to go to Jesus. But when he saw the wind boisterous, he was afraid; and beginning to sink, he cried, saying, Lord, save me. And immediately Jesus stretched forth *his* hand, and caught him, and said unto him, O thou of little faith, wherefore didst thou doubt? And when they were come into the ship, the wind ceased. Then they that were in the ship came

and worshipped him, saying, Of a truth thou art the Son of God. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 111:4,6,7

*A Psalm of David.*

A light has shone in the darkness unto the upright: Merciful and compassionate and just is the Lord God. The righteous shall be in everlasting remembrance. He shall not be afraid of evil tidings. *Alleluia.*

Matthew 8:23-27

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when he was entered into a ship, his disciples followed him. And, behold, there arose a great tempest in the sea, insomuch that the ship was covered with the waves: but he was asleep. And his disciples came to *him*, and awoke him, saying, Lord, save us:

we perish. And he saith unto them, Why are ye fearful, O ye of little faith? Then he arose, and rebuked the winds and the sea; and there was a great calm. But the men marvelled, saying, What manner of man is this, that even the winds and the sea obey him! *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 1:1-4

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Paul, a servant of Jesus Christ, called *to be* an apostle, separated unto the gospel of God, (Which he had promised afore by his prophets in the holy scriptures,) Concerning his Son Jesus Christ our Lord, which was

made of the seed of David according to the flesh; And declared *to be* the Son of God with power, according to the spirit of holiness, by the resurrection from the dead.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 1:1-7

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

That which was from the beginning, which we have heard, which we

have seen with our eyes, which we have looked upon, and our hands

have handled, of the Word of life; (For the life was manifested, and we have seen *it*, and bear witness, and shew unto you that eternal life, which was with the Father, and was manifested unto us;) That which we have seen and heard declare we unto you, that ye also may have fellowship with us: and truly our fellowship is with the Father, and with his Son Jesus Christ. And these things write we unto you, that your joy may be full.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 4:1-4

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And as they spake unto the people, the priests, and the captain of the temple, and the Sadducees, came upon them, Being grieved that they taught the people, and preached through Jesus the resurrection from

This then is the message which we have heard of him, and declare unto you, that God is light, and in him is no darkness at all. If we say that we have fellowship with him, and walk in darkness, we lie, and do not the truth: But if we walk in the light, as he is in the light, we have fellowship one with another, and the blood of Jesus Christ his Son cleanseth us from all sin.

the dead. And they laid hands on them, and put *them* in hold unto the next day: for it was now eventide. Howbeit many of them which heard the word believed; and the number of the men was about five thousand.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalms 69:5

*A Psalm of David.*

Thou art my helper and my deliverer; O Lord, make no delay: But as for me, I am poor and needy: O God help me. *Alleluia.*

John 3:31-36

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

He that cometh from above is above all: he that is of the earth is earthly, and speaketh of the earth: he that cometh from heaven is above all.

And what he hath seen and heard, that he testifieth; and no man receiveth his testimony. He that hath received his testimony hath set to his

seal that God is true. For he whom God hath sent speaketh the words of God: for God giveth not the Spirit by measure *unto him*. The Father loveth the Son, and hath given all things into

his hand. He that believeth on the Son hath everlasting life: and he that believeth not the Son shall not see life; but the wrath of God abideth on him.  
*Glory be to God forever.*

## Tuesday of the Second Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 9:19

*A Psalm of David.*

Arise, O Lord, let not man prevail! And let the nations be judged before Thee. *Alleluia.*

Matthew 17:19-23

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then came the disciples to Jesus apart, and said, Why could not we cast him out? And Jesus said unto them, Because of your unbelief: for verily I say unto you, If ye have faith as a grain of mustard seed, ye shall say unto this mountain, Remove hence to yonder place; and it shall remove; and nothing shall be impossible unto

you. Howbeit this kind goeth not out but by prayer and fasting.

And while they abode in Galilee, Jesus said unto them, The Son of man shall be betrayed into the hands of men: And they shall kill him, and the third day he shall be raised again. And they were exceeding sorry. *Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalm 7:6,8

*A Psalm of David.*

Arise, O LORD, in Thy wrath, Be Thou exalted in the borders of my enemies: judge me, O LORD, according to my justice, and according to my innocence in me. *Alleluia.*

Matthew 9:27-31

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when Jesus departed thence, two blind men followed him,

crying, and saying, *Thou* Son of David, have mercy on us. And when he was

come into the house, the blind men came to him: and Jesus saith unto them, Believe ye that I am able to do this? They said unto him, Yea, Lord. Then touched he their eyes, saying, According to your faith be it unto you.

And their eyes were opened; and Jesus straitly charged them, saying, See *that* no man know *it*. But they, when they were departed, spread abroad his fame in all that country.  
*Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 1:7-10

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

To all that be in Rome, beloved of God, called *to be* saints: Grace to you and peace from God our Father, and the Lord Jesus Christ.

First, I thank my God through Jesus Christ for you all, that your faith is spoken of throughout the whole world. For God is my witness, whom I

serve with my spirit in the gospel of his Son, that without ceasing I make mention of you always in my prayers; Making request, if by any means now at length I might have a prosperous journey by the will of God to come unto you.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 1:6-10

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

If we say that we have fellowship with him, and walk in darkness, we lie, and do not the truth: But if we walk in the light, as he is in the light, we have fellowship one with another, and the blood of Jesus Christ his Son cleanseth us from all sin. If we say that

we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us. If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us *our* sins, and to cleanse us from all unrighteousness. If we say that we have not sinned, we make him a liar, and his word is not in us.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 4:5-7

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And it came to pass on the morrow, that their rulers, and elders, and

scribes, And Annas the high priest, and Caiaphas, and John, and Alexan-



der, and as many as were of the kindred of the high priest, were gathered together at Jerusalem. And

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

when they had set them in the midst, they asked, By what power, or by what name, have ye done this?

## The Gospel

Psalm 7:6,7,8

*A Psalm of David.*

Arise, O Lord my God: in the precept which Thou hast commanded: and the congregation of the peoples shall surround Thee. Therefore will I return on high: the Lord will judge the peoples. *Alleluia.*

John 5:22-24

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

For the Father judgeth no man, but hath committed all judgment unto the Son: That all *men* should honour the Son, even as they honour the Father. He that honoureth not the Son honoureth not the Father which hath

sent him. Verily, verily, I say unto you, He that heareth my word, and believeth on him that sent me, hath everlasting life, and shall not come into condemnation; but is passed from death unto life. *Glory be to God forever.*

# Wednesday of the Second Week of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 40:2

*A Psalm of David.*

The Lord will guard him, and keep him alive; and make him blessed upon the earth: and deliver him not unto the hands of his enemies. *Alleluia.*

Matthew 9:36-38

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

But when he saw the multitudes, he was moved with compassion on them, because they fainted, and were scattered abroad, as sheep having no

shepherd. Then saith he unto his disciples, The harvest truly is plenteous, but the labourers *are* few; Pray ye therefore the Lord of the harvest, that

he will send forth labourers into his harvest. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 62:1,2

*A Psalm of David.*

O God, my God; unto Thee will I rise early: for my soul has thirsted for Thee: Thus have I appeared before Thee, in the sanctuary, to see Thy power and Thy glory. *Alleluia.*

Matthew 9:32-35

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

As they went out, behold, they brought to him a dumb man possessed with a devil. And when the devil was cast out, the dumb spake: and the multitudes marvelled, saying, It was never so seen in Israel. But the Pharisees said, He casteth out devils

through the prince of the devils. And Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues, and preaching the gospel of the kingdom, and healing every sickness and every disease among the people. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 1:11-13

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

For I long to see you, that I may impart unto you some spiritual gift, to the end ye may be established; That is, that I may be comforted together with you by the mutual faith both of you and me. Now I would not have you

ignorant, brethren, that oftentimes I purposed to come unto you, (but was let hitherto,) that I might have some fruit among you also, even as among other Gentiles.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 2:1-6

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

My little children, these things write I unto you, that ye sin not. And if any man sin, we have an advocate

with the Father, Jesus Christ the righteous: And he is the propitiation for our sins: and not for ours only, but

also for *the sins* of the whole world. And hereby we do know that we know him, if we keep his commandments. He that saith, I know him, and keepeth not his commandments, is a liar, and the truth is not in him. But

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 4:8-12

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Then Peter, filled with the Holy Ghost, said unto them, Ye rulers of the people, and elders of Israel, If we this day be examined of the good deed done to the impotent man, by what means he is made whole; Be it known unto you all, and to all the people of Israel, that by the name of Jesus Christ of Nazareth, whom ye crucified,

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

whoso keepeth his word, in him verily is the love of God perfected: hereby know we that we are in him. He that saith he abideth in him ought himself also so to walk, even as he walked.

whom God raised from the dead, *even* by him doth this man stand here before you whole. This is the stone which was set at nought of you builders, which is become the head of the corner. Neither is there salvation in any other: for there is none other name under heaven given among men, whereby we must be saved.

### The Gospel

Psalms 9:1,2

*A Psalm of David.*

I will confess to Thee, O LORD, with all my heart; I will tell of all Thy wonders. I will be glad and rejoice in Thee: I will sing to Thy Name, O Most High. *Alleluia.*

John 5:31-37a

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

If I bear witness of myself, my witness is not true.

There is another that beareth witness of me; and I know that the witness which he witnesseth of me is true. Ye sent unto John, and he bare

witness unto the truth. But I receive not testimony from man: but these things I say, that ye might be saved. He was a burning and a shining light: and ye were willing for a season to rejoice in his light.

But I have greater witness than *that* of John: for the works which the Father hath given me to finish, the same works that I do, bear witness of

me, that the Father hath sent me. And the Father himself, which hath sent me, hath borne witness of me. *Glory be to God forever.*

## Thursday of the Second Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 98:16,17

*A Psalm of David.*

We have been filled in the mornings with Thy mercy: and we have rejoiced and are glad all our days. *Alleluia.*

Matthew 11:11-15

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Verily I say unto you, Among them that are born of women there hath not risen a greater than John the Baptist: notwithstanding he that is least in the kingdom of heaven is greater than he. And from the days of John the Baptist until now the king-

dom of heaven suffereth violence, and the violent take it by force. For all the prophets and the law prophesied until John. And if ye will receive *it*, this is Elias, which was for to come. He that hath ears to hear, let him hear. *Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalm 5:3,4

*A Psalm of David.*

In the morning Thou wilt hear my voice: in the morning I will stand before Thee and Thou shalt see me: For Thou art not a God that wills iniquity: he who does evil cannot dwell near Thee. *Alleluia.*

Matthew 11:2-6

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Now when John had heard in the prison the works of Christ, he sent two of his disciples, And said unto

him, Art thou he that should come, or do we look for another? Jesus answered and said unto them, Go and

shew John again those things which ye do hear and see: The blind receive their sight, and the lame walk, the lepers are cleansed, and the deaf hear,

the dead are raised up, and the poor have the gospel preached to them. And blessed is *he*, whosoever shall not be offended in me. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 1:16-17

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

For I am not ashamed of the gospel of Christ: for it is the power of God unto salvation to every one that believeth; to the Jew first, and also to

the Greek. For therein is the righteousness of God revealed from faith to faith: as it is written, The just shall live by faith.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 2:7-10

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Brethren, I write no new commandment unto you, but an old commandment which ye had from the beginning. The old commandment is the word which ye have heard from the beginning. Again, a new commandment I write unto you, which thing is true in him and in you:

because the darkness is past, and the true light now shineth. He that saith he is in the light, and hateth his brother, is in darkness even until now. He that loveth his brother abideth in the light, and there is none occasion of stumbling in him.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 4:13-18

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Now when they saw the boldness of Peter and John, and perceived that they were unlearned and ignorant men, they marvelled; and they took knowledge of them, that they had been with Jesus. And beholding the man which was healed standing with

them, they could say nothing against it. But when they had commanded them to go aside out of the council, they conferred among themselves, Saying, What shall we do to these men? for that indeed a notable miracle hath been done by them *is* manifest to

all them that dwell in Jerusalem; and we cannot deny *it*. But that it spread no further among the people, let us straitly threaten them, that they speak

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

henceforth to no man in this name. And they called them, and commanded them not to speak at all nor teach in the name of Jesus Christ.

### The Gospel

Psalm 8:4,5

*A Psalm of David.*

What is man, that Thou art mindful of him? And the son of man, that Thou visitest him? With glory and honour Thou hast crowned him. *Alleluia.*

John 5:39-47

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Search the scriptures; for in them ye think ye have eternal life: and they are they which testify of me. And ye will not come to me, that ye might have life. I receive not honour from men. But I know you, that ye have not the love of God in you. I am come in my Father's name, and ye receive me not: if another shall come in his own name, him ye will receive. How can ye

believe, which receive honour one of another, and seek not the honour that *cometh* from God only? Do not think that I will accuse you to the Father: there is *one* that accuseth you, *even* Moses, in whom ye trust. For had ye believed Moses, ye would have believed me: for he wrote of me. But if ye believe not his writings, how shall ye believe my words? *Glory be to God forever.*

## Friday of the Second Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 15:9

*A Psalm of David.*

Therefore my heart has been gladdened, and my tongue has rejoiced: moreover, my flesh also shall dwell in hope. *Alleluia.*

Matthew 17:14-18

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when they were come to the multitude, there came to him a *cer-*

*tain* man, kneeling down to him, and saying, Lord, have mercy on my son:



for he is lunatick, and sore vexed: for oftentimes he falleth into the fire, and oft into the water. And I brought him to thy disciples, and they could not cure him. Then Jesus answered and said, O faithless and perverse generation, how

long shall I be with you? how long shall I suffer you? bring him hither to me. And Jesus rebuked the devil; and he departed out of him: and the child was cured from that very hour. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 15:10-11

*A Psalm of David.*

For Thou wilt not leave my soul in Amenti; neither wilt Thou suffer Thine Holy One to see corruption. Thou hast instructed me in the ways of life: Thou wilt fill me with joy by Thy countenance. *Alleluia.*

Matthew 16:21-23

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

From that time forth began Jesus to shew unto his disciples, how that he must go unto Jerusalem, and suffer many things of the elders and chief priests and scribes, and be killed, and be raised again the third day. Then Peter took him, and began to rebuke

him, saying, Be it far from thee, Lord: this shall not be unto thee. But he turned, and said unto Peter, Get thee behind me, Satan: thou art an offence unto me: for thou savourest not the things that be of God, but those that be of men. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 1:19-21a

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Because that which may be known of God is manifest in them; for God hath shewed *it* unto them. For the invisible things of him from the creation of the world are clearly seen, being understood by the things that

are made, *even* his eternal power and Godhead; so that they are without excuse: Because that, when they knew God, they glorified *him* not as God, neither were thankful.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Catholic Epistle

1 John 2:11-14

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

But he that hateth his brother is in darkness, and walketh in darkness, and knoweth not whither he goeth, because that darkness hath blinded his eyes. I write unto you, little children, because your sins are forgiven you for his name's sake. I write unto you, fathers, because ye have known him *that is* from the beginning. I write unto you, young men, because ye have

overcome the wicked one. I write unto you, little children, because ye have known the Father. I have written unto you, fathers, because ye have known him *that is* from the beginning. I have written unto you, young men, because ye are strong, and the word of God abideth in you, and ye have overcome the wicked one.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

## The Praxis

4:19-21

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

But Peter and John answered and said unto them, Whether it be right in the sight of God to hearken unto you more than unto God, judge ye. For we cannot but speak the things which we have seen and heard. So

when they had further threatened them, they let them go, finding nothing how they might punish them, because of the people: for all *men* glorified God for that which was done.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalms 9:10,11

*A Psalm of David.*

Let those who know Thy Name put their trust in Thee: forsake not those who seek thee O LORD. Sing to the LORD, Who dwells in Zion: declare among the nations His doings. *Alleluia.*

John 6:54-58

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Whoso eateth my flesh, and drinketh my blood, hath eternal life; and I will raise him up at the last day.

For my flesh is meat indeed, and my blood is drink indeed. He that eateth my flesh, and drinketh my blood,

dwelleth in me, and I in him. As the living Father hath sent me, and I live by the Father: so he that eateth me, even he shall live by me. This is that

bread which came down from heaven: not as your fathers did eat manna, and are dead: he that eateth of this bread shall live for ever. *Glory be to God forever.*

## Saturday of the Second Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 41:8,11

*A Psalm of David.*

In the daytime, the Lord will command His mercy: and by night He will manifest it. Hope in God for I will confess to Him: the salvation of my countenance is my God. *Alleluia.*

Luke 18:35-43

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass, that as he was come nigh unto Jericho, a certain blind man sat by the way side begging: And hearing the multitude pass by, he asked what it meant. And they told him, that Jesus of Nazareth passeth by. And he cried, saying, Jesus, *thou* Son of David, have mercy on me. And they which went before rebuked him, that he should hold his peace: but he cried so much the more, *Thou* Son of David, have mercy on me. And

Jesus stood, and commanded him to be brought unto him: and when he was come near, he asked him, Saying, What wilt thou that I shall do unto thee? And he said, Lord, that I may receive my sight. And Jesus said unto him, Receive thy sight: thy faith hath saved thee. And immediately he received his sight, and followed him, glorifying God: and all the people, when they saw *it*, gave praise unto God. *Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalm 110:1,2

*A Psalm of David.*

I will confess to Thee, O Lord, with all my heart, in the assembly of the upright, and in their congregation. Great are the works of the Lord: all His wishes are sought out. *Alleluia.*

John 5:37-47

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And the Father himself, which hath sent me, hath borne witness of me. Ye have neither heard his voice at any time, nor seen his shape. And ye have not his word abiding in you: for whom he hath sent, him ye believe not.

Search the scriptures; for in them ye think ye have eternal life: and they are they which testify of me. And ye will not come to me, that ye might have life. I receive not honour from men. But I know you, that ye have not the love of God in you. I am come in

my Father's name, and ye receive me not: if another shall come in his own name, him ye will receive. How can ye believe, which receive honour one of another, and seek not the honour that cometh from God only? Do not think that I will accuse you to the Father: there is *one* that accuseth you, *even* Moses, in whom ye trust. For had ye believed Moses, ye would have believed me: for he wrote of me. But if ye believe not his writings, how shall ye believe my words? *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

2 Timothy 2:8-15

*A chapter from the Second Epistle of our teacher Paul to Timothy. His blessing be upon us. Amen.*

Remember that Jesus Christ of the seed of David was raised from the dead according to my gospel: Wherein I suffer trouble, as an evil doer, *even* unto bonds; but the word of God is not bound. Therefore I endure all things for the elect's sakes, that they may also obtain the salvation which is in Christ Jesus with eternal glory. *It is* a faithful saying: For if we be dead with *him*, we shall also live with *him*: If we suffer, we shall also reign with

*him*: if we deny *him*, he also will deny us: If we believe not, *yet* he abideth faithful: he cannot deny himself. Of these things put *them* in remembrance, charging *them* before the Lord that they strive not about words to no profit, *but* to the subverting of the hearers. Study to shew thyself approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed, rightly dividing the word of truth.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Catholic Epistle

1 John 2:21-25

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

I have not written unto you because ye know not the truth, but because ye know it, and that no lie is of the truth. Who is a liar but he that denieth that Jesus is the Christ? He is antichrist, that denieth the Father and the Son. Whosoever denieth the Son, the same hath not the Father: *(but) he that acknowledgeth the Son hath the*

*Father also.* Let that therefore abide in you, which ye have heard from the beginning. If that which ye have heard from the beginning shall remain in you, ye also shall continue in the Son, and in the Father. And this is the promise that he hath promised us, *even eternal life.*

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

## The Praxis

Acts 9:31-35

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Then had the churches rest throughout all Judaea and Galilee and Samaria, and were edified; and walking in the fear of the Lord, and in the comfort of the Holy Ghost, were multiplied.

And it came to pass, as Peter passed throughout all *quarters*, he came down also to the saints which

dwelt at Lydda. And there he found a certain man named Aeneas, which had kept his bed eight years, and was sick of the palsy. And Peter said unto him, Aeneas, Jesus Christ maketh thee whole: arise, and make thy bed. And he arose immediately. And all that dwelt at Lydda and Saron saw him, and turned to the Lord.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalms 106:20,22

*A Psalm of David.*

He sent his Word, and healed them, and delivered them from their corruption. And let them sacrifice to Him the sacrifices of praise. *Alleluia.*

John 6:1-14

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

After these things Jesus went over the sea of Galilee, which is *the sea*

of Tiberias. And a great multitude followed him, because they saw his mir-

acles which he did on them that were diseased. And Jesus went up into a mountain, and there he sat with his disciples. And the passover, a feast of the Jews, was nigh.

When Jesus then lifted up *his* eyes, and saw a great company come unto him, he saith unto Philip, Whence shall we buy bread, that these may eat? And this he said to prove him: for he himself knew what he would do. Philip answered him, Two hundred pennyworth of bread is not sufficient for them, that every one of them may take a little. One of his disciples, Andrew, Simon Peter's brother, saith unto him, There is a lad here, which hath five barley loaves, and two small fishes: but what are they among so many? And Jesus said, Make the

men sit down. Now there was much grass in the place. So the men sat down, in number about five thousand. And Jesus took the loaves; and when he had given thanks, he distributed to the disciples, and the disciples to them that were set down; and likewise of the fishes as much as they would. When they were filled, he said unto his disciples, Gather up the fragments that remain, that nothing be lost. Therefore they gathered *them* together, and filled twelve baskets with the fragments of the five barley loaves, which remained over and above unto them that had eaten. Then those men, when they had seen the miracle that Jesus did, said, This is of a truth that prophet that should come into the world. *Glory be to God forever.*



# The Second Sunday of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 110:1,2

*A Psalm of David.*

I will confess to Thee, O Lord, with all my heart, in the assembly of the upright, and in their congregation. Great are the works of the Lord: all His wishes are sought out. *Alleluia.*

John 6:16-23

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when even was *now* come, his disciples went down unto the sea, And entered into a ship, and went over the sea toward Capernaum. And it was now dark, and Jesus was not come to them. And the sea arose by reason of a great wind that blew. So when they had rowed about five and twenty or thirty furlongs, they see Jesus walking on the sea, and drawing nigh unto the ship: and they were afraid. But he saith unto them, It is I; be not afraid. Then they willingly received him into the ship: and imme-

diately the ship was at the land whither they went.

The day following, when the people which stood on the other side of the sea saw that there was none other boat there, save that one whereinto his disciples were entered, and that Jesus went not with his disciples into the boat, but *that* his disciples were gone away alone; (Howbeit there came other boats from Tiberias nigh unto the place where they did eat bread, after that the Lord had given thanks). *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 110:3,4

*A Psalm of David.*

Praise and great beauty is His work: and His righteousness endures for ever. He has made a memorial of his wonders: the Lord is merciful and compassionate. *Alleluia.*

John 6:24-33

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

When the people therefore saw that Jesus was not there, neither his

disciples, they also took shipping, and came to Capernaum, seeking for Jesus.

And when they had found him on the other side of the sea, they said unto him, Rabbi, when camest thou hither? Jesus answered them and said, Verily, verily, I say unto you, Ye seek me, not because ye saw the miracles, but because ye did eat of the loaves, and were filled. Labour not for the meat which perisheth, but for that meat which endureth unto everlasting life, which the Son of man shall give unto you: for him hath God the Father sealed. Then said they unto him, What shall we do, that we might work the works of God? Jesus answered and

said unto them, This is the work of God, that ye believe on him whom he hath sent. They said therefore unto him, What sign shewest thou then, that we may see, and believe thee? what dost thou work? Our fathers did eat manna in the desert; as it is written, He gave them bread from heaven to eat. Then Jesus said unto them, Verily, verily, I say unto you, Moses gave you not that bread from heaven; but my Father giveth you the true bread from heaven. For the bread of God is he which cometh down from heaven, and giveth life unto the world. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Ephesians 2:19-3:9

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Ephesians. His blessing be upon us. Amen.*

Now therefore ye are no more strangers and foreigners, but fellowcitizens with the saints, and of the household of God; And are built upon the foundation of the apostles and prophets, Jesus Christ himself being the chief corner *stone*; In whom all the building fitly framed together groweth unto an holy temple in the Lord: In whom ye also are builded together for an habitation of God through the Spirit.

For this cause I Paul, the prisoner of Jesus Christ for you Gentiles, If ye have heard of the dispensation of the grace of God which is given me to

youward: How that by revelation he made known unto me the mystery; (as I wrote afore in few words, Whereby, when ye read, ye may understand my knowledge in the mystery of Christ) Which in other ages was not made known unto the sons of men, as it is now revealed unto his holy apostles and prophets by the Spirit; That the Gentiles should be fellowheirs, and of the same body, and partakers of his promise in Christ by the gospel: Whereof I was made a minister, according to the gift of the grace of God given unto me by the effectual working of his power. Unto me, who

am less than the least of all saints, is this grace given, that I should preach among the Gentiles the unsearchable riches of Christ; And to make all *men*

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 5:10-20

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

He that believeth on the Son of God hath the witness in himself: he that believeth not God hath made him a liar; because he believeth not the record that God gave of his Son. And this is the record, that God hath given to us eternal life, and this life is in his Son. He that hath the Son hath life; *and* he that hath not the Son of God hath not life. These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God. And this is the confidence that we have in him, that, if we ask any thing according to his will, he heareth us: And if we know that he hear us, whatsoever we ask, we know that we have the petitions that we desired of

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

see what *is* the fellowship of the mystery, which from the beginning of the world hath been hid in God, who created all things by Jesus Christ:

him. If any man see his brother sin a sin *which* is not unto death, he shall ask, and he shall give him life for them that sin not unto death. There is a sin unto death: I do not say that he shall pray for it. All unrighteousness is sin: and there is a sin not unto death. We know that whosoever is born of God sinneth not; but he that is begotten of God keepeth himself, and that wicked one toucheth him not. And we know that we are of God, and the whole world lieth in wickedness. *And* we know that the Son of God is come, and hath given us an understanding, that we may know him that is true, and we are in him that is true, *even* in his Son Jesus Christ. This is the true God, and eternal life.

### The Praxis

Acts 20:1-12

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And after the uproar was ceased, Paul called unto *him* the disciples, and embraced *them*, and departed for to go into Macedonia. And when he had

gone over those parts, and had given them much exhortation, he came into Greece, And *there* abode three months. And when the Jews laid wait for him,

as he was about to sail into Syria, he purposed to return through Macedonia. And there accompanied him into Asia Sopater of Berea; and of the Thesalonians, Aristarchus and Secundus; and Gaius of Derbe, and Timotheus; and of Asia, Tychicus and Trophimus. These going before tarried for us at Troas. And we sailed away from Philippi after the days of unleavened bread, and came unto them to Troas in five days; where we abode seven days. And upon the first *day* of the week, when the disciples came together to break bread, Paul preached unto them, ready to depart on the morrow; and continued his speech until mid-

night. And there were many lights in the upper chamber, where they were gathered together. And there sat in a window a certain young man named Eutychus, being fallen into a deep sleep: and as Paul was long preaching, he sunk down with sleep, and fell down from the third loft, and was taken up dead. And Paul went down, and fell on him, and embracing *him* said, Trouble not yourselves; for his life is in him. When he therefore was come up again, and had broken bread, and eaten, and talked a long while, even till break of day, so he departed. And they brought the young man alive, and were not a little comforted.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalm 110:9,10

*A Psalm of David.a*

He has sent redemption to His people: He has commanded his covenant for ever: holy and fearful is His Name. The fear of the Lord is the beginning of wisdom *Alleluia.*

John 6:35-45

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And Jesus said unto them, I am the bread of life: he that cometh to me shall never hunger; and he that believeth on me shall never thirst. But I said unto you, That ye also have seen me, and believe not. All that the Father giveth me shall come to me; and him that cometh to me I will in no wise cast out. For I came down from

heaven, not to do mine own will, but the will of him that sent me. And this is the Father's will which hath sent me, that of all which he hath given me I should lose nothing, but should raise it up again at the last day. And this is the will of him that sent me, that every one which seeth the Son, and believeth on him, may have everlasting life: and

I will raise him up at the last day. The Jews then murmured at him, because he said, I am the bread which came down from heaven. And they said, Is not this Jesus, the son of Joseph, whose father and mother we know? how is it then that he saith, I came down from heaven? Jesus therefore answered and said unto them, Mur-

mur not among yourselves. No man can come to me, except the Father which hath sent me draw him: and I will raise him up at the last day. It is written in the prophets, And they shall be all taught of God. Every man therefore that hath heard, and hath learned of the Father, cometh unto me. *Glory be to God forever.*

## Monday of the Third Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

95:5,6

*A Psalm of David.*

But the Lord made the heavens. Praise and beauty are before him: purity and great beauty are in His sanctuary. *Alleluia.*

Matthew 18:1-5

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

At the same time came the disciples unto Jesus, saying, Who is the greatest in the kingdom of heaven? And Jesus called a little child unto him, and set him in the midst of them, And said, Verily I say unto you, Except ye be converted, and become

as little children, ye shall not enter into the kingdom of heaven. Whosoever therefore shall humble himself as this little child, the same is greatest in the kingdom of heaven. And whoso shall receive one such little child in my name receiveth me. *Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalms 18:1,2

*A Psalm of David.*

The heavens tell of the glory of God; and the firmament proclaims the creation of His hands. Day utters speech unto day and night manifests knowledge unto night. *Alleluia.*

Matthew 17:10-13

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And his disciples asked him, saying, Why then say the scribes that Elias must first come? And Jesus answered and said unto them, Elias truly shall first come, and restore all things. But I say unto you, That Elias

is come already, and they knew him not, but have done unto him whatsoever they listed. Likewise shall also the Son of man suffer of them. Then the disciples understood that he spake unto them of John the Baptist. *Glory be to God forever.*

**The Liturgy**

The Pauline Epistle

Romans 2:4-7

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Or despisest thou the riches of his goodness and forbearance and longsuffering; not knowing that the goodness of God leadeth thee to repentance? But after thy hardness and impenitent heart treasurest up unto thyself wrath against the day of

wrath and revelation of the righteous judgment of God; Who will render to every man according to his deeds: To them who by patient continuance in well doing seek for glory and honour and immortality, eternal life.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

The Catholic Epistle

1 John 2:15-27

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Love not the world, neither the things *that are* in the world. If any man love the world, the love of the Father is not in him. For all that *is* in the world, the lust of the flesh, and the

lust of the eyes, and the pride of life, is not of the Father, but is of the world. And the world passeth away, and the lust thereof: but he that doeth the will of God abideth for ever.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*



## The Praxis

Acts 4:23-27

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And being let go, they went to their own company, and reported all that the chief priests and elders had said unto them. And when they heard that, they lifted up their voice to God with one accord, and said, Lord, thou art God, which hast made heaven, and earth, and the sea, and all that in them is: Who by the mouth of thy servant David hast said, Why did the heathen

rage, and the people imagine vain things? The kings of the earth stood up, and the rulers were gathered together against the Lord, and against his Christ. For of a truth against thy holy child Jesus, whom thou hast anointed, both Herod, and Pontius Pilate, with the Gentiles, and the people of Israel, were gathered together.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalm 7:1,17

*A Psalm of David.*

O LORD my God, in Thee do I put my trust: save me: I will confess to the LORD according to his justice: and will sing to the Name of the LORD most high.  
*Alleluia.*

John 7:39-42

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

(But this spake he of the Spirit, which they that believe on him should receive: for the Holy Ghost was not yet *given*; because that Jesus was not yet glorified.)

Many of the people therefore, when they heard this saying, said, Of

a truth this is the Prophet. Others said, This is the Christ. But some said, Shall Christ come out of Galilee? Hath not the scripture said, That Christ cometh of the seed of David, and out of the town of Bethlehem, where David was?  
*Glory be to God forever.*

# Tuesday of the Third Week of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 65:6

*A Psalm of David.*

They have prepared snares for my feet; and have bowed down my soul: they have dug a pit before me, and they have fallen into it. *Alleluia.*

Matthew 18:6-7

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

But whoso shall offend one of these little ones which believe in me, it were better for him that a millstone were hanged about his neck, and *that* he were drowned in the depth of the sea.

Woe unto the world because of offences! for it must needs be that offences come; but woe to that man by whom the offence cometh! *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 56:1,5

*A Psalm of David.*

Have mercy upon me, O God, Have mercy upon me: for my soul has trusted in Thee: Be exalted, O God, above the heavens; and Thy glory above all the earth. *Alleluia.*

Matthew 17:20b-23

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Verily I say unto you, If ye have faith as a grain of mustard seed, ye shall say unto this mountain, Remove hence to yonder place; and it shall remove; and nothing shall be impossible unto you. Howbeit this kind goeth not out but by prayer and fasting.

And while they abode in Galilee, Jesus said unto them, The Son of man shall be betrayed into the hands of men: And they shall kill him, and the third day he shall be raised again. And they were exceeding sorry. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 2:8-13

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

But unto them that are contentious, and do not obey the truth, but obey unrighteousness, indignation and wrath, Tribulation and anguish, upon every soul of man that doeth evil, of the Jew first, and also of the Gentile; But glory, honour, and peace, to every man that worketh good, to the Jew first, and also to the Gentile:

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

For there is no respect of persons with God. For as many as have sinned without law shall also perish without law: and as many as have sinned in the law shall be judged by the law; (For not the hearers of the law *are* just before God, but the doers of the law shall be justified.

### The Catholic Epistle

1 John 2:18-23

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Little children, it is the last time: and as ye have heard that antichrist shall come, even now are there many antichrists; whereby we know that it is the last time. They went out from us, but they were not of us; for if they had been of us, they would *no doubt* have continued with us: but *they went out*, that they might be made manifest that they were not all of us. But ye have an

unction from the Holy One, and ye know all things. I have not written unto you because ye know not the truth, but because ye know it, and that no lie is of the truth. Who is a liar but he that denieth that Jesus is the Christ? He is antichrist, that denieth the Father and the Son. Whosoever denieth the Son, the same hath not the Father: *(but) he that acknowledgeth the Son hath the Father also.*

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 4:27-31

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

For of a truth against thy holy child Jesus, whom thou hast anointed, both Herod, and Pontius Pilate, with

the Gentiles, and the people of Israel, were gathered together, For to do whatsoever thy hand and thy counsel

determined before to be done. And now, Lord, behold their threatenings: and grant unto thy servants, that with all boldness they may speak thy word, By stretching forth thine hand to heal; and that signs and wonders may be

done by the name of thy holy child Jesus.

And when they had prayed, the place was shaken where they were assembled together; and they were all filled with the Holy Ghost, and they spake the word of God with boldness.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalm 7:10,11

*A Psalm of David.*

Just is my help from God: Who saves the upright of heart. God is a just judge: strong and longsuffering. *Alleluia.*

John 8:12-16

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then spake Jesus again unto them, saying, I am the light of the world: he that followeth me shall not walk in darkness, but shall have the light of life. The Pharisees therefore said unto him, Thou bearest record of thyself; thy record is not true. Jesus answered and said unto them, Though

I bear record of myself, yet my record is true: for I know whence I came, and whither I go; but ye cannot tell whence I come, and whither I go. Ye judge after the flesh; I judge no man. And yet if I judge, my judgment is true: for I am not alone, but I and the Father that sent me. *Glory be to God forever.*

## Wednesday of the Third Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 43:23,26

*A Psalm of David.*

Awake, why sleepest thou, O Lord? Arise, cast us not off for ever. Arise, O Lord, help us, and redeem us for Thy Name's sake. *Alleluia.*

Matthew 20:29-34

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And as they departed from Jericho, a great multitude followed him.

And, behold, two blind men sitting by the way side, when they heard that Jesus passed by, cried out, saying, Have mercy on us, O Lord, *thou* Son of David. And the multitude rebuked them, because they should hold their peace: but they cried the more, saying,

Have mercy on us, O Lord, *thou* Son of David. And Jesus stood still, and called them, and said, What will ye that I shall do unto you? They say unto him, Lord, that our eyes may be opened. So Jesus had compassion *on them*, and touched their eyes: and immediately their eyes received sight, and they followed him. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 57:8,9,10

*A Psalm of David.*

I will awake early: I will confess to Thee, O Lord, among the peoples: I will sing unto Thee among the nations. For Thy mercy is magnified. *Alleluia.*

Matthew 20:17-19

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And Jesus going up to Jerusalem took the twelve disciples apart in the way, and said unto them, Behold, we go up to Jerusalem; and the Son of man shall be betrayed unto the chief

priests and unto the scribes, and they shall condemn him to death, And shall deliver him to the Gentiles to mock, and to scourge, and to crucify *him*: and the third day he shall rise again. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 2:14-16

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

For when the Gentiles, which have not the law, do by nature the things contained in the law, these, having not the law, are a law unto themselves: Which shew the work of

the law written in their hearts, their conscience also bearing witness, and *their* thoughts the mean while accusing or else excusing one another;) In the day when God shall judge the

secrets of men by Jesus Christ according to my gospel.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 2:21-25

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

I have not written unto you because ye know not the truth, but because ye know it, and that no lie is of the truth. Who is a liar but he that denieth that Jesus is the Christ? He is antichrist, that denieth the Father and the Son. Whosoever denieth the Son, the same hath not the Father: *(but) he that acknowledgeth the Son hath the*

*Father also.* Let that therefore abide in you, which ye have heard from the beginning. If that which ye have heard from the beginning shall remain in you, ye also shall continue in the Son, and in the Father. And this is the promise that he hath promised us, *even eternal life.*

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 4:32-35

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And the multitude of them that believed were of one heart and of one soul: neither said any of *them* that ought of the things which he possessed was his own; but they had all things common. And with great power gave the apostles witness of the resurrection of the Lord Jesus: and great grace was upon them all.

Neither was there any among them that lacked: for as many as were possessors of lands or houses sold them, and brought the prices of the things that were sold, And laid *them* down at the apostles' feet: and distribution was made unto every man according as he had need.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalms 17:46,49

*A Psalm of David.*

The LORD liveth; and blessed be my God; and let the God of my salvation be exalted. Therefore will I confess to Thee, O Lord, among the nations, and sing unto Thy Name. *Alleluia.*



John 8:23-26

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And he said unto them, Ye are from beneath; I am from above: ye are of this world; I am not of this world. I said therefore unto you, that ye shall die in your sins: for if ye believe not that I am *he*, ye shall die in your sins. Then said they unto him, Who art

thou? And Jesus saith unto them, Even *the same* that I said unto you from the beginning. I have many things to say and to judge of you: but he that sent me is true; and I speak to the world those things which I have heard of him. Glory be to God forever.

## Thursday of the Third Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 100:1,2,4

*A Psalm of David.*

I will praise Thee, O Lord: mercy and judgment, will I sing. And I will understand in a blameless way. The evil will turn aside from me, I did not know (it). *Alleluia.*

Matthew 13:53-58

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass, *that* when Jesus had finished these parables, he departed thence. And when he was come into his own country, he taught them in their synagogue, insomuch that they were astonished, and said, Whence hath this *man* this wisdom, and *these* mighty works? Is not this the carpenter's son? is not his mother called Mary? and his brethren, James,

and Joses, and Simon, and Judas? And his sisters, are they not all with us? Whence then hath this *man* all these things? And they were offended in him. But Jesus said unto them, A prophet is not without honour, save in his own country, and in his own house. And he did not many mighty works there because of their unbelief. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 100:8

*A Psalm of David.*

In the hours of the morning I was slaying all the sinners of the land; that I may cut off from the city of the Lord everyone that works iniquity. *Alleluia.*

Matthew 22:34-40

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

But when the Pharisees had heard that he had put the Sadducees to silence, they were gathered together. Then one of them, *which was* a lawyer, asked *him a question*, tempting him, and saying, Master, which is the great commandment in the law? Jesus said unto him, Thou shalt love

the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind. This is the first and great commandment. And the second *is* like unto it, Thou shalt love thy neighbour as thyself. On these two commandments hang all the law and the prophets. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 2:17-20

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Behold, thou art called a Jew, and retest in the law, and makest thy boast of God, And knowest *his* will, and approvest the things that are more excellent, being instructed out of the law; And art confident that thou

thyself art a guide of the blind, a light of them which are in darkness, An instructor of the foolish, a teacher of babes, which hast the form of knowledge and of the truth in the law.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 2:26-3:1

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

These *things* have I written unto you concerning them that seduce you. But the anointing which ye have received of him abideth in you, and ye need not that any man teach you: but as the same anointing teacheth you of

all things, and is truth, and is no lie, and even as it hath taught you, ye shall abide in him. And now, little children, abide in him; that, when he shall appear, we may have confidence, and not be ashamed before him at his

coming. If ye know that he is righteous, ye know that every one that doeth righteousness is born of him.

Behold, what manner of love the Father hath bestowed upon us, that

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 5:1-6

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

But a certain man named Ananias, with Sapphira his wife, sold a possession, And kept back *part* of the price, his wife also being privy *to it*, and brought a certain part, and laid *it* at the apostles' feet. But Peter said, Ananias, why hath Satan filled thine heart to lie to the Holy Ghost, and to keep back *part* of the price of the land? Whiles it remained, was it not thine

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

we should be called the sons of God: therefore the world knoweth us not, because it knew him not.

own? and after it was sold, was it not in thine own power? why hast thou conceived this thing in thine heart? thou hast not lied unto men, but unto God. And Ananias hearing these words fell down, and gave up the ghost: and great fear came on all them that heard these things. And the young men arose, wound him up, and carried *him* out, and buried *him*.

### The Gospel

Psalm 32:20,21

*A Psalm of David.*

Our soul waits for the LORD at all times: for He is our helper and our protector. In him our heart shall rejoice, for we have trusted in His holy Name. *Alleluia.*

John 8:28-30

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then said Jesus unto them, When ye have lifted up the Son of man, then shall ye know that I am *he*, and *that* I do nothing of myself; but as my Father hath taught me, I speak

these things. And he that sent me is with me: the Father hath not left me alone; for I do always those things that please him. As he spake these words, many believed on him. *Glory be to God forever.*

# Friday of the Third Week of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 145:7,8

*A Psalm of David.*

The Lord shall loose the bound: the Lord shall raise those who are cast down: the Lord makes wise the blind: the Lord loves the righteous. *Alleluia.*

Matthew 11:20-24

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then began he to upbraid the cities wherein most of his mighty works were done, because they repented not: Woe unto thee, Chorazin! woe unto thee, Bethsaida! for if the mighty works, which were done in you, had been done in Tyre and Sidon, they would have repented long ago in sackcloth and ashes. But I say unto you, It shall be more tolerable for Tyre

and Sidon at the day of judgment, than for you. And thou, Capernaum, which art exalted unto heaven, shalt be brought down to hell: for if the mighty works, which have been done in thee, had been done in Sodom, it would have remained until this day. But I say unto you, That it shall be more tolerable for the land of Sodom in the day of judgment, than for thee. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 145:1,5

*A Psalm of David.*

Praise the Lord, my soul. I will praise the Lord in my life: Blessed is he whose helper is the God of Jacob, whose hope is in the Lord his God. *Alleluia.*

Matthew 22:41-46

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

While the Pharisees were gathered together, Jesus asked them, Saying, What think ye of Christ? whose son is he? They say unto him, *The Son of David.* He saith unto them, How then doth David in spirit call him Lord, saying, The LORD said

unto my Lord, Sit thou on my right hand, till I make thine enemies thy footstool? If David then call him Lord, how is he his son? And no man was able to answer him a word, neither

durst any *man* from that day forth ask  
him any more *questions*. *Glory be to God  
forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 2:25-29

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

For circumcision verily profiteth,  
if thou keep the law: but if thou be a  
breaker of the law, thy circumcision is  
made uncircumcision. Therefore if the  
uncircumcision keep the righteous-  
ness of the law, shall not his uncir-  
cumcision be counted for circum-  
cision? And shall not uncircumcision  
which is by nature, if it fulfil the law,

judge thee, who by the letter and cir-  
cumcision dost transgress the law? For  
he is not a Jew, which is one out-  
wardly; neither *is that* circumcision,  
which is outward in the flesh: But he  
*is* a Jew, which is one inwardly; and  
circumcision *is that* of the heart, in the  
spirit, *and* not in the letter; whose  
praise *is* not of men, but of God.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 3:2-3

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Beloved, now are we the sons of  
God, and it doth not yet appear what  
we shall be: but we know that, when  
he shall appear, we shall be like him;

for we shall see him as he is. And  
every man that hath this hope in him  
purifieth himself, even as he is pure.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he  
who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 5:5-11

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their  
blessing be with us all. Amen.*

And Ananias hearing these  
words fell down, and gave up the  
ghost: and great fear came on all them  
that heard these things. And the  
young men arose, wound him up, and  
carried *him* out, and buried *him*. And  
it was about the space of three hours

after, when his wife, not knowing  
what was done, came in. And Peter  
answered unto her, Tell me whether  
ye sold the land for so much? And she  
said, Yea, for so much. Then Peter said  
unto her, How is it that ye have  
agreed together to tempt the Spirit of

the Lord? behold, the feet of them which have buried thy husband *are* at the door, and shall carry thee out. Then fell she down straightway at his feet, and yielded up the ghost: and the

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

young men came in, and found her dead, and, carrying *her* forth, buried *her* by her husband. And great fear came upon all the church, and upon as many as heard these things.

### The Gospel

Psalm 85:12,10

*A Psalm of David.*

I will confess to Thee, O Lord my God, with all my heart: and I will glorify Thy Name for evermore. For Thou art great, and doest wondrous things: Thou art God, the great alone. *Alleluia.*

John 8:31-39a

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then said Jesus to those Jews which believed on him, If ye continue in my word, *then* are ye my disciples indeed; And ye shall know the truth, and the truth shall make you free.

They answered him, We be Abraham's seed, and were never in bondage to any man: how sayest thou, Ye shall be made free? Jesus answered them, Verily, verily, I say unto you, Whosoever committeth sin is the servant of sin. And the servant abideth

not in the house for ever: *but* the Son abideth ever. If the Son therefore shall make you free, ye shall be free indeed. I know that ye are Abraham's seed; but ye seek to kill me, because my word hath no place in you. I speak that which I have seen with my Father: and ye do that which ye have seen with your father. They answered and said unto him, Abraham is our father. *Glory be to God forever.*

## Saturday of the Third Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 31:8

*A Psalm of David.*

I will give you understanding and I will instruct you in the way in which you shall go: I will fix my eyes on you. *Alleluia.*



Matthew 15:29-31

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And Jesus departed from thence, and came nigh unto the sea of Galilee; and went up into a mountain, and sat down there. And great multitudes came unto him, having with them *those that were* lame, blind, dumb, maimed, and many others, and cast

them down at Jesus' feet; and he healed them: Insomuch that the multitude wondered, when they saw the dumb to speak, the maimed to be whole, the lame to walk, and the blind to see: and they glorified the God of Israel. *Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalms 106:1,2

*A Psalm of David.*

Confess unto the LORD, for He is good: and His mercy endures for ever. Let them say so who have been redeemed by the LORD. *Alleluia.*

John 7:10-13

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

But when his brethren were gone up, then went he also up unto the feast, not openly, but as it were in secret. Then the Jews sought him at the feast, and said, Where is he? And there was much murmuring among

the people concerning him: for some said, He is a good man: others said, Nay; but he deceiveth the people. Howbeit no man spake openly of him for fear of the Jews. *Glory be to God forever.*

### The Liturgy

#### The Pauline Epistle

Galatians 3:5-11

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Galatians. His blessing be upon us. Amen.*

He therefore that ministereth to you the Spirit, and worketh miracles among you, *doeth he it* by the works of the law, or by the hearing of faith? Even as Abraham believed God, and it was accounted to him for righteousness.

Know ye therefore that they which are of faith, the same are the children of Abraham. And the scripture, foreseeing that God would justify the heathen through faith, preached before the gospel unto Abraham, *saying*, In thee shall all nations be

blessed. So then they which be of faith are blessed with faithful Abraham. For as many as are of the works of the law are under the curse: for it is written, Cursed is every one that continueth

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 3:2-11

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Beloved, now are we the sons of God, and it doth not yet appear what we shall be: but we know that, when he shall appear, we shall be like him; for we shall see him as he is. And every man that hath this hope in him purifieth himself, even as he is pure. Whosoever committeth sin transgresseth also the law: for sin is the transgression of the law. And ye know that he was manifested to take away our sins; and in him is no sin. Whosoever abideth in him sinneth not: whosoever sinneth hath not seen him, neither known him. Little children, let no man deceive you: he that doeth righteous-

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

not in all things which are written in the book of the law to do them. But that no man is justified by the law in the sight of God, *it is evident*: for, The just shall live by faith.

ness is righteous, even as he is righteous. He that committeth sin is of the devil; for the devil sinneth from the beginning. For this purpose the Son of God was manifested, that he might destroy the works of the devil. Whosoever is born of God doth not commit sin; for his seed remaineth in him: and he cannot sin, because he is born of God. In this the children of God are manifest, and the children of the devil: whosoever doeth not righteousness is not of God, neither he that loveth not his brother. For this is the message that ye heard from the beginning, that we should love one another.

### The Praxis

Acts 5:12-20

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And by the hands of the apostles were many signs and wonders wrought among the people; (and they were all with one accord in Solomon's porch. And of the rest durst no man join himself to them: but the people magnified them. And believers were

the more added to the Lord, multitudes both of men and women.) Insomuch that they brought forth the sick into the streets, and laid *them* on beds and couches, that at the least the shadow of Peter passing by might overshadow some of them. There

came also a multitude *out* of the cities round about unto Jerusalem, bringing sick folks, and them which were vexed with unclean spirits: and they were healed every one.

Then the high priest rose up, and all they that were with him, (which is the sect of the Sadducees,)

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

and were filled with indignation, And laid their hands on the apostles, and put them in the common prison. But the angel of the Lord by night opened the prison doors, and brought them forth, and said, Go, stand and speak in the temple to the people all the words of this life.

### The Gospel

Psalm 19:5,6

*A Psalm of David.*

The Lord will fulfil all your petitions. Now have I known that the Lord has saved His Anointed; He will hear him from His holy heaven with the saving strength of his right hand. *Alleluia.*

John 6:47-56

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Verily, verily, I say unto you, He that believeth on me hath everlasting life. I am that bread of life. Your fathers did eat manna in the wilderness, and are dead. This is the bread which cometh down from heaven, that a man may eat thereof, and not die. I am the living bread which came down from heaven: if any man eat of this bread, he shall live for ever: and the bread that I will give is my flesh, which I will give for the life of the world. The Jews therefore strove among them-

selves, saying, How can this man give us *his* flesh to eat? Then Jesus said unto them, Verily, verily, I say unto you, Except ye eat the flesh of the Son of man, and drink his blood, ye have no life in you. Whoso eateth my flesh, and drinketh my blood, hath eternal life; and I will raise him up at the last day. For my flesh is meat indeed, and my blood is drink indeed. He that eateth my flesh, and drinketh my blood, dwelleth in me, and I in him. *Glory be to God forever.*

# The Third Sunday of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 116:1,2

*A Psalm of David.*

I have loved, because the Lord has heard the voice of my supplication. Because He has inclined His ear unto me, and in my days I called upon Him. *Alleluia.*

John 8:12-20

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then spake Jesus again unto them, saying, I am the light of the world: he that followeth me shall not walk in darkness, but shall have the light of life. The Pharisees therefore said unto him, Thou bearest record of thyself; thy record is not true. Jesus answered and said unto them, Though I bear record of myself, *yet* my record is true: for I know whence I came, and whither I go; but ye cannot tell whence I come, and whither I go. Ye judge after the flesh; I judge no man. And yet if I judge, my judgment is

true: for I am not alone, but I and the Father that sent me. It is also written in your law, that the testimony of two men is true. I am one that bear witness of myself, and the Father that sent me beareth witness of me. Then said they unto him, Where is thy Father? Jesus answered, Ye neither know me, nor my Father: if ye had known me, ye should have known my Father also. These words spake Jesus in the treasury, as he taught in the temple: and no man laid hands on him; for his hour was not yet come. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 114:4,6

*A Psalm of David.*

I called upon the Name of the Lord; O Lord, deliver my soul. Merciful is the Lord, and righteous; our God shows mercy. The Lord is the keeper of the little children: I humbled myself, and He delivered me. *Alleluia.*

John 8:21-30

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then said Jesus again unto them, I go my way, and ye shall seek me,

and shall die in your sins: whither I go, ye cannot come. Then said the

Jews, Will he kill himself? because he saith, Whither I go, ye cannot come. And he said unto them, Ye are from beneath; I am from above: ye are of this world; I am not of this world. I said therefore unto you, that ye shall die in your sins: for if ye believe not that I am *he*, ye shall die in your sins. Then said they unto him, Who art thou? And Jesus saith unto them, Even *the same* that I said unto you from the beginning. I have many things to say and to judge of you: but he that sent me is true; and I speak to

the world those things which I have heard of him. They understood not that he spake to them of the Father. Then said Jesus unto them, When ye have lifted up the Son of man, then shall ye know that I am *he*, and *that* I do nothing of myself; but as my Father hath taught me, I speak these things. And he that sent me is with me: the Father hath not left me alone; for I do always those things that please him. As he spake these words, many believed on him. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Colossians 3:1-17

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Colossians. His blessing be upon us. Amen.*

If ye then be risen with Christ, seek those things which are above, where Christ sitteth on the right hand of God. Set your affection on things above, not on things on the earth. For ye are dead, and your life is hid with Christ in God. When Christ, *who is* our life, shall appear, then shall ye also appear with him in glory.

Mortify therefore your members which are upon the earth; fornication, uncleanness, inordinate affection, evil concupiscence, and covetousness, which is idolatry: For which things' sake the wrath of God cometh on the children of disobedience: In the which ye also walked some time, when ye lived in them. But now ye also put off

all these; anger, wrath, malice, blasphemy, filthy communication out of your mouth. Lie not one to another, seeing that ye have put off the old man with his deeds; And have put on the new *man*, which is renewed in knowledge after the image of him that created him: Where there is neither Greek nor Jew, circumcision nor uncircumcision, Barbarian, Scythian, bond *nor* free: but Christ *is* all, and in all. Put on therefore, as the elect of God, holy and beloved, bowels of mercies, kindness, humbleness of mind, meekness, longsuffering; Forbearing one another, and forgiving one another, if any man have a quarrel against any: even as Christ forgave you, so also *do*

ye. And above all these things *put on* charity, which is the bond of perfectness. And let the peace of God rule in your hearts, to the which also ye are called in one body; and be ye thankful. Let the word of Christ dwell in you richly in all wisdom; teaching and

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 3:13-24

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Marvel not, my brethren, if the world hate you. We know that we have passed from death unto life, because we love the brethren. He that loveth not *his* brother abideth in death. Whosoever hateth his brother is a murderer: and ye know that no murderer hath eternal life abiding in him. Hereby perceive we the love of God, because he laid down his life for us: and we ought to lay down *our* lives for the brethren. But whoso hath this world's good, and seeth his brother have need, and shutteth up his bowels of compassion from him, how dwelleth the love of God in him? My little children, let us not love in word, neither in tongue; but in deed and in truth. And hereby we know that we are of

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 10:37-43

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

That word, *I say*, ye know, which was published throughout all Judaea,

admonishing one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing with grace in your hearts to the Lord. And whatsoever ye do in word or deed, *do* all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God and the Father by him.

the truth, and shall assure our hearts before him. For if our heart condemn us, God is greater than our heart, and knoweth all things. Beloved, if our heart condemn us not, *then* have we confidence toward God. And whatsoever we ask, we receive of him, because we keep his commandments, and do those things that are pleasing in his sight. And this is his commandment, That we should believe on the name of his Son Jesus Christ, and love one another, as he gave us commandment. And he that keepeth his commandments dwelleth in him, and he in him. And hereby we know that he abideth in us, by the Spirit which he hath given us.

and began from Galilee, after the baptism which John preached; How God



anointed Jesus of Nazareth with the Holy Ghost and with power: who went about doing good, and healing all that were oppressed of the devil; for God was with him. And we are witnesses of all things which he did both in the land of the Jews, and in Jerusalem; whom they slew and hanged on a tree: Him God raised up the third day, and shewed him openly; Not to all the people, but unto

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalm 113:12,13

*A Psalm of David.*

The LORD has remembered us and blessed us; He has blessed the house of Israel; He has blessed the house of Aaron. He has blessed those who fear the LORD, both small and great. *Alleluia.*

John 4:1-42

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

When therefore the Lord knew how the Pharisees had heard that Jesus made and baptized more disciples than John, (Though Jesus himself baptized not, but his disciples,) He left Judaea, and departed again into Galilee. And he must needs go through Samaria. Then cometh he to a city of Samaria, which is called Sychar, near to the parcel of ground that Jacob gave to his son Joseph. Now Jacob's well was there. Jesus therefore, being wearied with *his* journey, sat thus on the well: *and* it was about the sixth hour. There cometh a woman of

witnesses chosen before of God, *even* to us, who did eat and drink with him after he rose from the dead. And he commanded us to preach unto the people, and to testify that it is he which was ordained of God *to be* the Judge of quick and dead. To him give all the prophets witness, that through his name whosoever believeth in him shall receive remission of sins.

Samaria to draw water: Jesus saith unto her, Give me to drink. (For his disciples were gone away unto the city to buy meat.) Then saith the woman of Samaria unto him, How is it that thou, being a Jew, askest drink of me, which am a woman of Samaria? for the Jews have no dealings with the Samaritans. Jesus answered and said unto her, If thou knewest the gift of God, and who it is that saith to thee, Give me to drink; thou wouldest have asked of him, and he would have given thee living water. The woman saith unto him, Sir, thou hast nothing to draw

with, and the well is deep: from whence then hast thou that living water? Art thou greater than our father Jacob, which gave us the well, and drank thereof himself, and his children, and his cattle? Jesus answered and said unto her, Whosoever drinketh of this water shall thirst again: But whosoever drinketh of the water that I shall give him shall never thirst; but the water that I shall give him shall be in him a well of water springing up into everlasting life. The woman saith unto him, Sir, give me this water, that I thirst not, neither come hither to draw. Jesus saith unto her, Go, call thy husband, and come hither. The woman answered and said, I have no husband. Jesus said unto her, Thou hast well said, I have no husband: For thou hast had five husbands; and he whom thou now hast is not thy husband: in that saidst thou truly. The woman saith unto him, Sir, I perceive that thou art a prophet. Our fathers worshipped in this mountain; and ye say, that in Jerusalem is the place where men ought to worship. Jesus saith unto her, Woman, believe me, the hour cometh, when ye shall neither in this mountain, nor yet at Jerusalem, worship the Father. Ye worship ye know not what: we know what we worship: for salvation is of the Jews. But the hour cometh, and now is, when the true worshippers shall worship the Father in spirit and

in truth: for the Father seeketh such to worship him. God *is* a Spirit: and they that worship him must worship *him* in spirit and in truth. The woman saith unto him, I know that Messiah cometh, which is called Christ: when he is come, he will tell us all things. Jesus saith unto her, I that speak unto thee am *he*.

And upon this came his disciples, and marvelled that he talked with the woman: yet no man said, What seekest thou? or, Why talkest thou with her? The woman then left her waterpot, and went her way into the city, and saith to the men, Come, see a man, which told me all things that ever I did: is not this the Christ? Then they went out of the city, and came unto him.

In the mean while his disciples prayed him, saying, Master, eat. But he said unto them, I have meat to eat that ye know not of. Therefore said the disciples one to another, Hath any man brought him *ought* to eat? Jesus saith unto them, My meat is to do the will of him that sent me, and to finish his work. Say not ye, There are yet four months, and *then* cometh harvest? behold, I say unto you, Lift up your eyes, and look on the fields; for they are white already to harvest. And he that reapeth receiveth wages, and gathereth fruit unto life eternal: that both he that soweth and he that reapeth may rejoice together. And

herein is that saying true, One soweth, and another reapeth. I sent you to reap that whereon ye bestowed no labour: other men laboured, and ye are entered into their labours.

And many of the Samaritans of that city believed on him for the saying of the woman, which testified, He told me all that ever I did. So when the Samaritans were come unto him, they

besought him that he would tarry with them: and he abode there two days. And many more believed because of his own word; And said unto the woman, Now we believe, not because of thy saying: for we have heard *him* ourselves, and know that this is indeed the Christ, the Saviour of the world. *Glory be to God forever.*

## Monday of the Fourth Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 42:5

*A Psalm of David.*

Why are you sad, O my soul? And why do you trouble me? Hope in God: for to him will I confess. The salvation of my countenance is my God. *Alleluia.*

Mark 16:17-20

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And these signs shall follow them that believe; In my name shall they cast out devils; they shall speak with new tongues; They shall take up serpents; and if they drink any deadly thing, it shall not hurt them; they shall lay hands on the sick, and they shall recover.

So then after the Lord had spoken unto them, he was received up into heaven, and sat on the right hand of God. And they went forth, and preached every where, the Lord working with *them*, and confirming the word with signs following. Amen. *Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalm 42:3

*A Psalm of David.*

Send forth Thy light and Thy truth: they have guided me and brought me up to Thy holy mountain, and to Thy dwelling place. *Alleluia.*

Mark 4:30-34

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And he said, Whereunto shall we liken the kingdom of God? or with what comparison shall we compare it? *It is* like a grain of mustard seed, which, when it is sown in the earth, is less than all the seeds that be in the earth: But when it is sown, it groweth up, and becometh greater than all herbs, and shooteth out great

branches; so that the fowls of the air may lodge under the shadow of it. And with many such parables spake he the word unto them, as they were able to hear *it*. But without a parable spake he not unto them: and when they were alone, he expounded all things to his disciples. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 4:4-8

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Now to him that worketh is the reward not reckoned of grace, but of debt. But to him that worketh not, but believeth on him that justifieth the ungodly, his faith is counted for righteousness. Even as David also describeth the blessedness of the man,

unto whom God imputeth righteousness without works, *Saying*, Blessed *are* they whose iniquities are forgiven, and whose sins are covered. Blessed is the man to whom the Lord will not impute sin.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 3:8b-12

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

For this purpose the Son of God was manifested, that he might destroy the works of the devil. Whosoever is born of God doth not commit sin; for his seed remaineth in him: and he cannot sin, because he is born of God. In this the children of God are manifest, and the children of the devil: whosoever doeth not righteousness is not of

God, neither he that loveth not his brother. For this is the message that ye heard from the beginning, that we should love one another. Not as Cain, *who* was of that wicked one, and slew his brother. And wherefore slew he him? Because his own works were evil, and his brother's righteous.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

## The Praxis

Acts 5:21-25

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And when they heard *that*, they entered into the temple early in the morning, and taught. But the high priest came, and they that were with him, and called the council together, and all the senate of the children of Israel and sent to the prison to have them brought. But when the officers came, and found them not in the prison, they returned, and told, Saying, The prison truly found we shut with all safety, and the keepers stand-

ing without before the doors: but when we had opened, we found no man within. Now when the high priest and the captain of the temple and the chief priests heard these things, they doubted of them whereunto this would grow. Then came one and told them, saying, Behold, the men whom ye put in prison are standing in the temple, and teaching the people.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalms 118:105,135

*A Psalm of David.*

Thy Law is a lamp unto my feet, and a light unto my ways. Let Thy face shine upon Thy servant; and teach me Thy truths. *Alleluia.*

John 8:39b-42

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Jesus saith unto them, If ye were Abraham's children, ye would do the works of Abraham. But now ye seek to kill me, a man that hath told you the truth, which I have heard of God: this did not Abraham. Ye do the deeds of your father. Then said they to him,

We be not born of fornication; we have one Father, *even* God. Jesus said unto them, If God were your Father, ye would love me: for I proceeded forth and came from God; neither came I of myself, but he sent me. *Glory be to God forever.*

# Tuesday of the Fourth Week of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 66:1,2

*A Psalm of David.*

May God have compassion upon us, bless us, manifest His face upon us, and have mercy upon us. That Thy way may be known upon the earth, and Thy salvation among all nations. *Alleluia.*

Mark 4:35-41

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And the same day, when the even was come, he saith unto them, Let us pass over unto the other side. And when they had sent away the multitude, they took him even as he was in the ship. And there were also with him other little ships. And there arose a great storm of wind, and the waves beat into the ship, so that it was now full. And he was in the hinder part of the ship, asleep on a pillow:

and they awake him, and say unto him, Master, carest thou not that we perish? And he arose, and rebuked the wind, and said unto the sea, Peace, be still. And the wind ceased, and there was a great calm. And he said unto them, Why are ye so fearful? how is it that ye have no faith? And they feared exceedingly, and said one to another, What manner of man is this, that even the wind and the sea obey him? *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 66:5,6,7

*A Psalm of David.*

Let the peoples confess to Thee, O God; let all the peoples confess to Thee. May God, our God, bless us; may God bless us. *Alleluia.*

Mark 1:40-44

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And there came a leper to him, beseeching him, and kneeling down to him, and saying unto him, If thou wilt, thou canst make me clean. And Jesus, moved with compassion, put forth *his*

hand, and touched him, and saith unto him, I will; be thou clean. And as soon as he had spoken, immediately the leprosy departed from him, and he was cleansed. And he straitly charged



him, and forthwith sent him away;  
And saith unto him, See thou say  
nothing to any man: but go thy way,  
shew thyself to the priest, and offer for

thy cleansing those things which  
Moses commanded, for a testimony  
unto them. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 3:19-21

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Now we know that what things  
soever the law saith, it saith to them  
who are under the law: that every  
mouth may be stopped, and all the  
world may become guilty before God.  
Therefore by the deeds of the law

there shall no flesh be justified in his  
sight: for by the law *is* the knowledge  
of sin. But now the righteousness of  
God without the law is manifested,  
being witnessed by the law and the  
prophets.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 3:13-17

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Marvel not, my brethren, if the  
world hate you. We know that we  
have passed from death unto life,  
because we love the brethren. He that  
loveth not *his* brother abideth in death.  
Whosoever hateth his brother is a  
murderer: and ye know that no mur-  
derer hath eternal life abiding in him.

Hereby perceive we the love of God,  
because he laid down his life for us:  
and we ought to lay down *our* lives for  
the brethren. But whoso hath this  
world's good, and seeth his brother  
have need, and shutteth up his bowels  
*of compassion* from him, how dwelleth  
the love of God in him?

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 5:27-29

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And when they had brought  
them, they set *them* before the council:  
and the high priest asked them, Say-  
ing, Did not we straitly command you  
that ye should not teach in this name?

and, behold, ye have filled Jerusalem  
with your doctrine, and intend to  
bring this man's blood upon us. Then  
Peter and the *other* apostles answered

and said, We ought to obey God rather than men.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalm 53:1,2

*A Psalm of David.*

God, save me by Thy Name, and judge me in Thy strength. Hear my prayer, O God; give ear to the words of my mouth. *Alleluia.*

John 8:51-55

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Verily, verily, I say unto you, If a man keep my saying, he shall never see death. Then said the Jews unto him, Now we know that thou hast a devil. Abraham is dead, and the prophets; and thou sayest, If a man keep my saying, he shall never taste of death. Art thou greater than our father Abraham, which is dead? and the

prophets are dead: whom makest thou thyself? Jesus answered, If I honour myself, my honour is nothing: it is my Father that honoureth me; of whom ye say, that he is your God: Yet ye have not known him; but I know him: and if I should say, I know him not, I shall be a liar like unto you: but I know him, and keep his saying. *Glory be to God forever.*

## Wednesday of the Fourth Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 11:49,50

*A Psalm of David.*

Remember Thy word to Thy servant, upon which Thou hast caused me to hope. That which has comforted me in my humiliation: for Thy word has revived me. *Alleluia.*

Mark 6:47-52

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when even was come, the ship was in the midst of the sea, and

he alone on the land. And he saw them toiling in rowing; for the wind

was contrary unto them: and about the fourth watch of the night he cometh unto them, walking upon the sea, and would have passed by them. But when they saw him walking upon the sea, they supposed it had been a spirit, and cried out: For they all saw him, and were troubled. And immediately he talked with them, and saith

unto them, Be of good cheer: it is I; be not afraid. And he went up unto them into the ship; and the wind ceased: and they were sore amazed in themselves beyond measure, and wondered. For they considered not *the miracle* of the loaves: for their heart was hardened. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 118:33,34

*A Psalm of David.*

Set before me a Law, O Lord, in the way of Thy truths, and I will seek after it at all times. Give me understanding, and I shall search Thy Law; and I shall keep it with all my heart. *Alleluia.*

Mark 3:31-35

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

There came then his brethren and his mother, and, standing without, sent unto him, calling him. And the multitude sat about him, and they said unto him, Behold, thy mother and thy brethren without seek for thee. And he answered them, say-

ing, Who is my mother, or my brethren? And he looked round about on them which sat about him, and said, Behold my mother and my brethren! For whosoever shall do the will of God, the same is my brother, and my sister, and mother. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Ephesians 2:13-18

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Ephesians. His blessing be upon us. Amen.*

But now in Christ Jesus ye who sometimes were far off are made nigh by the blood of Christ. For he is our peace, who hath made both one, and hath broken down the middle wall of partition *between us*; Having abolished

in his flesh the enmity, *even* the law of commandments *contained* in ordinances; for to make in himself of twain one new man, *so* making peace; And that he might reconcile both unto God in one body by the cross, having slain

the enmity thereby: And came and preached peace to you which were afar off, and to them that were nigh.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

For through him we both have access by one Spirit unto the Father.

### The Catholic Epistle

1 Peter 4:8-13

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher Peter. His Blessing be upon us. Amen.*

And above all things have fervent charity among yourselves: for charity shall cover the multitude of sins. Use hospitality one to another without grudging. As every man hath received the gift, *even so minister the same one to another, as good stewards of the manifold grace of God. If any man speak, let him speak as the oracles of God; if any man minister, let him do it as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified*

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

through Jesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen.

Beloved, think it not strange concerning the fiery trial which is to try you, as though some strange thing happened unto you: But rejoice, inasmuch as ye are partakers of Christ's sufferings; that, when his glory shall be revealed, ye may be glad also with exceeding joy.

### The Praxis

Acts 20:1-6

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And after the uproar was ceased, Paul called unto *him* the disciples, and embraced *them*, and departed for to go into Macedonia. And when he had gone over those parts, and had given them much exhortation, he came into Greece, And *there* abode three months. And when the Jews laid wait for him, as he was about to sail into Syria, he purposed to return through Macedo-

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

nia. And there accompanied him into Asia Sopater of Berea; and of the Thesalonians, Aristarchus and Secundus; and Gaius of Derbe, and Timotheus; and of Asia, Tychicus and Trophimus. These going before tarried for us at Troas. And we sailed away from Philippi after the days of unleavened bread, and came unto them to Troas in five days; where we abode seven days.

## The Gospel

Psalm 73:12,13,22,23

*A Psalm of David.*

But God is our King before the ages, He has wrought salvation in the midst of the earth. Thou, by thy strength didst make the sea firm: thou hast broken the heads of the dragons in the waters. Arise, O God, judge my cause: Forget not the voice of those who entreat Thee. *Alleluia.*

John 7:14-29

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Now about the midst of the feast Jesus went up into the temple, and taught. And the Jews marvelled, saying, How knoweth this man letters, having never learned? Jesus answered them, and said, My doctrine is not mine, but his that sent me. If any man will do his will, he shall know of the doctrine, whether it be of God, or *whether* I speak of myself. He that speaketh of himself seeketh his own glory: but he that seeketh his glory that sent him, the same is true, and no unrighteousness is in him. Did not Moses give you the law, and *yet* none of you keepeth the law? Why go ye about to kill me? The people answered and said, Thou hast a devil: who goeth about to kill thee? Jesus answered and said unto them, I have done one work, and ye all marvel. Moses therefore gave unto you circumcision; (not because it is of Moses, but of the fath-

ers;) and ye on the sabbath day circumcise a man. If a man on the sabbath day receive circumcision, that the law of Moses should not be broken; are ye angry at me, because I have made a man every whit whole on the sabbath day? Judge not according to the appearance, but judge righteous judgment. Then said some of them of Jerusalem, Is not this he, whom they seek to kill? But, lo, he speaketh boldly, and they say nothing unto him. Do the rulers know indeed that this is the very Christ? Howbeit we know this man whence he is: but when Christ cometh, no man knoweth whence he is. Then cried Jesus in the temple as he taught, saying, Ye both know me, and ye know whence I am: and I am not come of myself, but he that sent me is true, whom ye know not. But I know him: for I am from him, and he hath sent me. *Glory be to God forever.*

# Thursday of the Fourth Week of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 126:2,3

*A Psalm of David.*

For He gives sleep to His beloved ones. Lo, sons are the heritage of the Lord.

*Alleluia.*

Mark 7:1-4

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then came together unto him the Pharisees, and certain of the scribes, which came from Jerusalem. And when they saw some of his disciples eat bread with defiled, that is to say, with unwashen, hands, they found fault. For the Pharisees, and all the Jews, except they wash *their* hands

oft, eat not, holding the tradition of the elders. And *when they come* from the market, except they wash, they eat not. And many other things there be, which they have received to hold, *as* the washing of cups, and pots, brassen vessels, and of tables. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 96:7,8

*A Psalm of David.*

Worship Him, all His angels. Zion heard, and was glad; the daughters of Judah rejoiced because of Thy judgments, O Lord. *Alleluia.*

Mark 4:21-25

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And he said unto them, Is a candle brought to be put under a bushel, or under a bed? and not to be set on a candlestick? For there is nothing hid, which shall not be manifested; neither was any thing kept secret, but that it should come abroad. If any man have ears to hear, let him hear. And he

said unto them, Take heed what ye hear: with what measure ye mete, it shall be measured to you: and unto you that hear shall more be given. For he that hath, to him shall be given: and he that hath not, from him shall be taken even that which he hath. *Glory be to God forever.*



## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 3:22-26

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Even the righteousness of God *which is* by faith of Jesus Christ unto all and upon all them that believe: for there is no difference: For all have sinned, and come short of the glory of God; Being justified freely by his grace through the redemption that is in Christ Jesus: Whom God hath set forth

*to be* a propitiation through faith in his blood, to declare his righteousness for the remission of sins that are past, through the forbearance of God; To declare, *I say*, at this time his righteousness: that he might be just, and the justifier of him which believeth in Jesus Christ.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 3:18-24a

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

My little children, let us not love in word, neither in tongue; but in deed and in truth. And hereby we know that we are of the truth, and shall assure our hearts before him. For if our heart condemn us, God is greater than our heart, and knoweth all things. Beloved, if our heart condemn us not, *then* have we confidence toward God. And whatsoever we ask,

we receive of him, because we keep his commandments, and do those things that are pleasing in his sight. And this is his commandment, That we should believe on the name of his Son Jesus Christ, and love one another, as he gave us commandment. And he that keepeth his commandments dwelleth in him, and he in him.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 5:30-33

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

The God of our fathers raised up Jesus, whom ye slew and hanged on a tree. Him hath God exalted with his right hand *to be* a Prince and a Saviour, for to give repentance to

Israel, and forgiveness of sins. And we are his witnesses of these things; and *so is* also the Holy Ghost, whom God hath given to them that obey him. When they heard *that*, they were cut to

the heart, and took counsel to slay them.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalm 66:1,6,7

*A Psalm of David.*

May God have compassion upon us, bless us, manifest His face upon us, and have mercy upon us. May God, our God, bless us; may God bless us. *Alleluia.*

John 8:54-59

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Jesus answered, If I honour myself, my honour is nothing: it is my Father that honoureth me; of whom ye say, that he is your God: Yet ye have not known him; but I know him: and if I should say, I know him not, I shall be a liar like unto you: but I know him, and keep his saying. Your father Abraham rejoiced to see my day: and he saw *it*, and was glad. Then said the

Jews unto him, Thou art not yet fifty years old, and hast thou seen Abraham? Jesus said unto them, Verily, verily, I say unto you, Before Abraham was, I am. Then took they up stones to cast at him: but Jesus hid himself, and went out of the temple, going through the midst of them, and so passed by. *Glory be to God forever.*

## Friday of the Fourth Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 69:1,2

*A Psalm of David.*

O God, attend to my help; make haste O Lord to help me. Let them be turned backward, and be ashamed, that desire to do evil against me. *Alleluia.*

Mark 8:10-15

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And straightway he entered into a ship with his disciples, and came into the parts of Dalmanutha. And the Pharisees came forth, and began to

question with him, seeking of him a sign from heaven, tempting him. And he sighed deeply in his spirit, and saith, Why doth this generation seek

after a sign? verily I say unto you, There shall no sign be given unto this generation. And he left them, and entering into the ship again departed to the other side.

Now *the disciples* had forgotten to take bread, neither had they in the ship with them more than one loaf. And he charged them, saying, Take heed, beware of the leaven of the Pharisees, and *of* the leaven of Herod. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 69:1,5

*A Psalm of David.*

O God, attend to my help; make haste O Lord to help me. But as for me, I am poor and needy: O God help me. *Alleluia.*

Mark 4:26-29

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And he said, So is the kingdom of God, as if a man should cast seed into the ground; And should sleep, and rise night and day, and the seed should spring and grow up, he knoweth not how. For the earth bring-

eth forth fruit of herself; first the blade, then the ear, after that the full corn in the ear. But when the fruit is brought forth, immediately he putteth in the sickle, because the harvest is come. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 3:27-31

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Where *is* boasting then? It is excluded. By what law? of works? Nay: but by the law of faith. Therefore we conclude that a man is justified by faith without the deeds of the law. *Is he* the God of the Jews only? *is he* not also of the Gentiles? Yes, of the Gen-

tiles also: Seeing *it is* one God, which shall justify the circumcision by faith, and uncircumcision through faith. Do we then make void the law through faith? God forbid: yea, we establish the law.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Catholic Epistle

1 John 4:1-6a

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Beloved, believe not every spirit, but try the spirits whether they are of God: because many false prophets are gone out into the world. Hereby know ye the Spirit of God: Every spirit that confesseth that Jesus Christ is come in the flesh is of God: And every spirit that confesseth not that Jesus Christ is come in the flesh is not of God: and this is that *spirit* of antichrist, whereof

ye have heard that it should come; and even now already is it in the world. Ye are of God, little children, and have overcome them: because greater is he that is in you, than he that is in the world. They are of the world: therefore speak they of the world, and the world heareth them. We are of God: he that knoweth God heareth us.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

## The Praxis

Acts 5:34-36

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Then stood there up one in the council, a Pharisee, named Gamaliel, a doctor of the law, had in reputation among all the people, and commanded to put the apostles forth a little space; And said unto them, Ye men of Israel, take heed to yourselves what ye intend to do as touching these

men. For before these days rose up Theudas, boasting himself to be somebody; to whom a number of men, about four hundred, joined themselves: who was slain; and all, as many as obeyed him, were scattered, and brought to nought.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalms 23:1,4

*A Psalm of David.*

The earth is the Lord's, and its fulness; the world, and all they that dwell in it. The holy in his hands, and the pure in his heart. *Alleluia.*

John 10:34-38

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Jesus answered them, Is it not written in your law, I said, Ye are

gods? If he called them gods, unto whom the word of God came, and the

scripture cannot be broken; Say ye of him, whom the Father hath sanctified, and sent into the world, Thou blasphemest; because I said, I am the Son of God? If I do not the works of my

Father, believe me not. But if I do, though ye believe not me, believe the works: that ye may know, and believe, that the Father is in me, and I in him. *Glory be to God forever.*

## Saturday of the Fourth Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 128:1,2

*A Psalm of David.*

Many a time have they fought against me from my youth, let Israel say: Many a time have they fought against me from my youth: yet they could not prevail against me. *Alleluia.*

Luke 11:17b-23

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Every kingdom divided against itself is brought to desolation; and a house *divided* against a house falleth. If Satan also be divided against himself, how shall his kingdom stand? because ye say that I cast out devils through Beelzebub. And if I by Beelzebub cast out devils, by whom do your sons cast *them* out? therefore shall they be your judges. But if I with the finger of God

cast out devils, no doubt the kingdom of God is come upon you. When a strong man armed keepeth his palace, his goods are in peace: But when a stronger than he shall come upon him, and overcome him, he taketh from him all his armour wherein he trusted, and divideth his spoils. He that is not with me is against me: and he that gathereth not with me scattereth. *Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalm 145:10

*A Psalm of David.*

The Lord shall reign for ever, and your God, O Zion, from generation to generation. *Alleluia.*

John 7:31-36

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And many of the people believed on him, and said, When Christ cometh, will he do more miracles than these which this *man* hath done? The Pharisees heard that the people murmured such things concerning him; and the Pharisees and the chief priests sent officers to take him. Then said Jesus unto them, Yet a little while am I with you, and *then* I go unto him that sent me. Ye shall

seek me, and shall not find *me*: and where I am, *thither* ye cannot come. Then said the Jews among themselves, Whither will he go, that we shall not find him? will he go unto the dispersed among the Gentiles, and teach the Gentiles? What *manner of* saying is this that he said, Ye shall seek me, and shall not find *me*: and where I am, *thither* ye cannot come? *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Ephesians 1:1-14

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Ephesians. His blessing be upon us. Amen.*

Paul, an apostle of Jesus Christ by the will of God, to the saints which are at Ephesus, and to the faithful in Christ Jesus: Grace *be* to you, and peace, from God our Father, and *from* the Lord Jesus Christ.

Blessed *be* the God and Father of our Lord Jesus Christ, who hath blessed us with all spiritual blessings in heavenly *places* in Christ: According as he hath chosen us in him before the foundation of the world, that we should be holy and without blame before him in love: Having predestinated us unto the adoption of children by Jesus Christ to himself, according to the good pleasure of his will, To the praise of the glory of his grace, wherein he hath made us accepted in the beloved. In whom we have redemption through his blood, the for-

givenness of sins, according to the riches of his grace; Wherein he hath abounded toward us in all wisdom and prudence; Having made known unto us the mystery of his will, according to his good pleasure which he hath purposed in himself: That in the dispensation of the fulness of times he might gather together in one all things in Christ, both which are in heaven, and which are on earth; *even* in him: In whom also we have obtained an inheritance, being predestinated according to the purpose of him who worketh all things after the counsel of his own will: That we should be to the praise of his glory, who first trusted in Christ. In whom ye also *trusted*, after that ye heard the word of truth, the gospel of your salvation: in whom also after that ye



believed, ye were sealed with that holy Spirit of promise, Which is the earnest of our inheritance until the

redemption of the purchased possession, unto the praise of his glory.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 4:15-5:1a

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Whosoever shall confess that Jesus is the Son of God, God dwelleth in him, and he in God. And we have known and believed the love that God hath to us. God is love; and he that dwelleth in love dwelleth in God, and God in him. Herein is our love made perfect, that we may have boldness in the day of judgment: because as he is, so are we in this world. There is no fear in love; but perfect love casteth out fear: because fear hath torment.

He that feareth is not made perfect in love. We love him, because he first loved us. If a man say, I love God, and hateth his brother, he is a liar: for he that loveth not his brother whom he hath seen, how can he love God whom he hath not seen? And this commandment have we from him, That he who loveth God love his brother also. Whosoever believeth that Jesus is the Christ is born of God.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

9:36-43

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Now there was at Joppa a certain disciple named Tabitha, which by interpretation is called Dorcas: this woman was full of good works and almsdeeds which she did. And it came to pass in those days, that she was sick, and died: whom when they had washed, they laid *her* in an upper chamber. And forasmuch as Lydda was nigh to Joppa, and the disciples had heard that Peter was there, they sent unto him two men, desiring *him* that he would not delay to come to

them. Then Peter arose and went with them. When he was come, they brought him into the upper chamber: and all the widows stood by him weeping, and shewing the coats and garments which Dorcas made, while she was with them. But Peter put them all forth, and kneeled down, and prayed; and turning *him* to the body said, Tabitha, arise. And she opened her eyes: and when she saw Peter, she sat up. And he gave her *his* hand, and lifted her up, and when he had called

the saints and widows, presented her alive. And it was known throughout all Joppa; and many believed in the

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

Lord. And it came to pass, that he tarried many days in Joppa with one Simon a tanner.

### The Gospel

Psalm 14:4

*A Psalm of David.*

A worker of evil is despised before Him; but He glorifies them that fear the Lord. Alleluia.

John 7:14-24

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Now about the midst of the feast Jesus went up into the temple, and taught. And the Jews marvelled, saying, How knoweth this man letters, having never learned? Jesus answered them, and said, My doctrine is not mine, but his that sent me. If any man will do his will, he shall know of the doctrine, whether it be of God, or *whether* I speak of myself. He that speaketh of himself seeketh his own glory: but he that seeketh his glory that sent him, the same is true, and no unrighteousness is in him. Did not Moses give you the law, and *yet* none of you keepeth the law? Why go ye

about to kill me? The people answered and said, Thou hast a devil: who goeth about to kill thee? Jesus answered and said unto them, I have done one work, and ye all marvel. Moses therefore gave unto you circumcision; (not because it is of Moses, but of the fathers;) and ye on the sabbath day circumcise a man. If a man on the sabbath day receive circumcision, that the law of Moses should not be broken; are ye angry at me, because I have made a man every whit whole on the sabbath day? Judge not according to the appearance, but judge righteous judgment. *Glory be to God forever.*

# The Fourth Sunday of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 117:1,2

*A Psalm of David.*

Confess unto the Lord; for He is good: because His mercy endures for ever. Let the house Israel say, that He is good: that His mercy endures for ever. *Alleluia.*

John 6:57-69

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

As the living Father hath sent me, and I live by the Father: so he that eateth me, even he shall live by me. This is that bread which came down from heaven: not as your fathers did eat manna, and are dead: he that eateth of this bread shall live for ever. These things said he in the synagogue, as he taught in Capernaum. Many therefore of his disciples, when they had heard *this*, said, This is an hard saying; who can hear it? When Jesus knew in himself that his disciples murmured at it, he said unto them, Doth this offend you? *What* and if ye shall see the Son of man ascend up where he was before? It is the spirit that quickeneth; the flesh profiteth

nothing: the words that I speak unto you, *they* are spirit, and *they* are life. But there are some of you that believe not. For Jesus knew from the beginning who they were that believed not, and who should betray him. And he said, Therefore said I unto you, that no man can come unto me, except it were given unto him of my Father.

From that *time* many of his disciples went back, and walked no more with him. Then said Jesus unto the twelve, Will ye also go away? Then Simon Peter answered him, Lord, to whom shall we go? thou hast the words of eternal life. And we believe and are sure that thou art that Christ, the Son of the living God. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 117:28,29

*A Psalm of David.*

Thou art my God, and I will confess Thee: Thou art my God, I will exalt Thee. I shall confess Thee, Lord: for Thou hast heard me, and hast become to me salvation. *Alleluia.*

John 8:51-59

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Verily, verily, I say unto you, If a man keep my saying, he shall never see death. Then said the Jews unto him, Now we know that thou hast a devil. Abraham is dead, and the prophets; and thou sayest, If a man keep my saying, he shall never taste of death. Art thou greater than our father Abraham, which is dead? and the prophets are dead: whom makest thou thyself? Jesus answered, If I honour myself, my honour is nothing: it is my Father that honoureth me; of whom ye say, that he is your God: Yet ye have not known him; but I know him: and

if I should say, I know him not, I shall be a liar like unto you: but I know him, and keep his saying. Your father Abraham rejoiced to see my day: and he saw *it*, and was glad. Then said the Jews unto him, Thou art not yet fifty years old, and hast thou seen Abraham? Jesus said unto them, Verily, I say unto you, Before Abraham was, I am. Then took they up stones to cast at him: but Jesus hid himself, and went out of the temple, going through the midst of them, and so passed by. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

2 Thessalonians 2:13-3:5

*A chapter from the Second Epistle of our teacher Paul to the Thessalonians. His blessing be upon us. Amen.*

But we are bound to give thanks alway to God for you, brethren beloved of the Lord, because God hath from the beginning chosen you to salvation through sanctification of the Spirit and belief of the truth: Whereunto he called you by our gospel, to the obtaining of the glory of our Lord Jesus Christ. Therefore, brethren, stand fast, and hold the traditions which ye have been taught, whether by word, or our epistle.

Now our Lord Jesus Christ himself, and God, even our Father, which

hath loved us, and hath given *us* everlasting consolation and good hope through grace, Comfort your hearts, and stablish you in every good word and work.

Finally, brethren, pray for us, that the word of the Lord may have *free* course, and be glorified, even as *it* is with you: And that we may be delivered from unreasonable and wicked men: for all *men* have not faith. But the Lord is faithful, who shall stablish you, and keep *you* from evil. And we have confidence in the Lord

touching you, that ye both do and will do the things which we command you. And the Lord direct your hearts

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 4:7-13

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Beloved, let us love one another: for love is of God; and every one that loveth is born of God, and knoweth God. He that loveth not knoweth not God; for God is love. In this was manifested the love of God toward us, because that God sent his only begotten Son into the world, that we might live through him. Herein is love, not that we loved God, but that he loved

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

into the love of God, and into the patient waiting for Christ.

us, and sent his Son *to be* the propitiation for our sins. Beloved, if God so loved us, we ought also to love one another. No man hath seen God at any time. If we love one another, God dwelleth in us, and his love is perfected in us. Hereby know we that we dwell in him, and he in us, because he hath given us of his Spirit.

### The Praxis

Acts 14:8-23

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And there sat a certain man at Lystra, impotent in his feet, being a cripple from his mother's womb, who never had walked: The same heard Paul speak: who stedfastly beholding him, and perceiving that he had faith to be healed, Said with a loud voice, Stand upright on thy feet. And he leaped and walked. And when the people saw what Paul had done, they lifted up their voices, saying in the speech of Lycaonia, The gods are come down to us in the likeness of men. And they called Barnabas, Jupiter; and Paul, Mercurius, because

he was the chief speaker. Then the priest of Jupiter, which was before their city, brought oxen and garlands unto the gates, and would have done sacrifice with the people. *Which* when the apostles, Barnabas and Paul, heard of, they rent their clothes, and ran in among the people, crying out, And saying, Sirs, why do ye these things? We also are men of like passions with you, and preach unto you that ye should turn from these vanities unto the living God, which made heaven, and earth, and the sea, and all things that are therein: Who in times past

suffered all nations to walk in their own ways. Nevertheless he left not himself without witness, in that he did good, and gave us rain from heaven, and fruitful seasons, filling our hearts with food and gladness. And with these sayings scarce restrained they the people, that they had not done sacrifice unto them.

And there came thither *certain* Jews from Antioch and Iconium, who persuaded the people, and, having stoned Paul, drew *him* out of the city, supposing he had been dead. Howbeit, as the disciples stood round

about him, he rose up, and came into the city: and the next day he departed with Barnabas to Derbe. And when they had preached the gospel to that city, and had taught many, they returned again to Lystra, and to Iconium, and Antioch, Confirming the souls of the disciples, *and* exhorting them to continue in the faith, and that we must through much tribulation enter into the kingdom of God. And when they had ordained them elders in every church, and had prayed with fasting, they commended them to the Lord, on whom they believed.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalm 117:14,15,16

*A Psalm of David.*

My strength and my song is the Lord, and He has become to me salvation. The voice of rejoicing and salvation is in the dwellings of the righteous: the right hand of the Lord has wrought strength. The right hand of the Lord has exalted me: the right hand of the Lord has wrought strength. *Alleluia.*

John 12:35-50

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then Jesus said unto them, Yet a little while is the light with you. Walk while ye have the light, lest darkness come upon you: for he that walketh in darkness knoweth not whither he goeth. While ye have light, believe in the light, that ye may be the children of light. These things spake Jesus, and departed, and did hide himself from them.

But though he had done so many miracles before them, yet they believed not on him: That the saying of Esaias the prophet might be fulfilled, which he spake, Lord, who hath believed our report? and to whom hath the arm of the Lord been revealed? Therefore they could not believe, because that Esaias said again, He hath blinded their eyes, and



hardened their heart; that they should not see with *their* eyes, nor understand with *their* heart, and be converted, and I should heal them. These things said Esaias, when he saw his glory, and spake of him.

Nevertheless among the chief rulers also many believed on him; but because of the Pharisees they did not confess *him*, lest they should be put out of the synagogue: For they loved the praise of men more than the praise of God.

Jesus cried and said, He that believeth on me, believeth not on me, but on him that sent me. And he that seeth me seeth him that sent me. I am come a light into the world, that who-

soever believeth on me should not abide in darkness. And if any man hear my words, and believe not, I judge him not: for I came not to judge the world, but to save the world. He that rejecteth me, and receiveth not my words, hath one that judgeth him: the word that I have spoken, the same shall judge him in the last day. For I have not spoken of myself; but the Father which sent me, he gave me a commandment, what I should say, and what I should speak. And I know that his commandment is life everlasting: whatsoever I speak therefore, even as the Father said unto me, so I speak. *Glory be to God forever.*

## Monday of the Fifth Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 42:5

*A Psalm of David.*

Why are you sad, O my soul? And why do you trouble me? Hope in God: for to Him will I confess. The salvation of my countenance is my God. *Alleluia.*

Mark 5:21-43

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when Jesus was passed over again by ship unto the other side, much people gathered unto him: and he was nigh unto the sea. And, behold, there cometh one of the rulers of the synagogue, Jairus by name; and when he saw him, he fell at his feet,

And besought him greatly, saying, My little daughter lieth at the point of death: *I pray thee*, come and lay thy hands on her, that she may be healed; and she shall live. And Jesus went with him; and much people followed him, and thronged him. And a certain

woman, which had an issue of blood twelve years, And had suffered many things of many physicians, and had spent all that she had, and was nothing bettered, but rather grew worse, When she had heard of Jesus, came in the press behind, and touched his garment. For she said, If I may touch but his clothes, I shall be whole. And straightway the fountain of her blood was dried up; and she felt in *her* body that she was healed of that plague. And Jesus, immediately knowing in himself that virtue had gone out of him, turned him about in the press, and said, Who touched my clothes? And his disciples said unto him, Thou seest the multitude thronging thee, and sayest thou, Who touched me? And he looked round about to see her that had done this thing. But the woman fearing and trembling, knowing what was done in her, came and fell down before him, and told him all the truth. And he said unto her, Daughter, thy faith hath made thee whole; go in peace, and be whole of thy plague. While he yet spake, there came from the ruler of the synagogue's *house certain* which said, Thy daughter is dead: why troublest thou

the Master any further? As soon as Jesus heard the word that was spoken, he saith unto the ruler of the synagogue, Be not afraid, only believe. And he suffered no man to follow him, save Peter, and James, and John the brother of James. And he cometh to the house of the ruler of the synagogue, and seeth the tumult, and them that wept and wailed greatly. And when he was come in, he saith unto them, Why make ye this ado, and weep? the damsel is not dead, but sleepeth. And they laughed him to scorn. But when he had put them all out, he taketh the father and the mother of the damsel, and them that were with him, and entereth in where the damsel was lying. And he took the damsel by the hand, and said unto her, Talitha cumi; which is, being interpreted, Damsel, I say unto thee, arise. And straightway the damsel arose, and walked; for she was *of the age* of twelve years. And they were astonished with a great astonishment. And he charged them straitly that no man should know it; and commanded that something should be given her to eat. *Glory be to God forever.*

### **The Matins Gospel**

Psalm 117:16,17

*A Psalm of David.*

The right hand of the Lord has wrought strength. I shall not die, but I shall live, and I shall declare the works of the Lord. *Alleluia.*

Mark 4:30-34

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And he said, Whereunto shall we liken the kingdom of God? or with what comparison shall we compare it? *It is like a grain of mustard seed, which, when it is sown in the earth, is less than all the seeds that be in the earth: But when it is sown, it groweth up, and becometh greater than all herbs, and shooteth out great*

branches; so that the fowls of the air may lodge under the shadow of it. And with many such parables spake he the word unto them, as they were able to hear *it*. But without a parable spake he not unto them: and when they were alone, he expounded all things to his disciples. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 4:4-9

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Now to him that worketh is the reward not reckoned of grace, but of debt. But to him that worketh not, but believeth on him that justifieth the ungodly, his faith is counted for righteousness. Even as David also describeth the blessedness of the man, unto whom God imputeth righteousness without works, *Saying, Blessed*

*are they whose iniquities are forgiven, and whose sins are covered. Blessed is the man to whom the Lord will not impute sin. Cometh this blessedness then upon the circumcision only, or upon the uncircumcision also? for we say that faith was reckoned to Abraham for righteousness.*

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 3:21-24

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Beloved, if our heart condemn us not, *then* have we confidence toward God. And whatsoever we ask, we receive of him, because we keep his commandments, and do those things that are pleasing in his sight. And this is his commandment, That

we should believe on the name of his Son Jesus Christ, and love one another, as he gave us commandment. And he that keepeth his commandments dwelleth in him, and he in him. And hereby we know that he abideth

in us, by the Spirit which he hath given us.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 7:37-41

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

This is that Moses, which said unto the children of Israel, A prophet shall the Lord your God raise up unto you of your brethren, like unto me; him shall ye hear. This is he, that was in the church in the wilderness with the angel which spake to him in the mount Sina, and *with* our fathers: who received the lively oracles to give unto us: To whom our fathers would not

obey, but thrust *him* from them, and in their hearts turned back again into Egypt, Saying unto Aaron, Make us gods to go before us: for *as for* this Moses, which brought us out of the land of Egypt, we wot not what is become of him. And they made a calf in those days, and offered sacrifice unto the idol, and rejoiced in the works of their own hands.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalms 69:5

*A Psalm of David.*

But as for me, I am poor and needy: O God help me. Thou art my helper and my deliverer; O Lord, make no delay. *Alleluia.*

John 3:25-30

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then there arose a question between *some* of John's disciples and the Jews about purifying. And they came unto John, and said unto him, Rabbi, he that was with thee beyond Jordan, to whom thou barest witness, behold, the same baptizeth, and all *men* come to him. John answered and said, A man can receive nothing, except it be given him from heaven.

Ye yourselves bear me witness, that I said, I am not the Christ, but that I am sent before him. He that hath the bride is the bridegroom: but the friend of the bridegroom, which standeth and heareth him, rejoiceth greatly because of the bridegroom's voice: this my joy therefore is fulfilled. He must increase, but I *must* decrease. *Glory be to God forever.*

# Tuesday of the Fifth Week of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 117:1,2

*A Psalm of David.*

Confess unto the Lord; for He is good: because His mercy endures for ever. Let the house Israel say, that He is good: that His mercy endures for ever. *Alleluia.*

John 3:31-36a

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

He that cometh from above is above all: he that is of the earth is earthly, and speaketh of the earth: he that cometh from heaven is above all. And what he hath seen and heard, that he testifieth; and no man receiveth his testimony. He that hath received his testimony hath set to his

seal that God is true. For he whom God hath sent speaketh the words of God: for God giveth not the Spirit by measure *unto him*. The Father loveth the Son, and hath given all things into his hand. He that believeth on the Son hath everlasting life. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 117:18,19

*A Psalm of David.*

With chastening the Lord has chastened me: but He has not delivered me over to death. Open to me the gates of righteousness: that I may go into them, and confess to the Lord. *Alleluia.*

Mark 4:35-41

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And the same day, when the even was come, he saith unto them, Let us pass over unto the other side. And when they had sent away the multitude, they took him even as he was in the ship. And there were also with him other little ships. And there arose a great storm of wind, and the waves beat into the ship, so that it was

now full. And he was in the hinder part of the ship, asleep on a pillow: and they awake him, and say unto him, Master, carest thou not that we perish? And he arose, and rebuked the wind, and said unto the sea, Peace, be still. And the wind ceased, and there was a great calm. And he said unto them, Why are ye so fearful? how is it

that ye have no faith? And they feared exceedingly, and said one to another,

What manner of man is this, that even the wind and the sea obey him? *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 4:9b-12b

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

For we say that faith was reckoned to Abraham for righteousness. How was it then reckoned? when he was in circumcision, or in uncircumcision? Not in circumcision, but in uncircumcision. And he received the sign of circumcision, a seal of the righteousness of the faith which *he had yet* being uncircumcised:

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

that he might be the father of all them that believe, though they be not circumcised; that righteousness might be imputed unto them also: And the father of circumcision to them who are not of the circumcision only, but who also walk in the steps of that faith of our father Abraham.

### The Catholic Epistle

1 John 4:11-17a

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Beloved, if God so loved us, we ought also to love one another. No man hath seen God at any time. If we love one another, God dwelleth in us, and his love is perfected in us. Hereby know we that we dwell in him, and he in us, because he hath given us of his Spirit. And we have seen and do testify that the Father sent the Son *to be* the Saviour of the world. Whoso-

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

ever shall confess that Jesus is the Son of God, God dwelleth in him, and he in God. And we have known and believed the love that God hath to us. God is love; and he that dwelleth in love dwelleth in God, and God in him. Herein is our love made perfect, that we may have boldness in the day of judgment.



## The Praxis

Acts 7:40b-43

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

As for this Moses, which brought us out of the land of Egypt, we wot not what is become of him. And they made a calf in those days, and offered sacrifice unto the idol, and rejoiced in the works of their own hands. Then God turned, and gave them up to worship the host of heaven; as it is written in the book of the prophets, O

ye house of Israel, have ye offered to me slain beasts and sacrifices *by the space of* forty years in the wilderness? Yea, ye took up the tabernacle of Moloch, and the star of your god Remphan, figures which ye made to worship them: and I will carry you away beyond Babylon.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalm 33:5,8

*A Psalm of David.*

Come unto Him, that ye may be enlightened: and your faces shall not be ashamed. O taste and see that the Lord is sweet: blessed is the man that hopes in Him. *Alleluia.*

John 12:44-48

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Jesus cried and said, He that believeth on me, believeth not on me, but on him that sent me. And he that seeth me seeth him that sent me. I am come a light into the world, that whosoever believeth on me should not abide in darkness. And if any man

hear my words, and believe not, I judge him not: for I came not to judge the world, but to save the world. He that rejecteth me, and receiveth not my words, hath one that judgeth him: the word that I have spoken, the same shall judge him in the last day. *Glory be to God forever.*

# Wednesday of the Fifth Week of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 18:2,4

*A Psalm of David.*

Day utters speech unto day and night manifests knowledge unto night. Their sound is gone out through all the earth, and their words have reached unto the end of the world. *Alleluia.*

Mark 12:35-40

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And Jesus answered and said, while he taught in the temple, How say the scribes that Christ is the Son of David? For David himself said by the Holy Ghost, The Lord said to my Lord, Sit thou on my right hand, till I make thine enemies thy footstool. David therefore himself calleth him Lord; and whence is he *then* his son? And the common people heard him gladly.

And he said unto them in his doctrine, Beware of the scribes, which love to go in long clothing, and *love* salutations in the marketplaces, And the chief seats in the synagogues, and the uppermost rooms at feasts: Which devour widows' houses, and for a pretence make long prayers: these shall receive greater damnation. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 117:24,25

*A Psalm of David.*

This is the day which the Lord has made; let us rejoice and be glad in it. O Lord, save us, O Lord, straighten our way. *Alleluia.*

Mark 12:28-34

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And one of the scribes came, and having heard them reasoning together, and perceiving that he had answered them well, asked him, Which is the first commandment of all? And Jesus answered him, The first

of all the commandments *is*, Hear, O Israel; The Lord our God is one Lord: And thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind, and with all thy strength: this is the first com-

mandment. And the second *is* like, *namely* this, Thou shalt love thy neighbour as thyself. There is none other commandment greater than these. And the scribe said unto him, Well, Master, thou hast said the truth: for there is one God; and there is none other but he: And to love him with all the heart, and with all the understand-

ing, and with all the soul, and with all the strength, and to love *his* neighbour as himself, is more than all whole burnt offerings and sacrifices. And when Jesus saw that he answered discreetly, he said unto him, Thou art not far from the kingdom of God. And no man after that durst ask him *any question*. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 5:20-6:4

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Moreover the law entered, that the offence might abound. But where sin abounded, grace did much more abound: That as sin hath reigned unto death, even so might grace reign through righteousness unto eternal life by Jesus Christ our Lord.

What shall we say then? Shall we continue in sin, that grace may abound? God forbid. How shall we,

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

that are dead to sin, live any longer therein? Know ye not, that so many of us as were baptized into Jesus Christ were baptized into his death? Therefore we are buried with him by baptism into death: that like as Christ was raised up from the dead by the glory of the Father, even so we also should walk in newness of life.

### The Catholic Epistle

1 John 4:15-19

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Whosoever shall confess that Jesus is the Son of God, God dwelleth in him, and he in God. And we have known and believed the love that God hath to us. God is love; and he that dwelleth in love dwelleth in God, and God in him. Herein is our love made perfect, that we may have boldness in

the day of judgment: because as he is, so are we in this world. There is no fear in love; but perfect love casteth out fear: because fear hath torment. He that feareth is not made perfect in love. We love him, because he first loved us.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

## The Praxis

Acts 7:44-50

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Our fathers had the tabernacle of witness in the wilderness, as he had appointed, speaking unto Moses, that he should make it according to the fashion that he had seen. Which also our fathers that came after brought in with Jesus into the possession of the Gentiles, whom God drave out before the face of our fathers, unto the days of David; Who found favour before

God, and desired to find a tabernacle for the God of Jacob. But Solomon built him an house. Howbeit the most High dwelleth not in temples made with hands; as saith the prophet, Heaven *is* my throne, and earth *is* my footstool: what house will ye build me? saith the Lord: or what *is* the place of my rest? Hath not my hand made all these things?

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalm 117:8,9

*A Psalm of David.*

It is better to trust in the Lord than to trust in man. It is better to hope in the Lord than to hope in princes. *Alleluia.*

John 13:16-20

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Verily, verily, I say unto you, The servant is not greater than his lord; neither he that is sent greater than he that sent him. If ye know these things, happy are ye if ye do them.

I speak not of you all: I know whom I have chosen: but that the scripture may be fulfilled, He that eat-

eth bread with me hath lifted up his heel against me. Now I tell you before it come, that, when it is come to pass, ye may believe that I am *he*. Verily, verily, I say unto you, He that receiveth whomsoever I send receiveth me; and he that receiveth me receiveth him that sent me. *Glory be to God forever.*

# Thursday of the Fifth Week of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 17:46-47

*A Psalm of David.*

The LORD lives; and blessed be my God; and let the God of my salvation be exalted. God that avenges me, He has subdued the people under me. *Alleluia.*

John 6:70-8:1

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Jesus answered them, Have not I chosen you twelve, and one of you is a devil? He spake of Judas Iscariot *the son* of Simon: for he it was that should betray him, being one of the twelve.

After these things Jesus walked in Galilee: for he would not walk in Jewry, because the Jews sought to kill him. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 117:26,27

*A Psalm of David.*

Blessed be He Who comes in the Name of the Lord: We have blessed you out of the house of the Lord. God the Lord, has shone upon us. *Alleluia.*

Mark 7:5-8a

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then the Pharisees and scribes asked him, Why walk not thy disciples according to the tradition of the elders, but eat bread with unwashen hands? He answered and said unto them, Well hath Esaias prophesied of you hypocrites, as it is written, This

people honoureth me with *their* lips, but their heart is far from me. Howbeit in vain do they worship me, teaching *for* doctrines the commandments of men. For laying aside the commandment of God, ye hold the tradition of men. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 6:5-11

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

For if we have been planted together in the likeness of his death, we shall be also *in the likeness of his* resurrection: Knowing this, that our old man is crucified with *him*, that the body of sin might be destroyed, that henceforth we should not serve sin. For he that is dead is freed from sin. Now if we be dead with Christ, we believe that we shall also live with

him: Knowing that Christ being raised from the dead dieth no more; death hath no more dominion over him. For in that he died, he died unto sin once: but in that he liveth, he liveth unto God. Likewise reckon ye also yourselves to be dead indeed unto sin, but alive unto God through Jesus Christ our Lord.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 4:18-5:1

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

There is no fear in love; but perfect love casteth out fear: because fear hath torment. He that feareth is not made perfect in love. We love him, because he first loved us. If a man say, I love God, and hateth his brother, he is a liar: for he that loveth not his brother whom he hath seen, how can

he love God whom he hath not seen? And this commandment have we from him, That he who loveth God love his brother also. Whosoever believeth that Jesus is the Christ is born of God: and every one that loveth him that begat loveth him also that is begotten of him.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 7:51-54

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Ye stiffnecked and uncircumcised in heart and ears, ye do always resist the Holy Ghost: as your fathers *did*, so *do* ye. Which of the prophets have not your fathers persecuted? and

they have slain them which shewed before of the coming of the Just One; of whom ye have been now the betrayers and murderers: Who have received the law by the disposition of



angels, and have not kept *it*. When they heard these things, they were cut

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

to the heart, and they gnashed on him with *their* teeth.

## The Gospel

Psalm 38:12

*A Psalm of David.*

Hear my prayer, O LORD, and my supplication; give ear to my tears: Be not silent concerning me: for I am a stranger upon the earth, and a sojourner, as all my fathers. *Alleluia.*

John 17:18-21

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

As thou hast sent me into the world, even so have I also sent them into the world. And for their sakes I sanctify myself, that they also might be sanctified through the truth. Neither pray I for these alone, but for

them also which shall believe on me through their word; That they all may be one; as thou, Father, *art* in me, and I in thee, that they also may be one in us: that the world may believe that thou hast sent me. *Glory be to God forever.*

# Friday of the Fifth Week of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 117:89

*A Psalm of David.*

It is better to trust in the Lord than to trust in man. It is better to hope in the Lord than to hope in princes. *Alleluia.*

Luke 14:7-11

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And he put forth a parable to those which were bidden, when he marked how they chose out the chief rooms; saying unto them, When thou art bidden of any *man* to a wedding, sit not down in the highest room; lest a more honourable man than thou be

bidden of him; And he that bade thee and him come and say to thee, Give this man place; and thou begin with shame to take the lowest room. But when thou art bidden, go and sit down in the lowest room; that when he that bade thee cometh, he may say

unto thee, Friend, go up higher: then shalt thou have worship in the presence of them that sit at meat with thee.

For whosoever exalteth himself shall be abased; and he that humbleth himself shall be exalted. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 117:28,21

*A Psalm of David.*

Thou art my God, and I will confess Thee: Thou art my God, I will exalt Thee. I shall confess Thee, Lord: for Thou hast heard me, and hast become to me salvation. *Alleluia.*

Luke 14:12-15

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then said he also to him that bade him, When thou makest a dinner or a supper, call not thy friends, nor thy brethren, neither thy kinsmen, nor *thy* rich neighbours; lest they also bid thee again, and a recompence be made thee. But when thou makest a feast, call the poor, the maimed, the lame,

the blind: And thou shalt be blessed; for they cannot recompense thee: for thou shalt be recompensed at the resurrection of the just.

And when one of them that sat at meat with him heard these things, he said unto him, Blessed *is* he that shall eat bread in the kingdom of God. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 6:17-22

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

But God be thanked, that ye were the servants of sin, but ye have obeyed from the heart that form of doctrine which was delivered you. Being then made free from sin, ye became the servants of righteousness. I speak after the manner of men because of the infirmity of your flesh: for as ye have yielded your members servants to uncleanness and to iniquity unto iniquity; even so now

yield your members servants to righteousness unto holiness. For when ye were the servants of sin, ye were free from righteousness. What fruit had ye then in those things whereof ye are now ashamed? for the end of those things *is* death. But now being made free from sin, and become servants to God, ye have your fruit unto holiness, and the end everlasting life.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Catholic Epistle

1 John 5:1-6

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Whosoever believeth that Jesus is the Christ is born of God: and every one that loveth him that begat loveth him also that is begotten of him. By this we know that we love the children of God, when we love God, and keep his commandments. For this is the love of God, that we keep his commandments: and his commandments are not grievous. For whatsoever is

born of God overcometh the world: and this is the victory that overcometh the world, *even* our faith. Who is he that overcometh the world, but he that believeth that Jesus is the Son of God? This is he that came by water and blood, *even* Jesus Christ; not by water only, but by water and blood. And it is the Spirit that beareth witness, because the Spirit is truth.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

## The Praxis

Acts 8:1b-4

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And at that time there was a great persecution against the church which was at Jerusalem; and they were all scattered abroad throughout the regions of Judaea and Samaria, except the apostles. And devout men carried Stephen *to his burial*, and made

great lamentation over him. As for Saul, he made havock of the church, entering into every house, and haling men and women committed *them* to prison. Therefore they that were scattered abroad went every where preaching the word.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalms 118:145,146

*A Psalm of David.*

I have cried out with all my heart; hear me, O Lord: Thy truths will I seek after. I cried unto Thee; save me, and I will keep Thy testimonies. *Alleluia.*

John 17:22-26

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And the glory which thou gavest me I have given them; that they may be one, even as we are one: I in them, and thou in me, that they may be made perfect in one; and that the world may know that thou hast sent me, and hast loved them, as thou hast loved me. Father, I will that they also, whom thou hast given me, be with me where I am; that they may behold my

glory, which thou hast given me: for thou lovedst me before the foundation of the world. O righteous Father, the world hath not known thee: but I have known thee, and these have known that thou hast sent me. And I have declared unto them thy name, and will declare *it*: that the love wherewith thou hast loved me may be in them, and I in them. *Glory be to God forever.*

## Saturday of the Fifth Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 134:19,20

*A Psalm of David.*

Bless the LORD, O house of Israel: bless the LORD, O house of Aaron: Bless the LORD, O house of Levi: ye that fear the LORD, bless the LORD. *Alleluia.*

Luke 14:1-6

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass, as he went into the house of one of the chief Pharisees to eat bread on the sabbath day, that they watched him. And, behold, there was a certain man before him which had the dropsy. And Jesus answering spake unto the lawyers and Pharisees, saying, Is it lawful to heal on the sabbath day? And they held

their peace. And he took *him*, and healed him, and let him go; And answered them, saying, Which of you shall have an ass or an ox fallen into a pit, and will not straightway pull him out on the sabbath day? And they could not answer him again to these things. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 35:5,6

*A Psalm of David.*

O LORD, Thy mercy is in the heaven; and Thy righteousness even unto the clouds. Thy justice is as the mountains of God. *Alleluia.*

John 7:37-46

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

In the last day, that great *day* of the feast, Jesus stood and cried, saying, If any man thirst, let him come unto me, and drink. He that believeth on me, as the scripture hath said, out of his belly shall flow rivers of living water. (But this spake he of the Spirit, which they that believe on him should receive: for the Holy Ghost was not yet *given*; because that Jesus was not yet glorified.)

Many of the people therefore, when they heard this saying, said, Of a truth this is the Prophet. Others said,

This is the Christ. But some said, Shall Christ come out of Galilee? Hath not the scripture said, That Christ cometh of the seed of David, and out of the town of Bethlehem, where David was? So there was a division among the people because of him. And some of them would have taken him; but no man laid hands on him.

Then came the officers to the chief priests and Pharisees; and they said unto them, Why have ye not brought him? The officers answered, Never man spake like this man. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Hebrews 10:1-13

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Hebrews. His blessing be upon us. Amen.*

For the law having a shadow of good things to come, *and* not the very image of the things, can never with those sacrifices which they offered year by year continually make the comers thereunto perfect. For then would they not have ceased to be offered? because that the worshippers once purged should have had no more

conscience of sins. But in those *sacrifices* there is a remembrance again *made* of sins every year. For *it* is not possible that the blood of bulls and of goats should take away sins. Wherefore when he cometh into the world, he saith, Sacrifice and offering thou wouldest not, but a body hast thou prepared me: In burnt offerings and

*sacrifices* for sin thou hast had no pleasure. Then said I, Lo, I come (in the volume of the book it is written of me,) to do thy will, O God. Above when he said, Sacrifice and offering and burnt offerings and *offering* for sin thou wouldest not, neither hadst pleasure *therein*; which are offered by the law; Then said he, Lo, I come to do thy will, O God. He taketh away the first, that he may establish the second.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 5:11-21

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

And this is the record, that God hath given to us eternal life, and this life is in his Son. He that hath the Son hath life; *and* he that hath not the Son of God hath not life. These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God. And this is the confidence that we have in him, that, if we ask any thing according to his will, he heareth us: And if we know that he hear us, whatsoever we ask, we know that we have the petitions that we desired of him. If any man see his brother sin a sin *which* is not unto death, he shall ask, and he shall give

By the which will we are sanctified through the offering of the body of Jesus Christ once *for all*. And every priest standeth daily ministering and offering oftentimes the same sacrifices, which can never take away sins: But this man, after he had offered one sacrifice for sins for ever, sat down on the right hand of God; From henceforth expecting till his enemies be made his footstool.

him life for them that sin not unto death. There is a sin unto death: I do not say that he shall pray for it. All unrighteousness is sin: and there is a sin not unto death. We know that whosoever is born of God sinneth not; but he that is begotten of God keepeth himself, and that wicked one toucheth him not. And we know that we are of God, and the whole world lieth in wickedness. *And* we know that the Son of God is come, and hath given us an understanding, that we may know him that is true, and we are in him that is true, *even* in his Son Jesus Christ. This is the true God, and eternal life. Little children, keep yourselves from idols. Amen.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*



## The Praxis

Acts 23:6b-11

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Men *and* brethren, I am a Pharisee, the son of a Pharisee: of the hope and resurrection of the dead I am called in question. And when he had so said, there arose a dissension between the Pharisees and the Sadducees: and the multitude was divided. For the Sadducees say that there is no resurrection, neither angel, nor spirit: but the Pharisees confess both. And there arose a great cry: and the scribes *that were* of the Pharisees' part arose, and strove, saying, We find no evil in this man: but if a spirit or an

angel hath spoken to him, let us not fight against God. And when there arose a great dissension, the chief captain, fearing lest Paul should have been pulled in pieces of them, commanded the soldiers to go down, and to take him by force from among them, and to bring *him* into the castle. And the night following the Lord stood by him, and said, Be of good cheer, Paul: for as thou hast testified of me in Jerusalem, so must thou bear witness also at Rome.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalms 134:3,5

*A Psalm of David.*

Praise the LORD; for the LORD is good: sing to His Name for it is sweet: For I have known that the LORD is great, and our LORD is above all gods. *Alleluia.*

John 14:1-11

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Let not your heart be troubled: ye believe in God, believe also in me. In my Father's house are many mansions: if *it were* not so, I would have told you. I go to prepare a place for you. And if I go and prepare a place for you, I will come again, and receive you unto myself; that where I am, *there* ye may be also. And whither I go ye know, and the way ye know.

Thomas saith unto him, Lord, we know not whither thou goest; and how can we know the way? Jesus saith unto him, I am the way, the truth, and the life: no man cometh unto the Father, but by me. If ye had known me, ye should have known my Father also: and from henceforth ye know him, and have seen him. Philip saith unto him, Lord, shew us the

Father, and it sufficeth us. Jesus saith unto him, Have I been so long time with you, and yet hast thou not known me, Philip? he that hath seen me hath seen the Father; and how sayest thou *then*, Shew us the Father? Believest thou not that I am in the

Father, and the Father in me? the words that I speak unto you I speak not of myself: but the Father that dwelleth in me, he doeth the works. Believe me that I *am* in the Father, and the Father in me: or else believe me for the very works' sake. *Glory be to God forever.*

# The Fifth Sunday of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 134:6,21

*A Psalm of David.*

Whatsoever the LORD pleased, He has done in heaven, and on earth, Blessed be the LORD out of Zion, which dwells in Jerusalem. *Alleluia.*

John 14:21-25

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

He that hath my commandments, and keepeth them, he it is that loveth me: and he that loveth me shall be loved of my Father, and I will love him, and will manifest myself to him. Judas saith unto him, not Iscariot, Lord, how is it that thou wilt manifest thyself unto us, and not unto the world? Jesus answered and said unto

him, If a man love me, he will keep my words: and my Father will love him, and we will come unto him, and make our abode with him. He that loveth me not keepeth not my sayings: and the word which ye hear is not mine, but the Father's which sent me. These things have I spoken unto you, being *yet* present with you. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 134:19,20

*A Psalm of David.*

Bless the LORD, O house of Israel: bless the LORD, O house of Aaron: Bless the LORD, O house of Levi: ye that fear the LORD, bless the LORD. *Alleluia.*

John 15:4b-8

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

As the branch cannot bear fruit of itself, except it abide in the vine; no more can ye, except ye abide in me. I am the vine, ye *are* the branches: He that abideth in me, and I in him, the same bringeth forth much fruit: for without me ye can do nothing. If a man abide not in me, he is cast forth

as a branch, and is withered; and men gather them, and cast *them* into the fire, and they are burned. If ye abide in me, and my words abide in you, ye shall ask what ye will, and it shall be done unto you. Herein is my Father

glorified, that ye bear much fruit; so shall ye be my disciples. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Hebres 10:19-38a

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Hebrews. His blessing be upon us. Amen.*

Having therefore, brethren, boldness to enter into the holiest by the blood of Jesus, By a new and living way, which he hath consecrated for us, through the veil, that is to say, his flesh; And *having* an high priest over the house of God; Let us draw near with a true heart in full assurance of faith, having our hearts sprinkled from an evil conscience, and our bodies washed with pure water. Let us hold fast the profession of *our* faith without wavering; (for he is faithful that promised;) And let us consider one another to provoke unto love and to good works: Not forsaking the assembling of ourselves together, as the manner of some *is*; but exhorting *one another*: and so much the more, as ye see the day approaching. For if we sin wilfully after that we have received the knowledge of the truth, there remaineth no more sacrifice for sins, But a certain fearful looking for of judgment and fiery indignation, which shall devour the adversaries. He that despised Moses' law died without mercy under two or three witnesses: Of how much sorer punish-

ment, suppose ye, shall he be thought worthy, who hath trodden under foot the Son of God, and hath counted the blood of the covenant, wherewith he was sanctified, an unholy thing, and hath done despite unto the Spirit of grace? For we know him that hath said, Vengeance *belongeth* unto me, I will recompense, saith the Lord. And again, The Lord shall judge his people. *It is* a fearful thing to fall into the hands of the living God. But call to remembrance the former days, in which, after ye were illuminated, ye endured a great fight of afflictions; Partly, whilst ye were made a gazing-stock both by reproaches and afflictions; and partly, whilst ye became companions of them that were so used. For ye had compassion of me in my bonds, and took joyfully the spoiling of your goods, knowing in yourselves that ye have in heaven a better and an enduring substance. Cast not away therefore your confidence, which hath great recompence of reward. For ye have need of patience, that, after ye have done the will of God, ye might receive the promise.

For yet a little while, and he that shall  
come will come, and will not tarry.  
Now the just shall live by faith.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 Peter 4:6-14a

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher Peter. His Blessing be upon us. Amen.*

For for this cause was the gospel  
preached also to them that are dead,  
that they might be judged according  
to men in the flesh, but live according  
to God in the spirit.

But the end of all things is at  
hand: be ye therefore sober, and watch  
unto prayer. And above all things  
have fervent charity among  
yourselves: for charity shall cover the  
multitude of sins. Use hospitality one  
to another without grudging. As every  
man hath received the gift, *even so*  
minister the same one to another, as  
good stewards of the manifold grace  
of God. If any man speak, *let him speak*  
as the oracles of God; if any man min-

ister, *let him do it* as of the ability  
which God giveth: that God in all  
things may be glorified through Jesus  
Christ, to whom be praise and domin-  
ion for ever and ever. Amen.

Beloved, think it not strange  
concerning the fiery trial which is to  
try you, as though some strange thing  
happened unto you: But rejoice, inas-  
much as ye are partakers of Christ's  
sufferings; that, when his glory shall  
be revealed, ye may be glad also with  
exceeding joy. If ye be reproached for  
the name of Christ, happy *are ye*; for  
the spirit of glory and of God resteth  
upon you.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 9:1-20

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And Saul, yet breathing out  
threatenings and slaughter against the  
disciples of the Lord, went unto the  
high priest, And desired of him letters  
to Damascus to the synagogues, that if  
he found any of this way, whether  
they were men or women, he might  
bring them bound unto Jerusalem.

And as he journeyed, he came near  
Damascus: and suddenly there shined  
round about him a light from heaven:  
And he fell to the earth, and heard a  
voice saying unto him, Saul, Saul, why  
persecutest thou me? And he said,  
Who art thou, Lord? And the Lord  
said, I am Jesus whom thou perse-

cutest: *it is* hard for thee to kick against the pricks. And he trembling and astonished said, Lord, what wilt thou have me to do? And the Lord *said* unto him, Arise, and go into the city, and it shall be told thee what thou must do. And the men which journeyed with him stood speechless, hearing a voice, but seeing no man. And Saul arose from the earth; and when his eyes were opened, he saw no man: but they led him by the hand, and brought *him* into Damascus. And he was three days without sight, and neither did eat nor drink.

And there was a certain disciple at Damascus, named Ananias; and to him said the Lord in a vision, Ananias. And he said, Behold, I *am here*, Lord. And the Lord *said* unto him, Arise, and go into the street which is called Straight, and enquire in the house of Judas for *one* called Saul, of Tarsus: for, behold, he prayeth, And hath seen in a vision a man named Ananias coming in, and putting *his* hand on him, that he might receive his sight. Then Ananias answered, Lord, I have

heard by many of this man, how much evil he hath done to thy saints at Jerusalem: And here he hath authority from the chief priests to bind all that call on thy name. But the Lord said unto him, Go thy way: for he is a chosen vessel unto me, to bear my name before the Gentiles, and kings, and the children of Israel: For I will shew him how great things he must suffer for my name's sake. And Ananias went his way, and entered into the house; and putting his hands on him said, Brother Saul, the Lord, *even* Jesus, that appeared unto thee in the way as thou camest, hath sent me, that thou mightest receive thy sight, and be filled with the Holy Ghost. And immediately there fell from his eyes as it had been scales: and he received sight forthwith, and arose, and was baptized. And when he had received meat, he was strengthened. Then was Saul certain days with the disciples which were at Damascus. And straightway he preached Christ in the synagogues, that he is the Son of God.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalm 135:1,2

*A Psalm of David.*

Confess to the LORD; for He is good: for His mercy endures for ever. Confess to the God of gods: for His mercy endures for ever. *Alleluia.*



John 14:1-11

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Let not your heart be troubled: ye believe in God, believe also in me. In my Father's house are many mansions: if *it were* not so, I would have told you. I go to prepare a place for you. And if I go and prepare a place for you, I will come again, and receive you unto myself; that where I am, *there* ye may be also. And whither I go ye know, and the way ye know. Thomas saith unto him, Lord, we know not whither thou goest; and how can we know the way? Jesus saith unto him, I am the way, the truth, and the life: no man cometh unto the Father, but by me. If ye had known me, ye should have known my

Father also: and from henceforth ye know him, and have seen him. Philip saith unto him, Lord, shew us the Father, and it sufficeth us. Jesus saith unto him, Have I been so long time with you, and yet hast thou not known me, Philip? he that hath seen me hath seen the Father; and how sayest thou *then*, Shew us the Father? Believest thou not that I am in the Father, and the Father in me? the words that I speak unto you I speak not of myself: but the Father that dwelleth in me, he doeth the works. Believe me that I *am* in the Father, and the Father in me: or else believe me for the very works' sake. *Glory be to God forever.*

## Monday of the Sixth Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 46:1

*A Psalm of David.*

Clap your hands, all ye nations; shout unto God with the voice of rejoicing.

*Alleluia.*

Mark 6:30-34

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And the apostles gathered themselves together unto Jesus, and told him all things, both what they had done, and what they had taught. And he said unto them, Come ye yourselves apart into a desert place,

and rest a while: for there were many coming and going, and they had no leisure so much as to eat. And they departed into a desert place by ship privately. And the people saw them departing, and many knew him, and

ran afoot thither out of all cities, and outwent them, and came together unto him. And Jesus, when he came out, saw much people, and was

moved with compassion toward them, because they were as sheep not having a shepherd: and he began to teach them many things. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 46:6,7

*A Psalm of David.*

Sing unto our God, sing: sing unto our King, sing: sing with understanding. For the Lord has reigned over all the nations. *Alleluia.*

Mark 8:22-26

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And he cometh to Bethsaida; and they bring a blind man unto him, and besought him to touch him. And he took the blind man by the hand, and led him out of the town; and when he had spit on his eyes, and put his hands upon him, he asked him if he saw ought. And he looked up, and

said, I see men as trees, walking. After that he put *his* hands again upon his eyes, and made him look up: and he was restored, and saw every man clearly. And he sent him away to his house, saying, Neither go into the town, nor tell *it* to any in the town. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 8:2-5

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

For the law of the Spirit of life in Christ Jesus hath made me free from the law of sin and death. For what the law could not do, in that it was weak through the flesh, God sending his own Son in the likeness of sinful flesh, and for sin, condemned sin in the

flesh: That the righteousness of the law might be fulfilled in us, who walk not after the flesh, but after the Spirit. For they that are after the flesh do mind the things of the flesh; but they that are after the Spirit the things of the Spirit.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Catholic Epistle

1 John 5:9-13

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

If we receive the witness of men, the witness of God is greater: for this is the witness of God which he hath testified of his Son. He that believeth on the Son of God hath the witness in himself: he that believeth not God hath made him a liar; because he believeth not the record that God gave of his Son. And this is the record, that

God hath given to us eternal life, and this life is in his Son. He that hath the Son hath life; *and* he that hath not the Son of God hath not life. These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

## The Praxis

Acts 9:23-31

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And after that many days were fulfilled, the Jews took counsel to kill him: But their laying await was known of Saul. And they watched the gates day and night to kill him. Then the disciples took him by night, and let *him* down by the wall in a basket. And when Saul was come to Jerusalem, he assayed to join himself to the disciples: but they were all afraid of him, and believed not that he was a disciple. But Barnabas took him, and brought *him* to the apostles, and declared unto them how he had seen the Lord in the way, and that he had spoken to him, and how he had

preached boldly at Damascus in the name of Jesus. And he was with them coming in and going out at Jerusalem. And he spake boldly in the name of the Lord Jesus, and disputed against the Grecians: but they went about to slay him. *Which* when the brethren knew, they brought him down to Caesarea, and sent him forth to Tarsus. Then had the churches rest throughout all Judaea and Galilee and Samaria, and were edified; and walking in the fear of the Lord, and in the comfort of the Holy Ghost, were multiplied.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalm 27:9,8

*A Psalm of David.*

Save Thy people, and bless Thine inheritance: Shepherd them and exalt them for ever. The Lord is the strength of His people. *Alleluia.*

John 16:15-23a

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

All things that the Father hath are mine: therefore said I, that he shall take of mine, and shall shew *it* unto you. A little while, and ye shall not see me: and again, a little while, and ye shall see me, because I go to the Father. Then said *some* of his disciples among themselves, What is this that he saith unto us, A little while, and ye shall not see me: and again, a little while, and ye shall see me: and, Because I go to the Father? They said therefore, What is this that he saith, A little while? we cannot tell what he saith. Now Jesus knew that they were desirous to ask him, and said unto them, Do ye enquire among

yourselves of that I said, A little while, and ye shall not see me: and again, a little while, and ye shall see me? Verily, verily, I say unto you, That ye shall weep and lament, but the world shall rejoice: and ye shall be sorrowful, but your sorrow shall be turned into joy. A woman when she is in travail hath sorrow, because her hour is come: but as soon as she is delivered of the child, she remembereth no more the anguish, for joy that a man is born into the world. And ye now therefore have sorrow: but I will see you again, and your heart shall rejoice, and your joy no man taketh from you. And in that day ye shall ask me nothing. *Glory be to God forever.*

## Tuesday of the Sixth Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 46:4,5

*A Psalm of David.*

He has chosen us for His inheritance, the beauty of Jacob whom He has loved. God has ascended with jubilation, the Lord with the sound of the trumpet. *Alleluia.*

Mark 9:14-29

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when he came to *his* disciples, he saw a great multitude about them, and the scribes questioning with them. And straightway all the people, when they beheld him, were greatly amazed, and running to *him* saluted him. And he asked the scribes, What question ye with them? And one of the multitude answered and said, Master, I have brought unto thee my son, which hath a dumb spirit; And wheresoever he taketh him, he teareth him: and he foameth, and gnasheth with his teeth, and pineth away: and I spake to thy disciples that they should cast him out; and they could not. He answereth him, and saith, O faithless generation, how long shall I be with you? how long shall I suffer you? bring him unto me. And they brought him unto him: and when he saw him, straightway the spirit tare him; and he fell on the ground, and wallowed foaming. And he asked his father, How long is it ago since this came unto him? And he said, Of a child.

And oftentimes it hath cast him into the fire, and into the waters, to destroy him: but if thou canst do any thing, have compassion on us, and help us. Jesus said unto him, If thou canst believe, all things *are* possible to him that believeth. And straightway the father of the child cried out, and said with tears, Lord, I believe; help thou mine unbelief. When Jesus saw that the people came running together, he rebuked the foul spirit, saying unto him, *Thou* dumb and deaf spirit, I charge thee, come out of him, and enter no more into him. And *the spirit* cried, and rent him sore, and came out of him: and he was as one dead; insomuch that many said, He is dead. But Jesus took him by the hand, and lifted him up; and he arose. And when he was come into the house, his disciples asked him privately, Why could not we cast him out? And he said unto them, This kind can come forth by nothing, but by prayer and fasting. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 46:3,4

*A Psalm of David.*

He has subdued the people under us, and the nations under our feet. He has chosen us for His inheritance, the beauty of Jacob whom He has loved. *Alleluia.*

Mark 9:30-32

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And they departed thence, and passed through Galilee; and he would not that any man should know *it*. For he taught his disciples, and said unto them, The Son of man is delivered into

the hands of men, and they shall kill him; and after that he is killed, he shall rise the third day. But they understood not that saying, and were afraid to ask him. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 8:9-11

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

But ye are not in the flesh, but in the Spirit, if so be that the Spirit of God dwell in you. Now if any man have not the Spirit of Christ, he is none of his. And if Christ *be* in you, the body *is* dead because of sin; but the Spirit *is* life because of righteous-

ness. But if the Spirit of him that raised up Jesus from the dead dwell in you, he that raised up Christ from the dead shall also quicken your mortal bodies by his Spirit that dwelleth in you.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 5:9-12

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

If we receive the witness of men, the witness of God is greater: for this is the witness of God which he hath testified of his Son. He that believeth on the Son of God hath the witness in himself: he that believeth not God hath made him a liar; because he

believeth not the record that God gave of his Son. And this is the record, that God hath given to us eternal life, and this life is in his Son. He that hath the Son hath life; *and* he that hath not the Son of God hath not life.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*



## The Praxis

Acts 5:27-29

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And when they had brought them, they set *them* before the council: and the high priest asked them, Saying, Did not we straitly command you that ye should not teach in this name? and, behold, ye have filled Jerusalem

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

with your doctrine, and intend to bring this man's blood upon us. Then Peter and the *other* apostles answered and said, We ought to obey God rather than men.

## The Gospel

Psalms 114:1,2

*A Psalm of David.*

I have loved, because the Lord has heard the voice of my supplication. Because He has inclined His ear unto me, and in my days I called upon him. *Alleluia.*

John 16:23b-33

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Verily, verily, I say unto you, Whatsoever ye shall ask the Father in my name, he will give *it* you. Hitherto have ye asked nothing in my name: ask, and ye shall receive, that your joy may be full. These things have I spoken unto you in proverbs: but the time cometh, when I shall no more speak unto you in proverbs, but I shall shew you plainly of the Father. At that day ye shall ask in my name: and I say not unto you, that I will pray the Father for you: For the Father himself loveth you, because ye have loved me, and have believed that I came out from God. I came forth from the Father, and am come into the world:

again, I leave the world, and go to the Father. His disciples said unto him, Lo, now speakest thou plainly, and speakest no proverb. Now are we sure that thou knowest all things, and needest not that any man should ask thee: by this we believe that thou camest forth from God. Jesus answered them, Do ye now believe? Behold, the hour cometh, yea, is now come, that ye shall be scattered, every man to his own, and shall leave me alone: and yet I am not alone, because the Father is with me. These things I have spoken unto you, that in me ye might have peace. In the world ye

shall have tribulation: but be of good  
cheer; I have overcome the world. *Glory*  
*be to God forever.*

## Wednesday of the Sixth Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 22:5

*A Psalm of David.*

Thou hast prepared a table before me against those who afflict me. Thou hast anointed my head with oil; and Thy cup has inebriated me like strong drink. *Alleluia.*

Mark 9:33-37

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And he came to Capernaum: and being in the house he asked them, What was it that ye disputed among yourselves by the way? But they held their peace: for by the way they had disputed among themselves, who *should be* the greatest. And he sat down, and called the twelve, and saith unto them, If any man desire to be

first, *the same* shall be last of all, and servant of all. And he took a child, and set him in the midst of them: and when he had taken him in his arms, he said unto them, Whosoever shall receive one of such children in my name, receiveth me: and whosoever shall receive me, receiveth not me, but him that sent me. *Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalm 22:1,2,3

*A Psalm of David.*

The Lord will shepherd me; therefore I shall not be in want of anything. He has made me to dwell in a place of green pastures. He has restored my soul. *Alleluia.*

Mark 9:38-42

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And John answered him, saying, Master, we saw one casting out devils in thy name, and he followeth not us:

and we forbad him, because he followeth not us. But Jesus said, Forbid him not: for there is no man which

shall do a miracle in my name, that can lightly speak evil of me. For he that is not against us is on our part. For whosoever shall give you a cup of water to drink in my name, because ye belong to Christ, verily I say unto you,

he shall not lose his reward. And whosoever shall offend one of *these* little ones that believe in me, it is better for him that a millstone were hanged about his neck, and he were cast into the sea. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 7:1-8

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Know ye not, brethren, (for I speak to them that know the law,) how that the law hath dominion over a man as long as he liveth? For the woman which hath an husband is bound by the law to *her* husband so long as he liveth; but if the husband be dead, she is loosed from the law of *her* husband. So then if, while *her* husband liveth, she be married to another man, she shall be called an adulteress: but if her husband be dead, she is free from that law; so that she is no adulteress, though she be married to another man. Wherefore, my brethren, ye also are become dead to the law by the body of Christ; that ye should be married to another, *even* to him who is

raised from the dead, that we should bring forth fruit unto God. For when we were in the flesh, the motions of sins, which were by the law, did work in our members to bring forth fruit unto death. But now we are delivered from the law, that being dead wherein we were held; that we should serve in newness of spirit, and not *in* the oldness of the letter.

What shall we say then? *Is* the law sin? God forbid. Nay, I had not known sin, but by the law: for I had not known lust, except the law had said, Thou shalt not covet. But sin, taking occasion by the commandment, wrought in me.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 5:13-18

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may

believe on the name of the Son of God. And this is the confidence that we have in him, that, if we ask any thing according to his will, he heareth us:

And if we know that he hear us, whatsoever we ask, we know that we have the petitions that we desired of him. If any man see his brother sin a sin *which is not unto death*, he shall ask, and he shall give him life for them that sin not unto death. There is a sin

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

unto death: I do not say that he shall pray for it. All unrighteousness is sin: and there is a sin not unto death. We know that whosoever is born of God sinneth not; but he that is begotten of God keepeth himself, and that wicked one toucheth him not.

### The Praxis

Acts 19:6b-10

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And they spake with tongues, and prophesied. And all the men were about twelve. And he went into the synagogue, and spake boldly for the space of three months, disputing and persuading the things concerning the kingdom of God. But when divers were hardened, and believed not, but

spake evil of that way before the multitude, he departed from them, and separated the disciples, disputing daily in the school of one Tyrannus. And this continued by the space of two years; so that all they which dwelt in Asia heard the word of the Lord Jesus, both Jews and Greeks.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalms 39:13,17

*A Psalm of David.*

Be pleased, O LORD, to deliver me: O LORD, attend to my help. O my God make no delay. *Alleluia.*

John 17:1-8

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

These words spake Jesus, and lifted up his eyes to heaven, and said, Father, the hour is come; glorify thy Son, that thy Son also may glorify thee: As thou hast given him power over all flesh, that he should give eternal life to as many as thou hast

given him. And this is life eternal, that they might know thee the only true God, and Jesus Christ, whom thou hast sent. I have glorified thee on the earth: I have finished the work which thou gavest me to do. And now, O Father, glorify thou me with thine

own self with the glory which I had with thee before the world was. I have manifested thy name unto the men which thou gavest me out of the world: thine they were, and thou gavest them me; and they have kept thy word. Now they have known that

all things whatsoever thou hast given me are of thee. For I have given unto them the words which thou gavest me; and they have received *them*, and have known surely that I came out from thee, and they have believed that thou didst send me. *Glory be to God forever.*

# The Feast of the Ascension

## The Vespers Gospel

Psalm 67:23,33,34

*A Psalm of David.*

Praise God, ye kingdoms of the earth; and sing unto the Lord; Sing to God Who ascended to the heaven, towards the east. Give glory to God: For great is His magnificence over Israel, and His power is in the clouds. *Alleluia.*

Luke 9:51-62

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass, when the time was come that he should be received up, he stedfastly set his face to go to Jerusalem, And sent messengers before his face: and they went, and entered into a village of the Samaritans, to make ready for him. And they did not receive him, because his face was as though he would go to Jerusalem. And when his disciples James and John saw *this*, they said, Lord, wilt thou that we command fire to come down from heaven, and consume them, even as Elias did? But he turned, and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of. For the Son of man is not come to destroy men's lives, but to save *them*. And they went to another village.

And it came to pass, that, as they went in the way, a certain *man* said unto him, Lord, I will follow thee whithersoever thou goest. And Jesus said unto him, Foxes have holes, and birds of the air *have* nests; but the Son of man hath not where to lay *his* head. And he said unto another, Follow me. But he said, Lord, suffer me first to go and bury my father. Jesus said unto him, Let the dead bury their dead: but go thou and preach the kingdom of God. And another also said, Lord, I will follow thee; but let me first go bid them farewell, which are at home at my house. And Jesus said unto him, No man, having put his hand to the plough, and looking back, is fit for the kingdom of God. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 67:18,19

*A Psalm of David.*

He has ascended on high, and led captivity captive: and gave honours unto men; Blessed be the Lord God: Blessed be the Lord from day to day. *Alleluia.*



Mark 16:12-20

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

After that he appeared in another form unto two of them, as they walked, and went into the country. And they went and told *it* unto the residue: neither believed they them.

Afterward he appeared unto the eleven as they sat at meat, and upbraided them with their unbelief and hardness of heart, because they believed not them which had seen him after he was risen. And he said unto them, Go ye into all the world, and preach the gospel to every creature. He that believeth and is baptized shall be saved; but he that believeth not

shall be damned. And these signs shall follow them that believe; In my name shall they cast out devils; they shall speak with new tongues; They shall take up serpents; and if they drink any deadly thing, it shall not hurt them; they shall lay hands on the sick, and they shall recover.

So then after the Lord had spoken unto them, he was received up into heaven, and sat on the right hand of God. And they went forth, and preached every where, the Lord working with *them*, and confirming the word with signs following. Amen.

*Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

1 Timothy 3:13-16

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Timothy. His blessing be upon us. Amen.*

For they that have used the office of a deacon well purchase to themselves a good degree, and great boldness in the faith which is in Christ Jesus. These things write I unto thee, hoping to come unto thee shortly: But if I tarry long, that thou mayest know how thou oughtest to behave thyself in the house of God, which is the

church of the living God, the pillar and ground of the truth. And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifest in the flesh, justified in the Spirit, seen of angels, preached unto the Gentiles, believed on in the world, received up into glory.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Catholic Epistle

1 Peter 3:15b-22

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher Peter. His Blessing be upon us. Amen.*

Be ready always to give an answer to every man that asketh you a reason of the hope that is in you with meekness and fear: Having a good conscience; that, whereas they speak evil of you, as of evildoers, they may be ashamed that falsely accuse your good conversation in Christ. For *it is* better, if the will of God be so, that ye suffer for well doing, than for evil doing. For Christ also hath once suffered for sins, the just for the unjust, that he might bring us to God, being put to death in the flesh, but quickened by the Spirit: By which also

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

he went and preached unto the spirits in prison; Which sometime were disobedient, when once the longsuffering of God waited in the days of Noah, while the ark was a preparing, wherein few, that is, eight souls were saved by water. The like figure whereunto *even* baptism doth also now save us (not the putting away of the filth of the flesh, but the answer of a good conscience toward God,) by the resurrection of Jesus Christ: Who is gone into heaven, and is on the right hand of God; angels and authorities and powers being made subject unto him.

## The Praxis

Acts 1:1-14

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

The former treatise have I made, O Theophilus, of all that Jesus began both to do and teach, Until the day in which he was taken up, after that he through the Holy Ghost had given commandments unto the apostles whom he had chosen: To whom also he shewed himself alive after his passion by many infallible proofs, being seen of them forty days, and speaking of the things pertaining to the kingdom of God: And, being assembled together with *them*, commanded them that they should not depart from Jeru-

salem, but wait for the promise of the Father, which, *saith he*, ye have heard of me. For John truly baptized with water; but ye shall be baptized with the Holy Ghost not many days hence. When they therefore were come together, they asked of him, saying, Lord, wilt thou at this time restore again the kingdom to Israel? And he said unto them, It is not for you to know the times or the seasons, which the Father hath put in his own power. But ye shall receive power, after that the Holy Ghost is come upon you: and

ye shall be witnesses unto me both in Jerusalem, and in all Judaea, and in Samaria, and unto the uttermost part of the earth. And when he had spoken these things, while they beheld, he was taken up; and a cloud received him out of their sight. And while they looked stedfastly toward heaven as he went up, behold, two men stood by them in white apparel; Which also said, Ye men of Galilee, why stand ye gazing up into heaven? this same Jesus, which is taken up from you into heaven, shall so come in like manner as ye have seen him go into heaven.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalm 23:9-10

*A Psalm of David.*

Lift up your gates; O ye princes and be lifted up, O ye eternal gates; and the King of glory shall enter in. Who is this King of glory? The Lord of hosts, He is the King of glory. *Alleluia.*

Luke 24:36-53

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And as they thus spake, Jesus himself stood in the midst of them, and saith unto them, Peace *be* unto you. But they were terrified and affrighted, and supposed that they had seen a spirit. And he said unto them, Why are ye troubled? and why do thoughts arise in your hearts? Behold my hands and my feet, that it is I myself: handle me, and see; for a spirit hath not flesh and bones, as ye

Then returned they unto Jerusalem from the mount called Olivet, which is from Jerusalem a sabbath day's journey. And when they were come in, they went up into an upper room, where abode both Peter, and James, and John, and Andrew, Philip, and Thomas, Bartholomew, and Matthew, James *the son* of Alphaeus, and Simon Zelotes, and Judas *the brother* of James. These all continued with one accord in prayer and supplication, with the women, and Mary the mother of Jesus, and with his brethren.

see me have. And when he had thus spoken, he shewed them *his* hands and *his* feet. And while they yet believed not for joy, and wondered, he said unto them, Have ye here any meat? And they gave him a piece of a broiled fish, and of an honeycomb. And he took *it*, and did eat before them. And he said unto them, These *are* the words which I spake unto you, while I was yet with you, that all

things must be fulfilled, which were written in the law of Moses, and *in* the prophets, and *in* the psalms, concerning me. Then opened he their understanding, that they might understand the scriptures, And said unto them, Thus it is written, and thus it behoved Christ to suffer, and to rise from the dead the third day: And that repentance and remission of sins should be preached in his name among all nations, beginning at Jerusalem. And ye are witnesses of these things.

And, behold, I send the promise of my Father upon you: but tarry ye in the city of Jerusalem, until ye be endued with power from on high.

And he led them out as far as to Bethany, and he lifted up his hands, and blessed them. And it came to pass, while he blessed them, he was parted from them, and carried up into heaven. And they worshipped him, and returned to Jerusalem with great joy: And were continually in the temple, praising and blessing God. *Glory be to God forever.*

## Friday of the Sixth Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 98:1,2

*A Psalm of David.*

He Who sits upon the Cherubim; let the earth be moved. Great is the Lord in Zion; and He is exalted above all the peoples. *Alleluia.*

Mark 8:34-9:1

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when he had called the people *unto him* with his disciples also, he said unto them, Whosoever will come after me, let him deny himself, and take up his cross, and follow me. For whosoever will save his life shall lose it; but whosoever shall lose his life for my sake and the gospel's, the same shall save it. For what shall it profit a man, if he shall gain the whole world, and lose his own soul? Or what shall a man give in exchange for his

soul? Whosoever therefore shall be ashamed of me and of my words in this adulterous and sinful generation; of him also shall the Son of man be ashamed, when he cometh in the glory of his Father with the holy angels. And he said unto them, Verily I say unto you, That there be some of them that stand here, which shall not taste of death, till they have seen the kingdom of God come with power. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 109:1,2

*A Psalm of David.*

The Lord said to my Lord, Sit at my right hand, till I put Thine enemies beneath Thy feet. A rod of Thy power the Lord shall send forth from Zion. *Alleluia.*

Mark 9:2-7

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And after six days Jesus taketh *with him* Peter, and James, and John, and leadeth them up into an high mountain apart by themselves: and he was transfigured before them. And his raiment became shining, exceeding white as snow; so as no fuller on earth can white them. And there appeared unto them Elias with Moses: and they were talking with Jesus. And Peter

answered and said to Jesus, Master, it is good for us to be here: and let us make three tabernacles; one for thee, and one for Moses, and one for Elias. For he wist not what to say; for they were sore afraid. And there was a cloud that overshadowed them: and a voice came out of the cloud, saying, This is my beloved Son: hear him. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 11:2-16

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

Now I praise you, brethren, that ye remember me in all things, and keep the ordinances, as I delivered *them* to you. But I would have you know, that the head of every man is Christ; and the head of the woman *is* the man; and the head of Christ *is* God. Every man praying or prophesying, having *his* head covered, dishonoureth his head. But every woman that prayeth or prophesieth with *her* head uncovered dishonoureth her head: for that is even all one as if she were shaven. For if the woman be not

covered, let her also be shorn: but if it be a shame for a woman to be shorn or shaven, let her be covered. For a man indeed ought not to cover *his* head, forasmuch as he is the image and glory of God: but the woman is the glory of the man. For the man is not of the woman; but the woman of the man. Neither was the man created for the woman; but the woman for the man. For this cause ought the woman to have power on *her* head because of the angels. Nevertheless neither is the man without the woman, neither the



woman without the man, in the Lord. For as the woman *is* of the man, even so *is* the man also by the woman; but all things of God. Judge in yourselves: is it comely that a woman pray unto God uncovered? Doth not even nature itself teach you, that, if a man have

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 5:14-21

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

And this is the confidence that we have in him, that, if we ask any thing according to his will, he heareth us: And if we know that he hear us, whatsoever we ask, we know that we have the petitions that we desired of him. If any man see his brother sin a sin *which is* not unto death, he shall ask, and he shall give him life for them that sin not unto death. There is a sin unto death: I do not say that he shall pray for it. All unrighteousness is sin: and there is a sin not unto death. We

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

long hair, it is a shame unto him? But if a woman have long hair, it is a glory to her: for *her* hair is given her for a covering. But if any man seem to be contentious, we have no such custom, neither the churches of God.

know that whosoever is born of God sinneth not; but he that is begotten of God keepeth himself, and that wicked one toucheth him not. And we know that we are of God, and the whole world lieth in wickedness. *And* we know that the Son of God is come, and hath given us an understanding, that we may know him that is true, and we are in him that is true, *even* in his Son Jesus Christ. This is the true God, and eternal life. Little children, keep yourselves from idols. Amen.

### The Praxis

Acts 22:6-10

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And it came to pass, that, as I made my journey, and was come nigh unto Damascus about noon, suddenly there shone from heaven a great light round about me. And I fell unto the ground, and heard a voice saying unto me, Saul, Saul, why persecutest thou me? And I answered, Who art thou,

Lord? And he said unto me, I am Jesus of Nazareth, whom thou persecutest. And they that were with me saw indeed the light, and were afraid; but they heard not the voice of him that spake to me. And I said, What shall I do, Lord? And the Lord said unto me, Arise, and go into Damascus; and



there it shall be told thee of all things  
which are appointed for thee to do.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

### The Gospel

Psalm 68:32,33,34

*A Psalm of David.*

Seek ye God and your soul shall live: for the Lord has heard the poor: I will  
praise the Name of God with a canticle: and magnify Him with praise. *Alleluia.*

John 14:26-31a

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

But the Comforter, *which is* the Holy Ghost, whom the Father will send in my name, he shall teach you all things, and bring all things to your remembrance, whatsoever I have said unto you. Peace I leave with you, my peace I give unto you: not as the world giveth, give I unto you. Let not your heart be troubled, neither let it be afraid. Ye have heard how I said unto you, I go away, and come *again* unto

you. If ye loved me, ye would rejoice, because I said, I go unto the Father: for my Father is greater than I. And now I have told you before it come to pass, that, when it is come to pass, ye might believe. Hereafter I will not talk much with you: for the prince of this world cometh, and hath nothing in me. But that the world may know that I love the Father; and as the Father gave me commandment, even so I do. *Glory be to God forever.*

## Saturday of the Sixth Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 50:10

*A Psalm of David.*

A pure heart Thou shalt create in me, O God; and an upright spirit renew within me. *Alleluia.*

Luke 11:53-12:3

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And as he said these things unto them, the scribes and the Pharisees

began to urge *him* vehemently, and to provoke him to speak of many things:

Laying wait for him, and seeking to catch something out of his mouth, that they might accuse him.

In the mean time, when there were gathered together an innumerable multitude of people, insomuch that they trode one upon another, he began to say unto his disciples first of all, Beware ye of the leaven of the

Pharisees, which is hypocrisy. For there is nothing covered, that shall not be revealed; neither hid, that shall not be known. Therefore whatsoever ye have spoken in darkness shall be heard in the light; and that which ye have spoken in the ear in closets shall be proclaimed upon the housetops.

*Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 111:4

*A Psalm of David.*

A light has shone in the darkness Unto the upright: Merciful and compassionate and righteous is the Lord God. *Alleluia.*

Luke 10:21-24

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

In that hour Jesus rejoiced in spirit, and said, I thank thee, O Father, Lord of heaven and earth, that thou hast hid these things from the wise and prudent, and hast revealed them unto babes: even so, Father; for so it seemed good in thy sight. All things are delivered to me of my Father: and no man knoweth who the Son is, but the Father; and who the Father is, but

the Son, and *he* to whom the Son will reveal *him*.

And he turned him unto *his* disciples, and said privately, Blessed *are* the eyes which see the things that ye see: For I tell you, that many prophets and kings have desired to see those things which ye see, and have not seen *them*; and to hear those things which ye hear, and have not heard *them*. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Ephesians 4:8-16

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Ephesians. His blessing be upon us. Amen.*

Wherefore he saith, When he ascended up on high, he led captivity captive, and gave gifts unto men. (Now that he ascended, what is it but

that he also descended first into the lower parts of the earth? He that descended is the same also that ascended up far above all heavens, that he

might fill all things.) And he gave some, apostles; and some, prophets; and some, evangelists; and some, pastors and teachers; For the perfecting of the saints, for the work of the ministry, for the edifying of the body of Christ: Till we all come in the unity of the faith, and of the knowledge of the Son of God, unto a perfect man, unto the measure of the stature of the fulness of Christ: That we *henceforth* be no more children, tossed to and fro, and carried about with every wind of

doctrine, by the sleight of men, *and* cunning craftiness, whereby they lie in wait to deceive; But speaking the truth in love, may grow up into him in all things, which is the head, *even* Christ: From whom the whole body fitly joined together and compacted by that which every joint supplieth, according to the effectual working in the measure of every part, maketh increase of the body unto the edifying of itself in love.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 Peter 5:5-12

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher Peter. His Blessing be upon us. Amen.*

Likewise, ye younger, submit yourselves unto the elder. Yea, all of *you* be subject one to another, and be clothed with humility: for God resisteth the proud, and giveth grace to the humble.

Humble yourselves therefore under the mighty hand of God, that he may exalt you in due time: Casting all your care upon him; for he careth for you. Be sober, be vigilant; because your adversary the devil, as a roaring lion, walketh about, seeking whom he may devour: Whom resist stedfast in

the faith, knowing that the same afflictions are accomplished in your brethren that are in the world. But the God of all grace, who hath called us unto his eternal glory by Christ Jesus, after that ye have suffered a while, make you perfect, stablish, strengthen, settle *you*. To him *be* glory and dominion for ever and ever. Amen.

By Silvanus, a faithful brother unto you, as I suppose, I have written briefly, exhorting, and testifying that this is the true grace of God wherein ye stand.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

## The Praxis

Acts 24:10-21

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

Then Paul, after that the governor had beckoned unto him to speak, answered, Forasmuch as I know that thou hast been of many years a judge unto this nation, I do the more cheerfully answer for myself: Because that thou mayest understand, that there are yet but twelve days since I went up to Jerusalem for to worship. And they neither found me in the temple disputing with any man, neither raising up the people, neither in the synagogues, nor in the city: Neither can they prove the things whereof they now accuse me. But this I confess unto thee, that after the way which they call heresy, so worship I the God of my fathers, believing all things which are written in the law and in the prophets: And have hope toward God, which they themselves

also allow, that there shall be a resurrection of the dead, both of the just and unjust. And herein do I exercise myself, to have always a conscience void of offence toward God, and toward men. Now after many years I came to bring alms to my nation, and offerings. Whereupon certain Jews from Asia found me purified in the temple, neither with multitude, nor with tumult. Who ought to have been here before thee, and object, if they had ought against me. Or else let these same *here* say, if they have found any evil doing in me, while I stood before the council, Except it be for this one voice, that I cried standing among them, Touching the resurrection of the dead I am called in question by you this day.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalms 135:1,2

*A Psalm of David.*

Confess unto the LORD; for he is good: for his mercy endures for ever. Confess unto the God of gods: for His mercy endures for ever. *Alleluia.*

John 16:15-23a

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

All things that the Father hath are mine: therefore said I, that he shall take of mine, and shall shew *it* unto

you. A little while, and ye shall not see me: and again, a little while, and ye shall see me, because I go to the

Father. Then said *some* of his disciples among themselves, What is this that he saith unto us, A little while, and ye shall not see me: and again, a little while, and ye shall see me: and, Because I go to the Father? They said therefore, What is this that he saith, A little while? we cannot tell what he saith. Now Jesus knew that they were desirous to ask him, and said unto them, Do ye enquire among yourselves of that I said, A little while, and ye shall not see me: and again, a little while, and ye shall see me? Ver-

ily, verily, I say unto you, That ye shall weep and lament, but the world shall rejoice: and ye shall be sorrowful, but your sorrow shall be turned into joy. A woman when she is in travail hath sorrow, because her hour is come: but as soon as she is delivered of the child, she remembereth no more the anguish, for joy that a man is born into the world. And ye now therefore have sorrow: but I will see you again, and your heart shall rejoice, and your joy no man taketh from you. And in that day ye shall ask me nothing. *Glory be to God forever.*

# The Sixth Sunday of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 145:1,2,10

*A Psalm of David.*

Praise the Lord, my soul. I will praise the Lord in my life: I will sing to my God while I have any being. The Lord shall reign for ever, and your God, O Zion, from generation to generation. *Alleluia.*

Mark 12:28-37a

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And one of the scribes came, and having heard them reasoning together, and perceiving that he had answered them well, asked him, Which is the first commandment of all? And Jesus answered him, The first of all the commandments *is*, Hear, O Israel; The Lord our God is one Lord: And thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind, and with all thy strength: this is the first commandment. And the second *is* like, *namely* this, Thou shalt love thy neighbour as thyself. There is none other commandment greater than these. And the scribe said unto him, Well, Master, thou hast said the truth: for there is one God; and there is none other but he: And to love him with all

the heart, and with all the understanding, and with all the soul, and with all the strength, and to love *his* neighbour as himself, is more than all whole burnt offerings and sacrifices. And when Jesus saw that he answered discreetly, he said unto him, Thou art not far from the kingdom of God. And no man after that durst ask him *any question*.

And Jesus answered and said, while he taught in the temple, How say the scribes that Christ is the Son of David? For David himself said by the Holy Ghost, The Lord said to my Lord, Sit thou on my right hand, till I make thine enemies thy footstool. David therefore himself calleth him Lord; and whence is he *then* his son?

*Glory be to God forever.*



## The Matins Gospel

Psalm 146:1,2

*A Psalm of David.*

Praise the Lord: for psalm is good: may our praise delight our God. The Lord builds up Jerusalem: The Lord will gather together the scattered of Israel. Alleluia.

John 14:8-14

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Philip saith unto him, Lord, shew us the Father, and it sufficeth us. Jesus saith unto him, Have I been so long time with you, and yet hast thou not known me, Philip? he that hath seen me hath seen the Father; and how sayest thou *then*, Shew us the Father? Believest thou not that I am in the Father, and the Father in me? the words that I speak unto you I speak not of myself: but the Father that dwelleth in me, he doeth the works.

Believe me that I *am* in the Father, and the Father in me: or else believe me for the very works' sake. Verily, verily, I say unto you, He that believeth on me, the works that I do shall he do also; and greater *works* than these shall he do; because I go unto my Father. And whatsoever ye shall ask in my name, that will I do, that the Father may be glorified in the Son. If ye shall ask any thing in my name, I will do *it*. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 15:57-16:8

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

But thanks *be* to God, which giveth us the victory through our Lord Jesus Christ. Therefore, my beloved brethren, be ye stedfast, unmovable, always abounding in the work of the Lord, forasmuch as ye know that your labour is not in vain in the Lord.

Now concerning the collection for the saints, as I have given order to the churches of Galatia, even so do ye. Upon the first *day* of the week let

every one of you lay by him in store, as *God* hath prospered him, that there be no gatherings when I come. And when I come, whomsoever ye shall approve by *your* letters, them will I send to bring your liberality unto Jerusalem. And if it be meet that I go also, they shall go with me. Now I will come unto you, when I shall pass through Macedonia: for I do pass through Macedonia. And it may be

that I will abide, yea, and winter with you, that ye may bring me on my journey whithersoever I go. For I will not see you now by the way; but I trust to

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

tarry a while with you, if the Lord permit. But I will tarry at Ephesus until Pentecost.

### The Catholic Epistle

1 Peter 1:2c-12

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher Peter. His Blessing be upon us. Amen.*

Grace unto you, and peace, be multiplied.

Blessed *be* the God and Father of our Lord Jesus Christ, which according to his abundant mercy hath begotten us again unto a lively hope by the resurrection of Jesus Christ from the dead, To an inheritance incorruptible, and undefiled, and that fadeth not away, reserved in heaven for you, Who are kept by the power of God through faith unto salvation ready to be revealed in the last time. Wherein ye greatly rejoice, though now for a season, if need be, ye are in heaviness through manifold temptations: That the trial of your faith, being much more precious than of gold that perisheth, though it be tried with fire, might be found unto praise and honour and glory at the appearing of Jesus Christ: Whom having not seen,

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

ye love; in whom, though now ye see *him* not, yet believing, ye rejoice with joy unspeakable and full of glory: Receiving the end of your faith, *even* the salvation of *your* souls. Of which salvation the prophets have enquired and searched diligently, who prophesied of the grace *that should come* unto you: Searching what, or what manner of time the Spirit of Christ which was in them did signify, when it testified beforehand the sufferings of Christ, and the glory that should follow. Unto whom it was revealed, that not unto themselves, but unto us they did minister the things, which are now reported unto you by them that have preached the gospel unto you with the Holy Ghost sent down from heaven; which things the angels desire to look into.

### The Praxis

Acts 20:1-16

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And after the uproar was ceased, Paul called unto *him* the disciples, and

embraced *them*, and departed for to go into Macedonia. And when he had

gone over those parts, and had given them much exhortation, he came into Greece, And *there* abode three months. And when the Jews laid wait for him, as he was about to sail into Syria, he purposed to return through Macedonia. And there accompanied him into Asia Sopater of Berea; and of the Thessalonians, Aristarchus and Secundus; and Gaius of Derbe, and Timotheus; and of Asia, Tychicus and Trophimus. These going before tarried for us at Troas. And we sailed away from Philippi after the days of unleavened bread, and came unto them to Troas in five days; where we abode seven days. And upon the first *day* of the week, when the disciples came together to break bread, Paul preached unto them, ready to depart on the morrow; and continued his speech until midnight. And there were many lights in the upper chamber, where they were gathered together. And there sat in a window a certain young man named Eutychus, being fallen into a deep sleep: and as Paul was long preaching,

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

he sunk down with sleep, and fell down from the third loft, and was taken up dead. And Paul went down, and fell on him, and embracing *him* said, Trouble not yourselves; for his life is in him. When he therefore was come up again, and had broken bread, and eaten, and talked a long while, even till break of day, so he departed. And they brought the young man alive, and were not a little comforted.

And we went before to ship, and sailed unto Assos, there intending to take in Paul: for so had he appointed, minding himself to go afoot. And when he met with us at Assos, we took him in, and came to Mitylene. And we sailed thence, and came the next *day* over against Chios; and the next *day* we arrived at Samos, and tarried at Trogyllium; and the next *day* we came to Miletus. For Paul had determined to sail by Ephesus, because he would not spend the time in Asia: for he hasted, if it were possible for him, to be at Jerusalem the day of Pentecost.

### The Gospel

Psalm 147:12,18

*A Psalm of David.*

Praise the Lord, O Jerusalem; praise your God, O Zion. His wind will blow, and the waters will flow. *Alleluia.*

John 16:23a-33

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Verily, verily, I say unto you, Whatsoever ye shall ask the Father in my name, he will give *it* you. Hitherto have ye asked nothing in my name: ask, and ye shall receive, that your joy may be full. These things have I spoken unto you in proverbs: but the time cometh, when I shall no more speak unto you in proverbs, but I shall shew you plainly of the Father. At that day ye shall ask in my name: and I say not unto you, that I will pray the Father for you: For the Father himself loveth you, because ye have loved me, and have believed that I came out from God. I came forth from the Father, and am come into the world: again, I leave the world, and go to the

Father. His disciples said unto him, Lo, now speakest thou plainly, and speakest no proverb. Now are we sure that thou knowest all things, and needest not that any man should ask thee: by this we believe that thou camest forth from God. Jesus answered them, Do ye now believe? Behold, the hour cometh, yea, is now come, that ye shall be scattered, every man to his own, and shall leave me alone: and yet I am not alone, because the Father is with me. These things I have spoken unto you, that in me ye might have peace. In the world ye shall have tribulation: but be of good cheer; I have overcome the world. *Glory be to God forever.*

## Monday of the Seventh Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 4:38-41

*A Psalm of David.*

O my God, by day I cry unto Thee and Thou answerest not: and by night, yet it is not foolish of me. *Alleluia.*

Luke 4:38-41

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And he arose out of the synagogue, and entered into Simon's house. And Simon's wife's mother was taken with a great fever; and they besought him for her. And he stood

over her, and rebuked the fever; and it left her: and immediately she arose and ministered unto them.

Now when the sun was setting, all they that had any sick with divers

diseases brought them unto him; and he laid his hands on every one of them, and healed them. And devils also came out of many, crying out,

and saying, Thou art Christ the Son of God. And he rebuking *them* suffered them not to speak: for they knew that he was Christ. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 118:164,165

*A Psalm of David.*

Seven times a day have I praised Thee because of The judgments of Thy righteousness. Let there be great peace to those who love Thy Name. *Alleluia.*

Luke 4:43-5:3

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And he said unto them, I must preach the kingdom of God to other cities also: for therefore am I sent. And he preached in the synagogues of Galilee.

And it came to pass, that, as the people pressed upon him to hear the word of God, he stood by the lake of Gennesaret, And saw two ships stand-

ing by the lake: but the fishermen were gone out of them, and were washing *their* nets. And he entered into one of the ships, which was Simon's, and prayed him that he would thrust out a little from the land. And he sat down, and taught the people out of the ship. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 8:12-17

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Therefore, brethren, we are debtors, not to the flesh, to live after the flesh. For if ye live after the flesh, ye shall die: but if ye through the Spirit do mortify the deeds of the body, ye shall live. For as many as are led by the Spirit of God, they are the sons of God. For ye have not received the spirit of bondage again to fear; but ye

have received the Spirit of adoption, whereby we cry, Abba, Father. The Spirit itself beareth witness with our spirit, that we are the children of God: And if children, then heirs; heirs of God, and joint-heirs with Christ; if so be that we suffer with *him*, that we may be also glorified together.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Catholic Epistle

2 John 1:1-8

*The Catholic Epistle from the Second Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

The elder unto the elect lady and her children, whom I love in the truth; and not I only, but also all they that have known the truth; For the truth's sake, which dwelleth in us, and shall be with us for ever. Grace be with you, mercy, *and* peace, from God the Father, and from the Lord Jesus Christ, the Son of the Father, in truth and love.

I rejoiced greatly that I found of thy children walking in truth, as we have received a commandment from the Father. And now I beseech thee, lady, not as though I wrote a new

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

commandment unto thee, but that which we had from the beginning, that we love one another. And this is love, that we walk after his commandments. This is the commandment, That, as ye have heard from the beginning, ye should walk in it. For many deceivers are entered into the world, who confess not that Jesus Christ is come in the flesh. This is a deceiver and an antichrist. Look to yourselves, that we lose not those things which we have wrought, but that we receive a full reward.

## The Praxis

Acts 14:19-23

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And there came thither *certain* Jews from Antioch and Iconium, who persuaded the people, and, having stoned Paul, drew *him* out of the city, supposing he had been dead. Howbeit, as the disciples stood round about him, he rose up, and came into the city: and the next day he departed with Barnabas to Derbe. And when they had preached the gospel to that city, and had taught many, they

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

returned again to Lystra, and to Iconium, and Antioch, Confirming the souls of the disciples, *and* exhorting them to continue in the faith, and that we must through much tribulation enter into the kingdom of God. And when they had ordained them elders in every church, and had prayed with fasting, they commended them to the Lord, on whom they believed.



## The Gospel

Psalm 81:8,6

*A Psalm of David.*

Arise, O God, judge the earth: for Thou shalt inherit among all nations. I have said, You are gods; and sons of the most High all of you. *Alleluia.*

John 15:1-8

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

I am the true vine, and my Father is the husbandman. Every branch in me that beareth not fruit he taketh away: and every *branch* that beareth fruit, he purgeth it, that it may bring forth more fruit. Now ye are clean through the word which I have spoken unto you. Abide in me, and I in you. As the branch cannot bear fruit of itself, except it abide in the vine; no more can ye, except ye abide in me. I am the vine, ye *are* the branches: He

that abideth in me, and I in him, the same bringeth forth much fruit: for without me ye can do nothing. If a man abide not in me, he is cast forth as a branch, and is withered; and men gather them, and cast *them* into the fire, and they are burned. If ye abide in me, and my words abide in you, ye shall ask what ye will, and it shall be done unto you. Herein is my Father glorified, that ye bear much fruit; so shall ye be my disciples. *Glory be to God forever.*

## Tuesday of the Seventh Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 47:1

*A Psalm of David.*

Great is the LORD, and greatly to be praised in the city of our God, On His holy mountain. *Alleluia.*

Mark 9:14-29

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when he came to *his* disciples, he saw a great multitude about them, and the scribes questioning with them. And straightway all the people, when they beheld him, were greatly

amazed, and running to *him* saluted him. And he asked the scribes, What question ye with them? And one of the multitude answered and said, Master, I have brought unto thee my

son, which hath a dumb spirit; And wheresoever he taketh him, he teareth him: and he foameth, and gnasheth with his teeth, and pineth away: and I spake to thy disciples that they should cast him out; and they could not. He answereth him, and saith, O faithless generation, how long shall I be with you? how long shall I suffer you? bring him unto me. And they brought him unto him: and when he saw him, straightway the spirit tare him; and he fell on the ground, and wallowed foaming. And he asked his father, How long is it ago since this came unto him? And he said, Of a child. And oftentimes it hath cast him into the fire, and into the waters, to destroy him: but if thou canst do any thing, have compassion on us, and help us. Jesus said unto him, If thou canst

believe, all things *are* possible to him that believeth. And straightway the father of the child cried out, and said with tears, Lord, I believe; help thou mine unbelief. When Jesus saw that the people came running together, he rebuked the foul spirit, saying unto him, *Thou* dumb and deaf spirit, I charge thee, come out of him, and enter no more into him. And *the spirit* cried, and rent him sore, and came out of him: and he was as one dead; insomuch that many said, He is dead. But Jesus took him by the hand, and lifted him up; and he arose. And when he was come into the house, his disciples asked him privately, Why could not we cast him out? And he said unto them, This kind can come forth by nothing, but by prayer and fasting. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 137:1

*A Psalm of David.*

I will confess Thee, Lord, with all my heart, for Thou hast heard all the words of my mouth. *Alleluia.*

Luke 6:12-16

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass in those days, that he went out into a mountain to pray, and continued all night in prayer to God. And when it was day, he called *unto him* his disciples: and of them he chose twelve, whom also he named apostles; Simon, (whom he

also named Peter,) and Andrew his brother, James and John, Philip and Bartholomew, Matthew and Thomas, James the *son* of Alphaeus, and Simon called Zelotes, And Judas *the brother* of James, and Judas Iscariot, which also was the traitor. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 8:22-27

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

For we know that the whole creation groaneth and travaileth in pain together until now. And not only *they*, but ourselves also, which have the firstfruits of the Spirit, even we ourselves groan within ourselves, waiting for the adoption, *to wit*, the redemption of our body. For we are saved by hope: but hope that is seen is not hope: for what a man seeth, why doth he yet hope for? But if we hope

for that we see not, *then* do we with patience wait for *it*. Likewise the Spirit also helpeth our infirmities: for we know not what we should pray for as we ought: but the Spirit itself maketh intercession for us with groanings which cannot be uttered. And he that searcheth the hearts knoweth what is the mind of the Spirit, because he maketh intercession for the saints according to *the will of God*.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

2 John 1:8-13

*The Catholic Epistle from the Second Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Look to yourselves, that we lose not those things which we have wrought, but that we receive a full reward. Whosoever transgresseth, and abideth not in the doctrine of Christ, hath not God. He that abideth in the doctrine of Christ, he hath both the Father and the Son. If there come any unto you, and bring not this doctrine, receive him not into *your* house,

neither bid him God speed: For he that biddeth him God speed is partaker of his evil deeds.

Having many things to write unto you, I would not *write* with paper and ink: but I trust to come unto you, and speak face to face, that our joy may be full. The children of thy elect sister greet thee. Amen.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 14:20b-23

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And the next day he departed with Barnabas to Derbe. And when

they had preached the gospel to that city, and had taught many, they

returned again to Lystra, and to Iconium, and Antioch, Confirming the souls of the disciples, *and* exhorting them to continue in the faith, and that we must through much tribulation

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

enter into the kingdom of God. And when they had ordained them elders in every church, and had prayed with fasting, they commended them to the Lord, on whom they believed.

### The Gospel

Psalm 12:6,5

*A Psalm of David.*

I will praise the Lord, Who has done good things to me and I will sing to the Name of the Lord Most High. But as for me, I have hoped in Thy mercy; my heart shall rejoice in Thy salvation. *Alleluia.*

John 15:9-15a

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

As the Father hath loved me, so have I loved you: continue ye in my love. If ye keep my commandments, ye shall abide in my love; even as I have kept my Father's commandments, and abide in his love. These things have I spoken unto you, that my joy might remain in you, and *that* your joy might be full. This is my com-

mandment, That ye love one another, as I have loved you. Greater love hath no man than this, that a man lay down his life for his friends. Ye are my friends, if ye do whatsoever I command you. Henceforth I call you not servants; for the servant knoweth not what his lord doeth. *Glory be to God forever.*

## Wednesday of the Seventh Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 118:130

*A Psalm of David.*

The revelation of Thy words enlightens me; and shall give understanding unto the little children. *Alleluia.*

Luke 7:18-23

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And the disciples of John shewed him of all these things. And John calling *unto him* two of his disciples sent *them* to Jesus, saying, Art thou he that should come? or look we for another? When the men were come unto him, they said, John Baptist hath sent us unto thee, saying, Art thou he that should come? or look we for another? And in that same hour he cured many of *their* infirmities and

plagues, and of evil spirits; and unto many *that were* blind he gave sight. Then Jesus answering said unto them, Go your way, and tell John what things ye have seen and heard; how that the blind see, the lame walk, the lepers are cleansed, the deaf hear, the dead are raised, to the poor the gospel is preached. And blessed is *he*, whosoever shall not be offended in me. *Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalm 11:6

*A Psalm of David.*

The words of the Lord are pure words: silver that is fired, tried in the earth, purified seven times. *Alleluia.*

Luke 7:24-28

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when the messengers of John were departed, he began to speak unto the people concerning John, What went ye out into the wilderness for to see? A reed shaken with the wind? But what went ye out for to see? A man clothed in soft raiment? Behold, they which are gorgeously apparelled, and live delicately, are in kings courts. But what went ye out for

to see? A prophet? Yea, I say unto you, and much more than a prophet. This is *he*, of whom it is written, Behold, I send my messenger before thy face, which shall prepare thy way before thee. For I say unto you, Among those that are born of women there is not a greater prophet than John the Baptist: but he that is least in the kingdom of God is greater than he. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

Romans 8:28-39

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

And we know that all things work together for good to them that love God, to them who are the called according to *his* purpose. For whom he did foreknow, he also did predestinate *to be* conformed to the image of his Son, that he might be the firstborn among many brethren. Moreover whom he did predestinate, them he also called: and whom he called, them he also justified: and whom he justified, them he also glorified. What shall we then say to these things? If God *be* for us, who *can be* against us? He that spared not his own Son, but delivered him up for us all, how shall he not with him also freely give us all things? Who shall lay any thing to the charge of God's elect? *It is* God that justifieth. Who *is* he that condemneth? *It is*

Christ that died, yea rather, that is risen again, who is even at the right hand of God, who also maketh intercession for us. Who shall separate us from the love of Christ? *shall* tribulation, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or sword? As it is written, For thy sake we are killed all the day long; we are accounted as sheep for the slaughter. Nay, in all these things we are more than conquerors through him that loved us. For I am persuaded, that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come, Nor height, nor depth, nor any other creature, shall be able to separate us from the love of God, which is in Christ Jesus our Lord.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

3 John 1:1-8

*The Catholic Epistle from the Third Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

The elder unto the wellbeloved Gaius, whom I love in the truth. Beloved, I wish above all things that thou mayest prosper and be in health, even as thy soul prospereth. For I rejoiced greatly, when the brethren came and testified of the truth that is in thee, even as thou walkest in the truth. I have no greater joy than to

hear that my children walk in truth. Beloved, thou doest faithfully whatsoever thou doest to the brethren, and to strangers; Which have borne witness of thy charity before the church: whom if thou bring forward on their journey after a godly sort, thou shalt do well: Because that for his name's sake they went forth, taking nothing



of the Gentiles. We therefore ought to receive such, that we might be fellowhelpers to the truth.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Praxis

Acts 15:4-9

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And when they were come to Jerusalem, they were received of the church, and of the apostles and elders, and they declared all things that God had done with them. But there rose up certain of the sect of the Pharisees which believed, saying, That it was needful to circumcise them, and to command *them* to keep the law of Moses.

And the apostles and elders came together for to consider of this

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

matter. And when there had been much disputing, Peter rose up, and said unto them, Men *and* brethren, ye know how that a good while ago God made choice among us, that the Gentiles by my mouth should hear the word of the gospel, and believe. And God, which knoweth the hearts, bare them witness, giving them the Holy Ghost, even as *he did* unto us; And put no difference between us and them, purifying their hearts by faith.

### The Gospel

Psalms 88:50,47

*A Psalm of David.*

Blessed be the LORD for evermore. So be it, So be it. Where are Thy former mercies, O Lord, which Thou swarest unto David in truth? *Alleluia.*

John 15:12-16

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

This is my commandment, That ye love one another, as I have loved you. Greater love hath no man than this, that a man lay down his life for his friends. Ye are my friends, if ye do whatsoever I command you. Henceforth I call you not servants; for the

servant knoweth not what his lord doeth: but I have called you friends; for all things that I have heard of my Father I have made known unto you. Ye have not chosen me, but I have chosen you, and ordained you, that ye should go and bring forth fruit, and

that your fruit should remain: that whatsoever ye shall ask of the Father

in my name, he may give it you. *Glory be to God forever.*

## Thursday of the Seventh Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 131:4,5

*A Psalm of David.*

I will not give sleep to my eyes, or slumber to my eyelids, or rest to my temples, until I find a place for the Lord, and a habitation for the God of Jacob. *Alleluia.*

Luke 8:22-25

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Now it came to pass on a certain day, that he went into a ship with his disciples: and he said unto them, Let us go over unto the other side of the lake. And they launched forth. But as they sailed he fell asleep: and there came down a storm of wind on the lake; and they were filled *with water*, and were in jeopardy. And they came to him, and awoke him, saying, Mas-

ter, master, we perish. Then he arose, and rebuked the wind and the raging of the water: and they ceased, and there was a calm. And he said unto them, Where is your faith? And they being afraid wondered, saying one to another, What manner of man is this! for he commandeth even the winds and water, and they obey him. *Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalm 90:13,14

*A Psalm of David.*

You shall tread upon the serpent and the basilisk: and trample upon the lion and the dragon. Because he has hoped in me, I will deliver him: I will cover him, because he has known my Name. *Alleluia.*

Luke 8:1-3

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass afterward, that he went throughout every city and village, preaching and shewing the glad tidings of the kingdom of God: and the twelve *were* with him, And certain women, which had been healed of evil spirits and infirmities,

Mary called Magdalene, out of whom went seven devils, And Joanna the wife of Chuza Herod's steward, and Susanna, and many others, which ministered unto him of their substance. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 14:5-11

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

I would that ye all spake with tongues, but rather that ye prophesied: for greater *is* he that prophesieth than he that speaketh with tongues, except he interpret, that the church may receive edifying. Now, brethren, if I come unto you speaking with tongues, what shall I profit you, except I shall speak to you either by revelation, or by knowledge, or by prophesying, or by doctrine? And even things without life giving sound, whether pipe or harp, except they give a distinction in the sounds, how shall

it be known what is piped or harped? For if the trumpet give an uncertain sound, who shall prepare himself to the battle? So likewise ye, except ye utter by the tongue words easy to be understood, how shall it be known what is spoken? for ye shall speak into the air. There are, it may be, so many kinds of voices in the world, and none of them *is* without signification. Therefore if I know not the meaning of the voice, I shall be unto him that speaketh a barbarian, and he that speaketh *shall be* a barbarian unto me.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

3 John 1:10-15

*The Catholic Epistle from the Third Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Wherefore, if I come, I will remember his deeds which he doeth, prating against us with malicious words: and not content therewith, neither doth he himself receive the brethren, and forbiddeth them that

would, and casteth *them* out of the church.

Beloved, follow not that which is evil, but that which is good. He that doeth good is of God: but he that doeth evil hath not seen God. Demetrius hath good report of all *men*, and

of the truth itself: yea, and we *also* bear record; and ye know that our record is true.

I had many things to write, but I will not with ink and pen write unto

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

thee: But I trust I shall shortly see thee, and we shall speak face to face. Peace *be* to thee. *Our* friends salute thee. Greet the friends by name.

## The Praxis

Acts 15:7-12

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And when there had been much disputing, Peter rose up, and said unto them, Men *and* brethren, ye know how that a good while ago God made choice among us, that the Gentiles by my mouth should hear the word of the gospel, and believe. And God, which knoweth the hearts, bare them witness, giving them the Holy Ghost, even as *he did* unto us; And put no difference between us and them, purifying their hearts by faith. Now

therefore why tempt ye God, to put a yoke upon the neck of the disciples, which neither our fathers nor we were able to bear? But we believe that through the grace of the Lord Jesus Christ we shall be saved, even as they.

Then all the multitude kept silence, and gave audience to Barnabas and Paul, declaring what miracles and wonders God had wrought among the Gentiles by them.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalms 30:16,17

*A Psalm of David.*

Make thy face to shine upon Thy servant: save me in Thy mercy. Let me not be ashamed, O LORD; for I have called upon Thee. *Alleluia.*

John 15:17-25

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

These things I command you, that ye love one another. If the world hate you, ye know that *it hated* me before it hated you. If ye were of the world, the world would love his own:

but because ye are not of the world, but I have chosen you out of the world, therefore the world hateth you. Remember the word that I said unto you, The servant is not greater than

his lord. If they have persecuted me, they will also persecute you; if they have kept my saying, they will keep yours also. But all these things will they do unto you for my name's sake, because they know not him that sent me. If I had not come and spoken unto them, they had not had sin: but now they have no cloke for their sin. He

that hateth me hateth my Father also. If I had not done among them the works which none other man did, they had not had sin: but now have they both seen and hated both me and my Father. But *this cometh to pass*, that the word might be fulfilled that is written in their law, They hated me without a cause. *Glory be to God forever.*

## Friday of the Seventh Week of Holy Pentecost

### The Vespers Gospel

Psalm 41:9

*A Psalm of David.*

In the daytime, the LORD will command His mercy and in the night He will manifest it. *Alleluia.*

Luke 11:24-26

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

When the unclean spirit is gone out of a man, he walketh through dry places, seeking rest; and finding none, he saith, I will return unto my house whence I came out. And when he cometh, he findeth *it* swept and gar-

nished. Then goeth he, and taketh *to him* seven other spirits more wicked than himself; and they enter in, and dwell there: and the last *state* of that man is worse than the first. *Glory be to God forever.*

### The Matins Gospel

Psalm 118:96,89

*A Psalm of David.*

I have seen an end of all perfection: but Thy commandments are exceedingly broad. Thy word, O Lord, endures for ever in the heavens. *Alleluia.*

Luke 8:18-21

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Take heed therefore how ye be given; and whosoever hath not, hear: for whosoever hath, to him shall

from him shall be taken even that which he seemeth to have.

Then came to him *his* mother and his brethren, and could not come at him for the press. And it was told him *by certain* which said, Thy mother

and thy brethren stand without, desiring to see thee. And he answered and said unto them, My mother and my brethren are these which hear the word of God, and do it. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 14:12-17

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

Even so ye, forasmuch as ye are zealous of spiritual *gifts*, seek that ye may excel to the edifying of the church. Wherefore let him that speaketh in an *unknown* tongue pray that he may interpret. For if I pray in an *unknown* tongue, my spirit prayeth, but my understanding is unfruitful. What is it then? I will pray with the spirit, and I will pray with the under-

standing also: I will sing with the spirit, and I will sing with the understanding also. Else when thou shalt bless with the spirit, how shall he that occupieth the room of the unlearned say Amen at thy giving of thanks, seeing he understandeth not what thou sayest? For thou verily givest thanks well, but the other is not edified.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

Jude 1:22-25

*The Catholic Epistle from the Epistle of our teacher Jude. His Blessing be upon us. Amen.*

And of some have compassion, making a difference: And others save with fear, pulling *them* out of the fire; hating even the garment spotted by the flesh.

Now unto him that is able to keep you from falling, and to present

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

*you* faultless before the presence of his glory with exceeding joy, To the only wise God our Saviour, *be* glory and majesty, dominion and power, both now and ever. Amen.



## The Praxis

Acts 15:13-18

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And after they had held their peace, James answered, saying, Men *and* brethren, hearken unto me: Simeon hath declared how God at the first did visit the Gentiles, to take out of them a people for his name. And to this agree the words of the prophets; as it is written, After this I will return, and will build again the tabernacle of

David, which is fallen down; and I will build again the ruins thereof, and I will set it up: That the residue of men might seek after the Lord, and all the Gentiles, upon whom my name is called, saith the Lord, who doeth all these things. Known unto God are all his works from the beginning of the world.

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

## The Gospel

Psalm 24:1,2,3

*A Psalm of David.*

I have lifted up my soul unto Thee, O Lord. My God, I have put my trust in Thee: let me not be ashamed forever, neither let my enemies laugh at me. For all of those who wait on Thee shall not be ashamed. *Alleluia.*

John 7:37-39

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

In the last day, that great *day* of the feast, Jesus stood and cried, saying, If any man thirst, let him come unto me, and drink. He that believeth on me, as the scripture hath said, out of his belly shall flow rivers of living

water. (But this spake he of the Spirit, which they that believe on him should receive: for the Holy Ghost was not yet *given*; because that Jesus was not yet glorified.) *Glory be to God forever.*

# Saturday of the Seventh Week of Holy Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 106:2,3

*A Psalm of David.*

Whom he has redeemed from the hands of their enemies; And gathered them out of the countries, from the east, and from the west, from the north, and from the sea. *Alleluia.*

Luke 8:40-56

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass, that, when Jesus was returned, the people *gladly* received him: for they were all waiting for him.

And, behold, there came a man named Jairus, and he was a ruler of the synagogue: and he fell down at Jesus' feet, and besought him that he would come into his house: For he had one only daughter, about twelve years of age, and she lay a dying. But as he went the people thronged him.

And a woman having an issue of blood twelve years, which had spent all her living upon physicians, neither could be healed of any, Came behind *him*, and touched the border of his garment: and immediately her issue of blood stanch'd. And Jesus said, Who touched me? When all denied, Peter and they that were with him said, Master, the multitude throng thee and press *thee*, and sayest thou, Who touched me? And Jesus said, Some-

body hath touched me: for I perceive that virtue is gone out of me. And when the woman saw that she was not hid, she came trembling, and falling down before him, she declared unto him before all the people for what cause she had touched him and how she was healed immediately. And he said unto her, Daughter, be of good comfort: thy faith hath made thee whole; go in peace.

While he yet spake, there cometh one from the ruler of the synagogue's *house*, saying to him, Thy daughter is dead; trouble not the Master. But when Jesus heard *it*, he answered him, saying, Fear not: believe only, and she shall be made whole. And when he came into the house, he suffered no man to go in, save Peter, and James, and John, and the father and the mother of the maiden. And all wept, and bewailed her: but he said, Weep not; she is not

dead, but sleepeth. And they laughed him to scorn, knowing that she was dead. And he put them all out, and took her by the hand, and called, saying, Maid, arise. And her spirit came

again, and she arose straightway: and he commanded to give her meat. And her parents were astonished: but he charged them that they should tell no man what was done. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 32:5,6

*A Psalm of David.*

The earth is full of the mercy of the LORD. By the word of the LORD the heavens were established; and all the powers of them by the spirit of His mouth.  
*Alleluia.*

John 17:1-13

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

These words spake Jesus, and lifted up his eyes to heaven, and said, Father, the hour is come; glorify thy Son, that thy Son also may glorify thee: As thou hast given him power over all flesh, that he should give eternal life to as many as thou hast given him. And this is life eternal, that they might know thee the only true God, and Jesus Christ, whom thou hast sent. I have glorified thee on the earth: I have finished the work which thou gavest me to do. And now, O Father, glorify thou me with thine own self with the glory which I had with thee before the world was. I have manifested thy name unto the men which thou gavest me out of the world: thine they were, and thou gavest them me; and they have kept thy word. Now they have known that all things whatsoever thou hast given

me are of thee. For I have given unto them the words which thou gavest me; and they have received *them*, and have known surely that I came out from thee, and they have believed that thou didst send me. I pray for them: I pray not for the world, but for them which thou hast given me; for they are thine. And all mine are thine, and thine are mine; and I am glorified in them. And now I am no more in the world, but these are in the world, and I come to thee. Holy Father, keep through thine own name those whom thou hast given me, that they may be one, as we *are*. While I was with them in the world, I kept them in thy name: those that thou gavest me I have kept, and none of them is lost, but the son of perdition; that the scripture might be fulfilled. And now come I to thee; and these things I speak in the world, that

they might have my joy fulfilled in themselves. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 12:31b-14:4

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

And yet shew I unto you a more excellent way. Though I speak with the tongues of men and of angels, and have not charity, I am become *as* sounding brass, or a tinkling cymbal. And though I have *the gift of* prophecy, and understand all mysteries, and all knowledge; and though I have all faith, so that I could remove mountains, and have not charity, I am nothing. And though I bestow all my goods to feed *the poor*, and though I give my body to be burned, and have not charity, it profiteth me nothing. Charity suffereth long, *and* is kind; charity envieth not; charity vaunteth not itself, is not puffed up, Doth not behave itself unseemly, seeketh not her own, is not easily provoked, thinketh no evil; Rejoiceth not in iniquity, but rejoiceth in the truth; Beareth all things, believeth all things, hopeth all things, endureth all things. Charity never faileth: but whether *there be* prophecies, they shall fail; whether *there be* tongues, they shall cease; whether *there be* knowledge, it

shall vanish away. For we know in part, and we prophesy in part. But when that which is perfect is come, then that which is in part shall be done away. When I was a child, I spake as a child, I understood as a child, I thought as a child: but when I became a man, I put away childish things. For now we see through a glass, darkly; but then face to face: now I know in part; but then shall I know even as also I am known. And now abideth faith, hope, charity, these three; but the greatest of these *is* charity.

Follow after charity, and desire spiritual *gifts*, but rather that ye may prophesy. For he that speaketh in an *unknown* tongue speaketh not unto men, but unto God: for no man understandeth *him*; howbeit in the spirit he speaketh mysteries. But he that prophesieth speaketh unto men *to* edification, and exhortation, and comfort. He that speaketh in an *unknown* tongue edifieth himself; but he that prophesieth edifieth the church.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Catholic Epistle

1 John 2:12-17

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

I write unto you, little children, because your sins are forgiven you for his name's sake. I write unto you, fathers, because ye have known him *that is* from the beginning. I write unto you, young men, because ye have overcome the wicked one. I write unto you, little children, because ye have known the Father. I have written unto you, fathers, because ye have known him *that is* from the beginning. I have written unto you, young men, because

ye are strong, and the word of God abideth in you, and ye have overcome the wicked one. Love not the world, neither the things *that are* in the world. If any man love the world, the love of the Father is not in him. For all that *is* in the world, the lust of the flesh, and the lust of the eyes, and the pride of life, is not of the Father, but is of the world. And the world passeth away, and the lust thereof: but he that doeth the will of God abideth for ever.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

## The Praxis

Acts 1:15-26

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And in those days Peter stood up in the midst of the disciples, and said, (the number of names together were about an hundred and twenty,) Men *and* brethren, this scripture must needs have been fulfilled, which the Holy Ghost by the mouth of David spake before concerning Judas, which was guide to them that took Jesus. For he was numbered with us, and had obtained part of this ministry. Now this man purchased a field with the reward of iniquity; and falling headlong, he burst asunder in the midst, and all his bowels gushed out. And it was known unto all the dwellers at Jerusalem; insomuch as that field is

called in their proper tongue, Aceldama, that is to say, The field of blood. For it is written in the book of Psalms, Let his habitation be desolate, and let no man dwell therein: and his bishoprick let another take. Wherefore of these men which have companied with us all the time that the Lord Jesus went in and out among us, Beginning from the baptism of John, unto that same day that he was taken up from us, must one be ordained to be a witness with us of his resurrection. And they appointed two, Joseph called Barsabas, who was surnamed Justus, and Matthias. And they prayed, and said, Thou, Lord, which knowest the

hearts of all *men*, shew whether of these two thou hast chosen, That he may take part of this ministry and apostleship, from which Judas by transgression fell, that he might go to

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

his own place. And they gave forth their lots; and the lot fell upon Matthias; and he was numbered with the eleven apostles.

## The Gospel

Psalm 107:3,4

*A Psalm of David.*

I will confess thee, O LORD, among the peoples: and I will sing unto Thee among the nations. For Thy mercy has been exalted above the heavens: and Thy truth unto the clouds. *Alleluia.*

John 17:14-26

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

I have given them thy word; and the world hath hated them, because they are not of the world, even as I am not of the world. I pray not that thou shouldest take them out of the world, but that thou shouldest keep them from the evil. They are not of the world, even as I am not of the world. Sanctify them through thy truth: thy word is truth. As thou hast sent me into the world, even so have I also sent them into the world. And for their sakes I sanctify myself, that they also might be sanctified through the truth. Neither pray I for these alone, but for them also which shall believe on me through their word; That they all may be one; as thou, Father, *art* in me, and I in thee, that they also may be one in us: that the world may believe that thou hast sent me. And

the glory which thou gavest me I have given them; that they may be one, even as we are one: I in them, and thou in me, that they may be made perfect in one; and that the world may know that thou hast sent me, and hast loved them, as thou hast loved me. Father, I will that they also, whom thou hast given me, be with me where I am; that they may behold my glory, which thou hast given me: for thou lovedst me before the foundation of the world. O righteous Father, the world hath not known thee: but I have known thee, and these have known that thou hast sent me. And I have declared unto them thy name, and will declare *it*: that the love wherewith thou hast loved me may be in them, and I in them. *Glory be to God forever.*



# The Feast of Pentecost

## The Vespers Gospel

Psalm 50:12,14

*A Psalm of David.*

Give me the joy of Thy salvation; and strengthen me with a governing spirit. Deliver me from blood, O God, the God of my salvation: and my tongue shall rejoice in Thy righteousness. *Alleluia.*

John 7:37-44

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

In the last day, that great *day* of the feast, Jesus stood and cried, saying, If any man thirst, let him come unto me, and drink. He that believeth on me, as the scripture hath said, out of his belly shall flow rivers of living water. (But this spake he of the Spirit, which they that believe on him should receive: for the Holy Ghost was not yet *given*; because that Jesus was not yet glorified.)

Many of the people therefore, when they heard this saying, said, Of a truth this is the Prophet. Others said, This is the Christ. But some said, Shall Christ come out of Galilee? Hath not the scripture said, That Christ cometh of the seed of David, and out of the town of Bethlehem, where David was? So there was a division among the people because of him. And some of them would have taken him; but no man laid hands on him. *Glory be to God forever.*

## The Matins Gospel

Psalm 103:32,33

*A Psalm of David.*

Thou sendest forth Thy spirit, they are created: and Thou renewest the face of the earth. May the glory of the LORD endure for ever: *Alleluia.*

John 14:26-15:4a

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

But the Comforter, *which* is the Holy Ghost, whom the Father will send in my name, he shall teach you all things, and bring all things to your

remembrance, whatsoever I have said unto you. Peace I leave with you, my peace I give unto you: not as the world giveth, give I unto you. Let not

your heart be troubled, neither let it be afraid. Ye have heard how I said unto you, I go away, and come *again* unto you. If ye loved me, ye would rejoice, because I said, I go unto the Father: for my Father is greater than I. And now I have told you before it come to pass, that, when it is come to pass, ye might believe. Hereafter I will not talk much with you: for the prince of this world cometh, and hath nothing in me. But that the world may know that I love

the Father; and as the Father gave me commandment, even so I do. Arise, let us go hence.

I am the true vine, and my Father is the husbandman. Every branch in me that beareth not fruit he taketh away: and every *branch* that beareth fruit, he purgeth it, that it may bring forth more fruit. Now ye are clean through the word which I have spoken unto you. Abide in me, and I in you. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 12:1-31a

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

Now concerning spiritual *gifts*, brethren, I would not have you ignorant. Ye know that ye were Gentiles, carried away unto these dumb idols, even as ye were led. Wherefore I give you to understand, that no man speaking by the Spirit of God calleth Jesus accursed: and *that* no man can say that Jesus is the Lord, but by the Holy Ghost. Now there are diversities of gifts, but the same Spirit. And there are differences of administrations, but the same Lord. And there are diversities of operations, but it is the same God which worketh all in all. But the manifestation of the Spirit is given to every man to profit withal. For to one is given by the Spirit the word of wisdom; to another the word of knowledge by the same Spirit; To another

faith by the same Spirit; to another the gifts of healing by the same Spirit; To another the working of miracles; to another prophecy; to another discerning of spirits; to another *divers* kinds of tongues; to another the interpretation of tongues: But all these worketh that one and the selfsame Spirit, dividing to every man severally as he will. For as the body is one, and hath many members, and all the members of that one body, being many, are one body: so also *is* Christ. For by one Spirit are we all baptized into one body, whether *we be* Jews or Gentiles, whether *we be* bond or free; and have been all made to drink into one Spirit. For the body is not one member, but many. If the foot shall say, Because I am not the hand, I am not of the body;

is it therefore not of the body? And if the ear shall say, Because I am not the eye, I am not of the body; is it therefore not of the body? If the whole body *were* an eye, where *were* the hearing? If the whole *were* hearing, where *were* the smelling? But now hath God set the members every one of them in the body, as it hath pleased him. And if they were all one member, where *were* the body? But now *are they* many members, yet but one body. And the eye cannot say unto the hand, I have no need of thee: nor again the head to the feet, I have no need of you. Nay, much more those members of the body, which seem to be more feeble, are necessary: And those *members* of the body, which we think to be less honourable, upon these we bestow more abundant honour; and our uncomely *parts* have more abundant

comeliness. For our comely *parts* have no need: but God hath tempered the body together, having given more abundant honour to that *part* which lacked: That there should be no schism in the body; but *that* the members should have the same care one for another. And whether one member suffer, all the members suffer with it; or one member be honoured, all the members rejoice with it. Now ye are the body of Christ, and members in particular. And God hath set some in the church, first apostles, secondarily prophets, thirdly teachers, after that miracles, then gifts of healings, helps, governments, diversities of tongues. *Are* all apostles? *are* all prophets? *are* all teachers? *are* all workers of miracles? Have all the gifts of healing? do all speak with tongues? do all interpret? But covet earnestly the best gifts.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 2:20-3:1a

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

But ye have an unction from the Holy One, and ye know all things. I have not written unto you because ye know not the truth, but because ye know it, and that no lie is of the truth. Who is a liar but he that denieth that Jesus is the Christ? He is antichrist, that denieth the Father and the Son. Whosoever denieth the Son, the same hath not the Father: *(but) he that acknowledgeth the Son hath the Father*

*also.* Let that therefore abide in you, which ye have heard from the beginning. If that which ye have heard from the beginning shall remain in you, ye also shall continue in the Son, and in the Father. And this is the promise that he hath promised us, *even* eternal life. These *things* have I written unto you concerning them that seduce you. But the anointing which ye have received of him abideth in you, and ye

need not that any man teach you: but as the same anointing teacheth you of all things, and is truth, and is no lie, and even as it hath taught you, ye shall abide in him. And now, little children, abide in him; that, when he shall appear, we may have confidence,

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

and not be ashamed before him at his coming. If ye know that he is righteous, ye know that every one that doeth righteousness is born of him. Behold, what manner of love the Father hath bestowed upon us, that we should be called the sons of God.

## The Praxis

Acts 2:1-21

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And when the day of Pentecost was fully come, they were all with one accord in one place. And suddenly there came a sound from heaven as of a rushing mighty wind, and it filled all the house where they were sitting. And there appeared unto them cloven tongues like as of fire, and it sat upon each of them. And they were all filled with the Holy Ghost, and began to speak with other tongues, as the Spirit gave them utterance. And there were dwelling at Jerusalem Jews, devout men, out of every nation under heaven. Now when this was noised abroad, the multitude came together, and were confounded, because that every man heard them speak in his own language. And they were all amazed and marvelled, saying one to another, Behold, are not all these which speak Galilaeans? And how hear we every man in our own tongue, wherein we were born?

Parthians, and Medes, and Elamites, and the dwellers in Mesopotamia, and in Judaea, and Cappadocia, in Pontus, and Asia, Phrygia, and Pamphylia, in Egypt, and in the parts of Libya about Cyrene, and strangers of Rome, Jews and proselytes, Cretes and Arabians, we do hear them speak in our tongues the wonderful works of God. And they were all amazed, and were in doubt, saying one to another, What meaneth this? Others mocking said, These men are full of new wine.

But Peter, standing up with the eleven, lifted up his voice, and said unto them, Ye men of Judaea, and all ye that dwell at Jerusalem, be this known unto you, and hearken to my words: For these are not drunken, as ye suppose, seeing it is *but* the third hour of the day. But this is that which was spoken by the prophet Joel; And it shall come to pass in the last days, saith God, I will pour out of my Spirit

upon all flesh: and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams: And on my servants and on my handmaidens I will pour out in those days of my Spirit; and they shall prophesy: And I will shew wonders in heaven above,

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

and signs in the earth beneath; blood, and fire, and vapour of smoke: The sun shall be turned into darkness, and the moon into blood, before that great and notable day of the Lord come: And it shall come to pass, *that* whosoever shall call on the name of the Lord shall be saved.

## The Gospel

Psalm 46:5,8

*A Psalm of David.*

God has ascended with jubilation, the Lord with the sound of the trumpet. For the Lord is King of all the earth. *Alleluia.*

John 15:26-16:5

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

But when the Comforter is come, whom I will send unto you from the Father, *even* the Spirit of truth, which proceedeth from the Father, he shall testify of me: And ye also shall bear witness, because ye have been with me from the beginning.

These things have I spoken unto you, that ye should not be offended. They shall put you out of the synagogues: yea, the time cometh, that whosoever killeth you will think that he doeth God service. And these things will they do unto you, because they have not known the Father, nor me. But these things have I told you, that when the time shall come, ye may remember that I told you of them. And these things I said not unto you

at the beginning, because I was with you. But now I go my way to him that sent me; and none of you asketh me, Whither goest thou? But because I have said these things unto you, sorrow hath filled your heart. Nevertheless I tell you the truth; It is expedient for you that I go away: for if I go not away, the Comforter will not come unto you; but if I depart, I will send him unto you. And when he is come, he will reprove the world of sin, and of righteousness, and of judgment: Of sin, because they believe not on me; Of righteousness, because I go to my Father, and ye see me no more; Of judgment, because the prince of this world is judged. I have yet many things to say unto you, but ye cannot



bear them now. Howbeit when he, the Spirit of truth, is come, he will guide you into all truth: for he shall not speak of himself; but whatsoever he shall hear, *that* shall he speak: and he will shew you things to come. He shall

glorify me: for he shall receive of mine, and shall shew *it* unto you. All things that the Father hath are mine: therefore said I, that he shall take of mine, and shall shew *it* unto you. *Glory be to God forever.*

## The Office of Kneeling at the Conclusion of Pentecost

### The First Kneeling

Deuteronomy 5:22-6:3

*From the book of Deuteronomy of Moses the prophet. His blessing be upon us. Amen.*

These words the Lord spoke to all the assembly of you in the mountain out of the midst of the fire—*there was* darkness, blackness, storm, a loud voice—and he added no more, and he wrote them on two tables of stone, and he gave them to me.

And it came to pass when ye heard the voice out of the midst of the fire, for the mountain burned with fire, that ye came to me, even all the heads of your tribes, and your elders: and ye said, Behold, the Lord our God has shewn us his glory, and we have heard his voice out of the midst of the fire: this day we have seen that God shall speak to man, and he shall live. And now let us not die, for this great fire will consume us, if we shall hear the voice of the Lord our God any more, and we shall die. For what flesh *is there* which has heard the voice of the living God, speaking out of the

midst of the fire, as we *have heard*, and shall live? Do thou draw near, and hear all that the Lord our God shall say, and thou shalt speak to us all things whatsoever the Lord our God shall speak to thee, and we will hear, and do. And the Lord heard the voice of your words as ye spoke to me; and the Lord said to me, I have heard the voice of the words of this people, even all things that they have said to thee. *They have well said* all that they have spoken. O that there were such a heart in them, that they should fear me and keep my commands always, that it might be well with them and with their sons for ever. Go, say to them, Return ye to your houses; but stand thou here with me, and I will tell thee all the commands, and the ordinances, and the judgments, which thou shalt teach them, and let them do so in the land which I give them for an inherit-



ance. And ye shall take heed to do as the Lord thy God commanded thee; ye shall not turn aside to the right hand or to the left, according to all the way which the Lord thy God commanded thee to walk in it, that he may give thee rest; and that it may be well with thee, and ye may prolong your days on the land which ye shall inherit.

And these *are* the commands, and the ordinances, and the judgments, as many as the Lord our God gave commandment to teach you to do so in the land on which ye enter to inherit it. That ye may fear the Lord

your God, keep ye all his ordinances, and his commandments, which I command thee to-day, thou, and thy sons, and thy sons' sons, all the days of thy life, that ye may live many days. Hear, therefore, O Israel, and observe to do them, that it may be well with thee, and that ye may be greatly multiplied, as the Lord God of thy fathers said that he would give thee a land flowing with milk and honey: and these *are* the ordinances, and the judgments, which the Lord commanded the children of Israel in the wilderness, when they had gone forth from the land of Egypt.  
*Glory be to the Holy Trinity.*

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 12:28-13:12

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

And God hath set some in the church, first apostles, secondarily prophets, thirdly teachers, after that miracles, then gifts of healings, helps, governments, diversities of tongues. *Are* all apostles? *are* all prophets? *are* all teachers? *are* all workers of miracles? Have all the gifts of healing? do all speak with tongues? do all interpret? But covet earnestly the best gifts: and yet shew I unto you a more excellent way.

Though I speak with the tongues of men and of angels, and have not charity, I am become *as* sounding brass, or a tinkling cymbal. And though I have *the gift of* prophecy, and understand all mysteries, and all

knowledge; and though I have all faith, so that I could remove mountains, and have not charity, I am nothing. And though I bestow all my goods to feed *the poor*, and though I give my body to be burned, and have not charity, it profiteth me nothing.

Charity suffereth long, *and* is kind; charity envieth not; charity vaunteth not itself, is not puffed up, Doth not behave itself unseemly, seeketh not her own, is not easily provoked, thinketh no evil; Rejoiceth not in iniquity, but rejoiceth in the truth; Beareth all things, believeth all things, hopeth all things, endureth all things.

Charity never faileth: but whether *there be* prophecies, they shall

fail; whether *there be* tongues, they shall cease; whether *there be* knowledge, it shall vanish away. For we know in part, and we prophesy in part. But when that which is perfect is come, then that which is in part shall be done away. When I was a child, I

spake as a child, I understood as a child, I thought as a child: but when I became a man, I put away childish things. For now we see through a glass, darkly; but then face to face: now I know in part; but then shall I know even as also I am known.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Gospel

Psalm 96:8,1

Worship ye Him, all His angels. Zion heard, and was glad; The Lord reigneth; let the earth rejoice; let the multitude of isles be glad thereof. *Alleluia.*

John 17:1-26

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

These words spake Jesus, and lifted up his eyes to heaven, and said, Father, the hour is come; glorify thy Son, that thy Son also may glorify thee: As thou hast given him power over all flesh, that he should give eternal life to as many as thou hast given him. And this is life eternal, that they might know thee the only true God, and Jesus Christ, whom thou hast sent. I have glorified thee on the earth: I have finished the work which thou gavest me to do. And now, O Father, glorify thou me with thine own self with the glory which I had with thee before the world was.

I have manifested thy name unto the men which thou gavest me out of the world: thine they were, and thou gavest them me; and they have kept thy word. Now they have known that

all things whatsoever thou hast given me are of thee. For I have given unto them the words which thou gavest me; and they have received *them*, and have known surely that I came out from thee, and they have believed that thou didst send me. I pray for them: I pray not for the world, but for them which thou hast given me; for they are thine. And all mine are thine, and thine are mine; and I am glorified in them.

And now I am no more in the world, but these are in the world, and I come to thee. Holy Father, keep through thine own name those whom thou hast given me, that they may be one, as we *are*. While I was with them in the world, I kept them in thy name: those that thou gavest me I have kept, and none of them is lost, but the son of

perdition; that the scripture might be fulfilled. And now come I to thee; and these things I speak in the world, that they might have my joy fulfilled in themselves. I have given them thy word; and the world hath hated them, because they are not of the world, even as I am not of the world. I pray not that thou shouldest take them out of the world, but that thou shouldest keep them from the evil. They are not of the world, even as I am not of the world.

Sanctify them through thy truth: thy word is truth. As thou hast sent me into the world, even so have I also sent them into the world. And for their sakes I sanctify myself, that they also might be sanctified through the truth.

Neither pray I for these alone, but for them also which shall believe on me through their word; That they all may be one; as thou, Father, *art* in

me, and I in thee, that they also may be one in us: that the world may believe that thou hast sent me. And the glory which thou gavest me I have given them; that they may be one, even as we are one: I in them, and thou in me, that they may be made perfect in one; and that the world may know that thou hast sent me, and hast loved them, as thou hast loved me.

Father, I will that they also, whom thou hast given me, be with me where I am; that they may behold my glory, which thou hast given me: for thou lovedst me before the foundation of the world. O righteous Father, the world hath not known thee: but I have known thee, and these have known that thou hast sent me. And I have declared unto them thy name, and will declare *it*: that the love wherewith thou hast loved me may be in them, and I in them. *Glory be to God forever.*

## The Second Kneeling

Deuteronomy 6:17-25

*From the book of Deuteronomy of Moses the prophet. His blessing be upon us. Amen.*

Thou shalt by all means keep the commands of the Lord thy God, the testimonies, and the ordinances, which he commanded thee. And thou shalt do that which is pleasing and good before the Lord thy God, that it may be well with thee, and that thou mayest go in and inherit the good land, which the Lord sware to your fathers, to chase all thine enemies

from before thy face, as the Lord said. And it shall come to pass when thy son shall ask thee at a future time, saying, What are the testimonies, and the ordinances, and the judgments, which the Lord our God has commanded us? Then shalt thou say to thy son, We were slaves to Pharaoh in the land of Egypt, and the Lord brought us forth thence with a mighty hand, and with a

high arm. And the Lord wrought signs and great and grievous wonders in Egypt, on Pharaoh and on his house before us. And he brought us out thence to give us this land, which he swore to give to our fathers. And the Lord charged us to observe all these

ordinances; to fear the Lord our God, that it may be well with us for ever, that we may live, as even to-day. And there shall be mercy to us, if we take heed to keep all these commands before the Lord our God, as he has commanded us. *Glory be to the Holy Trinity.*

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 13:13-14:17

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

And now abideth faith, hope, charity, these three; but the greatest of these *is* charity.

Follow after charity, and desire spiritual *gifts*, but rather that ye may prophesy. For he that speaketh in an *unknown* tongue speaketh not unto men, but unto God: for no man understandeth *him*; howbeit in the spirit he speaketh mysteries. But he that prophesieth speaketh unto men *to* edification, and exhortation, and comfort. He that speaketh in an *unknown* tongue edifieth himself; but he that prophesieth edifieth the church. I would that ye all spake with tongues, but rather that ye prophesied: for greater *is* he that prophesieth than he that speaketh with tongues, except he interpret, that the church may receive edifying.

Now, brethren, if I come unto you speaking with tongues, what shall I profit you, except I shall speak to you either by revelation, or by knowledge, or by prophesying, or by doctrine? And even things without life giving sound, whether pipe or harp,

except they give a distinction in the sounds, how shall it be known what is piped or harped? For if the trumpet give an uncertain sound, who shall prepare himself to the battle? So likewise ye, except ye utter by the tongue words easy to be understood, how shall it be known what is spoken? for ye shall speak into the air. There are, it may be, so many kinds of voices in the world, and none of them *is* without signification. Therefore if I know not the meaning of the voice, I shall be unto him that speaketh a barbarian, and he that speaketh *shall be* a barbarian unto me. Even so ye, forasmuch as ye are zealous of spiritual *gifts*, seek that ye may excel to the edifying of the church. Wherefore let him that speaketh in an *unknown* tongue pray that he may interpret. For if I pray in an *unknown* tongue, my spirit prayeth, but my understanding is unfruitful.

What is it then? I will pray with the spirit, and I will pray with the understanding also: I will sing with the spirit, and I will sing with the

understanding also. Else when thou shalt bless with the spirit, how shall he that occupieth the room of the unlearned say Amen at thy giving of

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

thanks, seeing he understandeth not what thou sayest? For thou verily givest thanks well, but the other is not edified.

## The Gospel

Psalm 113:17

The Lord has remembered us and blessed us; He has blessed the house of Israel; He has blessed the house of Aaron. He has blessed them that fear the Lord, both small and great. *Alleluia.*

Luke 24:36-53

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And as they thus spake, Jesus himself stood in the midst of them, and saith unto them, Peace *be* unto you. But they were terrified and affrighted, and supposed that they had seen a spirit. And he said unto them, Why are ye troubled? and why do thoughts arise in your hearts? Behold my hands and my feet, that it is I myself: handle me, and see; for a spirit hath not flesh and bones, as ye see me have. And when he had thus spoken, he shewed them *his* hands and *his* feet. And while they yet believed not for joy, and wondered, he said unto them, Have ye here any meat? And they gave him a piece of a broiled fish, and of an honeycomb. And he took *it*, and did eat before them. And he said unto them, These *are* the words which I spake unto you, while I was yet with you, that all things must be fulfilled, which were

written in the law of Moses, and *in* the prophets, and *in* the psalms, concerning me. Then opened he their understanding, that they might understand the scriptures, And said unto them, Thus it is written, and thus it behoved Christ to suffer, and to rise from the dead the third day: And that repentance and remission of sins should be preached in his name among all nations, beginning at Jerusalem. And ye are witnesses of these things. And, behold, I send the promise of my Father upon you: but tarry ye in the city of Jerusalem, until ye be endued with power from on high.

And he led them out as far as to Bethany, and he lifted up his hands, and blessed them. And it came to pass, while he blessed them, he was parted from them, and carried up into heaven. And they worshipped him, and returned to Jerusalem with great



joy: And were continually in the temple, praising and blessing God.

Amen. *Glory be to God forever.*

### The Third Kneeling

Deuteronomy 16:1-18

*From the book of Deuteronomy of Moses the prophet. His blessing be upon us. Amen.*

Observe the month of new *corn*, and thou shalt sacrifice the passover to the Lord thy God; because in the month of new corn thou camest out of Egypt by night. And thou shalt sacrifice the passover to the Lord thy God, sheep and oxen in the place which the Lord thy God shall choose to have his name called upon it. Thou shalt not eat leaven with it; seven days shalt thou eat unleavened *bread* with it, bread of affliction, because ye came forth out of Egypt in haste; that ye may remember the day of your coming forth out of the land of Egypt all the days of your life. Leaven shall not be seen with thee in all thy borders for seven days, and there shall not be left of the flesh which thou shalt sacrifice at even on the first day until the morning. thou shalt not have power to sacrifice the passover in any of the cities, which the Lord thy God gives thee. But in the place which the Lord thy God shall choose, to have his name called there, thou shalt sacrifice the passover at even at the setting of the sun, at the time when thou camest out of Egypt. And thou shalt boil and roast and eat it in the place, which the Lord thy God shall choose; and thou

shalt return in the morning, and go to thy house. Six days shalt thou eat unleavened bread, and on the seventh day is a holiday, a feast to the Lord thy God: thou shalt not do in it any work, save what must be done by any one. Seven weeks shalt thou number to thyself; when thou hast begun *to put* the sickle to the corn, thou shalt begin to number seven weeks. And thou shalt keep the feast of weeks to the Lord thy God, accordingly as thy hand has power in as many things as the Lord thy God shall give thee. And thou shalt rejoice before the Lord thy God, thou and thy son, and thy daughter, thy man-servant and thy maid-servant, and the Levite, and the stranger, and the orphan, and the widow which dwells among you, in whatsoever place the Lord thy God shall choose, that his name should be called there. And thou shalt remember that thou wast a servant in the land of Egypt, and thou shalt observe and do these commands. Thou shalt keep for thyself the feast of tabernacles seven days, when thou gatherest in *thy produce* from thy corn-floor and thy wine-press. And thou shalt rejoice in thy feast, thou, and thy son, and thy



daughter, thy man-servant, and thy maid-servant, and the Levite, and the stranger, and the orphan, and the widow that is in thy cities. Seven days shalt thou keep a feast to the Lord thy God in the place which the Lord thy God shall choose for himself; and if the Lord thy God shall bless thee in all thy fruits, and in every work of thy hands, then thou shalt rejoice. Three times in the year shall all thy males appear before the Lord thy God in the place which the Lord shall choose in

the feast of unleavened bread, and in the feast of weeks, and in the feast of tabernacles: thou shalt not appear before the Lord thy God empty. Each one according to his ability, according to the blessing of the Lord thy God which he has given thee.

Thou shalt make for thyself judges and officers in thy cities, which the Lord thy God gives thee in *thy* tribes, and they shall judge the people with righteous judgment: *Glory be to the Holy Trinity.*

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 14:18-40

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

I thank my God, I speak with tongues more than ye all: Yet in the church I had rather speak five words with my understanding, that *by my voice* I might teach others also, than ten thousand words in an *unknown* tongue. Brethren, be not children in understanding: howbeit in malice be ye children, but in understanding be men.

In the law it is written, With *men* of other tongues and other lips will I speak unto this people; and yet for all that will they not hear me, saith the Lord. Wherefore tongues are for a sign, not to them that believe, but to them that believe not: but prophesying *serveth* not for them that believe not, but for them which believe. If therefore the whole church be come together into one place, and all speak

with tongues, and there come in *those that are* unlearned, or unbelievers, will they not say that ye are mad? But if all prophesy, and there come in one that believeth not, or *one* unlearned, he is convinced of all, he is judged of all: And thus are the secrets of his heart made manifest; and so falling down on *his* face he will worship God, and report that God is in you of a truth.

How is it then, brethren? when ye come together, every one of you hath a psalm, hath a doctrine, hath a tongue, hath a revelation, hath an interpretation. Let all things be done unto edifying. If any man speak in an *unknown* tongue, *let it be* by two, or at the most *by* three, and *that* by course; and let one interpret. But if there be no interpreter, let him keep silence in the church; and let him speak to himself,

and to God. Let the prophets speak two or three, and let the other judge. If *any thing* be revealed to another that sitteth by, let the first hold his peace. For ye may all prophesy one by one, that all may learn, and all may be comforted. And the spirits of the prophets are subject to the prophets. <sup>33</sup> For God is not *the author* of confusion, but of peace, as in all churches of the saints.

Let your women keep silence in the churches: for it is not permitted unto them to speak; but *they are commanded* to be under obedience, as also

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Gospel

Psalm 65:2

Let all the earth worship Thee, and sing to Thee; let them sing to Thy Name.

*Alleluia.*

John 4:1-24

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

When therefore the Lord knew how the Pharisees had heard that Jesus made and baptized more disciples than John, (Though Jesus himself baptized not, but his disciples,) He left Judaea, and departed again into Galilee.

And he must needs go through Samaria. Then cometh he to a city of Samaria, which is called Sychar, near to the parcel of ground that Jacob gave to his son Joseph. Now Jacob's well was there. Jesus therefore, being wear-

saith the law. And if they will learn any thing, let them ask their husbands at home: for it is a shame for women to speak in the church.

What? came the word of God out from you? or came it unto you only? If any man think himself to be a prophet, or spiritual, let him acknowledge that the things that I write unto you are the commandments of the Lord. But if any man be ignorant, let him be ignorant. Wherefore, brethren, covet to prophesy, and forbid not to speak with tongues. Let all things be done decently and in order.

ied with *his* journey, sat thus on the well: *and* it was about the sixth hour. There cometh a woman of Samaria to draw water: Jesus saith unto her, Give me to drink. (For his disciples were gone away unto the city to buy meat.) Then saith the woman of Samaria unto him, How is it that thou, being a Jew, askest drink of me, which am a woman of Samaria? for the Jews have no dealings with the Samaritans. Jesus answered and said unto her, If thou knewest the gift of God, and who it is

that saith to thee, Give me to drink; thou wouldest have asked of him, and he would have given thee living water. The woman saith unto him, Sir, thou hast nothing to draw with, and the well is deep: from whence then hast thou that living water? Art thou greater than our father Jacob, which gave us the well, and drank thereof himself, and his children, and his cattle? Jesus answered and said unto her, Whosoever drinketh of this water shall thirst again: But whosoever drinketh of the water that I shall give him shall never thirst; but the water that I shall give him shall be in him a well of water springing up into everlasting life. The woman saith unto him, Sir, give me this water, that I thirst not, neither come hither to draw. Jesus saith unto her, Go, call thy husband, and come hither. The woman answered and said, I have no hus-

band. Jesus said unto her, Thou hast well said, I have no husband: For thou hast had five husbands; and he whom thou now hast is not thy husband: in that saidst thou truly. The woman saith unto him, Sir, I perceive that thou art a prophet. Our fathers worshipped in this mountain; and ye say, that in Jerusalem is the place where men ought to worship. Jesus saith unto her, Woman, believe me, the hour cometh, when ye shall neither in this mountain, nor yet at Jerusalem, worship the Father. Ye worship ye know not what: we know what we worship: for salvation is of the Jews. But the hour cometh, and now is, when the true worshippers shall worship the Father in spirit and in truth: for the Father seeketh such to worship him. God *is* a Spirit: and they that worship him must worship *him* in spirit and in truth. *Glory be to God forever.*

# Appendix I: Readings for other Services

*Note: This appendix is provided as is. The texts have not been as carefully edited as the body of these Lectionaries, and the translations may in some places be corrected by the Coptic, and in others be KJV or LXX-E.*

## Contents

The Prayer of the Naming.....	189
The Liturgy of Holy Baptism.....	191
The Liturgy of Marriage .....	197
The Liturgy of the Anointing of the Sick.....	200
The Liturgy for the Burial of the Dead.....	210
The Lifting of the Mat.....	249
The Anniversary of Departure.....	250
The Liturgy for the Consecration of an Altar.....	253
The Liturgy for the Blessing of Houses.....	254

# The Prayer of The Naming

## The Pauline Epistle

Hebrews 1:5-12

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to Titus. His blessing be upon us. Amen.*

For unto which of the angels said he at any time, Thou art my Son, this day have I begotten thee? And again, I will be to him a Father, and he shall be to me a Son? And again, when he bringeth in the firstbegotten into the world, he saith, And let all the angels of God worship him. And of the angels he saith, Who maketh his angels spirits, and his ministers a flame of fire. But unto the Son *he saith*, Thy throne, O God, *is* for ever and ever: a sceptre of righteousness *is* the sceptre of thy kingdom. Thou hast

loved righteousness, and hated iniquity; therefore God, *even* thy God, hath anointed thee with the oil of gladness above thy fellows. And, Thou, Lord, in the beginning hast laid the foundation of the earth; and the heavens are the works of thine hands: They shall perish; but thou remainest; and they all shall wax old as doth a garment; And as a vesture shalt thou fold them up, and they shall be changed: but thou art the same, and thy years shall not fail.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Gospel

Psalm 112:1-2

*A Psalm of David.*

Praise the Lord O ye children: praise the Name of the Lord. May the Name of the Lord be blessed from now and forever. *Alleluia.*

John 1:14-18

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And the Word was made flesh, and dwelt among us, (and we beheld his glory, the glory as of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

John bare witness of him, and cried, saying, This was he of whom I spake, He that cometh after me is pre-

ferred before me: for he was before me. And of his fulness have all we received, and grace for grace. For the law was given by Moses, *but* grace and truth came by Jesus Christ. No man hath seen God at any time; the only begotten Son, which is in the

bosom of the Father, he hath declared

*him. Glory be to God forever.*



# The Liturgy of Holy Baptism

## The Absolution of the Woman, if She Has Given Birth to a Male Child

### The Pauline Epistle

Hebrews 1:8-12

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to Titus. His blessing be upon us. Amen.*

But unto the Son *he saith*, Thy throne, O God, *is* for ever and ever: a sceptre of righteousness *is* the sceptre of thy kingdom. Thou hast loved righteousness, and hated iniquity; therefore God, *even* thy God, hath anointed thee with the oil of gladness above thy fellows. And, Thou, Lord, in the beginning hast laid the foundation

of the earth; and the heavens are the works of thine hands: They shall perish; but thou remainest; and they all shall wax old as doth a garment; And as a vesture shalt thou fold them up, and they shall be changed: but thou art the same, and thy years shall not fail.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Gospel

Psalms 31:1-2

*A Psalm of David.*

Blessed *are they* whose transgressions are forgiven, and who sins are covered. Blessed is the man to whom the Lord will not impute sin, and whose mouth there is no guile. *Alleluia.*

Luke 2:21-32

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when eight days were accomplished for the circumcising of the child, his name was called JESUS, which was so named of the angel before he was conceived in the womb.

And when the days of her purification according to the law of Moses were accomplished, they brought him to Jerusalem, to present *him* to the Lord; (As it is written in the law of the Lord, Every male that openeth the

womb shall be called holy to the Lord;) And to offer a sacrifice according to that which is said in the law of the Lord, A pair of turtledoves, or two young pigeons.

And, behold, there was a man in Jerusalem, whose name *was* Simeon; and the same man *was* just and devout, waiting for the consolation of Israel: and the Holy Ghost was upon him. And it was revealed unto him by

the Holy Ghost, that he should not see death, before he had seen the Lord's Christ. And he came by the Spirit into the temple: and when the parents brought in the child Jesus, to do for him after the custom of the law, Then took he him up in his arms, and

blessed God, and said, Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word: For mine eyes have seen thy salvation, Which thou hast prepared before the face of all people; A light to lighten the Gentiles, and the glory of thy people Israel. *Glory be to God forever.*

## **The Absolution of the Woman, if She Has Given Birth to a Daughter**

### **The Pauline Epistle**

1 Corinthians 7:12-15

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to Titus. His blessing be upon us. Amen.*

But to the rest speak I, not the Lord: If any brother hath a wife that believeth not, and she be pleased to dwell with him, let him not put her away. And the woman which hath an husband that believeth not, and if he be pleased to dwell with her, let her not leave him. For the unbelieving

husband is sanctified by the wife, and the unbelieving wife is sanctified by the husband: else were your children unclean; but now are they holy. But if the unbelieving depart, let him depart. A brother or a sister is not under bondage in such cases: but God hath called us to peace.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### **The Gospel**

Psalms 44:9

*A Psalm of David.*

With which kings' daughters have gladdened thee for thine honour: the queen stood by on thy right hand, clothed in vesture wrought with gold, and arrayed in divers colours. *Alleluia.*

Luke 10:38-42

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Now it came to pass, as they went, that he entered into a certain village: and a certain woman named Martha received him into her house. And she had a sister called Mary, which also sat at Jesus' feet, and heard

his word. But Martha was cumbered about much serving, and came to him, and said, Lord, dost thou not care that my sister hath left me to serve alone? bid her therefore that she help me. And Jesus answered and said unto

her, Martha, Martha, thou art careful and troubled about many things: But one thing is needful: and Mary hath

chosen that good part, which shall not be taken away from her. *Glory be to God forever.*

## The Liturgy of Holy Baptism

### The Pauline Epistle

Titus 2:12-3:8 text is 2:11-3:7

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to Titus. His blessing be upon us. Amen.*

For the grace of God that bringeth salvation hath appeared to all men, Teaching us that, denying ungodliness and worldly lusts, we should live soberly, righteously, and godly, in this present world; Looking for that blessed hope, and the glorious appearing of the great God and our Saviour Jesus Christ; Who gave himself for us, that he might redeem us from all iniquity, and purify unto himself a peculiar people, zealous of good works.

These things speak, and exhort, and rebuke with all authority. Let no man despise thee.

Put them in mind to be subject to principalities and powers, to obey magistrates, to be ready to every good

work, To speak evil of no man, to be no brawlers, *but* gentle, shewing all meekness unto all men. For we ourselves also were sometimes foolish, disobedient, deceived, serving divers lusts and pleasures, living in malice and envy, hateful, *and* hating one another. But after that the kindness and love of God our Saviour toward man appeared, Not by works of righteousness which we have done, but according to his mercy he saved us, by the washing of regeneration, and renewing of the Holy Ghost; Which he shed on us abundantly through Jesus Christ our Saviour; That being justified by his grace, we should be made heirs according to the hope of eternal life.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Catholic Epistle

1 John 5:5-13

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Who is he that overcometh the world, but he that believeth that Jesus is the Son of God?

This is he that came by water and blood, *even* Jesus Christ; not by water only, but by water and blood.

And it is the Spirit that beareth witness, because the Spirit is truth. For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one. And there are three that bear witness

in earth, the Spirit, and the water, and the blood: and these three agree in one. If we receive the witness of men, the witness of God is greater: for this is the witness of God which he hath testified of his Son.

He that believeth on the Son of God hath the witness in himself: he that believeth not God hath made him a liar; because he believeth not the record that God gave of his Son. And

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

this is the record, that God hath given to us eternal life, and this life is in his Son. He that hath the Son hath life; *and* he that hath not the Son of God hath not life. These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.

### The Praxis

Acts 8:26-39

*A chapter from the Acts of our fathers the pure Apostles, who were invested with the grace of the Holy Spirit. Their blessing be with us all. Amen.*

And the angel of the Lord spake unto Philip, saying, Arise, and go toward the south unto the way that goeth down from Jerusalem unto Gaza, which is desert. And he arose and went: and, behold, a man of Ethiopia, an eunuch of great authority under Candace queen of the Ethiopians, who had the charge of all her treasure, and had come to Jerusalem for to worship, Was returning, and sitting in his chariot read Esaias the prophet. Then the Spirit said unto Philip, Go near, and join thyself to this chariot. And Philip ran thither to *him*, and heard him read the prophet Esaias, and said, Understandest thou what thou readest? And he said, How can I, except some man should guide me? And he desired Philip that he

would come up and sit with him. The place of the scripture which he read was this, He was led as a sheep to the slaughter; and like a lamb dumb before his shearer, so opened he not his mouth: In his humiliation his judgment was taken away: and who shall declare his generation? for his life is taken from the earth. And the eunuch answered Philip, and said, I pray thee, of whom speaketh the prophet this? of himself, or of some other man? Then Philip opened his mouth, and began at the same scripture, and preached unto him Jesus. And as they went on *their* way, they came unto a certain water: and the eunuch said, See, *here is* water; what doth hinder me to be baptized? And Philip said, If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he

answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God. And he commanded the chariot to stand still: and they went down both into the water, both Philip and the eunuch; and he

*The word of the Lord abides in this church and in every church. Amen.*

baptized him. And when they were come up out of the water, the Spirit of the Lord caught away Philip, that the eunuch saw him no more: and he went on his way rejoicing.

## The Gospel

Psalm 31:1-2

*A Psalm of David.*

Blessed are they whose iniquities are forgiven: and whose sins are covered. Blessed is the man unto whom the Lord hath not imputed sin: and in whose mouth there is no guile. *Alleluia.*

John 3:1-21

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

There was a man of the Pharisees, named Nicodemus, a ruler of the Jews: The same came to Jesus by night, and said unto him, Rabbi, we know that thou art a teacher come from God: for no man can do these miracles that thou doest, except God be with him. Jesus answered and said unto him, Verily, verily, I say unto thee, Except a man be born again, he cannot see the kingdom of God. Nicodemus saith unto him, How can a man be born when he is old? can he enter the second time into his mother's womb, and be born? Jesus answered, Verily, verily, I say unto thee, Except a man be born of water and of the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God. That which is born of the flesh is flesh; and that which is born of the Spirit is spirit.

Marvel not that I said unto thee, Ye must be born again. The wind bloweth where it listeth, and thou hearest the sound thereof, but canst not tell whence it cometh, and whither it goeth: so is every one that is born of the Spirit. Nicodemus answered and said unto him, How can these things be? Jesus answered and said unto him, Art thou a master of Israel, and knowest not these things? Verily, verily, I say unto thee, We speak that we do know, and testify that we have seen; and ye receive not our witness. If I have told you earthly things, and ye believe not, how shall ye believe, if I tell you of heavenly things? And no man hath ascended up to heaven, but he that came down from heaven, *even* the Son of man which is in heaven. And as Moses lifted up the serpent in

the wilderness, even so must the Son of man be lifted up: That whosoever believeth in him should not perish, but have eternal life. For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life. For God sent not his Son into the world to condemn the world; but that the world through him might be saved. He that believeth on him is not condemned: but he that believeth not is condemned already, because he

hath not believed in the name of the only begotten Son of God. And this is the condemnation, that light is come into the world, and men loved darkness rather than light, because their deeds were evil. For every one that doeth evil hateth the light, neither cometh to the light, lest his deeds should be reprov'd. But he that doeth truth cometh to the light, that his deeds may be made manifest, that they are wrought in God. *Glory be to God forever.*



# The Liturgy of Marriage

## The Pauline Epistle

Ephesians 5:22-6:3

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Ephesians. His blessing be upon us. Amen.*

Wives, submit yourselves unto your own husbands, as unto the Lord. For the husband is the head of the wife, even as Christ is the head of the church: and he is the saviour of the body. Therefore as the church is subject unto Christ, so *let the wives be* to their own husbands in every thing. Husbands, love your wives, even as Christ also loved the church, and gave himself for it; That he might sanctify and cleanse it with the washing of water by the word, That he might present it to himself a glorious church, not having spot, or wrinkle, or any such thing; but that it should be holy and without blemish. So ought men to love their wives as their own bodies. He that loveth his wife loveth himself.

For no man ever yet hated his own flesh; but nourisheth and cherisheth it, even as the Lord the church: For we are members of his body, of his flesh, and of his bones. For this cause shall a man leave his father and mother, and shall be joined unto his wife, and they two shall be one flesh. This is a great mystery: but I speak concerning Christ and the church. Nevertheless let every one of you in particular so love his wife even as himself; and the wife *see* that she reverence *her* husband.

Children, obey your parents in the Lord: for this is right. Honour thy father and mother; (which is the first commandment with promise;) That it may be well with thee, and thou mayest live long on the earth.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Gospel

Psalm 19:5 & 128:3

*A Psalm of David.*

As a bridegroom coming out of his chamber, and rejoiceth as a strong man to run a race. Thy wife shall be as a fruitful vine by the sides of thine house: thy children like olive plants round about thy table. *Alleluia.*

Matthew 19:1-6

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass, *that* when Jesus had finished these sayings, he

departed from Galilee, and came into the coasts of Judaea beyond Jordan;

And great multitudes followed him; and he healed them there.

The Pharisees also came unto him, tempting him, and saying unto him, Is it lawful for a man to put away his wife for every cause? And he answered and said unto them, Have ye not read, that he which made *them*

at the beginning made them male and female, And said, For this cause shall a man leave father and mother, and shall cleave to his wife: and they twain shall be one flesh? Wherefore they are no more twain, but one flesh. What therefore God hath joined together, let not man put asunder. *Glory be to God forever.*

# The Liturgy of a Second Marriage

## The Pauline Epistle

Hebrews 13:1-5 but text includes 6

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Hebrews. His blessing be upon us. Amen.*

Let brotherly love continue. Be not forgetful to entertain strangers: for thereby some have entertained angels unawares. Remember them that are in bonds, as bound with them; *and* them which suffer adversity, as being yourselves also in the body. Marriage is honourable in all, and the bed undefiled: but whoremongers and

adulterers God will judge. *Let your conversation be* without covetousness; *and be* content with such things as ye have: for he hath said, I will never leave thee, nor forsake thee. So that we may boldly say, The Lord *is* my helper, and I will not fear what man shall do unto me.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Gospel

Psalm 128:3

*A Psalm of David.*

Thy wife shall be as a fruitful vine by the sides of thine house: thy children like olive plants round about thy table. *Alleluia.*

John 3:27-29

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

John answered and said, A man can receive nothing, except it be given him from heaven. Ye yourselves bear me witness, that I said, I am not the Christ, but that I am sent before him. He that hath the bride is the bride-

groom: but the friend of the bridegroom, which standeth and heareth him, rejoiceth greatly because of the bridegroom's voice: this my joy therefore is fulfilled. *Glory be to God forever.*

# The Liturgy of the Anointing of the Sick

## The First Prayer

### The Catholic Epistle

James 5:10-20

*The Catholic Epistle from the First Epistle of our teacher John. His Blessing be upon us. Amen.*

Take, my brethren, the prophets, who have spoken in the name of the Lord, for an example of suffering affliction, and of patience. Behold, we count them happy which endure. Ye have heard of the patience of Job, and have seen the end of the Lord; that the Lord is very pitiful, and of tender mercy.

But above all things, my brethren, swear not, neither by heaven, neither by the earth, neither by any other oath: but let your yea be yea; and *your* nay, nay; lest ye fall into condemnation. Is any among you afflicted? let him pray. Is any merry? let him sing psalms. Is any sick among you? let him call for the elders of the church; and let them pray over him, anointing him with oil in the name of the Lord: And the prayer of faith shall

save the sick, and the Lord shall raise him up; and if he have committed sins, they shall be forgiven him. Confess *your* faults one to another, and pray one for another, that ye may be healed. The effectual fervent prayer of a righteous man availeth much. Elias was a man subject to like passions as we are, and he prayed earnestly that it might not rain: and it rained not on the earth by the space of three years and six months. And he prayed again, and the heaven gave rain, and the earth brought forth her fruit. Brethren, if any of you do err from the truth, and one convert him; Let him know, that he which converteth the sinner from the error of his way shall save a soul from death, and shall hide a multitude of sins.

*Do not love the world, nor the things which are in the world. The world shall pass away and all its desires; but he who does the will of God shall abide forever. Amen.*

### The Gospel

Psalm 6:2,1

*A Psalm of David.*

O Lord, rebuke me not in Thine anger, neither chasten me in Thy wrath. Have mercy upon me, O Lord; for I am weak: heal me, O Lord, for my bones are troubled. *Alleluia.*

John 5:1-17

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

After this there was a feast of the Jews; and Jesus went up to Jerusalem. Now there is at Jerusalem by the sheep *market* a pool, which is called in the Hebrew tongue Bethesda, having five porches. In these lay a great multitude of impotent folk, of blind, halt, withered, waiting for the moving of the water. For an angel went down at a certain season into the pool, and troubled the water: whosoever then first after the troubling of the water stepped in was made whole of whatsoever disease he had. And a certain man was there, which had an infirmity thirty and eight years. When Jesus saw him lie, and knew that he had been now a long time *in that case*, he saith unto him, Wilt thou be made whole? The impotent man answered him, Sir, I have no man, when the water is troubled, to put me into the pool: but while I am coming, another steppeth down before me. Jesus saith unto him, Rise, take up thy bed, and walk. And immediately the man was

made whole, and took up his bed, and walked: and on the same day was the sabbath. The Jews therefore said unto him that was cured, It is the sabbath day: it is not lawful for thee to carry *thy* bed. He answered them, He that made me whole, the same said unto me, Take up thy bed, and walk. Then asked they him, What man is that which said unto thee, Take up thy bed, and walk? And he that was healed wist not who it was: for Jesus had conveyed himself away, a multitude being in *that* place. Afterward Jesus findeth him in the temple, and said unto him, Behold, thou art made whole: sin no more, lest a worse thing come unto thee. The man departed, and told the Jews that it was Jesus, which had made him whole. And therefore did the Jews persecute Jesus, and sought to slay him, because he had done these things on the sabbath day.

But Jesus answered them, My Father worketh hitherto, and I work.  
*Glory be to God forever.*

## The Second Prayer

### The Pauline Epistle

Romans 15:1-7

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romnas. His blessing be upon us. Amen.*

We then that are strong ought to bear the infirmities of the weak, and

not to please ourselves. Let every one of us please *his* neighbour for *his* good

to edification. For even Christ pleased not himself; but, as it is written, The reproaches of them that reproached thee fell on me. For whatsoever things were written aforetime were written for our learning, that we through patience and comfort of the scriptures might have hope.

Now the God of patience and consolation grant you to be like-minded one toward another according to Christ Jesus: That ye may with one mind *and* one mouth glorify God, even the Father of our Lord Jesus Christ.

Wherefore receive ye one another, as Christ also received us to the glory of God.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Gospel

Psalm 101:1-2

*A Psalm of David.*

O Lord, hear my paryer, let my cry ascend unto Thee. In the day when I shall cry up unto Thee answer me speedily. *Alleluia.*

Luke 19:1-10

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And *Jesus* entered and passed through Jericho. And, behold, *there was* a man named Zacchaeus, which was the chief among the publicans, and he was rich. And he sought to see Jesus who he was; and could not for the press, because he was little of stature. And he ran before, and climbed up into a sycomore tree to see him: for he was to pass that *way*. And when Jesus came to the place, he looked up, and saw him, and said unto him, Zacchaeus, make haste, and come down; for to day I must abide at thy house. And he made haste, and

came down, and received him joyfully. And when they saw *it*, they all murmured, saying, That he was gone to be guest with a man that is a sinner. And Zacchaeus stood, and said unto the Lord; Behold, Lord, the half of my goods I give to the poor; and if I have taken any thing from any man by false accusation, I restore *him* fourfold. And Jesus said unto him, This day is salvation come to this house, forsomuch as he also is a son of Abraham. For the Son of man is come to seek and to save that which was lost. *Glory be to God forever.*



## The Third Prayer

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 12:28-13:8

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

And God hath set some in the church, first apostles, secondarily prophets, thirdly teachers, after that miracles, then gifts of healings, helps, governments, diversities of tongues. *Are all apostles? are all prophets? are all teachers? are all workers of miracles? Have all the gifts of healing? do all speak with tongues? do all interpret? But covet earnestly the best gifts: and yet shew I unto you a more excellent way.*

Though I speak with the tongues of men and of angels, and have not charity, I am become *as* sounding brass, or a tinkling cymbal. And though I have *the gift of* prophecy, and understand all mysteries, and all knowledge; and though I have all faith, so that I could remove moun-

tains, and have not charity, I am nothing. And though I bestow all my goods to feed *the poor*, and though I give my body to be burned, and have not charity, it profiteth me nothing.

Charity suffereth long, *and* is kind; charity envieth not; charity vaunteth not itself, is not puffed up, Doth not behave itself unseemly, seeketh not her own, is not easily provoked, thinketh no evil; Rejoiceth not in iniquity, but rejoiceth in the truth; Beareth all things, believeth all things, hopeth all things, endureth all things.

Charity never faileth: but whether *there be* prophecies, they shall fail; whether *there be* tongues, they shall cease; whether *there be* knowledge, it shall vanish away.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Gospel

Psalms 37:1-2

*A Psalm of David.*

O Lord, rebuke me not in Thine anger: neither chasten me in Thy wrath. For Thine arrows have been fastened in me, and Thine hand has been heavy upon me. *Alleluia.*

Matthew 10:1-8

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And when he had called unto *him* his twelve disciples, he gave them power *against* unclean spirits, to cast

them out, and to heal all manner of sickness and all manner of disease. Now the names of the twelve apostles

are these; The first, Simon, who is called Peter, and Andrew his brother; James *the son* of Zebedee, and John his brother; Philip, and Bartholomew; Thomas, and Matthew the publican; James *the son* of Alphaeus, and Lebbaeus, whose surname was Thaddaeus; Simon the Canaanite, and Judas Iscariot, who also betrayed him.

These twelve Jesus sent forth, and commanded them, saying, Go not into the way of the Gentiles, and into *any* city of the Samaritans enter ye not: But go rather to the lost sheep of the house of Israel. And as ye go, preach, saying, The kingdom of heaven is at hand. Heal the sick, cleanse the lepers, raise the dead, cast out devils: freely ye have received, freely give. *Glory be to God forever.*

### The Fourth Prayer

#### The Pauline Epistle

Romans 8:14-21

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

For as many as are led by the Spirit of God, they are the sons of God. For ye have not received the spirit of bondage again to fear; but ye have received the Spirit of adoption, whereby we cry, Abba, Father. The Spirit itself beareth witness with our spirit, that we are the children of God:

And if children, then heirs; heirs of God, and joint-heirs with Christ; if so be that we suffer with *him*, that we may be also glorified together. For I reckon that the sufferings of this

present time *are* not worthy to be compared with the glory which shall be revealed in us. For the earnest expectation of the creature waiteth for the manifestation of the sons of God. For the creature was made subject to vanity, not willingly, but by reason of him who hath subjected *the same* in hope, Because the creature itself also shall be delivered from the bondage of corruption into the glorious liberty of the children of God.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

#### The Gospel

Psalm 50:1-2

*A Psalm of David.*

Have mercy upon me, O God, according to Thy great mercy: and according to the multitude of Thy compassions Thou shalt blot out my transgressions. Thou shalt wash me thoroughly from my iniquity, and cleanse me from my sin. *Alleluia.*

## The Liturgy of the Anointing of the Sick

Luke 10:1-9

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

After these things the Lord appointed other seventy also, and sent them two and two before his face into every city and place, whither he himself would come. Therefore said he unto them, The harvest truly *is* great, but the labourers *are* few: pray ye therefore the Lord of the harvest, that he would send forth labourers into his harvest. Go your ways: behold, I send you forth as lambs among wolves. Carry neither purse, nor scrip, nor shoes: and salute no man by the way. And into whatsoever house ye enter,

first say, Peace *be* to this house. And if the son of peace be there, your peace shall rest upon it: if not, it shall turn to you again. And in the same house remain, eating and drinking such things as they give: for the labourer is worthy of his hire. Go not from house to house. And into whatsoever city ye enter, and they receive you, eat such things as are set before you: And heal the sick that are therein, and say unto them, The kingdom of God is come nigh unto you. *Glory be to God forever.*

## The Fifth Prayer

### The Pauline Epistle

Galatians 2:16-21

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Galatians. His blessing be upon us. Amen.*

Knowing that a man is not justified by the works of the law, but by the faith of Jesus Christ, even we have believed in Jesus Christ, that we might be justified by the faith of Christ, and not by the works of the law: for by the works of the law shall no flesh be justified. But if, while we seek to be justified by Christ, we ourselves also are found sinners, *is* therefore Christ the minister of sin? God forbid. For if I build again the things which I des-

troyed, I make myself a transgressor. For I through the law am dead to the law, that I might live unto God. I am crucified with Christ: nevertheless I live; yet not I, but Christ liveth in me: and the life which I now live in the flesh I live by the faith of the Son of God, who loved me, and gave himself for me. I do not frustrate the grace of God: for if righteousness *come* by the law, then Christ is dead in vain.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Gospel

Psalm 141:7

*A Psalm of David.*

Bring my soul out of prison, that I may confess Thy Name: the righteous shall wait for me until Thou shalt recompense me. *Alleluia.*

John 14:1-19

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Let not your heart be troubled: ye believe in God, believe also in me. In my Father's house are many mansions: if *it were* not so, I would have told you. I go to prepare a place for you. And if I go and prepare a place for you, I will come again, and receive you unto myself; that where I am, *there* ye may be also.

And whither I go ye know, and the way ye know. Thomas saith unto him, Lord, we know not whither thou goest; and how can we know the way? Jesus saith unto him, I am the way, the truth, and the life: no man cometh unto the Father, but by me. If ye had known me, ye should have known my Father also: and from henceforth ye know him, and have seen him. Philip saith unto him, Lord, shew us the Father, and it sufficeth us. Jesus saith unto him, Have I been so long time with you, and yet hast thou not known me, Philip? he that hath seen me hath seen the Father; and how sayest thou *then*, Shew us the Father? Believest thou not that I am in the Father, and the Father in me? the words that I speak unto you I speak

not of myself: but the Father that dwelleth in me, he doeth the works. Believe me that I *am* in the Father, and the Father in me: or else believe me for the very works' sake.

Verily, verily, I say unto you, He that believeth on me, the works that I do shall he do also; and greater *works* than these shall he do; because I go unto my Father. And whatsoever ye shall ask in my name, that will I do, that the Father may be glorified in the Son. If ye shall ask any thing in my name, I will do *it*.

If ye love me, keep my commandments. And I will pray the Father, and he shall give you another Comforter, that he may abide with you for ever; *Even* the Spirit of truth; whom the world cannot receive, because it seeth him not, neither knoweth him: but ye know him; for he dwelleth with you, and shall be in you.

I will not leave you comfortless: I will come to you. Yet a little while, and the world seeth me no more; but ye see me: because I live, ye shall live also. *Glory be to God forever.*

## The Sixth Prayer

### The Pauline Epistle

Colossians 3:12-17

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Colossians. His blessing be upon us. Amen.*

Put on therefore, as the elect of God, holy and beloved, bowels of mercies, kindness, humbleness of mind, meekness, longsuffering; Forbearing one another, and forgiving one another, if any man have a quarrel against any: even as Christ forgave you, so also *do* ye. And above all these things *put on* charity, which is the bond of perfectness. And let the peace of God rule in your hearts, to the

which also ye are called in one body; and be ye thankful. Let the word of Christ dwell in you richly in all wisdom; teaching and admonishing one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing with grace in your hearts to the Lord. And whatsoever ye do in word or deed, *do* all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God and the Father by him.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Gospel

Psalm 141:7

*A Psalm of David.*

When I cried up, the God of my righteousness heard me. In distress Thou hast enlarged me. Have compassion on me, O Lord, and hear my prayer. *Alleluia.*

Luke 7:36-50

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And one of the Pharisees desired him that he would eat with him. And he went into the Pharisee's house, and sat down to meat. And, behold, a woman in the city, which was a sinner, when she knew that *Jesus* sat at meat in the Pharisee's house, brought an alabaster box of ointment, And stood at his feet behind *him* weeping, and began to wash his feet with tears, and did wipe *them* with the hairs of her head, and kissed his feet, and

anointed *them* with the ointment. Now when the Pharisee which had bidden him saw *it*, he spake within himself, saying, This man, if he were a prophet, would have known who and what manner of woman *this is* that toucheth him: for she is a sinner. And Jesus answering said unto him, Simon, I have somewhat to say unto thee. And he saith, Master, say on. There was a certain creditor which had two debtors: the one owed five hundred

pence, and the other fifty. And when they had nothing to pay, he frankly forgave them both. Tell me therefore, which of them will love him most? Simon answered and said, I suppose that *he*, to whom he forgave most. And he said unto him, Thou hast rightly judged. And he turned to the woman, and said unto Simon, Seest thou this woman? I entered into thine house, thou gavest me no water for my feet: but she hath washed my feet with tears, and wiped *them* with the hairs of her head. Thou gavest me no kiss: but this woman since the time I

came in hath not ceased to kiss my feet. My head with oil thou didst not anoint: but this woman hath anointed my feet with ointment. Wherefore I say unto thee, Her sins, which are many, are forgiven; for she loved much: but to whom little is forgiven, *the same* loveth little. And he said unto her, Thy sins are forgiven. And they that sat at meat with him began to say within themselves, Who is this that forgiveth sins also? And he said to the woman, Thy faith hath saved thee; go in peace. *Glory be to God forever.*

## The Seventh Prayer

### The Pauline Epistle

Ephesians 6:10-18

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Ephesians. His blessing be upon us. Amen.*

Finally, my brethren, be strong in the Lord, and in the power of his might. Put on the whole armour of God, that ye may be able to stand against the wiles of the devil. For we wrestle not against flesh and blood, but against principalities, against powers, against the rulers of the darkness of this world, against spiritual wickedness in high *places*. Wherefore take unto you the whole armour of God, that ye may be able to withstand in the evil day, and having done all, to stand. Stand therefore, having your

loins girt about with truth, and having on the breastplate of righteousness; And your feet shod with the preparation of the gospel of peace; Above all, taking the shield of faith, wherewith ye shall be able to quench all the fiery darts of the wicked. And take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, which is the word of God: Praying always with all prayer and supplication in the Spirit, and watching thereunto with all perseverance and supplication for all saints.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*



## The Gospel

Psalm 24:18,20

*A Psalm of David.*

Look upon my lowliness and my toil; and forgive me all my sins. Keep my soul, and let me not be ashamed; for I have hoped in Thee. *Alleluia.*

Matthew 6:14-18

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

For if ye forgive men their trespasses, your heavenly Father will also forgive you: But if ye forgive not men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses.

Moreover when ye fast, be not, as the hypocrites, of a sad countenance: for they disfigure their faces,

that they may appear unto men to fast. Verily I say unto you, They have their reward. But thou, when thou fastest, anoint thine head, and wash thy face; That thou appear not unto men to fast, but unto thy Father which is in secret: and thy Father, which seeth in secret, shall reward thee openly. *Glory be to God forever.*

# The Liturgy for the Burial of the Dead

## The Mourning for Adult Men

Psalm 138:7-10

*A Psalm of David.*

Whither shall I go from Thy Spirit: and whither shall I flee from Thy face?

If I ascend into heaven Thou art there: if I go down to Amenti Thou art there also.

If I take to myself wings in the morning and raise them up and abide in the uttermost parts of the sea: there also Thy hand shall lead me and Thy right hand shall hold me. *Alleluia.*

Psalm 118:175-176 & 113:16-18

*A Psalm of David.*

My soul shall live, it shall praise Thee: and Thy judgements shall help me.

I have gone astray like a sheep that is lost: O seek after Thy servant, for I have not forgotten Thy commandments.

The heaven of heavens is the Lord's: but the earth hath He given to the children of men.

The dead shall not praise Thee, O Lord: neither all they that shall go down into Amenti.

But we that are living will praise Thee, O Lord: from this time and forever. *Alleluia.*

Psalm 114:1-9

*A Psalm of David.*

I have loved because the Lord will hear the voice of my supplication. Because He hath inclined His ear unto me, and in my days I called upon Him

For the sorrows of death held me, and the perils of Amenti have found me. Trouble and sorrow have I found, and I called upon the Name of the Lord;

O Lord, deliver my soul. Merciful is the Lord, and Righteous; yea, our God is Merciful.

The Lord preserves the babes: I was humbled, and He delivered me.

Return, O my soul unto the place of Thy rest; for the Lord hath done good unto me. He has delivered my soul from death, mine eyes from tears, and my feet from falling.

I shall be well-pleasing before the Lord in the region of the living. *Alleluia.*

## The Pauline Epistle

1 Corinthians 15:1-23a

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

Moreover, brethren, I declare unto you the gospel which I preached unto you, which also ye have received, and wherein ye stand; By which also ye are saved, if ye keep in memory what I preached unto you, unless ye have believed in vain. For I delivered unto you first of all that which I also received, how that Christ died for our sins according to the scriptures; And that he was buried, and that he rose again the third day according to the scriptures: And that he was seen of Cephas, then of the twelve: After that, he was seen of above five hundred brethren at once; of whom the greater part remain unto this present, but some are fallen asleep. After that, he was seen of James; then of all the apostles. And last of all he was seen of me also, as of one born out of due time. For I am the least of the apostles, that am not meet to be called an apostle, because I persecuted the church of God. But by the grace of God I am what I am: and his grace which *was bestowed* upon me was not in vain; but I laboured more abundantly than they all: yet not I, but

the grace of God which was with me. Therefore whether *it were* I or they, so we preach, and so ye believed.

Now if Christ be preached that he rose from the dead, how say some among you that there is no resurrection of the dead? But if there be no resurrection of the dead, then is Christ not risen: And if Christ be not risen, then *is* our preaching vain, and your faith *is* also vain. Yea, and we are found false witnesses of God; because we have testified of God that he raised up Christ: whom he raised not up, if so be that the dead rise not. For if the dead rise not, then is not Christ raised: And if Christ be not raised, your faith *is* vain; ye are yet in your sins. Then they also which are fallen asleep in Christ are perished. If in this life only we have hope in Christ, we are of all men most miserable.

But now is Christ risen from the dead, *and* become the firstfruits of them that slept. For since by man *came* death, by man *came* also the resurrection of the dead. For as in Adam all die, even so in Christ shall all be made alive. But every man in his own order.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Prophecy

(To be said in the place of the above readings during the Holy Pascha Week)

Genesis 50:4-26

*From the book of Genesis of Moses the prophet. His blessing be upon us. Amen.*

And when the days of mourning were past, Joseph spoke to the princes of Pharaoh, saying, If I have found favour in your sight, speak concerning me in the ears of Pharaoh, saying, My father adjured me, saying, In the sepulchre which I dug for myself in the land of Chanaan, there thou shalt bury me; now then I will go up and bury my father, and return again. And Pharaoh said to Joseph, Go up, bury thy father, as he constrained thee to swear.

So Joseph went up to bury his father; and all the servants of Pharaoh went up with him, and the elders of his house, and all the elders of the land of Egypt. And all the household of Joseph, and his brethren, and all the house of his father, and his kindred; and they left behind the sheep and the oxen in the land of Gesem. And there went up with him also chariots and horsemen; and there was a very great company. And they came to the threshing-floor of Atad, which is beyond Jordan; and they bewailed him with a great and very sore lamentation; and he made a mourning for his father seven days. And the inhabitants of the land of Chanaan saw the mourning at the floor of Atad, and said, This is a great mourning to the Egyptians; therefore he called its

name, The mourning of Egypt, which is beyond Jordan. And thus his sons did to him. So his sons carried him up into the land of Chanaan, and buried him in the double cave, which cave Abraam bought for possession of a burying place, of Ephrom the Chettite, before Mambre. And Joseph returned to Egypt, he and his brethren, and those that had gone up with him to bury his father.

And when the brethren of Joseph saw that their father was dead, they said, *Let us take heed*, lest at any time Joseph remember evil against us, and recompense to us all the evils which we have done against him. And they came to Joseph, and said, Thy father adjured *us* before his death, saying, Thus say ye to Joseph, Forgive them their injustice and their sin, forasmuch as they have done thee evil; and now pardon the injustice of the servants of the God of thy father. And Joseph wept while they spoke to him. And they came to him and said, We, these *persons*, are thy servants. And Joseph said to them, Fear not, for I am God's. Ye took counsel against me for evil, but God took counsel for me for good, that *the matter* might be as *it is* to-day, and much people might be fed. And he said to them, Fear not, I

will maintain you, and your families: and he comforted them, and spoke kindly to them.

And Joseph dwelt in Egypt, he and his brethren, and all the family of his father; and Joseph lived a hundred and ten years. And Joseph saw the children of Ephraim to the third generation; and the sons of Machir the son of Manasse were borne on the sides of Joseph. And Joseph spoke to his brethren, saying, I die, and God will

surely visit you, and will bring you out of this land to the land concerning which God sware to our fathers, Abraam, Isaac, and Jacob. And Joseph adjured the sons of Israel, saying, At the visitation with which God shall visit you, then ye shall carry up my bones hence with you. And Joseph died, aged an hundred and ten years; and they prepared his corpse, and put him in a coffin in Egypt. *Glory be to the Holy Trinity.*

### The Gospel

Psalm 64:4,6

*A Psalm of David.*

Blessed is he whom Thou hast chosen, and recieved unto Thee. He will dwell in Thy courts forever. Hear us, O God our Saviour, the hope of all the ends of the earth. *Alleluia.*

John 5:19-29

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then answered Jesus and said unto them, Verily, verily, I say unto you, The Son can do nothing of himself, but what he seeth the Father do: for what things soever he doeth, these also doeth the Son likewise. For the Father loveth the Son, and sheweth him all things that himself doeth: and he will shew him greater works than these, that ye may marvel. For as the Father raiseth up the dead, and quickeneth *them*; even so the Son quickeneth whom he will. For the Father judgeth no man, but hath committed all judgment unto the Son: That

all *men* should honour the Son, even as they honour the Father. He that honoureth not the Son honoureth not the Father which hath sent him. Verily, verily, I say unto you, He that heareth my word, and believeth on him that sent me, hath everlasting life, and shall not come into condemnation; but is passed from death unto life. Verily, verily, I say unto you, The hour is coming, and now is, when the dead shall hear the voice of the Son of God: and they that hear shall live. For as the Father hath life in himself; so hath he given to the Son to have life in

himself; And hath given him authority to execute judgment also, because he is the Son of man. Marvel not at this: for the hour is coming, in the which all that are in the graves shall hear his

voice, And shall come forth; they that have done good, unto the resurrection of life; and they that have done evil, unto the resurrection of damnation. *Glory be to God forever.*

## The Mourning for Adult Women

Psalm 102:1-4

*A Psalm of David.*

Praise the Lord, O my soul: and all that is within me praise His Holy Name. Praise the Lord, O my soul: and forget not all His praises. Who forgives all thy transgressions, Who heals all thine infirmities. Who redeems thy life from corruption, Who crowns thee with mercies and compassions. *Alleluia.*

Psalm 113:16-18

*A Psalm of David.*

The Heaven of heavens is the Lord's: but the earth hath He given to the children of men. The dead shall not praise Thee, O Lord: neither all they that, go down into Amenti. But we that are living will praise Thee, O Lord: from this time and forever. *Alleluia.*

Psalm 118:81,109,132,133,175

*A Psalm of David.*

My soul hath longed after Thy salvation: and I have hoped in Thy words. My soul is always in Thy hands: and I have not forgotten Thy law. O look Thou upon me and be Merciful unto me: Thou shalt order my steps according to Thy words. My soul shall live, it shall bless Thee and Thy judgements shall help me. *Alleluia.*

## The Pauline Epistle

1 Corinthians 15:39-49

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

All flesh is not the same flesh: but *there is one kind of flesh of men, another flesh of beasts, another of fishes, and another of birds. There are also celestial bodies, and bodies terrestrial: but the glory of the celestial is one, and the glory of the terrestrial is another. There is one glory of the sun,*

*and another glory of the moon, and another glory of the stars: for one star differeth from another star in glory. So also is the resurrection of the dead. It is sown in corruption; it is raised in incorruption: It is sown in dishonour; it is raised in glory: it is sown in weakness; it is raised in power: It is sown a*



natural body; it is raised a spiritual body. There is a natural body, and there is a spiritual body. And so it is written, The first man Adam was made a living soul; the last Adam *was made* a quickening spirit. Howbeit that *was* not first which is spiritual, but that which is natural; and afterward that which is spiritual. The first man *is*

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Prophecy

(To be said in the place of the above readings during the Holy Pascha Week)

Genesis 23:1-24:1

*From the book of Genesis of Moses the prophet. His blessing be upon us. Amen.*

And the life of Sarrha was an hundred and twenty-seven years. And Sarrha died in the city of Arboc, which is in the valley, this is Chebron in the land of Chanaan; and Abraam came to lament for Sarrha and to mourn.

And Abraam stood up from before his dead; and Abraam spoke to the sons of Chet, saying, I am a sojourner and a stranger among you, give me therefore possession of a burying-place among you, and I will bury my dead away from me. And the sons of Chet answered to Abraam, saying, Not so, Sir, but hear us; thou art in the midst of us a king from God; bury thy dead in our choice sepulchres, for not one of us will by any means withhold his sepulchre from thee, so that thou shouldest not bury thy dead there. And Abraam rose up and did obeisance to the people of the

of the earth, earthy: the second man *is* the Lord from heaven. As *is* the earthy, such *are* they also that are earthy: and as *is* the heavenly, such *are* they also that are heavenly. And as we have borne the image of the earthy, we shall also bear the image of the heavenly.

land, to the sons of Chet. And Abraam spoke to them, saying, If ye have it in your mind that I should bury my dead out of my sight, hearken to me, and speak for me to Ephron the son Saar. And let him give me the double cave which he has, which is in a part of his field, let him give it me for the money it is worth for possession of a burying-place among you. Now Ephron was sitting in the midst of the children of Chet, and Ephron the Chettite answered Abraam and spoke in the hearing of the sons of Chet, and of all who entered the city, saying, Attend to me, my lord, and hear me, I give to thee the field and the cave which is in it; I have given it thee before all my country men; bury thy dead. And Abraam did obeisance before the people of the land. And he said in the ears of Ephron before the people of

the land, Since thou art on my side, hear me; take the price of the field from me, and I will bury my dead there. But Ephron answered Abraam, saying, Nay, my lord, I have heard indeed, the land *is worth* four hundred silver didrachms, but what can this be between me and thee? nay, do thou bury thy dead.

And Abraam hearkened to Ephron, and Abraam rendered to Ephron the money, which he mentioned in the ears of the sons of Chet, four hundred didrachms of silver approved with merchants. And the field of Ephron, which was in Double Cave, which is opposite Mambre, the field and the

cave, which was in it, and every tree which was in the field, and whatever is in its borders round about, were made sure in its borders round about, were made sure to Abraam for a possession, before the sons of Chet, and all that entered into the city. After this Abraam buried Sarrha his wife in the Double Cave of the field, which is opposite Mambre, this is Chebron in the land of Chanaan. So the field and the cave which was in it were made sure to Abraam for possession of a burying place, by the sons of Chet.

And Abraam was old, advanced in days, and the Lord blessed Abraam in all things. *Glory be to the Holy Trinity.*

### The Gospel

Psalm 114:7,4,5

*A Psalm of David.*

Return, O my soul unto the place of thy rest, for the Lord has been beneficent to me. O Lord deliver my soul: Merciful is the Lord and Righteous. *Alleluia.*

Matthew 26:6-13

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Now when Jesus was in Bethany, in the house of Simon the leper, There came unto him a woman having an alabaster box of very precious ointment, and poured it on his head, as he sat *at meat*. But when his disciples saw *it*, they had indignation, saying, To what purpose *is* this waste? For this ointment might have been sold for much, and given to the poor. When Jesus understood *it*, he said unto

them, Why trouble ye the woman? for she hath wrought a good work upon me. For ye have the poor always with you; but me ye have not always. For in that she hath poured this ointment on my body, she did *it* for my burial. Verily I say unto you, Wheresoever this gospel shall be preached in the whole world, *there* shall also this, that this woman hath done, be told for a memorial of her. *Glory be to God forever.*

## The Mourning for Adult Women Dying in Childbirth

### The Prophecy

Isaiah 26:9-20<sup>1</sup>

*From the book of Isaiah the Prophet. His blessing be upon us. Amen.*

From the night has my soul risen up early unto Thee, O my God, for Thy commandments are light upon the earth. Learn to do righteousness, ye that dwell upon the earth. For the ungodly one is put down: No one who will not learn righteousness on earth shall be able to do the truth. Let the ungodly be taken away that he see not the glory of God. O Lord, Thine arm is exalted, yet they knew it not, but when they knew they shall be ashamed. Jealousy shall seize upon an untaught nation and now fire shall devour Thy adversaries. O Lord God grant us Thy peace, for Thou hast given us all things. O Lord our God acquire us unto Thyself,, for we know none other save Thee; Thine Holy Name we do utter.

But the dead shall not see life neither shall physicians raise them up. Therefore Thou hast brought wrath upon them and they perished and hast taken away every male of them. Bring

evil upon them, O lord, bring more evil on the glorious ones of the earth.

O Lord, in affliction we have remembered Thee, and with a small affliction Thy chastening to us. And as a woman in travail , draws nigh to be delivered, and cries out in her pain, so have we been to Thy beloved.

Because of Thy fear, O Lord, we have conceived and have been in pain, and have brought forth the breath of salvation, which we have wrought upon the earth.

But all that dwell upon the earth shall fall. The dead shall rise and they that are in the tombs shall be raised , and they that are in earth shall rejoice. For the dew from Thee is healing to them, but the land of the ungodly shall perish.

Go my people, enter into your closet, shut your door, hide yourself for a little season until the anger of the Lord has passed away. *Glory be to the Holy Trinity.*

<sup>1</sup>Taken mainly from the Septuagint with modification where the Coptic differs.

## The Pauline Epistle

Romans 5:1-15

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Therefore being justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ: By whom also we have access by faith into this grace wherein we stand, and rejoice in hope of the glory of God. And not only so, but we glory in tribulations also: knowing that tribulation worketh patience; And patience, experience; and experience, hope: And hope maketh not ashamed; because the love of God is shed abroad in our hearts by the Holy Ghost which is given unto us.

For when we were yet without strength, in due time Christ died for the ungodly. For scarcely for a righteous man will one die: yet peradventure for a good man some would even dare to die. But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us. Much more then, being now justified by his blood, we shall be saved from wrath

through him. For if, when we were enemies, we were reconciled to God by the death of his Son, much more, being reconciled, we shall be saved by his life. And not only so, but we also joy in God through our Lord Jesus Christ, by whom we have now received the atonement. Wherefore, as by one man sin entered into the world, and death by sin; and so death passed upon all men, for that all have sinned: (For until the law sin was in the world: but sin is not imputed when there is no law. Nevertheless death reigned from Adam to Moses, even over them that had not sinned after the similitude of Adam's transgression, who is the figure of him that was to come. But not as the offence, so also is the free gift. For if through the offence of one many be dead, much more the grace of God, and the gift by grace, *which is* by one man, Jesus Christ, hath abounded unto many.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Gospel

Psalm 37:32 (78:38)

*A Psalm of David.*

But He is compassionate and will forgive their sins. He remembered that they are flesh, a wind that passes away and returns not. *Alleluia.*

John 16:20-23

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Verily, verily, I say unto you, That ye shall weep and lament, but the world shall rejoice: and ye shall be sorrowful, but your sorrow shall be turned into joy. <sup>21</sup> A woman when she is in travail hath sorrow, because her hour is come: but as soon as she is delivered of the child, she remembereth no more the anguish, for

joy that a man is born into the world. And ye now therefore have sorrow: but I will see you again, and your heart shall rejoice, and your joy no man taketh from you.

And in that day ye shall ask me nothing. Verily, verily, I say unto you, Whatsoever ye shall ask the Father in my name, he will give *it* you. *Glory be to God forever.*

## The Mourning for Male Children

Psalm 26:9,10,13

*A Psalm of David.*

Be Thou my helper: forsake me not, neither despise me, O God my saviour. For my father and my mother have forsaken me: but the Lord hath received me. I believe that I shall see the good things of the Lord: in the hland of the living. *Alleluia.*

Psalm 64:4,5 & 96:10

*A Psalm of David.*

Blessed is he whom Thou hast chosen, and received unto Thee. He will dwell in Thy courts forever. We shall be satisfied with the good things of Thy house. Holy is Thy temple and wonderful in truth. The Lord shall save the souls of His servants: and all they that hope in Him shall not regret. *Alleluia.*

Psalm 114:4-6 & 17:6,19

*A Psalm of David.*

O Lord, deliver my soul; Gracious is the Lord and Righteous: yea, our God is Merciful. The Lord preserveth the little children: I was brought low, and He delivered me. In my trouble I cried unto the Lord, He heard me and saved me: He brought me forth into a broad place. *Alleluia.*

## The Pauline Epistle

1 Thessalonians 4:13-18

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Thessalonians. His blessing be upon us. Amen.*

But I would not have you to be ignorant, brethren, concerning them which are asleep, that ye sorrow not,

even as others which have no hope. For if we believe that Jesus died and rose again, even so them also which

sleep in Jesus will God bring with him. For this we say unto you by the word of the Lord, that we which are alive *and* remain unto the coming of the Lord shall not prevent them which are asleep. For the Lord himself shall descend from heaven with a shout, with the voice of the archangel, and

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

with the trump of God: and the dead in Christ shall rise first: Then we which are alive *and* remain shall be caught up together with them in the clouds, to meet the Lord in the air: and so shall we ever be with the Lord. Wherefore comfort one another with these words.

### The Prophecy

(To be said in the place of the above readings during the Holy Pascha Week)

1 Kings 17-24 invalid reference

*From the book of Genesis of Kings of Samuel the Prophet. His blessing be upon us. Amen.*

*Glory be to the Holy Trinity.*

### The Gospel

Psalm 26:10 & 114:6

*A Psalm of David.*

My father and my mother have forsaken me: be the Lord hath received me. The Lord preserveth the little children: I was brought low, and He deliverd me. *Alleluia.*

Luke 7:11-16

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And it came to pass the day after, that he went into a city called Nain; and many of his disciples went with him, and much people. Now when he came nigh to the gate of the city, behold, there was a dead man carried out, the only son of his mother, and she was a widow: and much people of the city was with her. And when the Lord saw her, he had compassion on her, and said unto her,

Weep not. And he came and touched the bier: and they that bare *him* stood still. And he said, Young man, I say unto thee, Arise. And he that was dead sat up, and began to speak. And he delivered him to his mother. And there came a fear on all: and they glorified God, saying, That a great prophet is risen up among us; and, That God hath visited his people. *Glory be to God forever.*



## The Mourning for Female Children

Psalm 33:11,5

*A Psalm of David.*

Come my children, hearken unto me: and I will teach you the fear of the Lord. Come unto Him and be enlightened: and your faces shall not be ashamed. *Alleluia.*

Psalm 61:1,2

*A Psalm of David.*

Shall not my soul be subjected to God: for of Him cometh my salvation, for He is my Gdo and my Saviour. *Alleluia.*

Psalm 70:5,6

*A Psalm of David.*

The Lord is my hope: from my youth I have been founded on Thee, ever since I was in my mother's womb. Thou art my protector: in Thee is my praise at all times. *Alleluia.*

Psalm 88:47,48

*A Psalm of David.*

Remember, O Lord, what my being is: and hast Thou made for nought the children of men? Who is the man that shall live: and shall not see death? *Alleluia.*

Psalm 118:73-76

*A Psalm of David.*

Thine hands have made me and fashioned me: O give me understanding that I may learn Thy commandments. They that fear Thee will see me: and they will be glad because I have hoped in Thy words. I have known, O Lord that Thy judgements are righteous: and in truth hast Thou humbled me. Let Thy mercy come upon me: to comfort me. *Alleluia.*

## The Pauline Epistle

1 Corinthians 15:50-58

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

Now this I say, brethren, that flesh and blood cannot inherit the kingdom of God; neither doth corruption inherit incorruption.

Behold, I shew you a mystery; We shall not all sleep, but we shall all be changed, In a moment, in the

twinkling of an eye, at the last trump: for the trumpet shall sound, and the dead shall be raised incorruptible, and we shall be changed. For this corruptible must put on incorruption, and this mortal *must* put on immortality. So when this corruptible shall have

put on incorruption, and this mortal shall have put on immortality, then shall be brought to pass the saying that is written, Death is swallowed up in victory. O death, where *is* thy sting? O grave, where *is* thy victory? The sting of death *is* sin; and the strength of sin *is* the law. But thanks *be* to God,

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

which giveth us the victory through our Lord Jesus Christ.

Therefore, my beloved brethren, be ye stedfast, unmoveable, always abounding in the work of the Lord, forasmuch as ye know that your labour is not in vain in the Lord.

### The Prophecy

(To be said in the place of the above readings during the Holy Pascha Week)

Judges 11:30-40

*From the book of Judges of Samuel the Prophet. His blessing be upon us. Amen.*

And Jephthae vowed a vow to the Lord, and said, If thou wilt indeed deliver the children of Ammon into my hand, then it shall come to pass that whosoever shall first come out of the door of my house to meet me when I return in peace from the children of Ammon, he shall be the Lord's: I will offer him up for a whole-burnt-offering. And Jephthae advanced to meet the sons of Ammon to fight against them; and the Lord delivered them into his hand. And he smote them from Aroer till *one* comes to Arnon, in number twenty cities, and as far as Ebelcharmim, with a very great destruction: and the children of Ammon were straitened before the children of Israel. And Jephthae came to Massepha to his house; and behold, his daughter came forth to meet him with timbrels and dances; and she was his only child, he

had not another son or daughter. And it came to pass when he saw her, that he rent his garments, and said, Ah, ah, my daughter, thou hast indeed troubled me, and thou wast the cause of my trouble; and I have opened my mouth against thee to the Lord, and I shall not be able to return from it. And she said to him, Father, hast thou opened thy mouth to the Lord? Do to me accordingly as *the word* went out of thy mouth, in that the Lord has wrought vengeance for thee on thine enemies of the children of Ammon. And she said to her father, Let my father now do this thing: let me alone for two months, and I will go up and down on the mountains, and I will bewail my virginity, I and my companions. And he said, Go: and he sent her away for two months; and she went, and her companions, and she bewailed her virginity on the moun-

tains. And it came to pass at the end of the two months that she returned to her father; and he performed upon her his vow which he vowed; and she knew no man: and it was an ordinance

in Israel, *That* the daughters of Israel went from year to year to bewail the daughter of Jephthae the Galaadite for four days in a year. *Glory be to the Holy Trinity.*

### The Gospel

Psalm 38:12,13

*A Psalm of David.*

I am a stranger upon the earth: and a sojourner as all my fathers were. Spare me a little that I may rest myself: before I depart, and be no more. *Alleluia.*

Matthew 9:18-26

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

While he spake these things unto them, behold, there came a certain ruler, and worshipped him, saying, My daughter is even now dead: but come and lay thy hand upon her, and she shall live. And Jesus arose, and followed him, and *so did* his disciples. And, behold, a woman, which was diseased with an issue of blood twelve years, came behind *him*, and touched the hem of his garment: For she said within herself, If I may but touch his garment, I shall be whole. But Jesus turned him about, and when he saw

her, he said, Daughter, be of good comfort; thy faith hath made thee whole. And the woman was made whole from that hour. And when Jesus came into the ruler's house, and saw the minstrels and the people making a noise, He said unto them, Give place: for the maid is not dead, but sleepeth. And they laughed him to scorn. But when the people were put forth, he went in, and took her by the hand, and the maid arose. And the fame hereof went abroad into all that land. *Glory be to God forever.*

### The Little Mourning for Patriarchs, Metropolitans and Bishops

Psalm 117:1-5

*A Psalm of David.*

O give thanks unto the LORD; for he is good: for his mercy endureth for ever. Let the house of Israel say, that he is good and his mercy endureth for ever. Let the house of Aaron say, that he is good and his mercy endureth for ever. Let them that fear the LORD say, that he is good and his mercy endureth for ever. In

my trouble I called upon the LORD and He heard me: He brought me forth into a wide place. *Alleluia.*

Psalm 118

*A Psalm of David.*

My soul hath cleaved unto the earth: quicken me according to Thy word.

I have declared Thy ways and Thou hast heard me: O teach me Thy truths. Make me to understand and I shall meditate on Thy wonders: my soul hath slumbered for sorrow: confirm me with Thy word.

Remove from me the way of iniquity: and have mercy on me by Thy Law.

I have chosen unto me the way of truth : and Thy judgements have I not forgotten. *Alleluia.*

Psalm 138:8

*A Psalm of David.*

And I said, will darkness cover me and the night shall lighten like the day. For darkness shall not darken upon Thee, and the darkness thereof shall be in the likeness of his light. For Thou, O God hast brought forth my reins and hast supported me since I was in my mother's womb. *Alleluia.*

The Pauline Epistle

Hebrews 13:7-21

*A chapter from the Second Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

Remember them which have the rule over you, who have spoken unto you the word of God: whose faith follow, considering the end of *their* conversation. Jesus Christ the same yesterday, and to day, and for ever. Be not carried about with divers and strange doctrines. For *it is* a good thing that the heart be established with grace; not with meats, which have not profited them that have been occupied therein. We have an altar, whereof they have no right to eat which serve the tabernacle. For the bodies of those beasts, whose blood is brought into the sanctuary by the high

priest for sin, are burned without the camp. Wherefore Jesus also, that he might sanctify the people with his own blood, suffered without the gate. Let us go forth therefore unto him without the camp, bearing his reproach. For here have we no continuing city, but we seek one to come. By him therefore let us offer the sacrifice of praise to God continually, that is, the fruit of *our* lips giving thanks to his name. But to do good and to communicate forget not: for with such sacrifices God is well pleased. Obey them that have the rule over you, and submit yourselves: for they watch for

your souls, as they that must give account, that they may do it with joy, and not with grief: for that *is* unprofitable for you.

Pray for us: for we trust we have a good conscience, in all things willing to live honestly. But I beseech *you* the rather to do this, that I may be restored to you the sooner. Now the

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

God of peace, that brought again from the dead our Lord Jesus, that great shepherd of the sheep, through the blood of the everlasting covenant, Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is wellpleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom *be* glory for ever and ever. Amen.

### The Gospel

Psalm 60:3-4, 90:1

*A Psalm of David.*

I shall dwell in Thy tabernacle forever. I shall take cover in the shelter of Thy wings. For Thou, O God hast heard my prayer, Thou hast given a heritage unto those who fear Thy Name. He who dwells in the help of the Most High shall rest in the shelter of the God of Heaven. He shall say to the Lord, Thou art my protector and my refuge, my God, in Whom I hope. *Alleluia.*

Luke 22:24-30

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And there was also a strife among them, which of them should be accounted the greatest. And he said unto them, The kings of the Gentiles exercise lordship over them; and they that exercise authority upon them are called benefactors. But ye *shall* not *be* so: but he that is greatest among you, let him be as the younger; and he that is chief, as he that doth serve. For whether *is* greater, he that sitteth at

meat, or he that serveth? *is* not he that sitteth at meat? but I am among you as he that serveth. Ye are they which have continued with me in my temptations. And I appoint unto you a kingdom, as my Father hath appointed unto me; That ye may eat and drink at my table in my kingdom, and sit on thrones judging the twelve tribes of Israel. *Glory be to God forever.*

## The Mourning for Priests

Psalm 134

*A Psalm of David.*

Praise the Lord, ye servants of the Lord: ye that stand in the house of the Lord, in the courts of the house of our God.

Praise the Name of the Lord for He is good: sing praises unto His Name for It is sweet.

For the Lord has chosen Jacob unto Himself: and Israel for His inheritance.

For I know that the Lord is Great: and that our God is above all gods. *Alleluia.*

Psalm 106

*A Psalm of David.*

Let the children of men give thanks unto the Lord for His mercies and His wonders.

Let them exalt Him in the church of His people: let them praise Him in the seat of the elders; for He hath made His families like a flock of sheep.

That the upright may see and rejoice: and all iniquities shall stop her mouth.

He who is wise let him keep this: and let him understand the mercies of the Lord. *Alleluia.*

Psalm 118

*A Psalm of David.*

My soul hath cleaved unto the earth: quicken me according to Thy word.

I have declared Thy ways and Thou hast heard me: O teach me Thy truths. Make me to understand and I shall meditate on Thy wonders: my soul hath slumbered for sorrow: confirm me with Thy word.

Remove from me the way of iniquity: and have mercy on me by Thy Law.

I have chosen unto me the way of truth : and Thy judgements have I not forgotten. *Alleluia.*

## The Pauline Epistle

2 Corinthians 4:10-5:1

*A chapter from the Second Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

Always bearing about in the body the dying of the Lord Jesus, that the life also of Jesus might be made manifest in our body. For we which live are always delivered unto death for Jesus' sake, that the life also of

Jesus might be made manifest in our mortal flesh. So then death worketh in us, but life in you. We having the same spirit of faith, according as it is written, I believed, and therefore have I spoken; we also believe, and there-



fore speak; Knowing that he which raised up the Lord Jesus shall raise up us also by Jesus, and shall present *us* with you. For all things *are* for your sakes, that the abundant grace might through the thanksgiving of many redound to the glory of God. For which cause we faint not; but though our outward man perish, yet the inward *man* is renewed day by day. For our light affliction, which is but for a moment, worketh for us a far

more exceeding *and* eternal weight of glory; While we look not at the things which are seen, but at the things which are not seen: for the things which are seen *are* temporal; but the things which are not seen *are* eternal.

For we know that if our earthly house of *this* tabernacle were dissolved, we have a building of God, an house not made with hands, eternal in the heavens.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Prophecy

(To be said in the place of the above readings during the Holy Pascha Week)

Numbers 20:22-29

*From the book of Numbers of Moses the Prophet. His blessing be upon us. Amen.*

And they departed from Cades; and the children of Israel, even the whole congregation, came to Mount Or. And the Lord spoke to Moses and Aaron in mount Or, on the borders of the land of Edom, saying, Let Aaron be added to his people; for ye shall certainly not go into the land which I have given the children of Israel, because ye provoked me at the water of strife. Take Aaron, and Eleazar his son, and bring them up to the mount Or before all the congregation; and take Aaron's apparel from off him,

and put it on Eleazar his son: and let Aaron die there and be added to *his* people. And Moses did as the Lord commanded him, and took him up to mount Or, before all the congregation. And he took Aaron's garments off him, and put them on Eleazar his son, and Aaron died on the top of the mountain; and Moses and Eleazar came down from the mountain. And all the congregation saw that Aaron was dead: and they wept for Aaron thirty days, *even* all the house of Israel.

*Glory be to the Holy Trinity.*

### The Gospel

Psalms 64:4-5

*A Psalm of David.*

Blessed is he whom Thou hast chosen, and received unto Thee. He will dwell in Thy courts forever. Holy is Thy temple and wonderful in truth. *Alleluia.*

Matthew 25:14-23

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

For *the kingdom of heaven* is as a man travelling into a far country, *who* called his own servants, and delivered unto them his goods. And unto one he gave five talents, to another two, and to another one; to every man according to his several ability; and straightway took his journey. Then he that had received the five talents went and traded with the same, and made *them* other five talents. And likewise he that *had received* two, he also gained other two. But he that had received one went and digged in the earth, and hid his lord's money. After a long time the lord of those servants cometh, and reckoneth with them. And so he that had received five talents came and

brought other five talents, saying, Lord, thou deliveredst unto me five talents: behold, I have gained beside them five talents more. His lord said unto him, Well done, *thou* good and faithful servant: thou hast been faithful over a few things, I will make thee ruler over many things: enter thou into the joy of thy lord. He also that had received two talents came and said, Lord, thou deliveredst unto me two talents: behold, I have gained two other talents beside them. His lord said unto him, Well done, good and faithful servant; thou hast been faithful over a few things, I will make thee ruler over many things: enter thou into the joy of thy lord. *Glory be to God forever.*

## The Mourning for Deacons

Psalms 65:14-17

*A Psalm of David.*

Come and hear me, all ye that fear the Lord, that I may tell you what He has done for my soul. I cried unto Him with my mouth, and He was exalted by my tongue most of all. Had I regarded injustice in my heart, the Lord would have not heard me. Therefore has God heard me and attended to the voice of my supplication. Blessed be the Lord God Who has not turned away my prayer, nor His mercy from me. *Alleluia.*

Psalms 118:81-86

*A Psalm of David.*

A lamp unto my feet is Thy Law, and a light unto my paths. I have sworn and am determined to keep the judgments of Thy justice. I have been humbled exceedingly to the end, quicken me O Lord according to Thy word.

The announcements of my mouth Thou shalt bless, O lord, and teach me Thy judgments. My soul (is) in Thy hands at all times, and Thy law have I not forgotten. The sinners have hidden a snare for me, but I have not strayed from Thy commandments. I made Thy testimonies my inheritance forever for they are the rejoicing of my heart. I inclined my heart to do Thy testimonies for (the sake of) an eternal reward. *Alleluia.*

Psalm 134:11,12,18,19

*A Psalm of David.*

The name O Lord is forever, and Thy memorial from generation to generation. For the Lord shall have compassion on His people and will be entreated by His servants. O house of Israel bless the Lord, O house of Aaron bless the Lord, O house of Levi bless the Lord, O ye that fear the Lord, bless the Lord. Blessed be the Lord out of Zion, Who dwells in Jerusalem. *Alleluia.*

### The Pauline Epistle

1 Corinthians 15:23-38

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

But every man in his own order: Christ the firstfruits; afterward they that are Christ's at his coming. Then *cometh* the end, when he shall have delivered up the kingdom to God, even the Father; when he shall have put down all rule and all authority and power. For he must reign, till he hath put all enemies under his feet. The last enemy *that* shall be destroyed *is* death. For he hath put all things under his feet. But when he saith all things are put under *him*, *it is* manifest that he is excepted, which did put all things under him. And when all things shall be subdued unto him, then shall the Son also himself be subject unto him that put all things under him, that God may be all in all. Else what shall they do which are baptized

for the dead, if the dead rise not at all? why are they then baptized for the dead? And why stand we in jeopardy every hour? I protest by your rejoicing which I have in Christ Jesus our Lord, I die daily. If after the manner of men I have fought with beasts at Ephesus, what advantageth it me, if the dead rise not? let us eat and drink; for to morrow we die. Be not deceived: evil communications corrupt good manners. Awake to righteousness, and sin not; for some have not the knowledge of God: I speak *this* to your shame.

But some *man* will say, How are the dead raised up? and with what body do they come? *Thou* fool, that which thou sowest is not quickened, except it die: And that which thou sowest, thou sowest not that body that

shall be, but bare grain, it may chance  
of wheat, or of some other *grain*: But

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

God giveth it a body as it hath pleased  
him, and to every seed his own body.

### The Prophecy

(To be said in the place of the above readings during the Holy Pascha Week)

Job 6:30-7:18

*From the book of Job the Righteous. His blessing be upon us. Amen.*

For there is no injustice in my  
tongue; and does not my throat meditate  
understanding?

Is not the life of man upon earth  
a state of trial? and his existence as  
that of a hireling by the day? Or as a  
servant that fears his master, and one  
who has grasped a shadow? or as a  
hireling waiting for his pay? So have I  
also endured months of vanity, and  
nights of pain have been appointed  
me. Whenever I lie down, I say, When  
*will it be* day? and whenever I rise up,  
again *I say* when *will it be* evening?  
and I am full of pains from evening to  
morning. And my body is covered  
with loathsome worms; and I waste  
away, scraping off clods of dust from  
my eruption. And my life is lighter  
than a word, and has perished in vain  
hope.

Remember then that my life is  
breath, and mine eye shalt not yet  
again see good. The eye of him that  
sees me shall not see me *again*: thine  
eyes are upon me, and I am no more. *I*

*am* as a cloud that is cleared away  
from the sky: for if a man go down to  
the grave, he shall not come up again:  
and he shall surely not return to his  
own house, neither shall his place  
know him any more. Then neither will  
I refrain my mouth: I will speak being  
in distress; being in anguish I will dis-  
close the bitterness of my soul. Am I a  
sea, or a serpent, that thou hast set a  
watch over me? I said that my bed  
should comfort me, and I would  
privately counsel with myself on my  
couch. Thou scarest me with dreams,  
and dost terrify me with visions. Thou  
wilt separate life from my spirit; and  
yet *keep* my bones from death. For I  
shall not live for ever, that I should  
patiently endure: depart from me, for  
my life *is* vain.

For what is man, that thou hast  
magnified him? or that thou givest  
heed to him? Wilt thou visit him till  
the morning, and judge him till *the*  
*time of rest*? *Glory be to the Holy Trinity.*

## The Gospel

Psalm 19:1-4; 138:12-13

(to be read, not chanted)

*A Psalm of David.*

May the Lord hear you in the day of your trouble; may the Name of the God of Jacob defend you. May He send you help from the sanctuary, and support you out of Zion.

I shall confess to Thee, O Lord, for Thou art awesomely wonderful. Wonderful are Thy works and my soul well knows. My bone is not hidden from Thee, which Thou hast created in secret. *Alleluia.*

John 12:20-26

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And there were certain Greeks among them that came up to worship at the feast: The same came therefore to Philip, which was of Bethsaida of Galilee, and desired him, saying, Sir, we would see Jesus. Philip cometh and telleth Andrew: and again Andrew and Philip tell Jesus. And Jesus answered them, saying, The hour is come, that the Son of man should be glorified. Verily, verily, I

say unto you, Except a corn of wheat fall into the ground and die, it abideth alone: but if it die, it bringeth forth much fruit. He that loveth his life shall lose it; and he that hateth his life in this world shall keep it unto life eternal. If any man serve me, let him follow me; and where I am, there shall also my servant be: if any man serve me, him will *my* Father honour. *Glory be to God forever.*

## The Mourning for Monks

Psalm 33:10-14

*A Psalm of David.*

Come my children, hearken unto me: and I will teach you the fear of the Lord. Who is the man that desires life, and loves to see good days? Keep your tongue from evil, and your lips that they speak no guile. Turn away from evil, and do good; seek peace, and pursue it, for the eyes of the LORD are upon the righteous, and his ears are inclined unto their prayer. *Alleluia.*

Psalm 118:93-98

*A Psalm of David.*

I have done judgment and justice: O give me not over to my oppressors. Receive thy servant unto Thee for good: that the proud speak not lies unto me.



My eyes have perished for thy salvation, and for the word of thy righteousness. Deal with thy servant according unto thy mercy, and teach me thy truths. I am thy servant; give me understanding, that I may know thy testimonies. It is time to work for the LORD; and they have broken thy law. Therefore have I loved thy commandments above gold and precious stones. Therefore have I held straight all thy commandments, all the ways of violence have I hated. *Alleluia.*

Psalm 54:4-6

*A Psalm of David.*

My heart has trembled within me: and the fear of death came upon me. Fear and trembling are come upon me, and darkness has covered me. And I said, who will give me wings like a dove! then would I fly away, and be at rest. Lo, I fled away far off, and dwelt in the wilderness. I looked for him who will deliver me from faintheartedness. *Alleluia.*

### The Pauline Epistle

Romans 8:2-11

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

For the law of the Spirit of life in Christ Jesus hath made me free from the law of sin and death. For what the law could not do, in that it was weak through the flesh, God sending his own Son in the likeness of sinful flesh, and for sin, condemned sin in the flesh: That the righteousness of the law might be fulfilled in us, who walk not after the flesh, but after the Spirit. For they that are after the flesh do mind the things of the flesh; but they that are after the Spirit the things of the Spirit. For to be carnally minded *is* death; but to be spiritually minded *is* life and peace. Because the carnal

mind *is* enmity against God: for it is not subject to the law of God, neither indeed can be. So then they that are in the flesh cannot please God. But ye are not in the flesh, but in the Spirit, if so be that the Spirit of God dwell in you. Now if any man have not the Spirit of Christ, he is none of his.

And if Christ *be* in you, the body *is* dead because of sin; but the Spirit *is* life because of righteousness. But if the Spirit of him that raised up Jesus from the dead dwell in you, he that raised up Christ from the dead shall also quicken your mortal bodies by his Spirit that dwelleth in you.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

2 Corinthians 4:10-5:1

*A chapter from the Second of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

Always bearing about in the body the dying of the Lord Jesus, that

the life also of Jesus might be made manifest in our body. For we which



live are alway delivered unto death for Jesus' sake, that the life also of Jesus might be made manifest in our mortal flesh. So then death worketh in us, but life in you. We having the same spirit of faith, according as it is written, I believed, and therefore have I spoken; we also believe, and therefore speak; Knowing that he which raised up the Lord Jesus shall raise up us also by Jesus, and shall present *us* with you. For all things *are* for your sakes, that the abundant grace might through the thanksgiving of many redound to the glory of God. For which cause we faint not; but though

our outward man perish, yet the inward *man* is renewed day by day. For our light affliction, which is but for a moment, worketh for us a far more exceeding *and* eternal weight of glory; While we look not at the things which are seen, but at the things which are not seen: for the things which are seen *are* temporal; but the things which are not seen *are* eternal.

For we know that if our earthly house of *this* tabernacle were dissolved, we have a building of God, an house not made with hands, eternal in the heavens.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Gospel

Psalm 6:7-10; 55:7-8

*A Psalm of David.*

Depart from me, all ye workers of iniquity; for the Lord has heard the voice of my weeping. The Lord has heard my supplication; the Lord has received my prayer.

Let all my enemies be ashamed and be exceedingly troubled: let them be turned back and be greatly ashamed speedily.

Lo, I fled away far off, and dwelt in the wilderness. I looked for him who will deliver me from faintheartedness. *Alleluia.*

Luke 20:27-38

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Then came to *him* certain of the Sadducees, which deny that there is any resurrection; and they asked him, Saying, Master, Moses wrote unto us, If any man's brother die, having a wife, and he die without children, that

his brother should take his wife, and raise up seed unto his brother. There were therefore seven brethren: and the first took a wife, and died without children. And the second took her to wife, and he died childless. And the

third took her; and in like manner the seven also: and they left no children, and died. Last of all the woman died also. Therefore in the resurrection whose wife of them is she? for seven had her to wife. And Jesus answering said unto them, The children of this world marry, and are given in marriage: But they which shall be accounted worthy to obtain that world, and the resurrection from the dead, neither

marry, nor are given in marriage: Neither can they die any more: for they are equal unto the angels; and are the children of God, being the children of the resurrection. Now that the dead are raised, even Moses shewed at the bush, when he calleth the Lord the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob. For he is not a God of the dead, but of the living: for all live unto him. *Glory be to God forever.*

John 17:1-12

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

These words spake Jesus, and lifted up his eyes to heaven, and said, Father, the hour is come; glorify thy Son, that thy Son also may glorify thee: As thou hast given him power over all flesh, that he should give eternal life to as many as thou hast given him. And this is life eternal, that they might know thee the only true God, and Jesus Christ, whom thou hast sent. I have glorified thee on the earth: I have finished the work which thou gavest me to do. And now, O Father, glorify thou me with thine own self with the glory which I had with thee before the world was.

I have manifested thy name unto the men which thou gavest me out of the world: thine they were, and thou gavest them me; and they have kept thy word. Now they have known that

all things whatsoever thou hast given me are of thee. For I have given unto them the words which thou gavest me; and they have received *them*, and have known surely that I came out from thee, and they have believed that thou didst send me. I pray for them: I pray not for the world, but for them which thou hast given me; for they are thine. And all mine are thine, and thine are mine; and I am glorified in them.

And now I am no more in the world, but these are in the world, and I come to thee. Holy Father, keep through thine own name those whom thou hast given me, that they may be one, as we *are*. While I was with them in the world, I kept them in thy name: those that thou gavest me I have kept, and none of them is lost, but the son of

perdition; that the scripture might be fulfilled. *Glory be to God forever.*

## The Mourning for Nuns

Psalm 12:1-4

*A Psalm of David.*

Until when, then, O Lord, wilt Thou forget me,? for ever? Until when, then, wilt Thou turn away Thy face from me? Until when, then, shall I take counsel in my soul, and have sorrow in my heart all the day? Until when, then, shall my enemy exalt himself over me?

Behold and hear me, O Lord my God: enlighten my eyes, lest I sleep in death; lest my enemy say, I have prevailed over him. *Alleluia.*

Psalm 118:124:130

*A Psalm of David.*

Princes have persecuted me without cause: but my heart stands in awe of thy words. I rejoice at thy words, as one that finding great spoils. I hate and abhor unrighteousness: but thy law do I love. Seven times a day have I praised thee because of the judgments of thy righteous. May there be great peace for them which love thy name: and let nothing offend them. I have looked for thy salvation, O LORD, and I have kept thy commandments.

My soul has kept thy testimonies; and I loved them exceedingly.

I have kept thy precepts and thy testimonies: for all my ways are before thee O Lord. *Alleluia.*

Psalm 15:7-11

*A Psalm of David.*

I will bless the Lord, who has given me understanding: till the night, also, my reins have instructed me. I preceded and beheld the Lord before me at all times: because he is at my right hand, I shall not be moved.

Therefore my heart has been gladdened, and my tongue has rejoiced: moreover, my flesh also shall dwell in hope. For Thou wilt not leave my soul in Amenti; neither wilt Thou suffer Thine Holy One to see corruption. Thou hast instructed me in the ways of life: Thou wilt fill me with joy by Thy countenance; at Thy right hand there is gladness for evermore. *Alleluia.*

## The Pauline Epistle

2 Corinthians 5:11-17

*A chapter from the Second Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

Knowing therefore the terror of the Lord, we persuade men; but we are made manifest unto God; and I trust also are made manifest in your consciences.

For we commend not ourselves again unto you, but give you occasion to glory on our behalf, that ye may have somewhat to *answer* them which glory in appearance, and not in heart. For whether we be beside ourselves, *it is* to God: or whether we be sober, *it is* for your cause. For the love of Christ constraineth us; because we thus

judge, that if one died for all, then were all dead: And *that* he died for all, that they which live should not henceforth live unto themselves, but unto him which died for them, and rose again.

Wherefore henceforth know we no man after the flesh: yea, though we have known Christ after the flesh, yet now henceforth know we *him* no more. Therefore if any man *be* in Christ, *he is* a new creature: old things are passed away; behold, all things are become new.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Gospel

Psalm 16:1-2

*A Psalm of David.*

Hear O Lord my justice: attend to my supplication. Give ear unto my prayer, (which proceeds) from undeceitful lips. Let my judgment come forth from Thy countenance, and let my eyes look upon that which is upright. *Alleluia.*

Luke 10:38-42

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Now it came to pass, as they went, that he entered into a certain village: and a certain woman named Martha received him into her house. And she had a sister called Mary, which also sat at Jesus' feet, and heard his word. But Martha was cumbered about much serving, and came to him, and said, Lord, dost thou not care that

my sister hath left me to serve alone? bid her therefore that she help me. And Jesus answered and said unto her, Martha, Martha, thou art careful and troubled about many things: But one thing is needful: and Mary hath chosen that good part, which shall not be taken away from her. *Glory be to God forever.*

## Comforting Psalms

Psalms 4: 1, 3,8, 3:4-5

*A Psalm of David.*

Hear me when I call, O God of my righteousness: have mercy upon me, and hear my prayer. The LORD will hear when I call unto him. In peace, I will also lay down, and sleep: for Thou, Lord, alone hast made me dwell in hope. With my voice have I cried unto the Lord, and He heard me out of His holy mountain. I laid down and slept; and I arose; for the Lord is He Who defends me. *Alleluia.*

Psalm 6:2-5, 9-10

*A Psalm of David.*

Have mercy upon me, O Lord; for I am weak; heal me; O Lord for my bones are troubled. And my soul is greatly troubled: but Thou, O Lord, how long? Return, deliver my soul: quicken me for Thy mercies' sake. For there is no one in death that remembers Thee: and who shall confess to Thee in Amenti?

The Lord has heard my supplication; the Lord has received my prayer. Let all my enemies be ashamed and be exceedingly troubled: let them be turned back and be greatly ashamed speedily. *Alleluia.*

Psalm 9:13-14

*A Psalm of David.*

Have mercy upon me, O LORD; consider my trouble which I suffer of them that hate me, Thou that liftest me up from the gates of death: That I may declare all Thy praise in the gates of the daughter of Zion: I will rejoice in Thy salvation. *Alleluia.*

Psalm 13:1-5

*A Psalm of David.*

Until when, then, O Lord, wilt Thou forget me,? forever? Until when, then, wilt Thou turn away Thy face from me? Until when, then, shall I take counsel in my soul, and have sorrow in my heart all the day? Until when, then, shall my enemy exalt himself over me? Behold and hear me, O Lord my God: enlighten my eyes, lest I sleep in death; lest my enemy say, I have prevailed over him. But as for me, I have hoped in Thy mercy; my heart shall rejoice in Thy salvation. *Alleluia.*

Psalm 18:1-2, 4-6, 16-17, 19

*A Psalm of David.*

I love Thee, O LORD, my strength. The LORD is my rock, and my fortress, and my deliverer; My God is my helper, in whom I will trust; my protector, and

the horn of my salvation, and my defender. The sorrows of death surrounded me, and the floods of wickedness troubled me. The sorrows of Amenti compassed me about: the snares of death overtook me.

In my distress I called upon the LORD, and cried unto my God: he heard my voice out of his holy temple, and my cry came before him, even into his ears. He sent from above, he took me, he drew me out of many waters. He delivered me from my strong enemy, and from them which hated me: for they were too strong for me. He brought me forth also into a large place; he delivered me, because he delighted in me. *Alleluia.*

Psalm 23:1-6

*A Psalm of David.*

The Lord will shepherd me; therefore I shall not be in want of anything. He has made me to dwell in a place of green pastures. He has brought me up on the water of rest. He has restored my soul: he has lead me in the paths of righteousness for his Name's sake. Though I should walk in the midst of the shadow of death, I shall fear no evil: for Thou art with me; Thy rod and Thy staff they have comforted me. Thou hast prepared a table before me against those who afflict me. Thou hast anointed my head with oil; and Thy cup has inebriated me like strong drink. And Thy mercy shall follow me all the days of my life: and my dwelling (shall be) in the house of the Lord unto the length of days. *Alleluia.*

Psalm 27:1-2, 4-6, 10, 13

*A Psalm of David.*

The LORD is my light and my salvation; whom shall I fear? the LORD is the protector of my life; of whom shall I be afraid? When the wicked draw near me to eat my flesh, my enemies who trouble me, have themselves been weakened and have fallen.

One thing have I desired of the LORD, that will I seek after; that I may dwell in the house of the LORD all the days of my life, to behold the beauty of the LORD, and to visit his holy temple. For in the day of trouble he has hidden me in his sanctuary: in the secret place of his sanctuary, he has protected me; he has exalted me up upon a rock. My father and my mother forsook me, but the LORD has taken me up. And now He has lifted up my head above my enemies: therefore will I offer in his sanctuary sacrifices of joy; I will sing, yea, I will sing praises unto the LORD. I believe that I shall see the good things of the LORD in the land of the living. *Alleluia.*



*A Psalm of David.*

I will exalt Thee, O LORD; for Thou hast received me, and hast not made my enemies to rejoice over me. O LORD my God, I have cried unto Thee, and Thou hast healed me. O LORD, Thou hast brought up my soul from Amenti: Thou hast saved me from the hands of them that go down into the pit. Unto Thee, O LORD, will I cry and unto my God will I make supplication. What profit is there in my blood, if I go down to corruption? Will the dust praise Thee? Or declare Thy truth?

The LORD heard , and had mercy upon me: The LORD has become for me a helper. Thou hast turned my mourning into joy for me: Thou hast rent my sackcloth, and girded me with gladness; that my glory may sing to Thee, and I may not be grieved. O LORD my God, I will confess Thee for ever. *Alleluia.*

*A Psalm of David.*

In Thee, O LORD, I hope and trust; let me never be ashamed: deliver me in Thy righteousness. Bow down Thine ear to me; make haste to deliver me: be Thou my God and protector, and a house of refuge to save me. Into Thine hand I commit my spirit; for Thou hast redeemed me, O LORD God of truth.

I will be glad and rejoice in Thy mercy: for Thou hast considered my trouble; Thou hast saved my soul out of distress; And hast not shut me up into the hand of the enemy: Thou hast set my feet in fields of freedom. Make Thy face to shine upon Thy servant: save me in Thy mercy. Let me not be ashamed, O LORD; for I have called upon Thee: let the wicked be ashamed, and let them be silent in the grave.

Blessed be the LORD: for he has shown his marvellous kindness in a besieged city. For I said in my haste, I am cut off from before Thine eyes. But Thou didst hear the voice of my prayer when I cried to Thee. *Alleluia.*

*A Psalm of David.*

LORD, let me know my end, and the number of my days, what it is; that I may know how frail I am. Behold, Thou hast made my days as an handbreadth; and my age is as nothing before Thee: verily every man at his best state is altogether vanity. Surely man passes like a shadow, and disquiets himself in vain: he heaps up riches, and knows not who shall gather them.

Hear my prayer, O LORD, and give ear unto my cry; be not silent at my tears: for I am a stranger with Thee, and a sojourner, as all my fathers were. *Alleluia.*

Psalm 40:1-3, 13-14, 16

*A Psalm of David.*

I waited patiently for the LORD; and he inclined unto me, and heard my cry. He brought me up also out of the pit of misery, and from the miry clay, and set my feet upon a rock, and directed my steps.

And he has put a new song in my mouth, praise to our God: Be pleased, O LORD, to deliver me: O LORD, make haste to help me. Let them be ashamed and confounded together that seek after my soul to destroy it; let them be driven backward and put to shame that wish me evil. Let all those that seek Thee rejoice and be glad in Thee. *Alleluia.*

Psalm 42:1-2, Psalm 43:3-4

*A Psalm of David.*

As the deer yearns for the water brooks, so yearns my soul for Thee, O God. My soul thirsts for God, for the living God: when shall I come and behold the face of God? O send out Thy light and Thy truth: let them lead me; let them bring me unto Thy holy hill, and to Thy tabernacles.

Then will I go unto the altar of God, unto God the joy of my youth: yea, upon the harp will I praise Thee, O God my God. *Alleluia.*

Psalm 55:1-2, 4-5, 16, Psalm 56:4, 13

*A Psalm of David.*

Give ear to my prayer, O God; and hide not Thyself from my supplication. Attend unto me, and hear me: I am grieved in my trial, and am troubled; My heart is troubled within me: and the terrors of death are fallen upon me. Fear and trembling are come upon me, and darkness has overwhelmed me.

As for me, I cried to God; and the LORD heard me. He will redeem my soul in peace from those who came near me, for they were in crowds about me. In Thee have I put my trust; For Thou hast delivered my soul from death, my eyes from tears and my feet from falling, that I may walk before God in the light of the living. *Alleluia.*

Psalm 69:1-2, 14-18

*A Psalm of David.*

Quicken me, O God; for the waters are come in unto my soul. I sink in deep mire, where there is no standing: I am come into deep waters, where the floods

overflow me. Deliver me out of the mire, and let me not sink: let me be delivered from them that hate me, and out of the deep waters. Let not the water flood overflow me, neither let the deep swallow me up, and let not the pit shut her mouth upon me.

Hear me, O LORD; for Thy loving kindness is good: turn unto me according to the multitude of Thy tender mercies. And hide not Thy face from Thy servant; for I am in trouble: hear me speedily. Draw nigh unto my soul, and redeem it: deliver me because of my enemies. *Alleluia.*

Psalms 84:1-2, 4, 8, 10, 12

*A Psalm of David.*

How lovely are Thy tabernacles, O LORD of hosts! My soul longs, and faints for the courts of the LORD: my heart and my flesh have rejoiced in the living God. Blessed are they that dwell in Thy house: they will be praise Thee eternally.

O LORD God of hosts, hear my prayer: give ear, O God of Jacob. For one day in Thy courts is better than thousands without. *Alleluia.*

Psalms 86:1-2, 4-5, 12-13, 16-17

*A Psalm of David.*

Bow down Thine ear, O LORD, hear me: for I am poor and needy. O Thou my God, save Thy servant that trusts in Thee. Rejoice the soul of Thy servant: for unto Thee, O Lord, do I lift up my soul. For Thou, Lord, art good, and ready to forgive; and plenteous in mercy unto all them that call upon Thee.

I confess Thee, O Lord my God, with all my heart: and I will glorify Thy name for evermore. For great is Thy mercy toward me: and Thou hast delivered my soul from the lowest hell.

Look upon me, and have mercy on me; give Thy strength unto Thy servant, and save the son of Thine handmaid. Shew me a token for good; that they which hate me may see it, and be ashamed: because Thou, LORD, hast helped me, and comforted me. *Alleluia.*

Psalms 102:1-3, 10-12, 19-21, 23-24

*A Psalm of David.*

Hear my prayer, O LORD, and let my cry come unto Thee. Hide not Thy face from me in the day when I am in trouble; incline Thine ear unto me: in the day when I call answer me speedily. For my days are consumed like smoke, and my bones are burned as an hearth: for Thou hast lifted me up, and cast me down. My days are like a shadow that declines; and I am withered like grass. He

weakened my strength in the way; he shortened my days. I said, O my God, take me not away in the midst of my days: But Thou, O LORD, shalt endure for ever; and Thy remembrance unto all generations.

From heaven did the LORD behold the earth; To hear the groaning of the prisoner; to loose those that are appointed to death; To declare the name of the LORD in Zion, and his praise in Jerusalem; *Alleluia.*

Psalm 103:1-4, 8-11, 14-17, Psalm 106:4-5

*A Psalm of David.*

Bless the LORD, O my soul: and all that is within me, bless his holy name. Bless the LORD, O my soul, and forget not all his benefits: Who forgives all your iniquities; Who redeems your life from destruction; who crowns you with loving kindness and tender mercies;

The LORD is merciful and gracious, slow to anger, and plenteous in mercy. He will not always chide: neither will he keep his anger for ever. He has not dealt with us after our sins; nor rewarded us according to our iniquities. For as the heaven is high above the earth, so great is his mercy toward them that fear him. For he knows our frame; he remembers that we are dust.

As for man, his days are as grass: as a flower of the field, so he flourishes. For the wind passes over it, and it is gone; and the place thereof shall know it no more. But the mercy of the LORD is from everlasting to everlasting upon them that fear him.

Remember me, O LORD, with the favour that Thou bearest unto Thy people: O visit me with Thy salvation; That I may see the good of Thy chosen, that I may rejoice in the gladness of Thy nation, that I may glory with Thine inheritance. *Alleluia.*

Psalm 107:1-10, 14-16, 20-21

*A Psalm of David.*

O give thanks unto the LORD, for he is good: for his mercy endures for ever. Let the redeemed of the LORD say so, whom he has redeemed from the hand of the enemy; And gathered them out of the lands, from the east, and from the west, from the north, and from the south. They wandered in the wilderness in a solitary way; they found no city to dwell in, their soul fainted in them.

Then they cried unto the LORD in their trouble, and he delivered them out of their distresses. And he led them forth by the right way, that they might go to a city of habitation. Oh that men would praise the LORD for his goodness, and for his wonderful works to the children of men! For he satisfies the longing soul, and

fills the hungry soul with goodness. Such as sit in darkness and in the shadow of death, being bound in affliction and iron; He brought them out of darkness and the shadow of death, and brake their bands in sunder.

Oh that men would praise the LORD for his goodness, and for his wonderful works to the children of men! For he has broken the gates of brass, and cut the bars of iron in sunder. He sent his word, and healed them, and delivered them from their destructions. Oh that men would praise the LORD for his goodness, and for his wonderful works to the children of men! *Alleluia.*

Psalm 109:21-23, 26, 29-31

*A Psalm of David.*

Do Thou for me, O GOD the Lord, for Thy name's sake: because Thy mercy is good, deliver Thou me. For I am poor and needy, and my heart is wounded within me. I am gone like the shadow when it declines: I am tossed up and down as the locust. Help me, O LORD my God: O save me according to Thy mercy: Let my adversaries be clothed with shame, and let them cover themselves with their own confusion, as with a mantle. I will greatly praise the LORD with my mouth; yea, I will praise him among the multitude. For he shall stand at the right hand of the poor, to save him from those that condemn his soul. *Alleluia.*

Psalm 115:16-18

*A Psalm of David.*

The heaven, even the heavens, are the LORD's: but the earth has he given to the children of men.

The dead praise not the LORD, neither any that go down into silence. But we will bless the LORD from this time forth and for evermore. *Alleluia.*

Psalm 116:1-9, 15-17, 19

*A Psalm of David.*

I love the LORD, because he has heard my voice and my supplications. Because he has inclined his ear unto me. The sorrows of death compassed me, I found trouble and sorrow. Then called I upon the name of the LORD; O LORD, I beseech Thee, deliver my soul.

Gracious is the LORD, and righteous; yea, our God is merciful. The LORD preserves the simple: I was brought low, and he helped me. Return unto thy rest, O my soul; for the LORD has dealt bountifully with thee. For Thou hast delivered my soul from death, and my eyes from tears. I will walk before the LORD in the land of the living.

Precious in the sight of the LORD is the death of his saints. O LORD, truly I am Thy servant; I am Thy servant, and the son of Thine handmaid: Thou hast loosed my bonds. I will offer to Thee the sacrifice of thanksgiving, and will call upon the name of the LORD. In the courts of the LORD's house, in the midst of thee, O Jerusalem. *Alleluia.*

Psalm 118:5-6, 14-21

*A Psalm of David.*

I called upon the LORD in distress: the LORD answered me, and set me in a large place. The LORD is on my side; I will not fear: The LORD is my strength and song, and is become my salvation. The voice of rejoicing and salvation is in the tabernacles of the righteous: the right hand of the LORD doeth valiantly. The right hand of the LORD is exalted: I shall not die, but live, and declare the works of the LORD. The LORD has chastened me sore: but he has not given me over unto death.

Open to me the gates of righteousness: I will go into them, and I will praise the LORD: This gate of the LORD, into which the righteous shall enter. I will praise Thee: for Thou hast heard me, and art become my salvation. *Alleluia.*

Psalm 119:25, 28, 31, 40, 41, 49-50, 57-58, 65, 77, 88, 94, 107, 116, 120-124, 132, 135, 137, 144-145, 149, 151, 153-154, 156, 159, 169-170, 175- 176

*A Psalm of David.*

My soul cleaves unto the dust: quicken Thou me according to Thy word. My soul melts for heaviness: strengthen Thou me according unto Thy word. I have stuck unto Thy testimonies: O LORD, put me not to shame. Behold, I have longed after Thy precepts: quicken me in Thy righteousness. Let Thy mercies come also unto me, O LORD, even Thy salvation, according to Thy word. Remember the word unto Thy servant, upon which Thou hast caused me to hope. This is my comfort in my affliction: for Thy word has quickened me.

Thou art my portion, O LORD: I have said that I would keep Thy words. I intreated Thy favour with my whole heart: be merciful unto me according to Thy word.

Thou hast dealt well with Thy servant, O LORD, according unto Thy word. Let, I pray Thee, Thy merciful kindness be for my comfort, according to Thy word unto Thy servant. Let Thy tender mercies come unto me, that I may live: for Thy law is my delight. Quicken me after Thy loving kindness; I am Thine, save me; for I have sought Thy precepts.



I am afflicted very much: quicken me, O LORD, according unto Thy word. Uphold me according unto Thy word, that I may live: and let me not be ashamed of my hope. My flesh trembles for fear of Thee; and I am afraid of Thy judgments. I have done judgment and justice: leave me not to my oppressors. Be surety for Thy servant for good: let not the proud oppress me.

My eyes fail for Thy salvation, and for the word of Thy righteousness. Deal with Thy servant according unto Thy mercy, Look Thou upon me, and be merciful unto me, as Thou usest to do unto those that love Thy name. Make Thy face to shine upon Thy servant.

Righteous art Thou, O LORD, and upright are Thy judgments. The righteousness of Thy testimonies is everlasting: I cried with my whole heart; hear me, O LORD: Hear my voice according unto Thy loving kindness: O LORD, quicken me according to Thy judgment.

Thou art near, O LORD; and all Thy commandments are truth. Consider my affliction, and deliver me: for I do not forget Thy law. Plead my cause, and deliver me: quicken me according to Thy word.

Great are Thy tender mercies, O LORD: quicken me according to Thy judgments. Consider how I love Thy precepts: quicken me, O LORD, according to Thy loving kindness.

Let my cry come near before Thee, O LORD: give me understanding according to Thy word. Let my supplication come before Thee: deliver me according to Thy word. Let my soul live, and it shall praise Thee; I have gone astray like a lost sheep; seek Thy servant; for I do not forget Thy commandments. *Alleluia.*

Psalms 121:1-8

*A Psalm of David.*

I will lift up my eyes unto the hills, from whence comes my help. My help comes from the LORD, which made heaven and earth. He will not suffer your foot to be moved: he that keeps you will not slumber. Behold, he that keeps Israel shall neither slumber nor sleep. The LORD is your keeper: the LORD is your shade upon thy right hand. The sun shall not smite you by day, nor the moon by night. The LORD shall preserve you from all evil: he shall preserve your soul. The LORD shall preserve your going out and your coming in from this time forth, and even for evermore. *Alleluia.*

Comforting Psalms

Psalm 122:1-4

*A Psalm of David.*

I was glad when they said unto me, Let us go into the house of the LORD. Our feet shall stand within your gates, O Jerusalem. Jerusalem is built as a city that is compact together: Whither the tribes go up, the tribes of the LORD, unto the testimony of Israel, to give thanks unto the name of the LORD. *Alleluia.*

Psalm 130:1-5

*A Psalm of David.*

Out of the depths have I cried unto Thee, O LORD. Lord, hear my voice: let Thine ears be attentive to the voice of my supplications. If Thou, LORD, shouldest mark iniquities, O Lord, who shall stand?

But there is forgiveness with Thee, that Thou mayest be feared. I wait for the LORD, my soul doth wait, and in his word do I hope. *Alleluia.*

Psalm 138:1-3, 7-8

*A Psalm of David.*

I will praise Thee with my whole heart: before the angels will I sing praise unto Thee. I will worship toward Thy holy temple, and praise Thy name for Thy loving kindness and for Thy truth: In the day when I cried Thou answeredst me, and strengthenedst me with strength in my soul. Though I walk in the midst of trouble, Thou wilt revive me: Thou shalt stretch forth Thine hand against the wrath of my enemies, and Thy right hand shall save me. The LORD will perfect that which concerns me: Thy mercy, O LORD, endures for ever: forsake not the works of Thine own hands. *Alleluia.*

Psalm 139:7-10

*A Psalm of David.*

Whither shall I go from Thy spirit? or whither shall I flee from Thy presence? If I ascend up into heaven, Thou art there: if I make my bed in hell, behold, Thou art there. If I take the wings of the morning, and dwell in the uttermost parts of the sea; Even there shall Thy hand lead me, and Thy right hand shall hold me. *Alleluia.*

Psalm 141:1,7-8

*A Psalm of David.*

LORD, I cry unto Thee: make haste unto me; give ear unto my voice, when I cry unto Thee. Our bones are scattered at the grave's mouth, as when one cuts

and cleaves wood upon the earth. But my eyes are unto Thee, O GOD the Lord: in Thee is my trust; leave not my soul destitute. *Alleluia.*

Psalm 142:1-2, 4-5, 7

*A Psalm of David.*

I cried unto the LORD with my voice; with my voice unto the LORD did I make my supplication.

I poured out my complaint before him; I showed before him my trouble. I looked on my right hand, and beheld, but there was no man that would know me: refuge failed me; no man cared for my soul.

I cried unto Thee, O LORD: I said, Thou art my refuge and my portion in the land of the living. Bring my soul out of prison, that I may praise Thy name: the righteous shall compass me about; for Thou shalt deal bountifully with me. *Alleluia.*

Psalm 143:1-4, 6-7, 9, 11

*A Psalm of David.*

Hear my prayer, O LORD, give ear to my supplications: in Thy faithfulness answer me, and in Thy righteousness. And enter not into judgment with Thy servant: for in Thy sight shall no man living be justified. For the enemy has persecuted my soul; he has smitten my life down to the ground; he has made me to dwell in darkness, as those that have been long dead. Therefore is my spirit overwhelmed within me; my heart within me is desolate.

I stretch forth my hands unto Thee: my soul thirsts after Thee, as a thirsty land. Hear me speedily, O LORD: my spirit fails: hide not Thy face from me, lest I be like unto them that go down into the pit. Deliver me, O LORD, from my enemies: I flee unto Thee to hide me. Quicken me, O LORD, for Thy name's sake: for Thy righteousness' sake bring my soul out of trouble. *Alleluia.*

Psalm 144:1-4, 7, 9

*A Psalm of David.*

Blessed be the LORD my strength, My goodness, and my fortress; my high tower, and my deliverer; my shield, and he in whom I trust. LORD, what is man, that Thou takest knowledge of him! or the son of man, that Thou makest account of him! Man is like to vanity: his days are as a shadow that passes away.

Send Thine hand from above; rescue me, and deliver me out of great waters, from the hand of strangers. I will sing a new song unto Thee, O God: upon a psaltery and an instrument of ten strings will I sing praises unto Thee. *Alleluia.*

Comforting Psalms

Psalm 145:17-20

*A Psalm of David.*

The LORD is righteous in all his ways, and holy in all his works. The LORD is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth. He will fulfil the desire of them that fear him: he also will hear their cry, and will save them. The LORD preserves all them that love him. *Alleluia.*

Psalm 146:7-10

*A Psalm of David.*

The LORD loosed the prisoners: the LORD raises them that are bowed down: the LORD loves the righteous: The LORD preserveth the strangers; he relieveth the fatherless and widow: The LORD shall reign for ever, even thy God, O Zion, unto all generations. *Alleluia.*

# The Lifting of the Mat

(On the Third Day in the House of the Deceased)

## The Pauline Epistle

Romans 5:6-15

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

For when we were yet without strength, in due time Christ died for the ungodly. For scarcely for a righteous man will one die: yet peradventure for a good man some would even dare to die. But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us. Much more then, being now justified by his blood, we shall be saved from wrath through him. For if, when we were enemies, we were reconciled to God by the death of his Son, much more, being reconciled, we shall be saved by his life. And not only so, but we also joy in God through our Lord Jesus Christ, by whom we have now

received the atonement. Wherefore, as by one man sin entered into the world, and death by sin; and so death passed upon all men, for that all have sinned: (For until the law sin was in the world: but sin is not imputed when there is no law. Nevertheless death reigned from Adam to Moses, even over them that had not sinned after the similitude of Adam's transgression, who is the figure of him that was to come. But not as the offence, so also is the free gift. For if through the offence of one many be dead, much more the grace of God, and the gift by grace, *which* is by one man, Jesus Christ, hath abounded unto many.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Gospel

Psalms 37:21-22

*A Psalm of David.*

They rejected me, I the Beloved, as a despised dead [man], forsake me not, O Lord my God. Depart not far from me. *Alleluia.*

John 11:38-45

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

Jesus therefore again groaning in himself cometh to the grave. It was a cave, and a stone lay upon it. Jesus said, Take ye away the stone. Martha, the sister of him that was dead, saith

unto him, Lord, by this time he stinketh: for he hath been *dead* four days. Jesus saith unto her, Said I not unto thee, that, if thou wouldest believe, thou shouldest see the glory

of God? Then they took away the stone *from the place* where the dead was laid. And Jesus lifted up *his* eyes, and said, Father, I thank thee that thou hast heard me. And I knew that thou hearest me always: but because of the people which stand by I said *it*, that they may believe that thou hast sent me. And when he thus had spoken, he

cried with a loud voice, Lazarus, come forth. And he that was dead came forth, bound hand and foot with graveclothes: and his face was bound about with a napkin. Jesus saith unto them, Loose him, and let him go.

Then many of the Jews which came to Mary, and had seen the things which Jesus did, believed on him. *Glory be to God forever.*

## One Month, Six Months, and One Year After Departure

Revive me, O God; for the waters are come in unto my soul. I stuck fast in the mire of death, and (I am) no more empowered. I have come into the depth of the sea and the storm has overwhelmed me. I am tired and my throat is hoarse, my eyes have failed, while I hope in my God.

Because, for Thy sake, I have borne reproach. Shame has covered my face. I became a stranger to my brethren and an alien to the sons of my mother.

Psalm 118

*A Psalm of David.*

Give a reward to Thy servant that I may live and keep Thy words. Uncover my eyes and I shall consider the wonders of Thy Law. I am a sojourner on earth, hide not Thy commandments from me. My soul has longed and coveted Thy judgments at all times. *Alleluia.*

Psalm 68

*A Psalm of David.*

Hear me in the truth of Thy salvation. Draw me out of the mire that I may not stick fast. Thou shalt deliver me from them that hate me and from the depth of the water.

Let not the tempest of water drown me, nor the deep swallow me up, and let not the pit shut her mouth upon me.

Hear me O lord, for Thy mercy is good, and according to the multitude of Thy compassions look upon me.



Turn not away Thy face from Thy lad. Hear me speedily for I am in trouble. Attend to my soul and deliver it. *Alleluia.*

### The Pauline Epistle

Colosians 1:12-22

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Romans. His blessing be upon us. Amen.*

Giving thanks unto the Father, which hath made us meet to be partakers of the inheritance of the saints in light: Who hath delivered us from the power of darkness, and hath translated *us* into the kingdom of his dear Son: In whom we have redemption through his blood, *even* the forgiveness of sins: Who is the image of the invisible God, the firstborn of every creature: For by him were all things created, that are in heaven, and that are in earth, visible and invisible, whether *they be* thrones, or dominions, or principalities, or powers: all things were created by him, and for him: And he is before all things, and by

him all things consist. And he is the head of the body, the church: who is the beginning, the firstborn from the dead; that in all *things* he might have the preeminence. For it pleased *the Father* that in him should all fulness dwell; And, having made peace through the blood of his cross, by him to reconcile all things unto himself; by him, *I say*, whether *they be* things in earth, or things in heaven. And you, that were sometime alienated and enemies in *your* mind by wicked works, yet now hath he reconciled In the body of his flesh through death, to present you holy and unblameable and unproveable in his sight.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

### The Gospel

Psalm 101; 37:21-22

*A Psalm of David.*

Incline Thine ears unto me. In the day in which I call upon Thee, hear me speedily. I became like grass and my heart has withered. They rejected me, I the Beloved, as a despised dead [man], forsake me not, O Lord my God. Depart not far from me. *Alleluia.*

Luke 14:7-15

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And he put forth a parable to those which were bidden, when he marked how they chose out the chief

rooms; saying unto them, When thou art bidden of any *man* to a wedding, sit not down in the highest room; lest

a more honourable man than thou be bidden of him; And he that bade thee and him come and say to thee, Give this man place; and thou begin with shame to take the lowest room. But when thou art bidden, go and sit down in the lowest room; that when he that bade thee cometh, he may say unto thee, Friend, go up higher: then shalt thou have worship in the presence of them that sit at meat with thee. For whosoever exalteth himself shall be abased; and he that humbleth himself shall be exalted. Then said he also to him that bade him, When thou

makest a dinner or a supper, call not thy friends, nor thy brethren, neither thy kinsmen, nor *thy* rich neighbours; lest they also bid thee again, and a recompence be made thee. But when thou makest a feast, call the poor, the maimed, the lame, the blind: And thou shalt be blessed; for they cannot recompense thee: for thou shalt be recompensed at the resurrection of the just.

And when one of them that sat at meat with him heard these things, he said unto him, Blessed *is* he that shall eat bread in the kingdom of God. *Glory be to God forever.*

# The Liturgy for the Consecration of an Altar

## The Pauline Epistle

Hebrews 13:10-16

*A chapter from the Epistle of our teacher Paul to the Hebrews. His blessing be upon us. Amen.*

We have an altar, whereof they have no right to eat which serve the tabernacle. For the bodies of those beasts, whose blood is brought into the sanctuary by the high priest for sin, are burned without the camp. Wherefore Jesus also, that he might sanctify the people with his own blood, suffered without the gate. Let us go forth therefore unto him without

the camp, bearing his reproach. For here have we no continuing city, but we seek one to come. By him therefore let us offer the sacrifice of praise to God continually, that is, the fruit of *our* lips giving thanks to his name. But to do good and to communicate forget not: for with such sacrifices God is well pleased.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Gospel

Psalm ?

*A Psalm of David.*

Then shalt Thou be pleased with a sacrifice of righteousness, offerings and whole-burnt sacrifices: then shall they offer calves upon Thine Altar. *Alleluia.*

Matthew 16:13-19

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

When Jesus came into the coasts of Caesarea Philippi, he asked his disciples, saying, Whom do men say that I the Son of man am? And they said, Some *say that thou art* John the Baptist: some, Elias; and others, Jeremias, or one of the prophets. He saith unto them, But whom say ye that I am? And Simon Peter answered and said, Thou art the Christ, the Son of the living God. And Jesus answered and said unto him, Blessed art thou, Simon Bar-

jona: for flesh and blood hath not revealed *it* unto thee, but my Father which is in heaven. And I say also unto thee, That thou art Peter, and upon this rock I will build my church; and the gates of hell shall not prevail against it. And I will give unto thee the keys of the kingdom of heaven: and whatsoever thou shalt bind on earth shall be bound in heaven: and whatsoever thou shalt loose on earth shall be loosed in heaven. *Glory be to God forever.*

# The Liturgy for the Blessing of Houses

## The Pauline Epistle

1 Corinthians 5:1-10

*A chapter from the First Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. His blessing be upon us. Amen.*

It is reported commonly *that there is* fornication among you, and such fornication as is not so much as named among the Gentiles, that one should have his father's wife. And ye are puffed up, and have not rather mourned, that he that hath done this deed might be taken away from among you. For I verily, as absent in body, but present in spirit, have judged already, as though I were present, *concerning* him that hath so done this deed, In the name of our Lord Jesus Christ, when ye are gathered together, and my spirit, with the power of our Lord Jesus Christ, To deliver such an one unto Satan for the destruction of the flesh, that the spirit may be saved in the day of the Lord

Jesus. Your glorying *is* not good. Know ye not that a little leaven leaveneth the whole lump?

Purge out therefore the old leaven, that ye may be a new lump, as ye are unleavened. For even Christ our passover is sacrificed for us: Therefore let us keep the feast, not with old leaven, neither with the leaven of malice and wickedness; but with the unleavened *bread* of sincerity and truth.

I wrote unto you in an epistle not to company with fornicators: Yet not altogether with the fornicators of this world, or with the covetous, or extortioners, or with idolaters; for then must ye needs go out of the world.

*The grace of God the Father be with you all. Amen.*

## The Gospel

Psalms 112:1,3

*A Psalm of David.*

Blessed is the man that feareth the LORD, that delighteth greatly in his commandments. Wealth and riches shall be in his house: and his righteousness endureth for ever. *Alleluia.*

Luke 19:2-9

*Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.*

And, behold, *there was* a man named Zacchaeus, which was the

chief among the publicans, and he was rich. And he sought to see Jesus who

he was; and could not for the press, because he was little of stature. And he ran before, and climbed up into a sycomore tree to see him: for he was to pass that *way*. And when Jesus came to the place, he looked up, and saw him, and said unto him, Zacchaeus, make haste, and come down; for to day I must abide at thy house. And he made haste, and came down, and received him joyfully. And when

they saw *it*, they all murmured, saying, That he was gone to be guest with a man that is a sinner. And Zacchaeus stood, and said unto the Lord; Behold, Lord, the half of my goods I give to the poor; and if I have taken any thing from any man by false accusation, I restore *him* fourfold. And Jesus said unto him, This day is salvation come to this house, forsomuch as he also is a son of Abraham. *Glory be to God forever.*

## Appendix II

### What are the Readings for Today?

It can be confusing to determine what readings apply to a particular day. The following is intended to be a guide to finding the correct readings. This is only a guide, and may not cover all possible exceptions.

First, determine the Coptic date. This can be done using Appendix III. Now look up the Coptic date in “Volume 1: Weekdays”. A particular day may have readings under its entry, or it may point to another day whose readings it borrows. Once you have found these readings, you have found the base readings for the day that are read if no more important occasion overrides them.

If the day is a Sunday, then the weekday readings are overridden by the more important Sunday readings. These can be found in “Volume 2: Sundays”. For example, on the Second day of Koiak you will notice that the entry points you to the Sixteenth day of Paoni. So you will turn to the readings for the Sixteenth day of Paoni, which are also the readings for the Second day of Koiak, unless it is a Sunday, in which case you turn to the readings for the First Sunday of Koiak. There is an exception though: If the weekday readings are for a Feast of Our Lord, the Paramouni of a Feast, or the Feast of the Cross, then the Feast Day readings remain, and are not superseded by the Sunday readings. Feast days are indicated. If the Paramouni of a feast falls on a Sunday or Monday, it extends back to Friday. In this case the readings for the Paramouni are used for each of the two or three days of the Paramouni.

There are rules to govern the fifth Sunday of a month. If the 29<sup>th</sup> of a month falls on a Sunday, the readings of the Feast of the Annunciation on the 29<sup>th</sup> of Phamenouth are used, except during Tobi and Meshir. These readings can be found in the back of the Sundays Volume. Otherwise, there is one set of readings for the fifth Sunday of a month from Thoout to Meshir, and another for Phemenouth to Messori. These can be found at the back of “Volume 2: Sundays”. If the feast of Nairouz falls on the first Sunday of Thoout, then the readings for Nairouz are used. The readings for the following week are shifted accordingly, and so the fifth Sunday readings are not used. If there is a fifth Sunday in Athor, the readings of the first Sunday of Koiak are used, and all of the Sundays of Koiak are



shifted accordingly, as in this case the readings for the Feast of the Nativity will be read on the Fourth Sunday of Koiak. If the Fifth Sunday of Tobi is the Sunday before the fast of Nineveh, then the readings of Pre-Lent Leave-Taking, which can be found in "Volume 3: Great Lent", are used instead.

You now know which readings to use if a given day is a weekday, a fixed feast day, or a Sunday. However, the variable seasons have not been accounted for. The readings for the Fast and Feast of Nineveh, Great Lent, Pascha Week, and the Season of Pentecost (the Holy Fifty Days) replace normal annual readings. To know if you are in one of these seasons, consult Appendix IV. The Fast and Feast of Nineveh last for four days. So, if the current date is within four days of the start date listed in Appendix IV, turn to the appropriate readings which can be found in "Volume 3: Great Lent". From the start of Great Lent until the Feast of Pentecost the annual readings are superseded by seasonal readings. From the start of Great Lent until the start of Pascha week, use the appropriate readings from the same volume. The readings for Pascha week can be found in "Volume 4: Pascha Week". From the Feast of the Resurrection to the Feast of Pentecost, the readings can be found in "Volume 5: Pentecost". Of course, if a Feast of Our Lord occurs during one of these seasons its readings take precedence. For example, when the Feast of the Cross (which is celebrated as a Feast of Our Lord) falls during Great Lent, the Lenten readings are replaced by the readings for the feast.

Finally, if two Feasts of Our Lord fall on the same day, the readings for the greater feast are used. For example, when the Feast of Pentecost and the Feast of the Entry of Our Lord into Egypt fall on the same day, it is Pentecost that is celebrated, and the readings for Pentecost that are read.

There is an interesting exception regarding the Feast of the Nativity. This feast always falls on the 29<sup>th</sup> day of the month of Koiak, which is usually equivalent to January 7<sup>th</sup> on the Gregorian calendar. However, on leap years the 29<sup>th</sup> of Koiak corresponds to January 8<sup>th</sup>. To avoid confusion, this feast is now always celebrated on the 7<sup>th</sup> of January. That is, on leap years, the current practice is to use the readings for the 29<sup>th</sup> day of Koiak on the 28<sup>th</sup> day of Koiak, and then again on the 29<sup>th</sup> of Koiak. The readings for the 28<sup>th</sup> of Koiak are skipped, the readings for the 29<sup>th</sup> are read two days in a row, and then the rest of the readings proceed as normal.

# Appendix III – Coptic/Gregorian Date Chart

Coptic Date	Gregorian Date – Non-Leap Year	Gregorian Date – Leap Year
Thoout (Tut) 1	September 11	September 12
Thoout (Tut) 2	September 12	September 13
Thoout (Tut) 3	September 13	September 14
Thoout (Tut) 4	September 14	September 15
Thoout (Tut) 5	September 15	September 16
Thoout (Tut) 6	September 16	September 17
Thoout (Tut) 7	September 17	September 18
Thoout (Tut) 8	September 18	September 19
Thoout (Tut) 9	September 19	September 20
Thoout (Tut) 10	September 20	September 21
Thoout (Tut) 11	September 21	September 22
Thoout (Tut) 12	September 22	September 23
Thoout (Tut) 13	September 23	September 24
Thoout (Tut) 14	September 24	September 25
Thoout (Tut) 15	September 25	September 26
Thoout (Tut) 16	September 26	September 27
Thoout (Tut) 17	September 27	September 28
Thoout (Tut) 18	September 28	September 29
Thoout (Tut) 19	September 29	September 30
Thoout (Tut) 20	September 30	October 1
Thoout (Tut) 21	October 1	October 2
Thoout (Tut) 22	October 2	October 3
Thoout (Tut) 23	October 3	October 4
Thoout (Tut) 24	October 4	October 5
Thoout (Tut) 25	October 5	October 6
Thoout (Tut) 26	October 6	October 7
Thoout (Tut) 27	October 7	October 8
Thoout (Tut) 28	October 8	October 9
Thoout (Tut) 29	October 9	October 10
Thoout (Tut) 30	October 10	October 11
Paopi (Babah) 1	October 11	October 12
Paopi (Babah) 2	October 12	October 13

### Appendix III – Coptic/Gregorian Date Chart

<b>Coptic Date</b>	<b>Gregorian Date – Non-Leap Year</b>	<b>Gregorian Date – Leap Year</b>
Paopi (Babah) 3	October 13	October 14
Paopi (Babah) 4	October 14	October 15
Paopi (Babah) 5	October 15	October 16
Paopi (Babah) 6	October 16	October 17
Paopi (Babah) 7	October 17	October 18
Paopi (Babah) 8	October 18	October 19
Paopi (Babah) 9	October 19	October 20
Paopi (Babah) 10	October 20	October 21
Paopi (Babah) 11	October 21	October 22
Paopi (Babah) 12	October 22	October 23
Paopi (Babah) 13	October 23	October 24
Paopi (Babah) 14	October 24	October 25
Paopi (Babah) 15	October 25	October 26
Paopi (Babah) 16	October 26	October 27
Paopi (Babah) 17	October 27	October 28
Paopi (Babah) 18	October 28	October 29
Paopi (Babah) 19	October 29	October 30
Paopi (Babah) 20	October 30	October 31
Paopi (Babah) 21	October 31	November 1
Paopi (Babah) 22	November 1	November 2
Paopi (Babah) 23	November 2	November 3
Paopi (Babah) 24	November 3	November 4
Paopi (Babah) 25	November 4	November 5
Paopi (Babah) 26	November 5	November 6
Paopi (Babah) 27	November 6	November 7
Paopi (Babah) 28	November 7	November 8
Paopi (Babah) 29	November 8	November 9
Paopi (Babah) 30	November 9	November 10
Athor (Hatur) 1	November 10	November 11
Athor (Hatur) 2	November 11	November 12
Athor (Hatur) 3	November 12	November 13
Athor (Hatur) 4	November 13	November 14
Athor (Hatur) 5	November 14	November 15
Athor (Hatur) 6	November 15	November 16

### Appendix III – Coptic/Gregorian Date Chart

<b>Coptic Date</b>	<b>Gregorian Date – Non-Leap Year</b>	<b>Gregorian Date – Leap Year</b>
Athor (Hatur) 7	November 16	November 17
Athor (Hatur) 8	November 17	November 18
Athor (Hatur) 9	November 18	November 19
Athor (Hatur) 10	November 19	November 20
Athor (Hatur) 11	November 20	November 21
Athor (Hatur) 12	November 21	November 22
Athor (Hatur) 13	November 22	November 23
Athor (Hatur) 14	November 23	November 24
Athor (Hatur) 15	November 24	November 25
Athor (Hatur) 16	November 25	November 26
Athor (Hatur) 17	November 26	November 27
Athor (Hatur) 18	November 27	November 28
Athor (Hatur) 19	November 28	November 29
Athor (Hatur) 20	November 29	November 30
Athor (Hatur) 21	November 30	December 1
Athor (Hatur) 22	December 1	December 2
Athor (Hatur) 23	December 2	December 3
Athor (Hatur) 24	December 3	December 4
Athor (Hatur) 25	December 4	December 5
Athor (Hatur) 26	December 5	December 6
Athor (Hatur) 27	December 6	December 7
Athor (Hatur) 28	December 7	December 8
Athor (Hatur) 29	December 8	December 9
Athor (Hatur) 30	December 9	December 10
Koiak (Kiahk) 1	December 10	December 11
Koiak (Kiahk) 2	December 11	December 12
Koiak (Kiahk) 3	December 12	December 13
Koiak (Kiahk) 4	December 13	December 14
Koiak (Kiahk) 5	December 14	December 15
Koiak (Kiahk) 6	December 15	December 16
Koiak (Kiahk) 7	December 16	December 17
Koiak (Kiahk) 8	December 17	December 18
Koiak (Kiahk) 9	December 18	December 19
Koiak (Kiahk) 10	December 19	December 20

### Appendix III – Coptic/Gregorian Date Chart

<b>Coptic Date</b>	<b>Gregorian Date – Non-Leap Year</b>	<b>Gregorian Date – Leap Year</b>
Koiak (Kiahk) 11	December 20	December 21
Koiak (Kiahk) 12	December 21	December 22
Koiak (Kiahk) 13	December 22	December 23
Koiak (Kiahk) 14	December 23	December 24
Koiak (Kiahk) 15	December 24	December 25
Koiak (Kiahk) 16	December 25	December 26
Koiak (Kiahk) 17	December 26	December 27
Koiak (Kiahk) 18	December 27	December 28
Koiak (Kiahk) 19	December 28	December 29
Koiak (Kiahk) 20	December 29	December 30
Koiak (Kiahk) 21	December 30	December 31
Koiak (Kiahk) 22	December 31	January 1
Koiak (Kiahk) 23	January 1	January 2
Koiak (Kiahk) 24	January 2	January 3
Koiak (Kiahk) 25	January 3	January 4
Koiak (Kiahk) 26	January 4	January 5
Koiak (Kiahk) 27	January 5	January 6
Koiak (Kiahk) 28	January 6	January 7
Koiak (Kiahk) 29	January 7	January 8
Koiak (Kiahk) 30	January 8	January 9
Tobi (Tubah) 1	January 9	January 10
Tobi (Tubah) 2	January 10	January 11
Tobi (Tubah) 3	January 11	January 12
Tobi (Tubah) 4	January 12	January 13
Tobi (Tubah) 5	January 13	January 14
Tobi (Tubah) 6	January 14	January 15
Tobi (Tubah) 7	January 15	January 16
Tobi (Tubah) 8	January 16	January 17
Tobi (Tubah) 9	January 17	January 18
Tobi (Tubah) 10	January 18	January 19
Tobi (Tubah) 11	January 19	January 20
Tobi (Tubah) 12	January 20	January 21
Tobi (Tubah) 13	January 21	January 22
Tobi (Tubah) 14	January 22	January 23

### Appendix III – Coptic/Gregorian Date Chart

<b>Coptic Date</b>	<b>Gregorian Date – Non-Leap Year</b>	<b>Gregorian Date – Leap Year</b>
Tobi (Tubah) 15	January 23	January 24
Tobi (Tubah) 16	January 24	January 25
Tobi (Tubah) 17	January 25	January 26
Tobi (Tubah) 18	January 26	January 27
Tobi (Tubah) 19	January 27	January 28
Tobi (Tubah) 20	January 28	January 29
Tobi (Tubah) 21	January 29	January 30
Tobi (Tubah) 22	January 30	January 31
Tobi (Tubah) 23	January 31	February 1
Tobi (Tubah) 24	February 1	February 2
Tobi (Tubah) 25	February 2	February 3
Tobi (Tubah) 26	February 3	February 4
Tobi (Tubah) 27	February 4	February 5
Tobi (Tubah) 28	February 5	February 6
Tobi (Tubah) 29	February 6	February 7
Tobi (Tubah) 30	February 7	February 8
Meshir (Amshir) 1	February 8	February 9
Meshir (Amshir) 2	February 9	February 10
Meshir (Amshir) 3	February 10	February 11
Meshir (Amshir) 4	February 11	February 12
Meshir (Amshir) 5	February 12	February 13
Meshir (Amshir) 6	February 13	February 14
Meshir (Amshir) 7	February 14	February 15
Meshir (Amshir) 8	February 15	February 16
Meshir (Amshir) 9	February 16	February 17
Meshir (Amshir) 10	February 17	February 18
Meshir (Amshir) 11	February 18	February 19
Meshir (Amshir) 12	February 19	February 20
Meshir (Amshir) 13	February 20	February 21
Meshir (Amshir) 14	February 21	February 22
Meshir (Amshir) 15	February 22	February 23
Meshir (Amshir) 16	February 23	February 24
Meshir (Amshir) 17	February 24	February 25
Meshir (Amshir) 18	February 25	February 26



### Appendix III – Coptic/Gregorian Date Chart

<b>Coptic Date</b>	<b>Gregorian Date – Non-Leap Year</b>	<b>Gregorian Date – Leap Year</b>
Meshir (Amshir) 19	February 26	February 27
Meshir (Amshir) 20	February 27	February 28
Meshir (Amshir) 21	February 28	February 29
Meshir (Amshir) 22	March 1	March 1
Meshir (Amshir) 23	March 2	March 2
Meshir (Amshir) 24	March 3	March 3
Meshir (Amshir) 25	March 4	March 4
Meshir (Amshir) 26	March 5	March 5
Meshir (Amshir) 27	March 6	March 6
Meshir (Amshir) 28	March 7	March 7
Meshir (Amshir) 29	March 8	March 8
Meshir (Amshir) 30	March 9	March 9
Pamenoth (Baramhat) 1	March 10	March 10
Pamenoth (Baramhat) 2	March 11	March 11
Pamenoth (Baramhat) 3	March 12	March 12
Pamenoth (Baramhat) 4	March 13	March 13
Pamenoth (Baramhat) 5	March 14	March 14
Pamenoth (Baramhat) 6	March 15	March 15
Pamenoth (Baramhat) 7	March 16	March 16
Pamenoth (Baramhat) 8	March 17	March 17
Pamenoth (Baramhat) 9	March 18	March 18
Pamenoth (Baramhat) 10	March 19	March 19
Pamenoth (Baramhat) 11	March 20	March 20
Pamenoth (Baramhat) 12	March 21	March 21
Pamenoth (Baramhat) 13	March 22	March 22
Pamenoth (Baramhat) 14	March 23	March 23
Pamenoth (Baramhat) 15	March 24	March 24
Pamenoth (Baramhat) 16	March 25	March 25
Pamenoth (Baramhat) 17	March 26	March 26
Pamenoth (Baramhat) 18	March 27	March 27
Pamenoth (Baramhat) 19	March 28	March 28
Pamenoth (Baramhat) 20	March 29	March 29
Pamenoth (Baramhat) 21	March 30	March 30
Pamenoth (Baramhat) 22	March 31	March 31

### Appendix III – Coptic/Gregorian Date Chart

<b>Coptic Date</b>	<b>Gregorian Date – Non-Leap Year</b>	<b>Gregorian Date – Leap Year</b>
Pamenoth (Baramhat) 23	April 1	April 1
Pamenoth (Baramhat) 24	April 2	April 2
Pamenoth (Baramhat) 25	April 3	April 3
Pamenoth (Baramhat) 26	April 4	April 4
Pamenoth (Baramhat) 27	April 5	April 5
Pamenoth (Baramhat) 28	April 6	April 6
Pamenoth (Baramhat) 29	April 7	April 7
Pamenoth (Baramhat) 30	April 8	April 8
Pharamuthi (Baramouda) 1	April 9	April 9
Pharamuthi (Baramouda) 2	April 10	April 10
Pharamuthi (Baramouda) 3	April 11	April 11
Pharamuthi (Baramouda) 4	April 12	April 12
Pharamuthi (Baramouda) 5	April 13	April 13
Pharamuthi (Baramouda) 6	April 14	April 14
Pharamuthi (Baramouda) 7	April 15	April 15
Pharamuthi (Baramouda) 8	April 16	April 16
Pharamuthi (Baramouda) 9	April 17	April 17
Pharamuthi (Baramouda) 10	April 18	April 18
Pharamuthi (Baramouda) 11	April 19	April 19
Pharamuthi (Baramouda) 12	April 20	April 20
Pharamuthi (Baramouda) 13	April 21	April 21
Pharamuthi (Baramouda) 14	April 22	April 22
Pharamuthi (Baramouda) 15	April 23	April 23
Pharamuthi (Baramouda) 16	April 24	April 24
Pharamuthi (Baramouda) 17	April 25	April 25
Pharamuthi (Baramouda) 18	April 26	April 26
Pharamuthi (Baramouda) 19	April 27	April 27
Pharamuthi (Baramouda) 20	April 28	April 28
Pharamuthi (Baramouda) 21	April 29	April 29
Pharamuthi (Baramouda) 22	April 30	April 30
Pharamuthi (Baramouda) 23	May 1	May 1
Pharamuthi (Baramouda) 24	May 2	May 2
Pharamuthi (Baramouda) 25	May 3	May 3
Pharamuthi (Baramouda) 26	May 4	May 4

### Appendix III – Coptic/Gregorian Date Chart

<b>Coptic Date</b>	<b>Gregorian Date – Non-Leap Year</b>	<b>Gregorian Date – Leap Year</b>
Pharamuthi (Baramouda) 27	May 5	May 5
Pharamuthi (Baramouda) 28	May 6	May 6
Pharamuthi (Baramouda) 29	May 7	May 7
Pharamuthi (Baramouda) 30	May 8	May 8
Pashons (Bashons) 1	May 9	May 9
Pashons (Bashons) 2	May 10	May 10
Pashons (Bashons) 3	May 11	May 11
Pashons (Bashons) 4	May 12	May 12
Pashons (Bashons) 5	May 13	May 13
Pashons (Bashons) 6	May 14	May 14
Pashons (Bashons) 7	May 15	May 15
Pashons (Bashons) 8	May 16	May 16
Pashons (Bashons) 9	May 17	May 17
Pashons (Bashons) 10	May 18	May 18
Pashons (Bashons) 11	May 19	May 19
Pashons (Bashons) 12	May 20	May 20
Pashons (Bashons) 13	May 21	May 21
Pashons (Bashons) 14	May 22	May 22
Pashons (Bashons) 15	May 23	May 23
Pashons (Bashons) 16	May 24	May 24
Pashons (Bashons) 17	May 25	May 25
Pashons (Bashons) 18	May 26	May 26
Pashons (Bashons) 19	May 27	May 27
Pashons (Bashons) 20	May 28	May 28
Pashons (Bashons) 21	May 29	May 29
Pashons (Bashons) 22	May 30	May 30
Pashons (Bashons) 23	May 31	May 31
Pashons (Bashons) 24	June 1	June 1
Pashons (Bashons) 25	June 2	June 2
Pashons (Bashons) 26	June 3	June 3
Pashons (Bashons) 27	June 4	June 4
Pashons (Bashons) 28	June 5	June 5
Pashons (Bashons) 29	June 6	June 6
Pashons (Bashons) 30	June 7	June 7

### Appendix III – Coptic/Gregorian Date Chart

<b>Coptic Date</b>	<b>Gregorian Date – Non-Leap Year</b>	<b>Gregorian Date – Leap Year</b>
Paoni (Baunah) 1	June 8	June 8
Paoni (Baunah) 2	June 9	June 9
Paoni (Baunah) 3	June 10	June 10
Paoni (Baunah) 4	June 11	June 11
Paoni (Baunah) 5	June 12	June 12
Paoni (Baunah) 6	June 13	June 13
Paoni (Baunah) 7	June 14	June 14
Paoni (Baunah) 8	June 15	June 15
Paoni (Baunah) 9	June 16	June 16
Paoni (Baunah) 10	June 17	June 17
Paoni (Baunah) 11	June 18	June 18
Paoni (Baunah) 12	June 19	June 19
Paoni (Baunah) 13	June 20	June 20
Paoni (Baunah) 14	June 21	June 21
Paoni (Baunah) 15	June 22	June 22
Paoni (Baunah) 16	June 23	June 23
Paoni (Baunah) 17	June 24	June 24
Paoni (Baunah) 18	June 25	June 25
Paoni (Baunah) 19	June 26	June 26
Paoni (Baunah) 20	June 27	June 27
Paoni (Baunah) 21	June 28	June 28
Paoni (Baunah) 22	June 29	June 29
Paoni (Baunah) 23	June 30	June 30
Paoni (Baunah) 24	July 1	July 1
Paoni (Baunah) 25	July 2	July 2
Paoni (Baunah) 26	July 3	July 3
Paoni (Baunah) 27	July 4	July 4
Paoni (Baunah) 28	July 5	July 5
Paoni (Baunah) 29	July 6	July 6
Paoni (Baunah) 30	July 7	July 7
Epip (Abib) 1	July 8	July 8
Epip (Abib) 2	July 9	July 9
Epip (Abib) 3	July 10	July 10
Epip (Abib) 4	July 11	July 11

### Appendix III – Coptic/Gregorian Date Chart

<b>Coptic Date</b>	<b>Gregorian Date – Non-Leap Year</b>	<b>Gregorian Date – Leap Year</b>
Epip (Abib) 5	July 12	July 12
Epip (Abib) 6	July 13	July 13
Epip (Abib) 7	July 14	July 14
Epip (Abib) 8	July 15	July 15
Epip (Abib) 9	July 16	July 16
Epip (Abib) 10	July 17	July 17
Epip (Abib) 11	July 18	July 18
Epip (Abib) 12	July 19	July 19
Epip (Abib) 13	July 20	July 20
Epip (Abib) 14	July 21	July 21
Epip (Abib) 15	July 22	July 22
Epip (Abib) 16	July 23	July 23
Epip (Abib) 17	July 24	July 24
Epip (Abib) 18	July 25	July 25
Epip (Abib) 19	July 26	July 26
Epip (Abib) 20	July 27	July 27
Epip (Abib) 21	July 28	July 28
Epip (Abib) 22	July 29	July 29
Epip (Abib) 23	July 30	July 30
Epip (Abib) 24	July 31	July 31
Epip (Abib) 25	August 1	August 1
Epip (Abib) 26	August 2	August 2
Epip (Abib) 27	August 3	August 3
Epip (Abib) 28	August 4	August 4
Epip (Abib) 29	August 5	August 5
Epip (Abib) 30	August 6	August 6
Mesori (Mesra) 1	August 7	August 7
Mesori (Mesra) 2	August 8	August 8
Mesori (Mesra) 3	August 9	August 9
Mesori (Mesra) 4	August 10	August 10
Mesori (Mesra) 5	August 11	August 11
Mesori (Mesra) 6	August 12	August 12
Mesori (Mesra) 7	August 13	August 13
Mesori (Mesra) 8	August 14	August 14

### Appendix III – Coptic/Gregorian Date Chart

<b>Coptic Date</b>	<b>Gregorian Date – Non-Leap Year</b>	<b>Gregorian Date – Leap Year</b>
Mesori (Mesra) 9	August 15	August 15
Mesori (Mesra) 10	August 16	August 16
Mesori (Mesra) 11	August 17	August 17
Mesori (Mesra) 12	August 18	August 18
Mesori (Mesra) 13	August 19	August 19
Mesori (Mesra) 14	August 20	August 20
Mesori (Mesra) 15	August 21	August 21
Mesori (Mesra) 16	August 22	August 22
Mesori (Mesra) 17	August 23	August 23
Mesori (Mesra) 18	August 24	August 24
Mesori (Mesra) 19	August 25	August 25
Mesori (Mesra) 20	August 26	August 26
Mesori (Mesra) 21	August 27	August 27
Mesori (Mesra) 22	August 28	August 28
Mesori (Mesra) 23	August 29	August 29
Mesori (Mesra) 24	August 30	August 30
Mesori (Mesra) 25	August 31	August 31
Mesori (Mesra) 26	September 1	September 1
Mesori (Mesra) 27	September 2	September 2
Mesori (Mesra) 28	September 3	September 3
Mesori (Mesra) 29	September 4	September 4
Mesori (Mesra) 30	September 5	September 5
The Little Month (El Nasi) 1	September 6	September 6
The Little Month (El Nasi) 2	September 7	September 7
The Little Month (El Nasi) 3	September 8	September 8
The Little Month (El Nasi) 4	September 9	September 9
The Little Month (El Nasi) 5	September 10	September 10
The Little Month (El Nasi) 6	--	September 11



# Appendix IV – Variable Feast Dates

Coptic Year	Gregorian Year	Start of the Fast of Nineveh	The Start of Great Lent	The Feast of Resurrection	The Feast of Pentecost
1724/5	2009	February 9	February 23	April 19	June 7
1725/6	2010	January 25	February 8	April 4	May 23
1726/7	2011	February 14	February 28	April 24	June 12
1727/8	2012	February 6	February 20	April 15	June 3
1728/9	2013	February 25	March 11	May 5	June 23
1729/1730	2014	February 10	February 24	April 20	June 8
1730/1	2015	February 2	February 16	April 12	May 31
1731/2	2016	February 22	March 7	May 1	June 19
1732/3	2017	February 6	February 20	April 16	June 4
1733/4	2018	January 29	February 12	April 8	May 27
1734/5	2019	February 18	March 4	April 28	June 16
1735/6	2020	February 10	February 24	April 19	June 7
1736/7	2021	February 22	March 8	May 2	June 20
1737/8	2022	February 14	February 28	April 24	June 12
1738/9	2023	February 6	February 20	April 16	June 4
1739/1740	2024	February 26	March 11	May 5	June 23
1740/1	2025	February 10	February 24	April 20	June 8
1741/2	2026	February 2	February 16	April 12	May 31
1742/3	2027	February 22	March 8	May 2	June 20
1743/4	2028	February 7	February 21	April 16	June 4
1744/5	2029	January 29	February 12	April 8	May 27
1745/6	2030	February 18	March 4	April 28	June 16
1746/7	2031	February 3	February 17	April 13	June 1
1747/8	2032	February 23	March 8	May 2	June 20
1748/9	2033	February 14	February 28	April 24	June 12
1749/1750	2034	January 30	February 13	April 9	May 28
1750/1	2035	February 19	March 5	April 29	June 17
1751/2	2036	February 11	February 25	April 20	June 8
1752/3	2037	January 26	February 9	April 5	May 24

Note: The start dates for the start of Great Lent are for the First Monday of Great Lent. The Lenten lectionary should be used starting with the Saturday of Pre-Lent Leave-Taking *before* this Monday.